

Die vornehmsten Europäischen Reisen,

wie solche durch

Deutschland, die Schweiz, die Niederlande, England, Portugall, Spanien, Frankreich, Italien, Dännemark, Schweden, Ungarn, Polen, Preussen und Rußland,

auf eine nützliche und bequeme Weise
anzustellen sind,

mit Anweisung der gewöhnlichsten Post- und Reise-Routen, der merkwürdigsten Dörter, deren Sehenswürdigkeiten, besten Logis, gangbarsten Münzsorten, Reisekosten &c.

ausgefertiget von

Gottlob Friedrich Krebel.

Neue verbesserte Auflage.

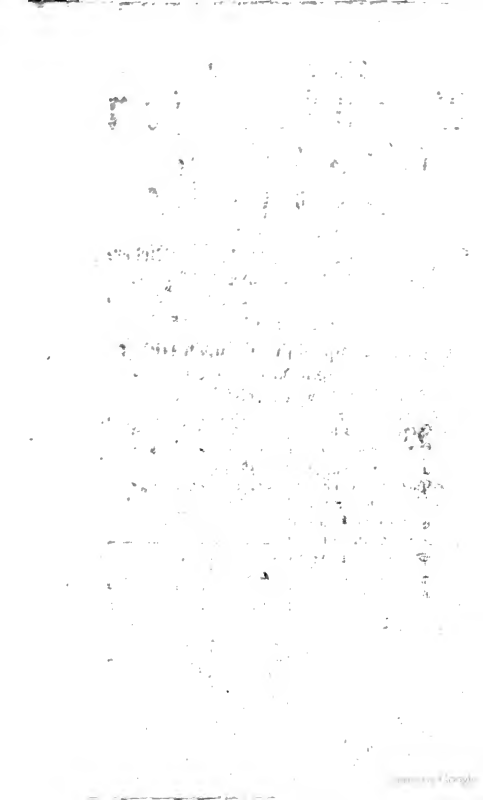
Zweiter Theil C. 1187^a

welcher den Beschluß der Reisen durch Deutschland und die Schweiz, und die Reisen durch die Niederlande, Preussen, Curland, Rußland, Dännemark und Schweden enthält.

Mit Chur sächsischer Freyheit

Hamburg,
in der Heroldschen Buchpandlung 1783.





9. Theil



Beschluß der im ersten Theile abgebrochenen
fünften

Haupt = Reise

von

Hamburg über Frankfurt und Straß-
burg nach Geneve.

Von Mainz, wo man in den Reichskronen,
im Römischen Kayser, im Könige von England,
im Anker u. s. w. logirt, nehmen Reisende den
Rückweg zu Lande auf der Route, die im ersten
Theile p. 296 bis 276 beschrieben ist.

III. Die Bey = Wege und Neben- Orter der fünften Haupt = Reise von Hamburg ic.

Die von Hamburg bis Hannover und Ostfriesland zur
Seite liegenden merkwürdigsten Orter stehen im 1sten Theile.

Europ. Reisen, 2ter Theil.

A

Von

3 Die fünfte Reise von Hamburg

Von Cassel aus, im Waldeckischen,
sind zu bemerken:

Arolsen, die regulair angelegte Fürstlich-Waldeckische Residenzstadt, beim Flüsschen Aar. Sie wird an Gebäuden immer mehr verschönert, und das Fürstl. Residenzschloß, benebst der 2000 Schritte langen sechsfachen Allee, sind vorzüglich sehenswerth. Außerdem befinden sich Kirchen von allen drey Religionen und die Waldeckischen Landescollegia hieselbst.

Corbach, die Hauptstadt der Grafschaft Waldeck am Itter-Flusse, drey Stunden von Arolsen, mit einem guten Gymnasio und einem prächtigen Kirchen: Monumente des Fürsten George Friedrichs von Waldeck. A. 1760 ward ein Corps Hannöversische Mürte unter dem Erbprinzen von Braunschweig, in hiesiger Gegend von den Franzosen geschlagen.

Von Cassel, gegen das Eichsfeld und
Thüringen, liegen

Allendorf, eine Stadt an der Werra, mit beträchtlichen Salzwerken.

Eschwege und Wanfried, zwey Städte an der Werra, der landgr. Hessen: Rothemb. Linie gehörig: es haben vormals apanagirte Landgrafen da residiret. In Eschwege bemerket man den goldnen Saal auf dem Schlosse, und die starke Passage über die steierne Werrabrücke. In der Nachbarschaft
liegt

über Frankf. und Strassb. nach Geneve. 3

liegt auch der hohe Berg Meißner. Das Schloß zu Creutzberg oder Philippsthal, ebenfalls an der Werra, gegen Eisenach zu, dient einer apanasgirtten Hessen: Cassel. Linie zur Residenz.

Von Cassel nach dem Hennebergischen kommen vor:

Melsungen, eine kleine Stadt mit einem Fürstl. Schlosse, an der Fulda, über deren Brücke hier eine starke Landstrasse geht. In der Nachbarschaft liegt das feste Bergschloß Spangenberg.

Rothenburg an der Fulda, eine bekannte Residenzstadt einer Hessen: Cassel. Neben: Linie, mit einem sehrswürdigen Schlosse.

Vacha, Sach, eine kleine Stadt an der Werra, deren steinerne Brücke wegen der darüber gehenden Landstrasse von Leipzig nach Frankfurt, viel Zoll einbringt.

Von Cassel nach dem Fuldaischen liegt

Hirschfeld, Hersfeld, die wohlgebaute Hauptstadt des Fürstenthums gleiches Namens, an der Fulda. Man betrachtet die Kirchen, die Fürstl. Residenz, das Gymnasium, und das reiche Hospital.

Von Frickler westwärts bemerkt man:

Nieder: Wildungen, eine durch ihre Sauerbrunnen bekannte Waldeckische Stadt, woselbst die Venetianer ihrem ehemaligen General, dem Grafen Josia von Waldeck, ein sehrswürdiges Grabmal haben errichten lassen.

4 Die fünfte Reise von Hamburg

Frankenberg, eine alte durch oftmalige Brandschaden sehr heruntergekommene Hessische Stadt, an der Eder, mit Silber- und Kupferbergwerken.

Südwärts von Frislar, an der Schwalm und auf Alsfeld zu, liegen

Zornberg, eine Stadt an der Esze. In dem benachbarten Lustschlosse zu Wabern ergötzt sich der Hof mit der Reigerbeiß.

Ziegenhain, eine Stadt und Festung an der Schwalm, zwischen Moräften. Sie enthält das gemeinschaftliche Archiv des Hauses Hessen, und hat von 1757 bis 1761 bey den verschiedenen Belagerungen und Eroberungen viel gelitten. In der davon benannten Grafschaft ist Treysa, (mit einer Brücke über die Schwalm) die vernehmteste Stadt.

Von Marburg und Gießen, ostwärts, im Ober-Hessischen und Fuldischen Stad zu merken:

Alsfeld, ein Hessendarmst. Stadt mit einem alten Schlosse, nahe bey der Schwalm.

Fulda, die Haupt- und Residenzstadt des Fürstenthums gleiches Namens, an der Fulda, 14 Meilen von Frankfurt, und 7 von Eisenach, kann verschiedene schöne Gebäude aufweisen. Man besieht das Bischöfl. Residenzschloß mit dem Zimmer von optischen Gläsern und dem prächtigen Lustgarten,

über Frankf. und Strassb. nach Geneve. 5

ten, die Hauptkirche, die Collegiatkirche St. Vornificil, die St. Michaeliskirche, (welche mit dem Tempel zu Jerusalem einige Aehnlichkeit haben soll) den adelichen Convent zu St. Saluator; die 1734 eingeweihte Universität, und die vortrefliche Bibliothek. Es ist hier auch ein Benedictiner-Kloster. Das ehemal. Jesuitercollegium ist theils zu einer Realschule und theils zu einer Caserne eingerichtet worden. Außerhalb der Stadt, auf den Bergen umher, sind vier schöne Klöster, unter welchem das auf dem St. Petersberge viele betrachtungswürdige Dinge enthält. A. 1759 schlug der Erbprinz von Braunschweig bey Fulda den Herzog von Württemberg mit seinem Corps. Die benachbarte Fasanerie Adolfsbeck ist ein angenehmer Bischofs. Lustort.

Die Route von hier nach Gelnhausen und Frankfurt geht über die Flecken und Städtchen Neuhof, Schlüchtern und Salmünster; darunter ist das mittellste mit seinem reformirten Gymnasio Hessenhanausch; die übrigen beyden gehören dem Bischofe zu Fulda.

Zwischen Alsfeld und Friedberg, ostwärts,
von Gießen und Büßbach,
kommen vor:

Grünberg, eine Hessendarmst. alte Stadt auf einem Berge, bey welchem ein Corps der Allirten unter dem Erbprinzen von Braunschweig 1761 einen beträchtlichen Verlust durch die Franzosen erlitt. Südwärts davon, bey'm Anfange des Vo-

6 Die fünfte Reise von Hamburg

gelsberges, liegt das 1763 abgebrannte Hessen Darmst. Städtchen Ulrichstein, dessen festes Schloß 1759 und 1762 im Kriege erobert worden ist.

Hungen, ein Fürstlich Solmsisches Städtchen und Schloß, am Flusse Horlos, mit einer schönen Faſanerie und Thiergarten. Von hier nach Salunſter zu liegen auch: Hedern, ein Fürstl. Stollbergiſches Reſidenzſchloß und Flecken am Bogselsberge, in der Graſſchaft Roduſtein; ingleichen Birſtein, die Fürstl. Iſenburgiſche Reſidenz, auf einem Berge.

Von Gießen Süd-Oſtwärts, um Hungen, liegen die Gräfl. Solmsiſchen Städte und Dörter Gröningen, Lich, Laubach, Ulphe u. in gleichen die reiche Cistercienserkloſter Urnsburg, an der Wetter.

Von Gießen westwärtz, sind zu bemerken:

Hohensolms, ein Gräfl. Solmsiſches Reſidenzſchloß auf einem hohen Berge nebst einem darunter liegenden Städtchen.

Weglar, eine bekannte nicht allzugroſſe aber ziemlich volkreiche freye Reichsstadt an der Lahn, zwischen hohen Bergen, zwei Meilen von Gießen, und ſechſe von Frankfurt, auf der Straße nach Eöln. Sie ſteht unter Heſſendarmst. Schuß, woran Ehurttier auch Theil haben will: doch hält Darmstadt eine Compagnie-Garnison da, und einen Reichsvoigt; ſo wie Ehurthrier einen Probstens Schultheiß. Der Rath und die meiſten Bürger ſind Evangelisch; Lutheriſch; die Catholiken haben einen

einen eigenen Vorsteher, den halben Dom oder das Simultaneum in demselben, ein Franciscanerkloster und ein Jesuitercollegium. Die Reformirten besitzen auch eine Kirche. Am berühmtesten ist diese Stadt jezo durch das 1693 von Spener hieher versetzte Reichskammergerichte, welches aus einem Kammerrichter, 2 Präsidenten und 25 theils Protestant. theils Cathol. Assessoren besteht. Die Canzleysubalternen sezet Eburnainz: der Advocaten und Procuratoren sind über funfzig. Die Sessions werden auf dem Rathhause gehalten. Die von den Reichsständen zu Unterhaltung dieses Gerichts zu bezahlenden Gelder oder Kammerzieler werden alle halbe Jahre nach Frankfurt am Mayn an den Reichspfennigmeister eingeliefert werden, der sie nachher austheilet und berechnet. Wer im Reichsprocesse profitiren will, findet in Weklar dazu gute Gelegenheit. Es fehlt auch nicht an Diverissemments, Spielgesellschaften, Promenaden, Gärten, u. s. w. Diejenigen, so bey dem Kammergerichte eine Sache zu sollicitiren haben, müssen ihre Reden, Gänge und Handlungen sehr vorsichtig einrichten, weil bey dem kleinen Umfange der Stadt auf alles genau Achtung gegeben wird. Auf der Tour von hier nach Gießen können Liebhaber der Kriesswissenschaft bey dem Dorfe Klein-Limes die Gegend besuchen, wo die Französische Armee A. 1759 geraume Zeit ein verschanztes Lager gehabt hat. Das alliirte Lager war bey dem Nassau-Weilburgischen Dorfe Crofdorf. Das Weklarisches Stadtgebiethe erstreckt sich bis an das adeliche

8 Die fünfte Reise von Hamburg

liche Prämonstratenser Nonnenkloster Altenburg, an der Lahn, auf einem Berge. Zu Wehlar sorgt man im goldenen Stern.

Herborn, eine Nassau-Oranische kleine Stadt an der Dill, auf der Straße nach Köln, hat ein Bergschloß und ein bekanntes Reformirtes Gymnasium. Hier fängt sich der rauhe Landesstrich Westerwald an.

Dillenburg, die jetzige Hauptstadt aller Nassau-Oranischen Lande in Deutschland, an der Dill, 4 Meilen von Marburg, und 3 von Wehlar, ist nach dem Brande von 1724 wohl wieder aufgebauet. Man besiehet die Begräbnisse der ehemaligen Nassaudillenb. Grafen und Fürsten in der Stadtkirche, den Fürstl. Pallast und Hofgarten, die Reitschule und Stutteren, den grossen Thiergarten, und das feste Schloß, welches 1760 im Kriege zweymal belagert und erobert worden ist. Die Wege hier herum sind steil und gefährlich.

Siegen, eine Nassau-Oranische Stadt, an der Sieg, 7 Stunden von Dillenburg, mit einem Jesuitercollégio, Eisenwerken und Schmelzhütten. In dem alten und neuen Schlosse residirten vormals die ausgestorbenen cathol. und reform. Linien der Fürsten von Nassau-Siegen: die Nicolaiskirche gehört noch den Reformirten.

Von Wehlar aus, über Braunsfels, (die Fürstlich-Solmsische Residenzstadt mit einem sehr würdigen Schlosse, Thiergarten und Wasserkünsten) kömmt man auf

Weil:

Weilburg, eine wohlgebaute Fürstl. Nass. Residenzstadt, auf einem Berge an der Lahn. Daselbst sind zu besehen das Fürstl. Schloß mit seinen schönen Zimmern, Kirche und Garten, die anmuthigen regulären Alleen um die Stadt, der nicht weit davon liegende große Thiergarten, die Lahnbücke, und das Fürstl. Gut Wehrholz jenseits der Lahn.

Von Friedberg aus, ostwärts,
kommen vor:

Gelnhausen, eine Hessen-Hanauische Stadt an der Kinzig, 3 Meilen von Hanau, auf der Strasse nach Fulda. Sie enthält schöne Kirchen, (darunter die Hauptkirche wegen des Orgelwerks und der Gemälsde vorzüglich zu besehen) verschiedene Klöster, hübsche adeliche Wohnungen und andre Gebäude. Vormalo war sie eine freye Reichsstadt. Die nahe darben liegende Burg oder das meistens wüste Ganerbschafts gehört etlichen wenigen adelichen Familien. Sonst ist die Gegend daherum angenehm, und mit ziemlichem Weinwachs versehen.

Büdingen, die Hauptstadt der Grafschaft Hensburg, 3 Stunden von Hanau. Man besiehet das Gräfl. Residenzschloß mit seinem Lustgarten, das Waisenhaus, den Thiergarten, das Salzwerk, das Lust- und Jagdhaus Christinenhof, und den durch die Herrnhuter in Aufnahme gebrachten benachbarten Ort Herrnhag. In der Nachbarschaft ist ein Steinbruch und ziemlich guter Wein.

10 Die fünfte Reise von Hamburg

Die übrigen Gräfl. Isenburg. Residenzörter heißen Philippseich, Wächtersbach, Meerholz und Marienborn. Hier liegt auch das Städtchen und Schloß Uffenheim, an der Nidda.

Von Friedberg, westwärts, liegen:

Ussingen, eine Fürstl. Nass. Stadt, an der Ussbach, mit einem wohlgebauten Schlosse, luther. und Reform. Kirchen, einer Franz. Colonie, Strumpfsmanufacturen und einem grossen Thiergarten.

Homburg vor der Höhe, die Residenzstadt eines Landgrafen zu Hessen, 2 Meilen von Frankfurt, hat ein hübsches Schloß, eine regelmäßig angelegte Neustadt, luther. und Reform. Kirchen, ein Waisen- und Armenhaus, und eine gute Glassfabrique. In der Nachbarschaft sind zweien Französische Colonieörter.

Von Frankfurt am Main, auf Fulda zu, berührt man:

Kassau, die Hauptstadt der Grafschaft gleiches Namens, und Residenz des Erbprinzen von Hessencassel, an dem Flusse Kinzig, wo er in den Main geht. Sie ist fest, und der Theil, welcher die Neustadt genant wird, enthält sehr reguläre Strassen und Häuser nach Holländischer Bauart, auch Laternen zur Nachterleuchtung. Reisende bemerken das prächtige Schloß mit seinem Garten, das Gymnasium Illustre, das neue schöne Rathhaus und

über Frankf. und Strassb. nach Geneve. 11

und die vier Fontainen an dem grossen Markte der
 Neustadt. Die Juden haben ihre eigene Gasse
 und Schule. Die meisten Einwohner sind Deuts-
 sche und Französi chreformirte. Handlung und Ge-
 werbe blühen mäßig wegen der zu nah liegenden
 Reichsstadt Frankfurt, zwischen welcher und Ha-
 nau täglich auf dem Mayn ein Marktschiff hin und
 wieder geht: inzwischen sind die trefflichsten Ansta-
 ten zur Aufnahme des Commercii getroffen, und der
 Handel mit Banholz, Eisen, Getreide u. s. w.
 wie auch die hier etablirten Manufacturen von wol-
 lenen Zeugen, Strümpfen, Hüten, Ziß, Por-
 cellan, Uhren und Dosen nach Französischer Art ic.
 besonders aber die Wachs- und Tobaksfabriken,
 bringen ansehnlichen Vortheil. Man logirt in der
 Gans und in der Krone. Eine halbe Stunde von
 der Stadt liegt das schöne Lustschloß Philippruhe
 mit seinem trefflichen Garten, am Mayn. Eine
 starke Passage über diesen Fluß ist bey dem benach-
 barten Eburmannzischen Städtchen Steinheim.
 Reisende befehen auch den Gräfl. Schönborn. Fle-
 cken Zeussenstamm 3 Stunden von Frankfurt,
 mit seinem prächtiaen Schlosse und Garten, wo
 selbst die Kaiserl. Herrschaften 1764 vor der Kö-
 nigsichen Königswahl einige Tage sich aufhielten.

Von Frankfurt am Mayn, auf Nürnberg
 zu, liegen:

Dettingen, ein Eburmann. Dorf am Mayn,
 2 Meilen von Hanau. A. 1743 gewann König
 George II. von Großbritannien ein Treffen dabei
 wider

12 Die fünfte Reise von Hamburg

wider die Franzosen. Die nahe liegende Stadt Seligenstadt ist wegen ihres Benedictinerstifts zu merken, darinnen Emma, Kaisers Caroli Magni Prinzessin, mit ihrem Gemahl Eginhardo begraben liegt.

Zischaffenburg, die Churmannz. Obererzstift. Residenzstadt, am Mann, 5 Meilen von Frankfurt, enthält ein herrliches Schloß, auf welchem der Churfürst, sonderlich im Herbst, zur Zeit der Jagden im Speßart, zu residiren pflegt, ingleichen ein Collegiatstift, ein ehmal. Jesuitercollegium, und ein Capucinerkloster.

Von Frankfurt am Mann nach Edln, auf der Route über den Westerwald, kommen zu bemerken:

Rödelheim, ein Gräflich: Solms. grosser Flecken mit einem Residenzschlosse, am Flusse Nidda, 1 Meile von Frankfurt.

Königsstein, ein Churmannz. Städtchen in der Grafschaft gleiches Namens, mit einem festen Bergschlosse.

Ohnweit Königsstein liegt auch das Churmannz. Städtchen Cronberg, dessen ehemalige Grafen 1704 abgestorben sind. Es giebt daherum eine Menge Obst und Castanien.

Limburg an der Lahn, eine nahrhafte Churtrier. Stadt, über deren steinerne Brücke aus Frankfurt und Wehlar starke Passage nach Coblenz und Edln geht. In dem hiesigen Amtsbezirke bey dem Dorfe Nieder-Selters befindet sich der Selters Brun-

Brunnen oder das berühmte Selzer Wasser, welches sogar bis Ost-Indien ohne Schaden gebracht werden kann, und wegen seiner häufigen Ausfuhr jährlich über 20,000 Rthlr. einbringen soll. Es wird von Ehurthrier. Soldaten bewachtet.

Die weitere Route bis Edln geht über Walmeros 2 M. Freylingen 2 M. Gillerot 2½ M. Weyerbusch 2 M. Uckerot 2 M. Sieberg 2 M. und Edln 3 M., will man aber von Limburg aus nach Coblenz, so geht die ordinaire Post-Strasse über die Ehurtrier. Stadt Montabaur, die ein hübsches Schloß und Franciscaner-Kloster hat. Der Weg über Diez und Nassau ist etwas weiter.

Diez, die Nassau-Drain. Hauptstadt in der Grafschaft gleiches Namens, an der Rahn, 1 Meile von Limburg, hat ein Fürstl. Schloß, eine steinerne Brücke, und mehr Reform. als luther. Einwohner. Eine Viertelstunde davon liegt das Lustschloß Oranienstein.

Von Frankfurt nach Edln, über Coblenz,
kommt man auf

Höchst, ein Ehurmannz. altes Städtchen am Mayn, 1 Meile von Frankfurt. Es ist hier ein altes verfallenes Schloß und eine Porcellainfabrique. Das benachbarte Städtchen Hofheim bringt guten Rheinwein: es muß aber mit dem aus gleichem Grunde bekannten Dorfe Hochheim, ohnweit Mannz, nicht verwechselt werden.

Wiesbaden, eine wohlgelegene und aus den ältesten Zeiten her durch ihre Bäder bekannte Stadt,
4 Meis

14 Die fünfte Reise von Hamburg

4 Meilen von Frankfurt, 2 von Schwalbach, 1 von Mainz, und vom Main und Rhein nur 1 Meile, um und um mit lustigen Hügeln umgeben, auf welchen der herrliche Wein Eintrich wächst. Unweit davon hat es auch einen Wald, welcher die Höhe genennt wird. Es gehöret diese Stadt jeho dem Fürsten von Nassau-Weilburg, welcher sie durch einen Oberamtmann und Schultheißen regieren läßt, auch eine Regierung da hält. Der Bäder giebt es sehr viele; unter denselben ist jedoch das Schützen-Nassauische Bad das vornehmste. Das Wasser quillet darinnen nicht so heiß, als in den andern, und es wird daher dem Emser-Bade in der Wärme gleich geachtet. Die Abtheilung ist in zwei besondere Bäder, ein großes und ein kleines. Das erste ist durch sechs Badstuben dergestalt brauchbar gemacht, daß sechs Personen zugleich baden, auch, ohne sich zu sehen, mit einander reden können. Zwischen den Abtheilungen können wieder sehr viele Personen sitzen und ihrer Bequemlichkeit nach sich baden: überhaupt aber sind alle Zimmer so zubereitet, daß man sich derselben mit vielem Vergnügen bedienen kann. Außer diesem Haupt-Bade giebt es noch die Bäder zum güldnen Adler, zum Hirsch, zur Krone und zum Bären. Die heißeste Badequelle entspringt mitten auf der Gasse, ohnweit der Glocke, und ist mit einer Mauer umfaßt; von ihr profitiren die Bäder zur Glocke, zur Blume, Rose, rothen Löwen, Bock, Schwan, und zum Engel. In der Stadt besiehet

Siehet man das Fürstl. Schloß, die Hauptkirche mit ihren Merkwürdigkeiten, das Rathhaus, das wohl eingerichtete Waisenhospital und die sogenannte heidnische Mauer. Die herrschende Religion ist die Lutherische: es wohnen aber auch Reformirte, Catholicen und Juden da. Eine Stunde von hier am Rhein, liegt das vortrefliche Fürstl. Usingische Lust- und Residenzschloß Viberich, dessen Zimmer, Gärten, Orangeriehaus, Prospective, u. s. w. in der That betrachtungswerth sind.

Zwo kleine Meilen von Wisbaden, rechter Hand aufwärts, im Nassauischen, liegt die vor- malige Residenzstadt Idstein, deren artiges Schloß, seitdem die Nassau-Idstein. Linie ausgestorben, un- bewohnt steht. Die Kirche in der Stadt ist wegen ihrer trefflichen Marmor-Säulen, Kanzel, Altars, Taufsteins, Gemälde und Statuen, besonders sehenswerth: das luther. Gymnasium steht auch in gutem Flor.

Schwalbach, Langen-Schwalbach, ein artiger Flecken unweit der Har, 1 Meile von dem Schlagenbade, 2 von Wisbaden, 3 von Mainz, 4 vom Embser Bade, 5 von Coblenz und 6 von Frankfurt, in einem sehr tiefen Thale, die Länge hin, so, daß man von dem berühmten Sauerbrunnen, als dem Anfange des Obern Schwalbachs bis zum Ende des Niederen Schwalbachs, wohl eine Viertelsunde gehen muß. Das obere ist besser bebauet und wegen der Nähe des Brunnens belebter, im niedern wohnen viel Juden. Alle drey im Römischen Reiche geduldete Religionen ha-
ben

16 Die fünfte Reise von Hamburg

ben Kirchen zu Schwalbach, und die Juden eine Synagoge. Es gehört dieser vollreiche Flecken nebst der niedern Grafschaft Lagenelmbogen, darinnen er liegt, dem Landgrafen zu Hessen-Rheinfels oder Rothenburg. Dieser hat auch oben, nicht weit von dem besten Brunnen, ein hübsches Schloß: die landeshoheitlichen Gerechtsame aber in dem ganzen Rheinfelsischen Landesanttheile, z. E. das jus armorum, summum jus circa sacra &c. stehet dem Landgrafen von Hessen-Cassel zu. Der Brunnen sind über sechszeben, jedoch ist der Weinbrunn bey dem obern Flecken, an der Strasse nach Wißbaden und Frankfurt, der beste, welcher aus einem hohen Berge, bey einer schönen Wiese, mit einem gar anmuthigen und gleichsam singenden Getöse so klar, wie ein Crystall, hervorbricht, und im Geschmacke einem säuerlichen neuerjohrenen Weine bekömmt, anbey im Sommer sehr kalt, im Winter aber laulicht ist. Man hat die Quelle davon mit Steinen gefasset, und samt den Spühlbrunnen durch ein Geländer von rothen Werkstücken umgeben. Innerhalb demselben reicht der Brunnenmeister den Gästen das frischgeschöpfte Wasser zum Trinken, und wider Regen oder Sonnenstrahlen beschützen der nah erbaute Schuppen nebst zwey Häusern. Auf der andern Seite des Brunnens ist die schöne Allee, wo sich die Gäste nach dem Trinken divertiren, welches auch auf dem lustigen Wege nach dem Ehebaume (einer Eiche und Buche, die in der Mitte zusammengewachsen sind) nach dem Wiesenbrunnlein und nach dem schönen Bau-
me

me (welchen fünf zusammengewachsene Buchen vorstellen) zu geschehen pfleget. Mehrere Veränderungen, sonderlich für den Nachmittag, sind bey dem Linden-Brunn, Brodel-Brunnen, Schwefel-Keller, und dem dreyfachen schönen Echo oder Adolphseck, wo sich gemeinlich Trompeten und Pauken hören lassen. Niemand darf sowohl in dem Flecken als bey dem Brunnen mit einem Gewehr oder Degen erscheinen, welcher Verordnung sich auch Fürstl. Personen nicht entziehen. Das Wasser aus dem Weinbrunnen wird durch ganz Deutschland und bis nach Frankreich versühret. Die besten Häuser zu Schwalbach sind das weisse Ross, zum goldnen Löwen; ingleichen die Blume, die Glocke, u. a. m.

Schlangenbad, Carlsbader-Bad, eines der berühmtesten Bäder in Deutschland, auch in der niedern Grafschaft Casselnsbogen, $1\frac{1}{2}$ Stunde von Schwalbach, 3 Stunden von Wisbaden, 2 Meilen von Mäyn, und 5 von Frankfurt, in einem tiefen Thale, welches um und um mit hohen Bergen und baumreichen Wäldern umgeben ist. Bey der anmuthigen Allee hat die Kunst der trefflichen natürlichen Lage ungemeine Verschönerungen verschaffet. Die Hauptgebäude, darinnen die Cur-Gäste logiren können, bestehen aus drey sehr bequemen und grossen herrschaftlichen Häusern, nemlich zwey Hessencasselschen und einen Eburmannzischen, als welche Höfe hier die landeshoheit haben. In den Hessischen Häusern sind die Bäder sehr schön und ganz besonders ordentlich eingerichtet. Der Europ. Reisen, 2ter Theil. B ver-

18 Die fünfte Reise von Hamburg

verstorbenen Landgraf Wilhelm VIII. ließ hierüber noch zwei neue Bäder anlegen, von welchen das eine durchaus von Marnor ist. Es fehlt auch nicht an erforderlichen Meublen und übrigen guten Accommodement für hohe Herrschaften, die jährlich in beträchtlicher Anzahl hieher kommen, so wie auch die Brunnengäste zu Schwalbach sich der hiesigen Bäder Ears öfters bedienen. Alle drei im Römischen Reiche geduldete Religionen haben hier ihren Gottesdienst: das nahegelegene Rhingau liefert den trefflichsten Rheinwein, und die Lebensmittel werden aus dem Maynzischen und andern benachbarten Ländern dergestalt häufig zugeführt, daß jeder Eur-Gast nach seinem Stande nicht nur in den oben erwähnten herrschaftlichen Häusern aufs beste speisen, sondern auch eigene Menage führen kann.

Nassau, ein Städtchen oder Freystädtchen an der Lahn, vier Meilen von Schwalbach den drei Fürsten zu Dieß, Usingen und Weilburg gehörig, Gegenüber betrachtet man die Ruinen der Bergschlösser Nassauberg und Stein.

Embs, ein durch seine warmen Bäder berühmter Flecken in der Grafschaft Dieß, 3 Stunden von Coblenz, ist durch die hohe Berge, Steinklippen und Felsen eingeschlossen, unten im Grunde aber mit schönen Wiesen und Weinwachs versehen, und daher im Sommer sehr angenehm. Die Lahn fließt an selbigem hart vorbei, und eine kleine Brücke oberhalb Coblenz, bey dem Eburtrierischen Dorfe Nieder-Lahnstein (von welchem Orte man in zwei Stunden nach Embs zu Wasser bequem

quirt kommen kann) fällt sie in den Rhein. Nach
 dem grossen Brande von 1720 hat Ems mit unter
 seine Gebäude, und da von den Bädern zwehe
 Hessen-Darmstädtisch, und drehe Nassau Diehlisch
 sind: so haben beyderseits Herrschaften ansehnliche
 Bade- und Voigte Häuser anlegen lassen, worin
 nen allensfalls ganze Hofhaltungen logiren können,
 wie denn allein des Nassauischen Voigtehaus in die
 etliche vierzig Zimmer begreift. In dem schönen
 Darmstädtischen neuen Bau sind unten sehr bequä
 me Badstuben oder Bäder in den Felsen gehauen.
 Einen Büchschenschon davon steht das vom kaiserlis
 chen General Thüngen vormals angelegte ansehnli
 che Haus. Von den Quellen ist immer eine wär
 mer, als die andere, und das Wasser daraus wird
 theils durch Canäle in die Bäder geleitet, theils
 quillt es aus dem Boden ohne Anhören durch ei
 genen Trieb hervor. Alle Abend werden die Bä
 der abgelassen, ausgekehret und gesäubert. Sie
 sind mehrertheils bedeckt, zugewölbt und viereckicht,
 hiernächst auch mit aufgemauerten Staffeln verset
 hen, daß man sich allmählich tiefer hinein setzen
 kann. Außerdem werden sie durch Zwischenwände
 in verschiedene kleinere Zellen, zur Bequemliche
 keit beyderley Geschlechts abgetheilet, wie
 denn sonderlich in dem Nassauischen Hause,
 in dem untersten Stockwerke, für Männer
 und Weiber, wie auch für die Armen, jedes Bad
 besonders ist. Bey dem Darmstädtischen Herr
 schaftlichen Hause giebt es ebenfalls ein apartes Ar
 menbad, Fremde thun am besten, wenn sie in einem

der Voigt: Häuser Quartier nehmen, und sich da tractiren lassen, wiewohl man auch eigene Menage führen kann.

Coblenz, die Churtrierische Hauptstadt im Unter: Erz: Stifte und zugleich eine gute Festung, bey'm Einflusse der Mosel in den Rhein, 10 Meilen von Maynz und Eöln, und 13 von Trier, in einer höchst anmuthigen Gegend von Weinbergen, Nuß- und Obstbäumen, schönen Gärten u. s. w. Die Brücke über die Mosel ist von lauter Quadersücken erbauet: über den Rhein aber geht eine stiegende Brücke. Nach dem Französischen Bombardement von 1688 hat diese Stadt gerade Gassen und schöne Häuser erhalten. An der Mosel:seite, bis an die Brücke, ist sie am stärksten bewohnt, wie denn da die Krähnen, das Zollhaus, die Schiffsporte samt allen offenen Wasserspforten befindlich sind. Reisende besehen den Bischöflichen Pallast, die schönen Kirchen und Klöster, das ehemalige Jesuitercollegium und Gymnasium, das kostbare deutsche Haus, das herrliche Erzbischöfliche Seminarium, das Waisenhaus und Rathhaus. Auf des leßtern Thurme erblickt man unter der Uhr die Figur eines Mannes, welcher alle Augenblicke, gleich der Unruhe in der Uhr, die Augen verwendet, und so oft die Glocke schlägt, das Maul aufsperrt. Unter den 7 Klöstern, die hier sind, ist das Dominicanerkloster das sehenswertheste. Zu Ausnahme der Handlung sind hier zwey Messen auf Latäre und den 16 August. (jede zu 14 Tagen) angeleget. Die Aussicht auf der dicht an der Stadt sehr hoch lie

liegenden Karthause ist vortreflich. Die vermitteltst der fliegenden Rheinbrücke mit Coblenz Gemeinschaft habende Bergfestung Ehrenbreitstein oder Serrmanstein, ist eine der berühmtesten und beträchtlichsten im Römischen Deutschen Reiche. Man betrachtet auf ihr vornehmlich den 280 Schuhe tiefen Brunnen, die grosse Karthause, der Greif genannt, und die herrliche Aussicht nach den umliegenden Gegenden. Die unten im Thal befindliche Churfürstliche Residenz oder der neue Bau enthält prächtige Zimmer und die höchsten Churtrierischen Landescollegia: die meisten Ministri und Hofbedienten wohnen in dem daran liegenden Städtchen; alles zusammen aber ist durch einige gegen den Rhein gerichtete Batterien gut fortificiret, und wird von manchen auch Philippsthal genennet. In der Nachbarschaft giebt es verschiedene wohlgebaute Churfürstl. Lustschlösser, z. E. zu Rärlich, bey dem Städtchen Zoll-Engers am Rhein, u. s. w.

Nabe bey Coblenz, auf der Strasse nach der Churtrierischen Stadt Boppard, liegt das Churs kölnische Städtchen Kense am Rhein. Reisende besahen dabey den berühmten Königsstuhl, auf welchem vor Alters die deutschen Könige und Kaiser erwählt oder solenniter proclamiret, auch andre Churfürstliche Versammlungen gehalten worden sind. Er besteht in einem runden Gewölbe von Quadersteinen, das auf 9 Säulen ruhet. Man geht eine steinerne Treppe von 28 Stufen hinauf, und er hat 2 starke Thüren. Oben sind 7 Sitze nach der Zahl der Churfürsten. Der Coblenzer Magistrat

22 Die fünfte Reise von Hamburg.

hat die Ehre, auf diesem alten Königsstuhle alle Jahre am Pfingstmontage seinen abgehenden Bürgermeister unter gewissen Ceremonien abzusetzen, alsdenn wird ihm ein Gebündchen zeitiger Erdbeeren überreicht und ein treffliches Banquet gegeben, da indessen der Neue Bürgermeister in Coblenz die Regierung antritt.

Zwo Meilen von Coblenz auf der Route nach Bonn, liegt die ehemalige Stadt Andernach am Rheine, und eine Stunde davon das Lutzerath'sche Kloster Tönnesstein, dessen berühmter Sauerbrunnen stark und sehr den Wein getrunken, und weit und breit verführt wird.

Von Coblenz aus, nach dem Westerwalde, merket man:

Neuwied, eine regulär angelegte und wohl gebaute Stadt, welche Residenzstadt am Rhein, über welchen hier ein Kahn hin und her geht, 3 Stunden von Coblenz. Man findet hier Kirchen für alle drei Religionen, ein von den Gereinigten evangel. Brüdern ansehnlich erbauetes Kloster, eine französische Gemeinde nach ihren Grundsätzen, ein schönes Gräfliches Schloss, einen grossen Garten und eine zahlreiche Bibliothek. Der Rhein friert in dieser Gegend, wegen seines schnellen Laufes, niemals zu: diesen verursachen die den Strom hinaufwärts, zu beiden Seiten liegenden hohen Felsenberge, welche den trefflichen rothen Wein, Bleichert liefern, und durch ihre Fruchtbarkeit und An-

Anbauung, den Augen mannichfaltiges Vergnügen geben, indem bald ein Weinberg oder Gehölze, bald ein Flecken oder Dorf, bald ein Schloß oder ein altes Gemäuer daran zu erblicken ist.

Dierdorf, die Residenz-Stadt des Grafen von Wied-Runkel, an der Wied oder Wiedbach, 2 Meilen von Neuwied, enthält ein sehenswürdiges Schloß, die Landescollegia, ein Kapuzinerkloster, verschiedene hübsche Gebäude und Fabriken. Die herrschende Religion ist die Reformirte.

Sachsenburg, die Residenz des Burggrafen von Kirchberg, auf dem Westerwalde, 2 Meilen Meilen von Dierdorf, hat ein hübsches Schloß, und die Regierungscanzlen. Die Gegend hier herum ist nicht mehr so rauh, als der übrige Westerwald, und es giebt ansehnliche Jaaden da. Die zu Sayn-Altenkirchen gehörigen Marggräfl. Anspachischen Dörfer liegen beim Flusse Sieg und gegen den Rhein.

Sadamar, eine Nassau-Oranische kleine Stadt, am Fluschen Els, 4 Meilen von Coblenz, enthält ein hübsches Schloß, (so vormals zu einer Residenz gedient hat,) ingleichen ein ehmal. Jesuiten- wie auch ein Franciscaner-Kloster. Das Schloß Schaumburg auf einem Berge, ohne weit der Lähne, dient einer Fürstl. Anhalt-Bernburgischen abgetheilten Linie zur Residenz, welche auch die gegenüber liegende Grafschaft Holzapfel besitzt.

Auf der Route von Coblenz nach Trier kommen vor: Kayfersesch, ein Städtchen; Wittlich

24 Die fünfte Reise von Hamburg

lich, eine Stadt am Flusse Mosel mit einem 1763 fertig gewordenen schönen Lustschlosse und dem berühmten Kartheuser Kloster und Wallfahrts-Orte Clausen an der Mosel, um welche Gegend auch der beste Moseler Wein wächst; sodann folgt

Trier, französisch Treves, die Hauptstadt des Erzstiftes gleiches Namens, an der Mosel, über welche eine kostbare steinerne Brücke geht, zwischen zween mit Weinstöcken gleichsam überzogenen anmuthigen Bergen. Sie enthält viel schöne Kirchen, Klöster, Palläste, und eine Menge Antiquitäten. Die grosse Domkirche zu St. Petri verwahrt unter andern den gewürkten Rock unsers Heilandes und einen Nagel von seinem Kreuze. Die Universität ist 1454 gestiftet und 1722 nach Römisch-catholischer Art nützlich verbessert worden. Die Bibliothek in der Abten St. Martin, das aussehnliche Coll-giengebäude der Jesuiten, das deutsche Haus, der Churf. Pallast, die Hofkanzlen, das Rathhaus, das Johanniterhaus und die berühmte Benedictinerabten St. Maximini, in der Vorstadt, sind noch besonders zu besehen. Nahe bey Trier, ohnweit dem festen Städtchen Pfalz, am Einflusse der Saar in die Mosel betrachtet man die verfallene uralte starke steinerne Cunzerbrücke, bey welcher schöne Salmen gefangen werden.

Von Trier über Grevenmachers nach der Niederländischen Festung Luxemburg sind kaum 5 Meilen; nach Metz aber gehet die Route über Saarburg, eine Eburtrierische Stadt und festes Schloß

Schloß an der Saar, und Thionville, (Diesdenhofen) eine Französische Festung an der Mosel.

Von Coblenz nach Maynz können vier Routen erwählt werden, nämlich eine über Linsburg an der Lahn und Wißbaden; die andere über Nassau und Schwalbach; die dritte über Creuzes nach und Simmern, und die vierte auf dem Rhein über Ober-Wesel und Bingen. Auf der dritten bemerkt man:

Creuznach, die wohlgebaute Hauptstadt der Grafschaft Sponheim, an der Nahe, vier Meilen von Maynz, Churpfalz gehörig. Man besiehet die Kirchen Reform. und Cathol. Religion, den Pallast in der Stadt, die neuen Salzwerke, und die Rudera des 1689 durch die Franzosen zerstörten Schlosses Raugenberg. Der hiesige Landstrich heißt der Zunderück.

Simmern, die Churpfälzische Hauptstadt in dem Fürstenthum gleiches Namens, am Flusse Simmern, 8 Meilen von Maynz, und 5 von Coblenz, war, als eine ehemalige Residenz, vor der Französischen Verwüstung von 1689, eine hübsche Stadt. Jetzt ist sie etwas feste, und enthält Kirchen für alle drey Religionen.

Andre merkwürdige Dörfer dieser Gegenden auf dem Zunderück, ingleichen um die Flüsse Nahe, und Mosel, sind: Rheingrafenstein, das 1688 zerstörte Residenzschloß des Wild- und Rheingrafen zu Stein, an der Nahe, wofür man nun zu Grexweiler ein schönes neues Residenzschloß antrifft; Kyrn oder Kirn, eine Fürstl.

Salm, Residenzstadt an der Mosel, mit den Ru-
 dern des 1734 durch die Franzosen zerstörten hohen
 Felsenschlosses Kyrburg; Dhau, ein schönes
 Schloß auf einem hohen Berge an den Simmer,
 nebst dem sehenswürdigen Begräbniß der abge-
 storbenen Wild- und Rheingräflichen Linie zu
 Dhau; Oberstein, ein Gräfl. Leiningisches Städt-
 chen und Bergschloß an der Mosel; Birkenfeld,
 ein Schloß und Flecken auch ehemalige Residenz
 der jetzigen Pfalzgräfl. Linie zu Zweibrücken;
 Kirchberg, ein Marggräfl. Baaden-Baaden-
 Städtchen und Schloß in der vordern Grafschaft
 Sponheim; Trarbach, die Hauptstadt der zwis-
 schen Pfalz-Zweibrücken und Baaden-Baaden ge-
 meinschaftlichen hintern Grafschaft Sponheim, op-
 der Mosel, mit dem 1734 demolirten festen Berg-
 schloß Grävenburg; Veldenz, ein Churfürstl.
 Flecken mit einem benachbarten vornehmlichen Pfalz-
 gräfl. Residenzschloß und trefflichen Weinwachs
 an der Mosel.

Von Coblenz aus nach Mainz, den Rhein
 hinan, können zu beiden Seiten hauptsächlich zu
 bemerken: Ober-Lahnstein, eine Churfürstl.
 kleine Stadt und Schloß, wo die Lahn in den
 Rhein geht; Brattbach, eine Hessendarmstadt.
 Stadt, in der niedern Grafschaft Lahenelnbogen,
 mit dem festen Schloß Mayrburg; Boppard,
 eine Churfürstl. Stadtkomm. westlichen Ufer des Rheins,
 4 Meilen von Coblenz, mit einem vornehmen Be-
 nedictinerkloster und einträglichem Rheinschiff; Sanct
 Geor oder Sanct Geyer, die Hessenrothenb.
 Haupt

Hauptstadt in der niedern Grafschaft Eichenbogen, auch am westlichen Ufer des Rheins, mit der darüber liegenden Verästelung Rheinfels, und denen gegen über, auf der östlichen Seite des Rheins befindlichen Städtchen Goarshausen oder Gersershausen, und dem Veräschloß die Katz genannt, in welcher Gegend der Wasserfall im Rhein und die Ceremonie des Häufelns für Reisende, welche die Rheinfahrt zum ersten Male machen, zu bemerken sind; Ober-Wesel, eine von den Franzosen 1689 sehr ruinirte Churrier. Stadt, die nicht mit Wesel im Elovischen vermengt werden darf; Caub, ein Churpsälz. Städtchen, welches mit seinem Rheinzoll durch den gegen über auf einer Insel im Rhein stehenden Wachturm geschützt wird; Bacharach, am westlichen Ufer des Rheins, Caub gegen über, eine wegen ihres delicates Muscatellerweins bekannte Churpsälz. Stadt; Bingen, eine feine Churmännische Stadt bey dem Einflusse der Nahe in den Rhein, wo das wegen der verborgenen Klippen gefährliche Binger-Loch und der mitten im Rhein stehende Mäuse-Thurm, auch die gegen über, am andern Ufer des Rheins, liegenden treßlichen Rüdesheimer Weinberge anzumerken sind.

Von Worms aus westwärts, nach Zweybrücken und Saarbrücken, kommen vor: Alzei, eine Churpsälz. Oberamtsstadt am Flusse Selz, bey welcher auf der Landstraße nach Creuznach das Monument des sogenannten Pfalzsprungs (den Churfürst Friedrich IV. Anno 1603 mit einem Pferde über

über einen 27 Werschube breiten Graben verrichtet) zu besehen; Kirchheim Poland, ein Nassau-Weilburg. Städtchen und Schloß an dem mit Castanienbäumen und andrer Waldung besetzten hohen Donnersberge; Winweiler, die Hauptstadt in der Kaiser Josepho II aus der Lothring. Erbschaft zustehens den Grafschaft Falkenstein; Lautereck, eine Ehurpsälz. Stadt am Flüsschen Glan; Reipoltskirchen, ein Bergschloß; Lautern oder Kayferslautern, die Ehurpsälz. Hauptstadt im Fürstenthum gleiches Namens, am Flusse Lauter, und einem See; Landstuhl, ein festes Bergschloß. Weiter sind zu bemerken:

Zweybrücken, französisch Deuxponts, die Haupt- und Residenzstadt des Fürstenthums gleiches Namens, mit verschiedenen hübschen Häusern und einem 1723 fertig gewordenen prächtigen Residenzschlosse. Man betrachtet die schöne Orgel in der großen Stadtkirche, (deren Ehor den Catholiken, das Schiff aber den Reformirten gehört) die neue treffliche luther. Kirche mit ihrer Kanzel, Orgel, und Geläute; das Evangel. Gymnasium, die franzöf. Reform. Kirche in der Vorstadt, die Agathschleifery und die benachbarten Stahlhämmer. Der 1766 verstorbene König Stanislaus von Polen hat sich von 1709 an eine Zeitlang hier aufgehalten, und eine Viertelstunde von der Stadt in einem Thale den jho größtentheils eingegangenen Lustort Schubfließ angelegt, an welchem man noch den Fischweiber, die Wasserkunst, das Vogelshaus, das Muscantentheater, und das unvergleichliche

liche Echo vorfindet. Weit prächtiger sind die nachher erbauten Pfalzgräf. Lust- und Jagdschlösser Gustavsburg und Jägersburg. Das Pfalzgräf. Begräbniß in der Stadt Meissenheim, am Flusse Glan, wo man zugleich die wohleingerichtete Glashütte besicht. Der Hanau: lichtenbergische Residenzort Pirmasens mit seinem schönen Jagdhaufe liegt auch in der Gegend von Zweibrücken.

Saarbrücken, eine Fürstl. Nassau. Residenzstadt an der Saar, welche seit der französischen Verwüstung von 1676 wohl wieder aufgebauet worden ist. Sie enthält ein herrliches neues Residenzschloß, luther. und Reform. Kirchen, und ein Gymnasium: die gegenüber liegende St. Johannes Stadt, französisch St. Jean, ist durch eine Brücke über die Saar mit ihr verbunden. An diesem Flusse weiter hin besteht man die Französische Festung Saarlouis, und die Prämonstratenserabtey Wadgassen. Am Flusse Blies liegt auch die hieher gehörige Stadt Ottweiler, und im Wasgau die Stadt Hornburg mit ihrem, kraft des Baader Friedens von 1714, geschleiften festen Schlosse.

Zwischen Worms und Mannheim,
westwärts, liegen:

Frankenthal, die dritte Hauptstadt der Elbpfalzlande, so ehemals feste gewesen ist. Nach den Französischen Verwüstungen von 1688 und 1693 hat man ihr sehr wieder aufzuhelfen gesucht. Sie enthält gegen 4000 Einwohner, hübsche Gebäude, Kirchen für alle Religionsverwandten, ein
Pä

30 Die fünfte Reise von Hamburg

Porcellan, verschiedene Fabriken, und eine
tr. sische Porcellain Manufaktur; überdiß geht zu
Förderung des Commercii von hier ein Canal in
den Rhein.

Dürkheim an derardt, die Residenz
Stadt der jüngern Grafsch. Leining. liegt mit einem
hübschen Schlosse. In der Grafschaft Leiningen
bemerket man außerdem die regelmäßig angelegte Stadt
Grünstadt mit zwei Grafs. Residenzhäusern, die
Ruinen des Schlosses Alt Leiningen, das
Städtchen Neu Leiningen, das ehemalige Resi-
denzschloß Hardenburg, walden Bocksh-
heim, Heidesheim und Güntersblum (ohn-
weit dem Rhein) als Residenzörter. Die Herr-
schaft Westerbürg liegt auf dem Westerwalde, und
Schadeck, dem Facken Winkel gegen über, an
der rahn. Es gehören diesem Hause auch Ober-
bronn in Unter Elsaß, und Bruch im Herzog-
thum Berg.

Von Mannheim und Speyer westwärts,
merket man:

Neustadt an der Hardt, eine Churpfälz.
Oberamtsstadt mit dem Bergschlosse Hart und ei-
nem bekannten Gymnasio. Auf den Hüeln um
die Stadt wächst der bekannte Wein Gänsefischer.

Landau, eine Französl. Stadt und starke
Festung, zu Unter Elsaß gehörig, am Flusse Queich,
2 Meilen vom Rhein, und 5 von Mannheim.
Sie hat nach dem Brande von 1789 gerade Gassen
und hübsche Häuser, eine den Lutheranern und Ka-

über Frankfurt und Straßburg nach Geneve. 31

Abtheilung gemeinschaftl. Collegiatkirche, 2 Klöster, und einem Canal, vermittelst dessen die Victualien, Baumaterialien und andre Bedürfnisse zu Wasser herbei geschafft werden können. Das Churpfälz. Gebiet geht bis eine halbe Meile vor der Stadt. Die Festungswerke machen ein regulaires Achteck mit sechs Bastionen aus. Ehemals war Landau eine deutsche freie Reichsstadt, nach der Mitte des vorigen Secul. aber gerieth sie unter Französische Vormundschaft. König Ludwig XIV. ließ hierauf 1689 durch den berühmten Bauban so wichtige Festungswerke anlegen, daß der Französische Commandant Melat 1702 über die Thore in Stein hauen ließ: haec ne Min. Ce Det. Als aber in eben diesem Jahre der Römische König Joseph I. Landau eroberte, setzten die Kaiserlichen dafür: tan Dem Cessit Caesari. A. 1703 bekamen die Franzosen Landau wieder, und 1764 die Deutschen. Endlich ist es 1774 im Rastattbaaden Frieden der Krone Frankreich auf ewig überlassen worden. Ueber dem Mantelthuer oder Deutschen Thore zeigt sich auch die in Stein gehauene Sonne mit der Ueberschrift: Ne plus ultra.

Von Landau bis Straßburg, westwärts vom Rhein, liegen:

Weissenburg, Cron-Weissenburg, eine Französische Stadt, an der Lauter, eine Meile vom Rhein, Evangel. und Cathol. Religion. Ihre gefürstete Probstei ist dem Hochstifte Speyer in Deutschland incorporirt. Man besiehet vornemlich

nach die Pfarrkirche, das Benedictinerkloster, das deutsche Haus, die seit 1746 neuangelegten Festungswerke, und die bis nach Lauterburg sich erstreckende Linie. Der Boden umher hat schönen Weinwachs, und sonderlich viel Castanien. Ehedem war Weisfenburg eine freye Reichsstadt. A. 1744 verloren hier die Oesterreicher eine scharfe Action wider die Franzosen.

Sagenau, am Flusse Motter, die zweite Stadt im Elsaß, ist fast ganz mit einem Walde umgeben, und in vorigen Zeiten eine deutsche freye Reichsstadt gewesen. Jesho enthält sie zwei Pfarrkirchen, ein Jesuitercollegium, und etliche Klöster. Die Einwohner treiben vermittelst der schiffbaren Motter gute Handlung mit Toback und Färberröthe, ingleichen mit der aus der hiesigen Terra Sigillata zubereiteten Fayence oder unächten Porcellan.

An der Motter liegt auch das Pfalz-Zweibrückische Städtchen und Amt Bischweiler. Etwas anderes ist Buchsweiler, der Hauptort im Haudenlichtenbergischen, und Sitz der Regierung darüber. In dem Städtchen Elsaß-Zabern oder Zabern, französisch Saverne, am Flusse Sorr, 4 Meilen von Strasburg, findet man die Bischöfl. Strasburg. Residenz, ein neues magnifiques Palais, ein verfallenes Schloß, wehläufige schöne Gärten, und die Bischöfl. weltlichen Collegia. Vor dem Thore nach Westen ist der sogenannte Zaberner-Steg, welcher steile und enge Pöß durch das Wasagauische oder Vogesische Gebirge bewundernswürdig verbessert, und vermittelst siebzehn bedeckter

deckter Brücken sehr bequem gemacht worden ist. Ueberhaupt gehn nunmehr zwölf Landstrassen über das Wasgauische Gebirge nach Lothringen, wovon unter die meisten, wegen ihrer durch viele Mühe und Kunst abgeholfenen Schwierigkeiten, bewundernswürdig sind. Auf der Gregorianischen und Dachsburgischen können nur Fußgänger und Reiter fortkommen.

Von Strassburg aus, westwärts vom Rhein bis Mumpelgard und Basel merket man:

Ober-Ehnheim, eine ehmal. Kaiserl. freye Reichsstadt am Flusse Ehn. Die nahe dabey im Klingenthal angelegte Gewehrfabrique, in welcher aber nur Seitengewehre verfertigt werden, ist vorzüglich sehenswerth.

Benfeld, eine Bischöfl. Strassburg. gutgebautes Städtchen und Schloß, an der Ill, Catholischer Religion. Die Festungswerke sind schon vor einem Seculo geschleift. In der Nachbarschaft, beym Einflusse der Andlau in die Ill, liegt das durch seine Frauenzimmerabtey bekannte Städtchen Andlau.

Schlettstadt, eine Französische ansehnliche und feste Stadt, Cathol. Religion, auf der Gränze von Ober-Elfaß, an der Ill, 4 Meilen vom Rhein, bis dahin durch Mordstet und Pfälzen ein Weg mit 34 Brücken angelegt ist, welchen die aus Deutschland und andern Landen jenseits dem Rhein kommende Passagiers zu nehmen pflegen, wenn sie durchs Elfaß, jenseits der Ill, nach Lothringen

und Frankreich wollen. Die jetzige ansehnliche Befestigung dieser vormaligen Reichsstadt hat König Ludwig XIV 1675 anlegen lassen. Die Hauptkirche oder das Münster ist mit ihren schönen Altären, trefflichen Predigtschule, herrlichen Begräbnissen, Epitaphien, Gemälden und hohen Thüren, me sehr sehenswerth. Die Stiftskirche zu St. Eudes, das Jesuitencollegium, das Johanniterhaus und die Klöster, enthalten gleichfalls Merkwürdigkeiten. Die Einwohner haben von der durchgehenden starken Passage, (da auf sechs Heerstraßen, nach Lothringen, der Schweiz, Burgund u. hier zusammenkommen) und von dem Handel mit Elsassischen Weinen, ihre Hauptnahrung.

Colmar, die Hauptstadt im Ober-Elsas, in einer fruchtbaren Gegend, an den kleinen Flüssen Geht und Lauch 2 Französi. Meilen von Neu-Breisach und dem Rhein, Cathol. und Evangel. Religion. Vormalig war sie eine freye Reichsstadt und befestiget: seit 1680 aber ist sie der Krone Frankreich unterworfen: welche nachhero in dem hiesigen Vassale das Conseil souverain und die Intendance über Elsas etablirt hat. Die Kirchen und Klöster enthalten verschiedene Sehenswürdigkeiten, und der vornehmste Handel wird mit Wein getrieben.

Vier französische Meilen südwestlich liegt die berühmte Abtey Murbach, deren Bibliothek viele Manuscripte enthält: ihre vormaligen Aebte waren deutsche Reichsstände, A. 1762 aber hat Pabst Clemens XIII diese Abtey nebst Lütters, französisch Lure, in der Franche Comté, aufzusuchen

suchen der Krone Frankreich, secularisiren. Das wohlgebaute Städtchen Ensisheim, an der Ill, zwischen Murbach und dem Rhein, war vormals der Sitz der Elsassischen Landes-Collegien; jetzt dient ihr Jesuitercollegium den Elsassischen Ordensbrüdern gleichsam zum Invalidenhause.

Von Schlettstadt und Colmar westwärts findet man die Pfalzgräfenbrück. Herrschaft Rappoltsstein, französisch Ribeaupierre, mit der Hauptstadt Rappoltsweiler, dem ehemaligen festen Bergschlosse Hohenack, und dem durch seine Uthmacher bekannten grossen Flecken Markkirch oder Marienkirch, französisch Sainte Marie aux Mines, welcher halb lothringisch ist, und an dem Silber, Kupfer, und Blei, Bergwerken in dem benachbarten Leberthale Theil hat. Die Stadt und Herrschaft Reichenweyer, woselbst seiner Weinwachs und gute Gypsgruben angetroffen werden, gehört dem Herzoge von Würtemberg-Stuttgart. Die ehemalige Reichsstadt Münster im Gregorienthal ist unter Französischer Hoheit ihrer Festungswerke beraubt worden, hat aber noch einen zur Hälfte Evangelischen Magistrat, welcher nebst dem hiesigen (vormals gefürsteten) Catholischen Abte, das meistens von Lutheranern bewohnte fruchtbare Gregorienthal gemeinschaftlich beherrscht.

Mühlhausen, eine mit den Reformirten Schweizer-Cantons im Bunde stehende Stadt im Sundgau, in einer angenehmen Ebene, an der Ill, sechs Stunden von Basel, hat deutsche und

36 Die fünfte Reise von Hamburg

französische Einwohner, die nebst dem Magistrate Reformirter Religion sind. Die Gegend umher ist sehr fruchtbar: es besitzen auch der Deutsche und Maltheſer-Orden hier Commenthuren.

Befort, Belfort, die Königl. Französische Hauptstadt im Sundgau, ist feste, und ein wichtiger Paß aus dem Elſaß nach Burgund. In ihrer Gegend giebt es gute Eiſenhütten. Unter dem übrigen Oertern des Sundgau ſind Thann, am Eingange des angenehmen Thales St. Amarin, wegen des Weinwachſes, Masmünſter wegen ſeiner Zwirnfabriken und Fräuleinſtifts, Pfirt und Altkirch aber wegen ihrer Bergſchlöſſer anzumerken.

Mümpelgard, franzöſiſch Montbeillard, die Hauptſtadt einer geſürſteten Graſſchaft, am Fluſſe Alaine, wo er ſich bald mit dem Doux vereinigt, 7 Meilen von Baſel und zwei von Befort, Evangelisch; lutheriſcher Religion. Sie gehört nebst der ganzen Graſſchaft dem Herzoge von Würtemberg; Stutgard, welcher hier einen Gouverneur und die nöthigen Landeſcollegia hält. In der Kirche des geräumlichen vormaligen Reſidenzſchlöſſes wird deutſcher Gottesdienſt gehalten: in den übrigen aber franzöſiſcher, weil letztere Sprache hier durchgängig geredet wird. Es iſt dieſer lutheriſche Gottesdienſt in franzöſiſcher Sprache eine Merkwürdigkeit, die ſehr ſelten vorkömmt. Man findet auch hier ein Gymnaſium und guten Leinwandhandel. Die ehemalige Citadelle haben die Franzoſen ſchon 1677 demolirt.

Brun

Bruntrut, französisch Porentru, die Residenzstadt des Bischofs von Basel am Flusse Hallen, vier deutsche Meilen von der Stadt Basel, enthält ein schönes Schloß, ein Jesuitercollegium und Gymnasium, und zwei Klöster. Der Bischof hat auch ein neugebautes Schloß zu Delsperre, französisch Delmont, wo das Collegiatstift Münster im Gransfelden sich zugleich befindet. In dem Flecken Arlesheim unter dem Bergschlosse Birseck, residirt das Baseler Domcapitul, dessen dasige Cathedralkirche 1689 erbauet worden ist. Die Bischöflichen Unterthanen im Münsterthale sind meistens reformirter Religion: ein Theil des Bisthums hat sich auch zur Schweizer Eidgenossenschaft geschlagen, doch erkennet es den Bischof als Oberherrn. Die Landessprache hier herum ist die französische und das sogenannte Patois.

Nunmehr haben wir die Bey-Wege und Neben-Orter, auf der östlichen Seite des Rheins, von Mannheim bis nach der Schweiz, zu betrachten.

Von Mannheim, über Heidelberg, gegen Augsburg, Ulm und Lindau u. kommen vor:

Heilbrunn, eine Evangel. freye Reichsstadt in Schwaben, am Neckar, auf der Würtemb. und Ehurpfälz. Gränze, 8 Meilen von Heidelberg. Man besiehet da die Festungswerke, verschiedene hübsche Gebäude, die Pfarrkirche zu St. Kilian, das Rathhaus, das Gymnasium, die Stadtbibliothek, das deutsche Haus, die Neckarbrücke, und die vielen Gesundbrunnen in und um der Stadt. Die

38 Die fünfte Reise von Hamburg

Gegend herum hat schönen Weinwachs, und der Handel mit Weinstein, Glas und Weinrömern ist ansehnlich.

Hall, Schwäbischhall, am Flusse Kocher, zwischen Bergen, auf der Fränkischen Gränze, 7 Meilen von Heilbrunn, ist gleichfalls eine Schwäbische ferne Reichsstadt, Evangel. Religion. Nach ihren östern Brandschäden enthält sie nunmehr zum Theil neuomodische Gebäude und Kirchen, ein hübsches Rathhaus, ein Gymnasium und ein Johannerhaus. In die Hauptkirche St. Michaelis hat man 44 Staffeln zu steigen. Am berühmtesten ist diese Stadt durch ihre einträglichen Salzwerke. Die Scheidemünze, Heller, ist hier zuerst geprägt worden. Das Stadtgebiete erstreckt sich auf eine deutsche Meile umher.

Ellwangen, eine durch ihre Fürstliche Abtei bekannte annehmlich liegende Stadt im Wirtemberg, an der Jagst, 2 Meilen von Dünkelspiel. Man besieht das Fürstl. Residenzschloß nahe bey der Stadt mit seiner trefflichen Capelle und Bibliothek, das Kapuzinerkloster vor dem Thore, die Eristiskirche und die berühmte Wallfahrtskirche auf dem Schönberg, dem Schloßberg gegen über.

Auf der Strasse von hier ins Württembergische liegen auch die kleinen Schwäb. freyen Reichsstädte, Alen oder Alen, am Kocher, Evangel. Religion, und Gmünd an der Rems, Cathol. Religion.

Ludwigsburg, die zweyte Residenzstadt im Herzogthum Württemberg, 3 Stunden von Stuttgart, hat erst seit 1704 ihren Anfang genommen.

nommen, da Herzog Eberhard Ludwig ein Lust- und Jagdhaus hier anlegen ließ, woraus hernach eines der prächtigsten Schlösser in Deutschland worden ist, darinnen die Bildhauerarbeit, Gemälde und Verguldung, die Cathol. und Evangel. Capellen, die Gemäldegallerie, das Spiegel- und laquirte oder Miniaturcabinet, die Bibliothek, die sogenannte Gesandtentreppe, u. s. w. vorzüglich sehenswerth sind: man findet auch einen wohlangelegten Kasanengarten, und die nach der neuesten Bauart aufgeführte FAVORITA dabei. Die Stadt liegt höher, als das Schloß. Sie hat unter dem jetzt regierenden Herzoge ansehnliche Vergrößerungen erhalten, wie er denn auch den Sommer über meistens hier zu residiren pflegt. In dem Zucht- Arbeits- und Waisenhaus wird gutes Tuch gemacht: die Einwohner fertigen auch Damast, Leinwand und bunte Papiere; seit wenigen Jahren ist hier auch eine Porcellainfabrique angelegt worden. Die benachbarte Bergfestung UspERG oder Hohen-UspERG ist 1688 von den Franzosen verwüstet worden.

Stuttgart, die Haupt- und erste Residenzstadt des Herzogthums Württemberg, in einem Thale, an der Nebenbach 1 Stunde vom Neckar, und 3 Meilen von Tübingen, zwischen einer Menge anmuthiger Weinberge und Gärten. Die meisten Gassen und Gebäude, besonders aber die sogenannte reiche Vorstadt, fallen wohl in die Augen. Reisende haben zu bemerken: das alte und neue Residenzschloß, die Canzley, die Unterverstadt oder ehemalige

Militair-Academie mit seinem Observatorio und dazu gehörigen kostbaren Instrumenten, die Academie der Maler: Bildhauer: und Baukunst, die 3 Evangel. Hauptkirchen, die Cathol. und luther. Hofcapellen, die luther. und Franz. Kirche, die Casernen: und Waisenhauskirchen, die Reform. Kirche im alten Landhause, den Thiergarten und das Lusthaus bey dem alten Schlosse samt dem zum Opernhause eingerichteten grossen Saale von künstlerlicher Bauart, den Prinzenbau mit der Kunst: und Naturalienkammer auch Münzcabinette, das neue Landschaftshaus, (worinnen die Landtage gehalten werden) das Bürger: oder Rathhaus, die Casernen, die seidenen Zeug: Strumpf: und Bandfabriquen, u. s. w. Unter den hiesigen Gelehrten sind die Herren le Bret, Erhard, von Gemmingen, Moser, Sattler, Stockmeier u. a. m. die berühmtesten. In der Nachbarschaft besteht man den anmuthigen Herzgl. Lustort Solitude, das Zirschbad, die Cattundruckerey und Seidenfabriquen in und bey dem Städtchen Canstadt, u. d. m. Von Stutgard aus, auf Durlach, berührt man die ihres Holzhandels beträchtliche Baadens durlach. Stadt Pforzheim, an der Enz.

Uhlingen, eine freye Reichsstadt, Evang. Religion, 1 Meile von Stutgard, am Neckar, mit 3 Vorstädten. In der Stadt selbst sind die 4 Kirchen, das Waisenhaus, das Pädagogium, das Rathhaus, der Ritterbau und das reiche Catharinenhospital vor andern zu merken. In der einen Vorstadt ist des Schwäbischen Kreises Zeughaus:

es giebt auch etliche Cathol. Klöster da; die Augustiner haben einen schönen Lustgarten, und die Dominicaner ein nützliches Gestift zu Erziehung der Findelkinder. Im Stadtgebiete wächst lieblicher Neckarwein: Handlung und Gewerbe gehen auch gut von statten.

Tübingen, die zweyte Hauptstadt im Herzogthume Württemberg, am Neckar, 3 Meilen von Stuttgart, liegt bergicht, und hat gegen Abend das nach alter Art befestigte Bergschloß Hohentübingen, worinnen die Sternwarte, der treffliche im Felsen gehauene Keller, das grosse leere Weinsäß, und der tiefe Brunnen zu besehen sind. Bey der hiesigen Universität sind das Fürstl. Theol. und noch 2 andere sogenannte Stipendia sehr nützliche Anstalten zu Unterhaltung und Bildung junger Leute. Das Collegium Illustre hat gemeiniglich eine Standesperson zum Obristhofmeister, sodann etliche Professores, und die nöthigen Exercitienmeister: es ist aber für Personen aus Fürstlichem oder Gräfllichem Geblüte. Unter den hiesigen Gelehrten sind die Herren Bengel, Gmelin, Hoffmann, Ploucquet, Reuß, Tafinger u. a. m. die berühmtesten. Bey der Hospitalkirche ist die Anatomie zu bemerken. Uebrigens wird als hier das Württemberg. Hofgericht gehalten. Ohnweit der Stadt, gegen Belsen, ist das S. Blasii-Bad.

Reutlingen, eine Evangel. freye Reichsstadt, 1 Meile von Tübingen, hat Mauern und Gräben, 1 Pfarckirche mit 2 Orgeln und dem Grab

42 Die fünfte Reise von Hamburg

be Christi, ein schönes Hospital, ein massives Rathshaus, (darinnen man noch einen alten Römischen Mauerbrecher mit 74 Ringen zeigt) und an der in den Neckar gehende Elbe, viele Papier-, Gewürz- und Pulvermühlen. A. 1716 ist hier ein Schwefelwasser gefunden worden.

Hechingen, eine Fürstl. Hohenzoll. Residenzstadt, am Flusse Starzel, 2 Meilen von Tübingen, auf der Straße nach Lindau. Cathol. Religion. In der Nachbarschaft giebt es schöne Fasanerien. Die übrigen merkwürdigen Dörfer beider Fürsten sind, die Residenzstadt Sigmaringen an der Donau, und das Städtchen Sigmaringen an der Enach.

Von Straßburg, auf der östl. Seite des Rheins, bis Basel u. Schaffhausen, kommen vor:

Offenburg, Gengenbach und Zell am Hammersbach, 3 kleine Schwäb. freye Reichsstädte in der Ortenau, an den Flüssen Kinzig und Hammersbach Cathol. Relig. Der Benedictinerabt zu Gengenbach ist ein unmittelbarer Reichsprälat. In der Nachbarschaft liegt auch die Grafschaft Geroldseck nebst dem Bergschloß Hohen-Geroldseck.

Rothweil, eine durch ihr Kaiserliches Hofgericht bekannte Stadt in Schwaben, 10 Meilen von Tübingen. Sie ist Cathol. Religion, und hat Befestigung nach alter Art, eine Residenz der vormaligen Jesuiten, ein Johanniterhaus und 3 Klöster. Die Gerichtsbarkeit des hiesigen Hofes
ge

rechts, geht nur über einen Theil von Schwaben, Franken, und die Rheinischen Kreise. Ehedem hat diese Stadt im Schweizerbunde gestanden. Der Fürst von Schwarzenberg ist des H. R. R. Erbhofrichter zu Rothweil.

Villingen, eine wegen der umliegenden Berge und engen Zugänge wohl verwahrte Stadt im Oester. Breisgau, mit regulairten Gassen und Häusern. Wenn man mitten auf dem Markte steht, kann man nach allen 4 Thoren sehen. In Kriegszeitern glebt diese Stadt einen guten Paß ab. Ihre Abten Benedictinerordens, und das benachbarte gute Bad machen sie auch außerdem merkwürdig. 2 Meilen von hier, zwischen Stokach und Freyburg, liegt die Fürstl. Fürstenberg. Residenzstadt Doneschingen, woselbst die Donau entspringt. Gegen Waldshut hin, auf dem Schwarzwalde, besiehet man die vornehme und reiche Benedictinerabten Sanct Blasii, die nach ihrer 1768 erlittenen Einäscherung prächtig wieder erbauet wird, und seit 1770 eine Gruft des Erzherzogl. Oesterreich. Hauses enthält. Der jetzige Fürst und Abt zu St. Blasii, Martin Gerbert, hat sich durch seine Schriften bekannt gemacht. Man lo- girt zu Villingen in der güldnen Krone.

Freyburg, die Vorderösterreich. Hauptstadt im Breisgau, beym Schwarzwalde, am Flusse Treissau, 2½ Meile von Breisach und dem Rhein, war vormals eine treffliche Festung: nach der letzten Franzöf. Eroberung von 1745 aber, ist sie zu einem ganz offenen Orte gemacht worden. Ihre
Haupt-

Hauptmerkwürdigkeiten sind: die Römisch-Catholische Universität, deren perpetuirlicher Kanzler der Bischof von Constanz ist, ein herrliches Collegium der vormaligen Jesuiten, mit einem schönen Theater, verschiedene andere Klöster, und die hier befindlichen Vorderösterreichischen Landescollegia: es werden auch viele Granaten und Crystalle, hier und in dem benachbarten Städtchen Waldkirch geschliffen. Eine Stunde davon liegt das Dorf Zähringen, mit dem wüsten Stammschlosse der ausgestorbenen Herzoge dieses Namens. Man logirt im Störche.

Südwärts von Freyburg, 2 Meilen von Breisach, liegt der Flecken Zeitersheim oder Zeydersheim, welcher als die Residenz des Fürstl. Johannitermeisters in deutschen Landen merkwürdig ist.

Von Basel, den Rhein hinan, bis zum Bodensee, kommen vor:

Rheinfelden, die beste unter den vier Oesterreichischen Waldstädten, am Rhein, über welchen Fluß hier eine Brücke 2 Meilen von Basel. Sie hat ein Collegiatstift. 1 Meile oberhalb der Stadt im sogenannten Gewild, wird der Lauf des Rheins sehr heftig und rauschend, welches bis zur Brücke bey Rheinfelden dauert; daher die Schiffe ohne erfahrene Steuermänner hier nicht passieren können. Bey Rheinfelden fängt sich auch das Rheinthäl an. Von dem Dorfe Augst oder Kaisers-Augst am Rhein, wo vor Alters Augusta

gusta Rauracorum gestanden hat, gehört ein grosser Theil der Stadt Basel.

Seckingen, die kleinste unter den Oestreich. Waldstädten, auf einer Insel im Rhein, hat ein berühmtes adel. Frauenstift, dessen Aebtissinn die Reichsfürstl. Würde führet. A. 1768 ward hier der Leib des heil. Fridolini sammt dem kostbaren Schatze gestohlen.

Lauffenburg, eine Oestreich. Waldstadt, zu beyden Seiten des Rheins 5 Meilen von Basel. Ihre zween Theile hängen durch eine künstliche hölzerne Brücke über den Rhein zusammen. Der grösste Theil liegt linker Hand an einem Berge, auf dessen Schlosse der Oestreich. Landvoigt seinen Sitz hat. Durch den hiesigen merkwürdigen Rheinfall, werden die ausgeladenen Schiffe mit grosser Gefahr an Stricken durchgelassen, und ihnen bis zu dem sogenannten Scheffingen, die Waaren zu Lande nachgefahren.

Waldshut, die vierte von den Oestreich. Waldstädten, am Eingange des Schwarzwaldes, auch am Rhein, ist klein, und hat 1730 grossen Feuerschaden erlitten. Eine Meile von ihr, in der Schweizer. Landschaft Zürichgau, liegt der durch seine zwe Messen berühmte Marktflecken Zurzach, welchen viele Franzöf. Italien. Deutsche und Schweizer Kaufleute zur Messzeit besuchen. Es sind zu dem Ende schöne Kaufhäuser allhier erbauet. Die Pfarrkirche gehört den Reform. und Cathol. gemeinschaftlich. Ausser den Messen, hat der Bischof von Costniz hier die Gericht:

richtbarkeit: zur Messzeit aber allein der Landvoigt zu Baden. Nicht weit von hier hat das Forum Tiberii gestanden, wovon noch einige Rudera zu sehen sind, wie dann auch römische Münzen daselbst gefunden worden sind.

Kaiserstuhl, ein Schweizer Städtchen, Reform. Religion, am Rhein, über welchen hier eine Brücke geht. Am Ende derselben, auf dem alten Schlosse Kötelen, wohnt der Bisch. Costiniz. Oervoigt über Kaiserstuhl.

Schatthausen, die Hauptstadt des Cantons gleiches Namens, und eine der schönsten Städte in der Schweiz, am Rhein, 10 Meilen von Basel und 4 von Zürich, auf der Schwäbischen Gränze. Sie ist Reform. Religion, hat breite Strassen und hübsche gemahlte Häuser. Man betrachtet die grosse Pfarrkirche zu St. Johannis mit ihrer Bibliothek, das Münster mit seinem zwölf Pfeilern, Thurne und Glocke, das Gymnasium Academicum, den Stadt-Büchersaal, mit verschiedenen merkwürdigen Handschriften, das Rathhaus, das Zeughaus, ingleichen das Magazin und Kaufhaus. Die Citadelle auf dem anliegenden Emmersberge, heisst Unoth. Handlung und Gewerbe blühen hier, weil alles, was auf dem Rhein geführt wird, wegen des benachbarten Rheins falls da ausgeladen werden muß. In der Nachbarschaft wächst guter rother Wein. Die hiesige, 120 Schritte lange hölzerne Brücke, über den Rhein, hat nur einen steinernen Pfeiler; die Balken im Joche sind mit armsdicken eisernen Ankern

vers

verbunden. An dem Ende derselben fängt sich das Züricher Gebirge an. Darinnen liegt das Schloß und Dorf Lauffen, bey welchem der berühmte Rheinfall zu sehen ist, wo dieser Fluß über steile Felsen auf 40 Ellen tief herab fällt, deswegen vorhero alle Schiffe ausgeladen, und die Waaren auf der Achse nach der andern Seite, bis zum Schlosse Wöhrt gebracht werden müssen. Man logirt zu Schaffhausen in der goldnen Krone.

Von Schaffhausen aus, auf der deutschen Seite des Rheins, und des Boden-Sees, liegen:

Stein am Rhein, wo dieser Fluß aus dem Unter- oder Eeller-See heraus kömmt, eine freye Stadt, Reform. Religion, unter der Oberherrlichkeit und Schutze des Cantons Zürich. Sie hat eine Brücke über den Rhein, und das bey der Stadt liegende Schloß Hohenklingen giebt jeho eine Hochwacht ab. Die Würtembergische berühmte Bergfestung Hohenruehl liegt auch in der nächsten Nachbarschaft, zwischen Schaffhausen und Mellenburg; sie dient zum Staatsgefängnisse, wie dann auch die bekannten Gelehrten Moser und Schubart hier lange gefangen gesessen haben.

Ueberlingen, eine Schwäb. freye Reichsstadt Cathol. Religion, an einem von ihr benannten Busen des Boden-Sees, auf einem Felsen, 9 Meilen von Schaffhausen. Man betrachtet ihre Kirchen, die Klöster, das Rathhaus, das Johannerhaus, das reiche Hospital, und den nahe bey der Stadt hervorquellenden Gesundbrunnen.

Man

48 Die fünfte Reise von Hamburg

Reisende besuchen zugleich die benachbarte reiche Cistercienserabtey Salmonsweller, woselbst das Klostergebäude, Jagdhaus, Zeughaus, der Marstall und Thiergarten, vortreflich sind.

Mörspurg, die Bischöfl. Costnik. Residenzstadt, am Ueberlinger-See, enthält ein hübsches Schloß, ein Seminarium 100 junger Weltgeistlichen, und ein Dominicaner-Nonnenkloster. Es giebt auch trefflichen Weinwachs daherum. Auf der Route von Augsburg nach Costnik, passiret man hier über den See. Rückwärts, über Neubaus, berührt man die Kaiserliche freye Reichsstadt Ravenspurg, am Flusse Schuß, wo die Cathol. und Evangel. gleiche Gerechtsame haben.

Buchhorn, eine kleine evangel. freye Reichsstadt am Bodensee, zwischen Mörspurg und Lindau, hat wohlhabende Einwohner und gutes Gewerbe, weil alle Kaufmannsgüter, welche von Gallen und dortigen Gegenden über den Bodensee nach Schwaben, und von dannen zurück geführt werden, hieselbst ihre Niederlage haben. In der Nachbarschaft liegt das reiche adeliche Jungferns Kloster Liebenthal, Dominicanerordens.

Lindau, eine ziemlich grosse und wohlhabende freye Reichsstadt, auf 2 Inseln im Bodensee da: von die größte, vermittelt einer 290 Schritte langen steinern. Brücke mit dem festen Lande zusammen hängt, 7 Meilen von Memmingen. Nach der kleinen Insel, woselbst man nur Weinberge, Gärten und Fischerhäuser antrifft, führen zwey Thore mit Fallbrücken. Die Lage der ganzen Stadt überhaupt, hat ihr den Na-

Namen Schwäbisch-Venedig zugezogen. Sie enthält nach dem Brande von 1728 mit unter hübsche Gebäude. Reisende bemerken die Pfarrkirche St. Stephani, die Schule, das reiche Spital, das Zeughaus, die Burg und die sogenannte Heydenmauer, (welche beyden letztern schon zu der Römer Zeit erbauet seyn sollen) besonders aber die prächtige Kirche und übrigen Gebäude der gestift. Frauenzimmerabten, Cathol. Religion. Der Rath und die meisten Bürger sind Evangel. Das hier häufig wachsende schöne Obst wird weit verführt. Zwischen hier und Ravensburg liegt das Gräflich-Montfortische Städtchen und Residenzschloß Tettnang.

Auf Memmingen zu berührt man die freye Reichsstadt, Wangen, am Flusse Argon, und Leutkirch an der Eschach. Erstere ist Cathol. und treibet mit seinem Post-Papptere, Leinwand, Sensen, Sichel und andrer Eisen-Arbeit, auch dem da wachsenden rothen Weine guten Verkehr. Zu Leutkirch ist der Magistrat meistens Evangelisch.

Bregenz, eine alte Stadt des Hauses Oesterreich, am Bodensee, wo der Fluß Bregenz hinein geht, 2 Meilen von Lindau. Ihr hohes Bergschloß heiße Pfannenbergl, und die Bregenzer-Claufe giebt einen guten Paß nach Italien ab. Die beste Nahrung kömmt von den am Wasser angelegten Eisenhütten und Schmelzwerken her. Die Einwohner des benachbarten Bregenzer-Thales, bereiten viel hölzernes Geschirr, und verführen es nach Schwaben und der Schweiz. Die schöne

72 Die fünfte Reise von Zamburg

Benedictinerabtey Mehrerau, am Bodensee, nahe bey Bregenz, ist ebenfalls sehenswerth.

Der Weg von Bregenz nach dem Graubündterlande geht über Feldkirch, eine wohlgebaute Oestreich. Stadt, wo guter Wein wächst; und über Vaduz, einen Fürstl. Lichtenstein. Flecken, mit einem hohen Felsenschlosse; sodann kommt man über St. Luciensteig, einen engen befestigten Paß der Graubündter, nach der freien Stadt Mayensfeld, in deren Kaufhause eine große Niederlage der Kaufmannsgüter ist, welche durch St. Luciensteig aus Deutschland nach Italien, und umgekehrt, gehen. Nunmehr folgt:

Chur, (Coire) die Hauptstadt der ganzen Republik der Graubündter, am Wasser Plessur, das hier sich in den Rhein ergießt. Die schönsten Privathäuser hieselbst sind der Pallast, welchen Peter von Salis nebst einem schönen Garten angeleget hat, und das Haus des ehmal. Bürgermeisters Schwarz. Gegen Abend und Mitternacht hat man von der Stadt eine anmuthige Aussicht nach Wiesen, Aeckern und Gärten, so wie sich gegen Nord-Osten eine Anhöhe von guten Weinbergen präsentiret. Die Einwohner sind alle Reform. Religion, auch größtentheils wohlhabend. Auf dem Rathhause werden die allgemeinen und besondern Versammlungen der Graubündter gehalten; unten im Kaufhause ist die Niederlage aller hier durchgehenden Waaren. Außerdem bemerkt man das Zeughaus, das Kornhaus, die lateinische Schule, und das Collegium Philosophicum.

Der

Der Cathol. Bischof von Ebur, welcher zugleich ein vornehmter deutscher Reichsfürst ist, residiret hart an der Stadt, auf dem sogenannten Hofe, welcher eigene Mauern und Thore hat, und nebst der Bischöfl. Residenz, die Domkirche in sich fasset.

Zu den auf der Schweizerischen Seite des Bodensees und Rheines liegenden merkwürdigsten Orten gehören:

Rosbach, ein grosser Flecken des Stifts zu Gallen, nicht weit vom Bodensee, auf der Route von Lindau nach St. Gallen. Man besitzet die grosse Pfarrkirche, das Kornhaus, das Niederlaghaus für die vielen durchgehenden Kaufmanns-Waren, und das Gymnasium. Die Einwohner treiben starkes Gewerbe mit Leinwand, die auf dem hiesigen grossen und schönen Bleichen so schön appetirt wird, als in Holland. Der übrige Handel besteht in Früchten, Viehe, Salz und Wein. $\frac{1}{2}$ Stunde von hier liegt das Kloster Marienberg und höher hinauf ein festes Schloß.

St. Gallen, eine wohlgebaute mit den Schweizer-Cantons in Bündniß stehende Handelsstadt von 8000 Einwohnern, am Flusse Steinach, Reform. Religion. Reisende bemerken die Kirchen, das Gymnasium, die Stadtbibliothek und das Rathhaus. Das Hauptgewerbe besteht in Leinwandmanufacturen, da sowohl hier, als in den umliegenden Gegenden überaus viele Leinwand gewebt wird. Die Obrigkeit unterhält deswegen verschiedene schöne Bleichen und auch Walken an dem $\frac{1}{2}$ Stunde von hier befindlichen Flusse Sittern.

54 Die fünfte Reise von Hamburg

Die Cathol. berühmte Benedictinerabtey von St. Gallen ist mit der Stadt in einerley Mauern eingeschlossen; der gefürstete Abt aber hat in der Stadt selbst nichts zu befehlen, sondern sein Gebiethe ist mit einer hohen Mauer noch besonders umfasst. Man betrachtet darinnen das Münster, mit den Gebeinen St. Galli und andrer Heiligen, die St. Othmarskirche, die sogenannte Pfalz oder Residenz des Abts, das Gebäude des Convents oder der Capitularen, und die mit viel seltenen Handschriften versehene Bibliothek. Der Abt ist ein vornehmer deutscher Reichsfürst.

Südwärts von St. Gallen, liegt der zum Canton Appenzell gehörige grosse und schöne Flecken Herisau; woselbst die Pfarrkirche, Rath- und Zeughaus zu besehen sind, auch wegen der da lebenden vielen Handwerksleute und Manufacturisten, guter Handel nach Deutschland und Italien getrieben wird. Der Hauptflecken des ganzen Cantons, Appenzell, befindet sich am Flusse Sitter, in einem anmüthigen Thale, in welcher die Pfarrkirche 2 Klöster, das Rath- und Zeughaus und das Archiv zu bemerken ist.

Nordwärts von St. Gallen, am Bodensee, ist zu merken:

Costanz, Costniz, eine zu Deutschland gehörige Oestreich. Stadt, wo der Rhein aus dem Bodensee in den Untersee geht, 4 Meilen von Schaffhausen. Sie ist befestigt, und ihre Vorstadt, Petershausen, auf der andern Seite des Rheins

Rheins, (mit einem Bischöfl. Jagdhaufe und einer vornehmen Benedictinerabten) dient als ein Fort mit 5 Bastionen zur Beschützung der Stadt. Der Bischof besitzt zwar hier ein altes weitläuftiges Schloß: er residirt aber ordentlich zu Mörspurg, dagegen hält sich das Domcapitul noch zu Costniz auf. Man betrachtet die Domkirche mit ihrem Thurne und Reliquien, das schöne Collegium des vormaligen Jesuiten und die Capuciner- und Dominicanerklöster, besonders in letzterem das herrliche Epitaphium Chrysoloræ. Auf dem von 1414 bis 1418 hier gehaltenen Concilio sind Johann Hus und Hieronimus von Prag verbrannt worden. Man zeigt noch zwischen dem Heglinger und Gelsingener Thore den Ort ihrer Verbrennung, ingleichen den Kerker, worinnen Hus gefessen hat. Das nahe liegende Augustinerkloster Kreuzlingen, im Thurgau, ist sehenswerth.

Von Costniz, den Rhein abwärts, im sogenannten Zeller- oder Untersee, liegt die angenehme Insel Reichenau mit einer berühmten Benedictiner Mönchsabten, welche dem Bisthume Costniz einverleibt ist. Reisende finden hier das Begräbniß Kaisers Caroli Crassi, den Leichnam des Evangelisten Marci, (den man aber zu Venedig auch zu besitzen behauptet) einen grünen Stein oder vorzüglichen Smaragd in einem rothen hölzernen Rahmen, 29 Pf. wiegend und ein goldnes Kreuz oder Behältniß, welches ein Stück von dem Kreuze Christi seyn und auch etwas von desselben Blute enthalten soll.

Die Route von Costniz nach Zürich enthält:

Frauenfeld, die Hauptstadt im Thurgau, am Flusse Murt, reform. und cathol. Religion, mit 1 Kapuzinerkloster; und Winterthur, eine evangel. Stadt in der Grafschaft Kyburg, an der Eulach, unter der Oberherrlichkeit von Zürich, mit gutem Gewerbe und 2 Gesundbäder. Man schätzt jezo die hiesige künstliche Drechsler, Uhrmacher: und Büchschmidtharbeiten besonders hoch: auch werden die Winterth. Ofenacheln und thönernen Gefässe, ingleichen die gestreiften Camelotte und Baumwollnen Arbeiten häufig vertrieben.

Zürich, die Hauptstadt des Cantons, am Flusse Limmat, wo er aus dem Züricher See herauskömmt, in einer anmuthigen und fruchtreichen Gegend, sie ist heutiges Tags eine grosse, mit viel schönen Gebäuden gezierete, feste und reiche Stadt, die unter die ersten und beträchtlichsten der ganzen Eidgenossenschaft gehöret. Man zählt in ihr auf 1300 Häuser, und 11260 Einwohner. Der Fluß Limmat theilet sie in die grössere und kleinere Stadt, welche vermittlest 2 Brücken zusammenhängen, darauf angenehme Spaziergänge sind. Die Vorstadt am kleinen Flusse Sill ist ebenfalls anmuthig, ingleichen der sogenannte Schützenplatz mit der langen Lindenallee, und der erhabne Lindenhof. Zwinglins 1517 hier angefangene Kirchenreformation kam 1524 im ganzen Canton zu Stande. Unter den Kirchen haben das grosse Münster, das Frauenmünster und die Kirche St. Du

Petri verschiedene Ehenstwürdigkeiten. In der sogenannten Wasserkirche findet man die ansehnliche Stadtbibliothek und ein Münzcabinet samt der öffentlichen Kunst- und Caritatenkammer. Die Eborherrenbibliothek enthält viel seltene Handschriften. An dem academischen Gymnasio oder der Academie lehren 15 Professores. Die Physical. Gesellschaft besitzt eine eigene treffliche Bibliothek, ein Naturaliencabinet, Herbarium und kostbare Instrumente. Die von dem verstorbenen Dichter Bodmer errichtete helvetische Gesellschaft ist besonders der vaterländischen Geschichte gewidmet. Unter den hiesigen Gelehrten sind die Herren Füßli, Gesner, Hess, Hirzel, Lavater, Pfenninger, Schinz, Tobler u. a. m. die berühmtesten. Reisende finden überdieß bey verschiedenen Privatforschbare Naturaliencabinetten, auch Sammlungen von Gemälden, Kupferstichen, und Handrissen. Das Rathhaus sammt einigen Junfschäusern fallen wegen der Bauart wohl in die Augen. In den 5 Zeughäusern findet man einen der besten Vorräthe von allerhand Kriegsrüstungen, und unter andern die Ambrust des berühmten Wilhelms Tells, womit er seinem Sohne einen Apfel vom Kopfe, und den Landvoigt Geißler vom Pferde geschossen hat, auf welche Begebenheit der Anfang der Schweizerischen Freiheit erfolgt ist. In dem Spital, mit welchen Collegium anatom. verbunden ist, werden viele hundert Unglückliche unterhalten. Handlung und Fabriken stehen im schönsten Flor, und haben in Deutschland und Italien

98 Die fünfte Reise von Hamburg

sehr starken Absatz. Man verfertiget hier und in der umliegenden Gegend die schönsten durchwürkten Stoffe, halbseidene und wollene Zeuge, Schnupftücher, Handschuhe, Strümpfe, Sammet, Flokre, Creppe, Indienne &c. Eine hieher gehörige Sehenswürdigkeit ist mit Recht die künstliche Seiden Rädermaschine der Herren Escher zu Zürich, an der Sil. Ein einziges Wasserrad setzt 6 überaus grosse durch 3 hohe Etagen hinauf gehende Seiden Räder, und durch dieselben etliche 1000 Seidenzapfen in Bewegung. Auf dem obersten Boden werden durch das gleiche Wasserrad etliche 100 Häspelein in Bewegung gebracht, durch welche mit Hülfe sehr weniger Personen die Seide abgewunden und gezwirnt werden kann. Man logirt im Schwerdt, wo zugleich eine schöne Aussicht ist und im weissen Hof. Wer den besten Prospect über die ganze Stadt, den Zürichsee und das Thal, wodurch die Limge sich bis nach Baden reizend hinschlängelt, genießen will, der findet solchen auf einem Theile des Zürichberges, und in dem Landgute, das Schloßlein genannt, auf dem Sauffenberge.

Südwärts von Zürich, in der Hoheit des Cantons Schweiz, liegt:

Einsiedlen, ein Flecken und berühmtes Fürstliches Stift zwischen Zug, Schweiz, und dem Glarnerischen Gebirge. Der Flecken Einsiedlen liegt zwischen lauter hohen Bergen am Flusse Sil, und ist groß, starkbewohnt, auch wegen der häufig hieher wallfahrenden Fremden allenthalben mit Gasthäusern

häusern angefüllt. Die Einwohner machen sehr viele Rosenkränze, welche sie den Pilgrimen verkaufen. Allernächst an dem Flecken findet man das herrliche Stift oder Kloster Einsiedlen, zu dessen Marienbilde so grosse Wallfahrten geschehen, daß noch vor nicht langer Zeit nur aus Frankreich allein gegen 3000 Pilgrime auf einmal durch das Zürcher Gebiete hieher reiseten. Das Klostergebäude ist in vier prächtige Quadrate vertheilt, wovon das vornehmste die Abten und das prächtig meublirte Gasthaus enthält, in welchem jedoch nur hohe Standespersonen beherberget werden. Die übrigen Quadrate dienen den Conventualen, Künstlern, Handwerkern und andern zum Kloster gehörigen Personen, (die zusammen über 200 Seelen ausmachen) zum Aufenthalte. Allenthalben herrscht Reichthum, Ueberfluß und die größte Keinlichkeit. Die Bibliothek enthält eine Menge Manuscripte, seltene Schriften, und ein Münz- und Naturalien cabinet. Der Kirchenschatz an Kleidungsstücken für die Jungfrau Maria, Messkleidern und Monstranzen, ist königlich. Die grosse fast zwei Ellen hohe Monstranz hat an purem Golde 320½ Loth, überdieß 1174 grosse Perlen, 303 Diamante, 38 Saphire, 154 Smaragde, 857 Rubine, 44 Granate, 26 Jacinthe und 19 Amethyste. Das eine Messgewand ist mit 180000 Perlen besetzt. Die Kirche enthält eine Menge kostbarer Malereien, Vergoldungen, Gypsarbeit, und die berühmte heil. Capelle und Marienbild, wozu die Wallfahrten geschehen. Aussen ist die Capelle mit schwar-

zen Marmor überzogen. Das Marienbild auf dem Altare ist nur von Holz, aber stets kostbar bekleidet und mit vergoldeten Wolken und Strahlen umgeben, doch sieht es von dem Dampfe der stets brennenden vierzehn grossen Wachskerzen etwas schwarz aus: auch wird der Zugang dazu durch das davor befindliche künstlich vergoldete Gitter in etwas gehemmet. Vor der Kirche steht ein künstlicher Brunnen mit 14 messingenen Röhren. Der Abt zu Einsiedlen ist ein Fürst des H. R. Reichs und nimmt vom Kaiser die Lehn. Das Kloster ist dem Pabste unmittelbar unterworfen, und besitzet treffliche Güter. $\frac{1}{2}$ Stunde davon besteht man das Benedictinernonnenkloster in der Au, mit seinem wichtigen Kirchenschatze und Reliquien, darunter eine Wurzel, welche in Gestalt eines Kreuzes mit einem daran hangenden Leibe aus der Erde hervorgewachsen seyn soll, besonders verehret wird. Die übrigen Sehenswürdigkeiten um Einsiedlen sind die Scutteren und plaisante Sennhütte an der Staffelswand im Silthol, die sogenannte Teufelsbrücke gegen Rapperschweil, nebst dem alten unbewohnten Geburtshause Theophrasti Paracelsi, und das waldichte Gebirge Ezel auf der mittäglichen Seite des Zürichsees, wo zu oberst, in der Capelle bey den Gebeinen des heil. Mainradi, die meisten nach Einsiedlen Wallfahrenden ihre Andacht mit verrichten, daher auch zu ihrer Erquickung ein wohlbestelltes Gasthaus daneben steht.

Südwärts von Zürich und Appenzell, ist für Reisende annoch merkwürdig:

Glarus, ein volkreicher und wohlgebauter Hauptfleck in dem Canton gleiches Namens, nahe an tint. Man findet hier ein ansehnliches Rathshaus, eine beyden Religionsverwandten gemeinschaftliche Kirche, gute Bleichen, Weberereyen, Färberereyen, (vorzüglich in blauen Farben von Indienen; und Persienensacon, und baumwollenen Schnupftüchern) Spinnerereyen, eine Rattinesfabrique, u. s. w. Die Einwohner umher haben von der Viehzucht und Pferdehandel, von dem schmackhaften grünen Kräuterläsen, dem starken Gewerbe mit Schiefertafeln und allerley Holzarten sehr grossen Gewinn. Iezo kann die Spinnereyen von Baumwolle als der beste Verdienst des Landes angesehen werden.

Von Zürich, über Einsiedlen, nach dem St. Gotthardsberge und Italien, liegt:

Alcorf, der wohlgebaute Hauptfleck des Cantons Uri, eine halbe Stunde ob dem vier Waldstädteensee, unweit der Rüs, Cathol. Religion. Es giebt hier breite und reine Strassen, manche schöne und grosse Häuser, eine ansehnliche Hauptkirche ohne Säulen mit einem schön gemahlten Thurme, ein Capuzinerkloster mit anmuthigen Gärten und Weinbergen, das Frauenkloster St. Caroli mit herrlichen Altären, ein altes Rathshaus, ein wichtiges Zeughaus, und ein schönes Frucht-
man

magazin. Die Landstrasse von Altorf nach Bürgen ist mit wilden Marmorplatten gepflastert; zu beiden Seiten aber, besonders gegen Bürgen, erblicket man viel schöne Häuser und prächtige Landsitze. Auf dem dicht bewachsenen Baunberge bey Altorf darf bey hoher Strafe kein Holz gefällt werden, weil diese Waldung zur Hauptwehre wider die vom Gipfel des Berges zur Winterszeit herabrollenden ungeheuren Schneeballen dient.

Bei dem 4 Waldstädtensee merket man auch:

Lucern, die Hauptstadt des Cantons gleiches Namens am Ausflusse der Räs aus dem 4 Waldstädtensee, dessen Busen vor der Stadt der Lucernersee genennet wird. Sie ist von ziemlicher Grösse, begreift aber in ihrem Umfange viele Gärten mit, und hat zu wenig Einwohner. Durch eine unbedeckte und drey schöne lange bedeckte Brücken über den Fluß Räs hängen beyde Theile der Stadt zusammen. Man betrachtet die Stiftskirche SS. Leodegarii et Mauritii mit ihren Thürmen, Geläute, Altären und künstlichen Orgeln, die Barfüsserkirche, das prächtige Collegium der vormaligen Jesuiten, die Klöster, das Rathhaus, das Zeughaus, und den Wasserturm, in welchem sehtern verschiedene Alterthümer; besonders die bey Sempach ehemals eroberten Fahnen, das kostbare päpstliche Panier, und das grosse goldne Siegel Herzog Karls von Burgund aufbehalten werden. Die Kaufleute beschäftigen sich fast lediglich mit Expedition der Waaren, welche über den Gotthardsberg

berg und auf dem 4 Waldstädtersee aus Italien nach Deutschland und die Eidgenossenschaft, und aus diesen wieder zurückgeschafft werden. Der päpstliche Nuncius an die Schweizercantons residirt allemal zu Lucern. 1½ Stunde von hier nimmt der hohe Pilatusberg oder Gracmunt seinen Anfang.

4 Stunden unter Zürich, an der Limat, liegt

Baden, die Hauptstadt der den Cantons Bern, Zürich und Glarus zustehenden Landvoigtey gleiches Namens. Ihre Lage ist bergicht, aber die gemeinschaft der schiffreichen Limat mit dem Rhein, und ihre 2 festen Schlösser machen sie zu einem wichtigen Passe. Die herrschende Religion ist die Catholische, doch hat man 1714 auch eine hübsche Evangel. Kirche erbauet. In der Cathol. Erbkirche giebt es schöne Gemählde. Am berühmtesten ist diese Stadt durch ihre ¼ Stunde entfernten von Natur heißen Bäder zu beyden Seiten der Limat. Auf der linken trifft man die meisten derselben nebst den besten Gasthöfen an. Das St. Berena; und das Frenbad, liegen dem heißen Stein oder der Hauptquelle am nächsten und sind vorzüglich heilsam. Preßhafte und Arme können sich bey der täglich ohne Entgeld bedienen. 1714 haben Prinz Eugenius von Savoyen und der französische Marschall von Villars hier den Rastadt-Badenschen Frieden beendigt, und 1718 schlossen die Cantons Zürich und Bern mit dem Abte zu St. Gallen ebenfalls hieselbst den Frieden. Die kleinen steinernen Würfel, welche außerhalb der Stadt,
im

64 Die fünfte Reise von Hamburg

im Graben, bey dem alten Schlosse, und auf den umher liegenden Wiesen in Menge gefunden werden, rühren ohne Zweifel von Menschenhänden her.

Zwischen Schaffhausen u. Solothurn merket man:

Yrau, eine, in einer schönen und fruchtbaren Gegend, liegende Stadt des Cantons Bern, an der Aar, mit breiten Gassen, hübschen Gebäuden und einem sauber übermahlten Rathhause. Die Cantons Zürich und Bern haben hier 1712 den Frieden mit Lucern, Uri, Schwyz, Unterwalden und Zug geschlossen. In und um der Stadt werden Cadrilles, Cattun und Indienne fabricirt, die hiesigen Messerschmiedarbeiten aber haben nicht mehr so starken Vertrieb, als ehemals.

Zwischen Solothurn und Neuchâtel liegt die kleine Stadt Biel, (Bienne) Reform. Religion, welche den Bischof zu Basel für ihren Oberherrn erkennt. In dem von ihr benannten Bielersee liegt eine anmuthige Insel, und auf derselben ein Haus, worinnen man bewirthe werden kann, und dessen Saal im Herbst bey der Weinlese zum Tanzen gebraucht wird. Die Aussicht von dieser Insel nach den benachbarten Städten, Dörfern, Landshäusern, Hügeln mit Weinstöcken zc. ist ungemein reizend.

Von Bern über die an einem See liegende Stadt Murten oder Morat, (wo franz. und deutsche Reformirte wohnen, und 1476 ein denkwürd.

würdiger Sieg über den Herzog Carl von Burgund
erfochten worden ist) kommt man auf

Neufchatel, Neuburg, Welsch-Neu-
burg, die Hauptstadt eines mit den Eidgenössischen
Cantons im Bündniß stehenden Fürstenthums, am
Ufer des von ihr benannten Sees zwischen schönen
Weinbergen, angenehmen Gärten und vielen Lust-
häusern. Sie ist eben nicht weitläufig, hat aber
vier große Strassen und verschiedene ansehnliche
Gebäude. Auf dem alten Schlosse wohnt der Königl.
Preuss. Gouverneur. Die Einwohner sind alle
Reform. Religion, und haben ein Gymnasium nebst
2 Kirchen. In der einen wird mit Deutsch gepre-
digt, außerdem aber redet man hier durchgängig
französisch. Es giebt auch verschiedene Manufac-
turen und Künstler da, besonders ist hier alles mit
Uhrmachern und Steinschneidern (Lapidaires) an-
gefüllt, wie denn des hiesigen Mr. Berthoud Schiffs-
Uhren sehr berühmt sind.

Südwärts von Neufchatel, an dem Neuen-
burger-See, liegt

Nerdom, eine der 4 sogenannten guten
Städte im Pais de Vaud, unter der Hoheit des
Cantons Bern. Sie zeigt noch einige römische
Alterthümer, außerdem aber hat sie sehr gute Häu-
ser und eine der angenehmsten Lagen in hiesiger Ge-
gend. Ihr Hafen am Neuenburger See enthält
immer eine gute Zahl Schiffe, auf welchem die
Weine der benachbarten Orte, und die Kaufmanns-
güter in und aus Italien, Frankreich und Deutsch-
land

land verführt werden. Jährlich fährt auch von hier ein bedecktes Schiff nach Holland ab. Von der Stadtmauer bis zum See, zwischen den Armen der vrrreinigten Orbe und Talant, ist eine schöne Baumallee, und die übrigen Zugänge zur Stadt sind ebenfalls anmuthige Spaziergänge. Die unvergleichlichen Aussichten nach dem Hafen, dem See, und der 1 Stunde von hier liegenden Stadt Grandson, welche wie ein Amphitheater gebaut ist, in gleichen der Prospect auf die Hügel und Berge, die sich vom See erheben und mit kleinen und grossen Dörfern bedeckt sind, geben dem Auge ein entzückendes Schauspiel. In der Stadt sind zwey Kauf- oder Niederlagehäuser, und ein Collegium zum Unterricht der Jugend in den Wissenschaften. Reisende bemerken auch die nahe liegenden schönen Mühlen und den künstlichen Canal, durch welchen solche das Wasser erhalten, auch die Schleussen zu Vermehr- oder Verminderung des Wassers. Jenseits dem Flusse, bey der schönen Vorstadt la Plaine, auf der Landstrasse nach Lausanne, ist ein heilsames Gesundbad, zu dessen Gebrauche der Canton Bern vor einigen Jahren ein sehr schönes Badhaus hat erbauen lassen.

Auf der Route von Lausanne und Geneve nach Manland, merket man:

Sion, Sitten, die Hauptstadt des mit den Schweizercantons in Bündniß stehenden Walliserlandes, am Flusse Sitten, ohnweit der Rhone. Die Cathol. Religion herrscht hier allenthalben, und

über Frankf. und Strassb. nach Geneve. 67

und man findet in dieser Stadt ein Bisthum, 6 Kirchen, einige Klöster und ein Gymnasium. Das Walliser Land überhaupt genömmen (le Valais) ist ein 17 Meilen langes Thal zwischen sehr hohen Gebirgen, darunter der grosse Betnhardeberg, Grimselberg, Suren, und andere sind, die zu keiner Jahreszeit von Schnee leer werden. Es wächst aber in den Thälern darzwischen trefflicher Wein, besonders ein edler Muscateller, sammt vielem Obste und andern wohlschmeckenden Früchten. Mitten durch geht der Rhonefluß, der gleich bey seinem Ursprünge zwischen hohen Felsen herabstürzt, und bis in die Ebene des Thals wie ein Wasserfall von unterschiedenen Absätzen anzusehen ist. Die meisten Walliser haben Kröpfe; in Unser Wallis reden sie deutsch, und in Ober Wallis schlecht Französisch. Ihre Hauptnahrung besteht in der Viehzucht, wie man denn auf den Bergen und in den Thälern eine Menge zahmes und mildes Vieh antrifft: sie haben aber auch mit ihren Nachbarn, den Cantons Bern und Uri, und den Itälianischen Landschaften Savoyen, Piemont und Menland, anderweitiges gutes Gewerbe.

Die auf der Route von Geneve nach Turin vorkommende Stadt Chambery und andere Savoyische Dörfer sind in den Reisen durch Italien nachzusuchen.

IV. Die gangbaren Geld-Sorten auf der 5ten Haupt-Reise von Hamburg &c.

Durch Niedersachsen und das Churbraunschweigische gilt hier alles, was oben bey der ersten und zweyten Hauptreise angeführet ist.

Im Hessencasselschen rechnet man den Thaler zu 32 Albus (Weißpfennigen), deren einer 9 Pfennige oder 12 Heller Courant enthält, oder zu 36 Mariengroschen, 24 gute Groschen $1\frac{1}{2}$ fl. und 90 Kreuzer. Die im Lande coulirende kleinern Münzsorten sind Stücke von 8, 4, 2, 1 und $\frac{1}{2}$ Albus, oder 3 Mariengroschen-Stücken, und Stücke von 4 Hellern oder 3 Pfennigen Hessisch. Der vollwichtige Ducaten gilt 2 Thlr. 26 $\frac{1}{2}$ Albus, der Schild-Louisd'or 6 Thlr. 2 Albus, der Louisdor 5 Thaler, der französische Laubthaler 1 Thlr. 16 $\frac{1}{2}$ Albus, und ein alter franz. Louisblanc 1 Thlr. 10 $\frac{1}{2}$ Albus.

Im Oberhessischen, in der Reichsstadt Frankfurt am Main, in Schwaben und in den Ländern zu beyden Seiten des Rheins, bis ins Elfaß, wird alles nach Gulden und Kreuzern gerechnet, und meistens der 24 Gulden-Fuß dormalen angenommen, von welchem oben bey der zweyten Hauptreise p. 155 gedacht ist. Reisende thun wohl, wenn sie in dortigen Gegenden hauptsächlich neue franz. Louisdors, Carolinen, Ducaten, Laubthaler und Kaisergeld bey sich führen, weil die geringen Münz-

for-

sorten fast in jedem kleinen Territorio anders sind, und selten in dem benachbarten gelten.

Zu Strassburg rechnet man nach Livres zu 20 Sous (beynähe 6 Gr. 4 pf. Conv. Geld) und nach Thaler zu 90 Kreuzern, auch nach Gulden zu 60 Kreuzern, und nach Gulden zu 10 Schillingen à 24 Pfennigen. 1 Sous hat 4 Liards oder 12 Deniers. Fremde Münzen haben hier gar keinen Cours, und die alten französischen Geldsorten müssen zur Münze geliefert werden. Es gelten also jezo nur folgende wirklich geprägte Münzsorten. In Golde: Doppelte, ganze und halbe Louisd'or neufs, die man in Deutschland Schild-louisd'ors nennt, von 48, 24 und 12 Livres. In Silber: Doppelte neue Ecus oder taubthaler zu 6 Livres, und einfache zu 3 Livres, ferner Stücke von 24, 12, 6, 2, $\frac{1}{2}$ Sous und von 1 Sou; In Kupfer: Doppelte und einfache Liards zu 6 und 3 Deniers Tournois.

In der Schweizer Eidgenossenschaft hat jeder Ort und Canton das Recht, eigene Münzen zu schlagen, daher ist ein vielfältiger Unterschied unter denselben. Im Golde gelten die Ducaten, die Franz. Louisd'or, die Mirletons, die Span. Pistolen, die Sonnen-Louisd'or, u. s. w. fast durchgehends. Im Silber hat man Alberts-Thaler zu 2 Gulden 11 Kreuzern, Reichsthaler, franz. Kronen-Thaler u. d. m. Von den lucerner Schillingen gehen 50 auf einen Gulden. Zu Basel ist 1764 folgendes neues Courant-Geld geprägt worden: Ganze, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{3}$, $\frac{1}{4}$ Thaler von 30, 15, 10 und 5

Schweizer Baken am Berth; wie auch 3, 1 und $\frac{1}{2}$ Baken, nebst Rappen, Stücken: alle andere Münzen sind verrufen; ausgenommen die Franzlaubthaler, welche auf 40, halbe auf 20, fünfzel auf 8, und zehntel auf 4 Baken festgesetzt worden.

In Bern ist der alte Reichshaler keine wirkliche Münze, sondern nur eine Rechnungsorte: hingegen schlägt man da häufig Francs, oder $\frac{1}{2}$ Laubthaler, und die Berner Baken sind jezo auch besser, als die deutschen.

Zu Zürich gilt seit 1765, der franz. neue Schild, Louis d'or 9 Gulden 45 Kreuzer, und der Franz. Laubthaler oder Louis d'Argent 2 Gulden 26 $\frac{1}{2}$ Kreuzer. In Genève kommt man am besten mit dem franz. Gold, und Silbersorten zu recht.

V. Die ohngefähr nöthigen Unkosten auf der fünften Haupt-Reise, von Hamburg ic.

Von Hamburg bis Frankfurt 16 Rthlr.

Von Frankfurt bis Basel 14 Rthlr.

Von Basel bis Genf 8 Rthlr.

Die Rück-Reise zu Wasser aus der Schweiz ist viel wohlfeiler.

Die

Die

Sechste Haupt-Reise

von Hamburg über Cöln nach den
Niederlanden.

Diese Route dienet hauptsächlich für diejenigen, welche die Städte der Oestreichischen und der vereinigten Niederlande sogleich in einer Tour hinter einander zu besehen lust haben: wer näher die näheren Wege von Hamburg nach Amsterdam erwählen will, der findet solche in der folgenden siebenten Haupt-Reise angegeben. Unsere jetzige Route geht

I. Von Hamburg bis

Hannover (siehe die fünfte

Hauptreise p. 276.)

3 Springe, St.

2 Hameln, F.

2 Alverdissen, Fl. S.

3 Detmold, R.

3 Paderborn, R. B.

4 Erwitte

4 Werl, St.

2 Unna, St.

4 Bevelsberg, Kl.

2 Schwelm, St.

E 3

18

21

23

25

28

31

35

39

41

45

47

Reisen von Hamburg aus.

Wert

Reisen von einem Ort zum andern.

72 Die sechste Reise von Hamburg

2	Wermeskirchen	49
3 $\frac{1}{2}$	Mülheim, Stä.	52 $\frac{1}{2}$
4 $\frac{1}{2}$	Coln, E. N. H.	53
3	Berchem, Bergheim, Stä.	56
2	Jülich, Göllich, N. F.	58
3	Aachen, F. St.	61
4	Mastricht, F.	65
3	Lüttich, Lunf, B. F. St.	68
3	Huy, F. S.	71
4	Ramur, F. F.	75
5	Charleroy, F.	80
5	Mons (Bergen) F.	85
4	Brüssel, N. F.	89
1 $\frac{1}{2}$	Wilsborden, St. S.	90 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Mecheln, E. H.	92
3	Antwerpen, B. H. F.	95
8	Bergenszooom, F. Sp.	103
4	Willemsstadt, F. Sp. Stä.	107
3	Breda, F.	110
2	Gertrundenberg, F.	112
3	Heusden, F.	115
2	Herzogenbusch, F.	117
3 $\frac{1}{2}$	Gorcum, F.	120 $\frac{1}{2}$
4	Dordrecht, F. Sp.	124 $\frac{1}{2}$
3	Rotterdam, H. Sp.	127 $\frac{1}{2}$
2	Delft, St.	129 $\frac{1}{2}$
1	Haar, (Gravenhag) N.	130 $\frac{1}{2}$
3	Ienden, N.	133 $\frac{1}{2}$
4	Haarlem, H.	137 $\frac{1}{2}$
2 $\frac{1}{2}$	Amsterdam, F. H. Sp.	140

Meilen von einem Orte zum andern.

Meilen von Hamburg aus.

II. An-

II. Unmerkenswerthe Oerter auf der sechsten Haupt-Reise von Hamburg zc.

Hameln, eine Churbraunschw. Stadt und Festung im Fürstenth. Calenberg, an der Weser, welche hier eine Brücke hat, und zu Bequemlichkeit der Schifffahrt mit einer Schleusse versehen worden ist. Der kleine Fluß Hamel läuft um die Stadt, und ergießt sich ebenfalls in die Weser. Das Rathhaus und verschiedene andere Gebäude fallen wohl in die Augen: man besiehet auch die beiden Kirchen, die Schule, das Armen- und Gasthaus nebst der Garnisonkirche, die Reform. Kirche, die Baraquen, besonders aber die wichtigen Festungswerke, zu denen 1760 noch die neuen Schanzen auf dem Klüteberge gekommen sind. Das evang. Stifte St. Bonifacii hat einen Probst, einen Dechant und etliche andre Glieder. Die Zahl der Einwohner ist nach dem Umfange der Stadt zu gering: ihr Hauptgewerbe beruht in der Schifffahrt auf der Weser, und einigen Zeug: Seiden- und Strumpfmmanufacturen. Man logirt in der Sonne. Gegen den Sollingerwald ben Hastenbeck verloren 1757 die Alliirten ein Treffen wider die Franzosen. Weiter hinan an der Weser, bemerket man das Städtchen Bodenwerder, dessen Einwohner viel grobe Leinwand nach Bremen und Hamburg verföhren.

Dermold, die Residenzstadt des regierenden Grafen von der Lippe, älterer Linie, liegt an der

Werre. Die Gelehrten halten sie für das ebenmalige Teutoburg, in dessen Gegend Varus die berühmte Niederlage durch Hermann erlitten hat. Man besieht das Residenzschloß, (von welchem man auf einem Canale nach dem Schlosse Friedrichsruh fahren kann) den Garten, die Favorita, die Orangerie, die nach Ital. Manier gebaute Friedr. Adolphsburg in der Vorstadt, die Reform. Hauptkirche, und die luth. Kirche. Der Hofen des Alverdisen mit seinem Schlosse zwischen Hameln und Detmold, ohnweit Kinteln, gehört einer Gräfl. App. Nebenlinie aus der jüngern oder Bach. burg. Hauptlinie.

Paderborn, die ziemlich große und wohlgebaute Hauptstadt des Bisthums gleiches Namens, ist nach alter Art fest, und pranget mit schönen Kirchen und Klöstern. Reisende besehen hauptsächlich den vorreflichen Dom mit seinen kostbaren Schenkensachen und Bischöflichen Kleidern, auch andern von Gold und Silber verfertigten Meublen, die sich auf viele Zentner belaufen, und nur an hohen Festtagen oder bey grossen Solennitäten gebraucht werden. Vorzeiten haben auch die Bischöffe der zwölf Apostel von Golde hier gestanden: es hat sie aber Herzog Christian von Braunschweig 1622 nebst dem silbernen Sarge des heil. Liboriti wegnehmen, und aus letztern Reichthaler schlagen lassen, mit der Ueberschrift: Gottes Freund, der Pfaffen Feind. Der heil. Liborius hat jedoch 1635 einen neuen Sarg von seinen silbernen Halspalern, zwey Ellen lang und stark vergoldet, wie der

der erhalten, und seine Gebeine sind, nebst dem im hohen Altare befindliche Zähne Petri, die vorzüglichsten Reliquien. In der Collegiatkirche zum Buxtorf verehret man die Gebeine St. Blasii mit vielem Gepränge. Unter den Klöstern ist das Collegium der vormal. Jesuiten mit seiner Kirche und Marienbilde am sehenswürdigsten. Es ist auch hier eine Universität und ein Gymnasium. Unter dem Dom entspringt der Pader-Fluß, welcher gleich so stark sich ergießt, daß er noch innerhalb der Stadtmauern 9 Mühlen treibt. Sein Wasser ist im Winter lau und beständig rauchend, im Sommer aber eiskalt. Vor Zeiten war Paderborn eine Hansestadt, das jetzige Gewerbe hingegen besteht nur in Ackerbau und Viehzucht. Des Bischofs ordentliche Residenz ist eine halbe Meile von hier, in dem angenehmen liegenden Flecken Neuhaus oder Nienhus, wo die Älme und Pader in die Lippe gehen. Man besiehet da das Residenzschloß, und den vortreflichen Hofgarten. Eine Meile von Paderborn seitwärts, liegt die kleine Stadt Lippspring, in deren Nachbarschaft der Fluß Lippe aus einer tiefen und starken Quelle hervorkömmt.

Das Dorf Erwitte, und die Stadt Wetl, worinnen die nächsten Post-Stationen angelegt sind, gehören dem Churf. von Cöln als Herzoge zu Westphalen. Die Stadt Unna mit Mauern und Straßen, auch Kirchen für alle 3 Religionen, das adeliche Stift Gevelsberg Cathol. und Protest. Religion, und die Stadt Schwelm mit einigen Fabriken und Handelschaft, liegen sämmtlich in den

Grafschaft Mark unter Königl. Preuss. Hoheit. Wermeskirchen, ein Dorf, und Mülheim am Rhein, ein Städtchen mit einer fliegenden Brücke über den Rhein, Cöln gegen über, beide Protestantischer Religion, gehören zum Herzogthum Berg unter Ehurpfälz. Hoheit. Die Protestanten aus Cöln und andern dortigen Cathol. Orten halten sich zu dem Gottesdienste in Mülheim: es giebt auch verschiedene Evang. angesehene Handelshäuser und Manufacturiers daselbst. Auf der andern Seite des Rheins findet man

Cöln am Rhein, eine sehr grosse freye Reichsstadt, und eine der ältesten Städte in Deutschland, mehr in die Länge als Breite gebauet, als väterisch befestiget und schlecht bewohnet, doch wird sie wegen ihrer lustigen Lage, unzählige Menge des Geistlichen und Reliquien, und wegen der vielen prächtigen Kirchen und Klöster das Deutsche Rom genannt. Sie hat nach der Landseite 83 dicke Thürme, starke Mauern, dreyfache Gräben und viele Bastionen, nach dem Rheine zu aber einen steinernen Wall; auf beyden Seiten zusammen sind 24 Thore und 34 Pforten. Der Kirchen und Capellen sollen hier so viel seyn, als es Tage im Jahre giebt. Man zählet nämlich, ohne die kleinen Capellen, 260 Kirchen, (worunter 10 Collegiat: und 19 Pfarrkirchen) 15 Mönchs: und 22 Jungfrauenklöster, 2 Hospitäler für Fremde, 2 Krankenhäuser, 8 Männer: und Weiber: Hospitäler, ein Findel- und ein Tollhaus. Die Domkirche zu St. Peter ist eine der schönsten und prächtigsten, (nach Art

Art der Domkirche zu Menland) aber noch nicht ganz fertig: inzwischen betrachtet man ihren vor-
 trefflichen Hochaltar, den Schatz in der Sacristen-
 (darunter Petri Stab von Helfenstein, viele herrl. Grabmäler, die Kapelle mit den Körpern der h. 3 Könige, die 12 silbernen Apostel, das künstliche Wö-
 werk, (welches des Jahrs nur einmal aufgezogen wird) und den Thurm mit seiner grossen Glocke.
 Die Kirche der 11000 Jungfrauen oder. St. Ursula, enthält in einer Capelle die Gebeine derselben nach der Ordnung aufgestellt. Es sollen Jung-
 frauen aus England gewesen seyn, die auf ihrer Rückkehr von Rom durch die damaligen hiesigen heidnischen Einwohner erschlagen worden. Die ganze Historie mag von einer unrecht verstandnen Inscription: XI. M. V. d. i. Undecim Martyres Virgines; herrühren. In der Kirche der Macca-
 bder zeigt man die Leichname der 7 Maccabäischen Brüder und ihrer Mutter. Die übrigen vornehm-
 sten Kirchen und Klöster sind: das Stift von St. Gereon mit ohngefähr 1000 Köpfen von Heiligen, die Kirche zu St. Cunibert, die Kirche und das Collegium der vorm. Jesuiten, (welches letztere in ein Erzbischöfl. Seminarium verwandelt worden ist) der Convent der Dominicaner, das Carmeliterklo-
 ster, das Discalceaten Nonnenkloster, die Kar-
 thause, u. s. w. Von weltlichen Gebäuden be-
 trachtet man das schöne Rathhaus, an dem ein Mann in Bas Relief, der gegen einen Löwen steht, zu se-
 hen ist) das Zeughaus, die beiden Christl. Pa-
 läste, die Nunciatur, viele andre schöne Häuser
 und

78 Die schiffreiche Stadt von Hamburg,

und Palais, die Jerusalemcapelle mit einem seltenen Gemälde, und das sogenannte hungar. Haus, wo der Magistrat alle Pilgrimme dieser Nation 14 Tage lang frey bewirthei. Die Universität wird häufig besucht. Ausser dem Pabstl. Nuncio residirt auch das Erzstift Eöln. Domcapitel hieselbst, welches aus lauter Fürsten und Grafen besteht. Gleich vor dem Thore gehet des Churfürsten Herrliche an. Handlung und Gewerbe werden durch den hiesigen Hafen am Rhein und dessen Stapelgerichtsbarkeit befördert. Man verführet von hier viele Rhein- und Moseler Weine, Eölner Band und florentseidene Waaren, steinerne Krüge und Geschirre, u. d. m. Der Hauptverkehr ist mit Holland und Frankfurt am Mayn. Zwischen Eöln und dem Städtchen Düren geht eine fliegende Besäße über den Rhein. Man logirt im Gasthof zum hül. Geist, im Hof von Holland, im Vogel Straus, der Stadt Amsterdam, im Wapen von Holland, im wilden Manne, &c.

Jülich, eine wohlgebaute Churpfälzische Stadt, und der Hauptort im Herzogthum gleiches Namens, an der Ruhr, Cathol. Religion. Sie hat eine gute Citadelle, eine große Collegiatkirche, ein Karthäuserkloster, und vor der Stadt eine Reform. und eine Luther. Kirche. Man logirt im Kaisershof und im kleinen Engel.

Nachen, (Aix la Chapelle) eine berühmte freye Reichsstadt, (und nach einiger Meinung, die älteste unter allen) im Umfange des Herzogthums Jülich, auf der Gränze von Limburg, 4 Meilen

sen von Mastricht. Sie ist theils durch die umlie-
 genden Berge, theils durch Mauern und Gräben
 wohlverwahrt und enthält auf 4000 Gebäude.
 Der Churfürst von der Pfalz hat als Herzog zu
 Jülich und Schutzherr der Stadt, seinen Voigt
 alhier, und ernennet den Bürgermeister. Die her-
 schende Religion ist die Catholische: die Lutheraner
 und Reformirten aber halten sich zu den Kirchen in
 dem Holländischen Dorfe Vaels, eine Stunde von
 hier im Herzogthum Limburg. Reisende besehen
 vornehmlich U. L. F. Münster, darinnen das Grab
 Caroli Magni, der Hochaltar und die Kämpel, und
 eine Menge Reliquien merkwürdig sind. Die sogen-
 nannten grossen Reliquien, als das Hemde der
 Jungfrau Maria, die Windeln Christi u. s. w.
 werden nur alle 7 Jahre von der Höhe eines Thur-
 mes gewiesen und zur Verehrung ausgestellt. Zu
 den kleinen Reliquien rechnet man die hier verwahr-
 ten Reichskleinodien, nämlich das Kästchen mit
 der Erde, das von Stephani Blutroth gefärbt
 worden ist, den Säbel und den Gürtel Caroli M.
 und das Evangelienbuch, worauf ein neuerwählter
 Röm. König oder Kaiser bei seiner Krönung schwört.
 Letztere soll alhier geschehen, in neuern Zeiten aber,
 da sie anderwärts geschieht, schicken die Nachher
 gegen Reversalien diese Kleinodien an den Krö-
 nungsort. Das Domcapitel an dieser Kirche hat die
 Ehre, daß ein neuer Kaiser sofort nach seiner Krö-
 nung in dasselbe tritt, seine Präbende aber genießen
 die 200 Capläne, welche seine Vices verwalten.
 Von vielen Gebäuden betrachtet man hauptsächlich
 das

das Rathhaus (in dessen grossen Saale man die Bildnisse der Gesandten, welche hier bey dem Frieden von 1748 gewesen sind, findet) und die neuerlich wegen starker Frequenz der hiesigen berühmten warmen Bädern aufgeführten Palläste und Häuser. Die hier und in Burscheid (100 Schritte von der Süderpforte) befindlichen Bäder haben wohlgeordnete Einrichtungen für Personen von allen Ständen; man trifft auch an beyden Orten schöne Tuchmanufacturen, und Nähnadelfabriken an. Zu Burscheid ist eine Fürstl. Frauenzimmersabten, Cistercienserordens. Nach Holland, über Lüttich, gehen von Aachen aus viele kupferne Becken, Eisen- und Messingdraht, eingelegte Arbeit, Pistolen u. d. m. Eine Meile davon bestiehet man auch die Abten St. Cornelii-Münster, am Flüsschen Dente, woselbst alle 7 Jahr Reliquien zur Verehrung ausgestellt werden. Der Abt ist ein unmittelbarer Reichsprälat. Zu Aachen logirt man im Birnbaum, in der Stadt Cleve, im Hof von Holland, im goldenen Drachen u. s. w.

Maastricht, eine den Holländern und dem Bischofe zu Lüttich in Gemeinschaft zugehörige berühmte Stadt, an der Maas, ist mit vielen Inn- und Aussenwerken trefflich befestigt, und vermittelt einer starken steinernen Brücke an die gegen über liegende ebenfalls feste Stadt Wyck angehängt. Der Magistrat und die Einwohner sind theils Reform. theils Cathol. Religion. Man bemerket hier die langen und schönen Strassen, den Marktplatz und den mit Bäumen besetzten Brenthof, die Cathol.

thol. Kirchen, die vielen Klöster, die lutherische Kirche, die Reform. Kirchen, (darunter die eine für die zahlreiche Franzöf. Colonie ist) das reform. Gymnasium, den herrlichen deutschen Ordensconvent Biesen, das schöne Rathhaus mit seiner Bibliothek und Glockenspiele, die Häuser des Gouverneurs und der Deputirten der Generalstaaten; die trefflichen Tuch- und Gewerfabriken, die Glashütte im Wyck, das gute Bier, u. d. m. Zween Flintenschüsse von hier ist der Petersberg, dessen sich 1705 die Holländische Armee zur Retraite bediente, als der Churfürst von Bayern und der Marechal de Villeroy ihr zu Leibe gehen wollten. Er hat ein starkes Fort und einen Steinbruch mit so vielen unterirdischen Gängen, daß zu Kriegszeiten Vieh und andre Sachen hinein versteckt werden. Ohne einen erfahrenen Wegweiser aber muß man sich nicht hinein wagen. Auf der Maas gehen von und nach Maastricht fast täglich Schiffe hin und wieder. Man logirt in der Windmühle, und in dem halben Mann.

Lüttich, Luyck, (Liege) eine schöne große und volkreiche Bischöfl. Haupt und Residenzstadt an der Maas, hat 100 Kirchen, 12 öffentliche Plätze, gute Festungswerke, viele prächtige Gebäude und Canäle, auch verschiedene Brücken über die Maas, wovon le Pont neuf die schönste ist. Die Gassen sind aber meistens enge und ungleich, doch giebt es eine vergnügliche Aussicht, daß manche Anhöhen mit Weinstöcken und grünen

82 Die sechste Reise von Hamburg

Geländern versehen sind. Liebhaber und Kenner der Mahlereyen finden in den hiesigen Kirchen viele Lebenswürdigkeiten. Außer der reichen und prächtig gepußten Domkirche verdienen die St. Johannis und die zu St. Paul die vorzüglichste Aufmerksamkeit. Die Stadt und Vorstädte enthalten nebst dem Dom noch 7 Collegiat Stifter, 32 Pfarrkirchen, 10 Abteyen, 32 Klöster, 2 ehemalige Jesuiten Collegia, 1 Seminarium, 10 Hospitäler, 1 Krankenhaus und 1 Beguinenhause. Das Bischöf. Palais ist nach dem großen Brande von 1734 herrlich wieder aufgeführt worden. Die vormals wider die unruhigen Bürger angelegte Citadelle liegt demolirt. Außerdem besicht man noch das schöne Rathhaus (worin die öffentliche Bibliothek steht) das Zeughaus und die angenehmen Promenaden an der Maas. Die Einwohner versertigen treffliches Gewehr, saubere Gläser, viele Nagel, Sohlenleder, Serge, Lächer, u. a. m. Sie reden fast alle französisch. Weil mit Steinkohlen geheizt wird, sieht es, sonderlich im Winter, sehr dunstficht und schwarz in der Stadt aus. In der Nachbarschaft besieht man den herrlichen Bischöf. Sommerpallast in dem anmuthigen Dorfe Seraing, an der Maas, und das Schlachtfeld bei Raucourt, wo die Franzosen unter dem Marschall von Sachsen 1746 eine Bataille wider die Engländer, Holländer und Oestreicher gewannen. Man logirt im schwarzen Adler, im gelben Drachen, oder im Lamm.

Zuy,

Zuy, eine angenehm liegende Stadt an der Maas, in einem Thale, ist auch Bischof. lüttisch, und enthält viel hübsche Häuser, 15 Kirchen, 16 Klöster verschiedene Kapellen, Hospitäler, Weinbäuser, Papiermühlen und Eisenwerke. Ihre Befestigung hat sie schon 1715 verlören. Nahe bey der Stadt ist eine mineralische Quelle.

Namur, eine vortrefliche Festung an der Sambre und Maas, gehört als die Hauptstadt einer Grafschaft unter Oestreich. Hoheit. Man besiehet da das starke Castell mit seinen Forts, die schöne Hauptkirche, den herrlichen Bischof Pallast, das ehem. Jesuitercollegium, und die übrigen Kirchen und Klöster. Die Einwohner verfertigen viele Messer, Pistolen und andere Sachen von Eisen. 1746 wurde sie von den Franzosen eingenommen, und erst 1749 von ihnen verlassen. Man logirt in der Königin von Spanien, au Mouton blanc, aux trois Barbeaux, la Chainie d'Or.

Charleroy, war eine Oestreich. starke Festung an der Sambre, wurde aber von den Franzosen 1747 ihrer Festungswerke beraubet.

Mons, Bergen, die besetzte Oestreich. Hauptstadt im Hennegau, am Flusse Trouille, hat einen grossen Umfang, und über 4000 Häuser. Man besiehet den Pallast oder das Schloß mit dem schönen Garten, worinnen öffentlich Promenade gehalten wird, die Fortification, das Zeughaus, das Gouvernementshaus, das ehmal. Jesuitercollegium, besonders aber die berühmte Abtey der heiligen Waltrudis oder Wautru, worin

34 Die sechste Reise von Hamburg

nen 30 adel. Canonissinnen Vormittags geistlich und Nachmittags weltlich gekleidet gehen, auch in der Kirche ein wunderbares Grab Südwärts befindlich ist. Es wird nächst dem guter Kaufhandel hier getrieben. A. 1746 eroberten die Franzosen diesen Platz und demolirten die besten Festungswerke. Man logirt in St. Anthonis, der Kaiserkrone.

Brüssel, (Bruxelles) eine grosse, feste, volkreiche und prächtige Stadt in Brabant, an der Senne. Sie ist des General: Gouverneurs der Oestreich. Niederlande Residenz, das Schloß aber ist 1731 mit vielen Kostbarkeiten durch eine heftige Feuersbrunst eingeäschert. Der jetzige General: Gouverneur wohnt in dem Fürstl. Oranischen Pallaste. Nach dem grossen Franzöf. Bombardement von 1695 sind eine Menge schöner Gebäude von Fürsten, Grafen und andern Standespersonen wieder erbauet worden, welche nebst den öffentlichen Gebäuden, Kirchen und Klöstern, der Stadt ein sehr glänzendes Ansehn geben. Reisende besuchen das neuerbaute Rathhaus mit seinem herrlichen 364 Fuß hohen Thurne, die Festungswerke nebst dem Fort Montreux, das Overnhaus, vornehmlich aber das Zeughaus, worinnen viele Seltenheiten gezeigt werden. In der Collegiatskirche St. Michaelis und Gudulä trifft man die zwölf Apostel und hinter dem Chor 3 Hostien an, welche A. 1270 von den Juden entheiligt worden seyn sollen. Unserer lieben Frauen Kirche auf dem Sand die ehem. Jesuitenkirche nebst dem Collegio und der Bibliothek, das Augustinergymnasium, das

Cas

Capucinerkloster, (so das schönste unter allen dieses Ordens ist) das Carmeliter-Monnenkloster, eine Menge anderer Klöster, nebst der grossen und kleinen Peguinage, sind alle sehenswürdig. Unter Beguinen versteht man in den Niederlanden anständige Frauenzimmer, welche Gott gelobt haben, die Kranken zu pflegen, und arme Jungfern zu erziehen, aber noch nach Gefallen heirathen können. Die Einwohner zu Brüssel reden mehr Französisch als Deutsch. Von den sieben grossen Plätzen ist derjenige, woran das Rath- oder Stadthaus steht, der vornehmste. Es giebt auch eine Ritteracademie hier, darauf junge Standespersonen die Leibes-Exercitia sehr gut erlernen können, wie auch eine Akademie der Wissenschaften und schönen Künste. Nicht minder verdienet die berühmte Fabrique der Tapeten wohl betrachtet zu werden, mit welchen sowohl, als mit den hier verfertigten Carmelotten und Spitzen, viele Handlung gerrieben wird. In der Unterstadt machen einige grosse Gassen eine Insel, und zugleich eine Ründung, wo man Sommerszeit mit Spazierfahren sich dievertirt, wie man denn auf 800 Carossen in Brüssel zählt. Ueberhaupt lebt ein grosser Theil des Brabantischen Adels nebst vielen andern Standespersonen hieselbst, welche nebst den überaus schönen Gärten und angenehmen Promenaden, (besonders im grossen Thiergarten oder Parc und an den Canälen) den hiesigen Aufenthalt sehr ergötzend machen. Die vornehmsten Zünfte besitzen ansehnliche Innungehäuser, worunter die Bier-

brauer auf dem andern dem vorigen Generalstatthalter, Prinzen Carl von Lothringen, eine vergoldete Statue zu Pferde errichten lassen. Handlung und Verwerbe werden durch die angelegten Canäle ungemein gefördert: eine sonderbare Curiosität dabei ist, daß man auch grosse Hunde in dazu bequeme Wagen spannet, und statt der Pferde die Lasten ziehen läßt. Eine andere Merkwürdigkeit macht an diesem Orte die siebente Zahl aus, da es nämlich 7 grosse Häuser, 7 Schöppen, 7 Pfarrkirchen, 7 Hauptstrassen, 7 öffentliche Brunnen, 7 Thore und 7 adeliche Rathsfähige Geschlechter hier giebt. Die neueste Französische Eroberung von Brüssel geschah Anno 1746 im Winter. In der einen Vorstadt ist ein berühmtes Marienbild. Das benachbarte Lustschloß Tervuren, dient dem Generalstatthalter zum Sommeraufenthalte. Man logirt in der Kaiserinn, in der güldnen Lilie, König in Spanien, König von England &c.

Mechelen, (Malines) eine alte und grosse Vestreich. Handelsstadt in der Herrlichkeit gleiches Namens, auf einem fruchtbaren Boden, wird von dem Flusse Demer durchflossen. Die Fortificationen, das Zeughaus, das Parlamentshaus, das Rathhaus, die Erzbisch. Cathedralkirche zu St. Rombout oder Romuald mit ihrem Thurme, das Franciscanerkloster, der grosse Beguinenhof, (worinnen beynahe 1000 Beguinen wohnen, und dessen herrliche Kirche wenig ihres gleichen hat) das Posthaus, das Gefangenhaus, das Leihhaus, das alte Palais, die deutsche Ordenscommenthuren von

Mägenburg, verschiedene Höfe oder Palläste, das
 Erzbisch. Seminarium, die Fleischbank, die We-
 ber-Hall, u. verdienen alle gesehen zu werden. Man
 verfertiget hier die besten Brabanter Epiken und
 schöne Leinwände, ingleichen Damastzeuge und Ta-
 peten. Die Einwohner handeln auch stark mit
 Getraide, und bey hoher Fluth können schwer be-
 ladene Schiffe bis hieher kommen. Man logirt
 in der Kaiserin, im Kessel, im Schwan.

Antwerpen, (Anvers) eine feste, grosse,
 und schöne Stadt im Vestreich. Brabant, an der
 Schelde, hat mehr als 200 Strassen und 22
 Märkte, 8 grosse Canäle, 74 Brücken und 19 Klö-
 ster, die Zeug- und Provianthäuser, die Bischöfl.
 Hauptkirche zu unserer lieben Frauen, (so 66 Ca-
 pellen, prächtige Gemälde und einen herrlichen
 Thurm mit 33 grossen Glocken hat, welche ein
 sehr angenehmes Glockenspiel von sich hören lassen),
 die Kirche zu St. Michael, die ehmal. Jesuiterkir-
 che und deren Collegium, das grosse Rathhaus,
 das prächtige Kaufhaus, die Börse, (welche auf
 43 marmornen Säulen ruhet, und denen zu Am-
 sterdam und London in der Grösse und Alterthume
 vorgehet) die Münze und Glashütte, die Wasser-
 stube, Rubens Kunstkammer, eine Menge andren
 schönen Gemälde, das Zuchthaus, das Waags-
 haus, die Plantinische Druckeren, nebst vielen
 herrlichen Privatpallästen, sind äußerst sehenswerth.
 Vormalis war Antwerpen die reichste Handelsstadt
 in Europa: nachdem aber die Religionsbedrückun-
 gen und die durch den Herzog von Alba 1576 ver-

hängte dreymächtige Plünderung alle wohlhabende Kaufleute von hier verjagt haben, auch kraft des Münsterischen Friedens keine grosse Schiffe mehr auf der Schelde bis hieher fahren dürfen: so ist das jetzige Negoce gegen die vorigen Zeiten nur mäßig, und man handelt hauptsächlich mit Manufacturwaaren der Oestreichischen Niederlande, z. E. mit Cammertuche, feinen Leinwandn, Stoffen, Tapezeren, weissen Zwirn, Spitzen, Camellotten, Baratanen, feinem Spitzenzwirn, u. s. w. 1747 eroberten die Franzosen die hiesige Etzabelle nach fünfzigiger Gegenwehr. Man logirt im Laboureur, im Bienenkorb und im Bären.

$2\frac{1}{2}$ Meilen von Antwerpen, an der Schelde, liegt das Holländ. Fort Lillo; hier müssen die Schiffer Zoll entrichten.

Bergen op Zoom, eine Stadt und starke Festung, im Holländ. Brabant, an dem Wasser Zoom, das sich in die Ooster-Schelde ergießt, bis zu welcher von hier ein guter Hafen die Communication mache. Die Generalstaaten setzen als Oberherren den Gouverneur, und halten auch die Besatzung: das Eigenthum der Stadt aber nebst Zubehör besitzt der Churfürst von der Pfalz als Marquis von Bergenopzoom. Die Einwohner sind R. form. Religion. 1747 wurde sie von den Franzosen erobert und 1749 wieder zurückgegeben. Man logirt im Helm und im Schwan.

Willemstadt, eine kleine, aber befestigte Stadt mit einem stark frequentirten Hafen, am Hollands Diep, dem Erbstatthalter der vereinigten

ten

ten Niederlande, gehörig. Die Generalsstaaten halten den Gouverneur, Commendanten und die Besatzung. Man logirt im Prinzen, oder in der Stadt Dord.

Breda, eine wohlgebaute und feste Stadt im Holland. Brabant, am Flusse Merk, in einer angenehmen und fruchtbaren, aber auch morastigen Gegend, von 1500 Häuser. Sie ist mit verschiedenen ansehnlichen Gebäuden und einem festem Schlosse versehen, und gehöret ebenfalls dem Erbstatthalter. Man betrachtet die Fortification, das Zeughaus, den Nassauischen Pallast samt seinem vortreflichen Saale und anmuthigen Gärten, die herliche Reform. Kirche mit ihren Nassauischen Monumenten, die Luther. Kirche, die Cathol. Capellen, das Beguinenhaus, das Rathhaus, und den mit Bäumen besetzten angenehmen Spazierplatz vor dem Schlosse. In der Nachbarschaft giebt es sehr schöne Dörfer und Hölzungen mit Alleen. 1667 ist hier ein bekannter Friede geschlossen worden. Man logirt in dem Cardinal, im Herz, im Schwan, oder im Hof von Gelderland, &c.

Geertruidenberg, eine hübsche Stadt im Holland. Brabant, am Meerbusen Diesbos, etwas befestiget, hat vortreflichen Fischfang, und es werden bisweilen in einem Tage 1600 Lachse dafelbst gefangen. Sie gehöret dem Erbstatthalter, welcher in dem schönen Prinzenhof bey seinem Hiersenn zu residiren pflegt. Man logirt im Staar und im Roß.

Zeusden, eine der stärksten Holländischen Festungen, ohnweit der Maas, in Süd. Holland.

Herzogenbusch, (Boisleduc) eine volkreiche und wohlgebaute Stadt im Holländischen Brabant, ist gleichfalls eine treffliche Festung. Hier vereinigen sich die Flüsse Aa und Dommel, und formiren den Fluß Diest. Man findet in der Stadt viele Canäle, 5 steinerne und 38 hölzerne Brücken, gute Fortification, eine Citadelle, etliche Schanzen, Magazin; und Zuchthäuser, und schöne Kirchen, darunter insonderheit die St. Croixkirche mit ihrem Glockenspiele wohl zu betrachten ist. Es ist hier auch ein Reform. Gymnasium. Die hiesige Leinwand hat die beste Bleiche; gute Messer und Nadeln werden auch von den Einwohnern verfertigt. Die Katholiken machen den größten Theil der Einwohner aus. Man logirt im Schwan, im Kaiser, in der Hans &c.

Gorckum, eine wohlhabende Stadt in Süd-Holland, an der Linze von 1400 Häusern. Die Einwohner handeln stark mit Korne, und haben guten Fischefang. Der Thurm an der großen Kirche ist so hoch, daß man 22 Städte davon sehen kann. Man logirt im Ritter St. Georg.

Dord oder Dordrecht, eine alte schöne, und reiche Handelsstadt, an der Merwe (Maas) auf einer Insel, hat unter den Holländischen Städten die erste Stimme bey den Versammlungen, ingleichen das Recht, daß alle Schiffe, so den Rhein und die Maas herunter kommen, hieselbst ausladen und Stapelgeld zahlen müssen. Die natürlich-keit dieser Stadt macht, daß sie noch nie von einem Feinde eingenommen worden ist, ob sie gleich
weiter

weiter keine Festungswerke hat. Sie hat 4000 Häuser, ein vortrefliches Münzhaus, ein schönes Rathhaus, einen guten Meerhafen, etliche Evang. und Reform. Kirchen, und ein Gymnasium. 1618 ward allhier wegen der Arminianer ein Synodus gehalten, dessen Schlüsse zu einem Kirchengesetz in Holland angenommen sind. Die Einwohner handeln hauptsächlich mit Getraide, mit Weinen, und mit Holze, welches letztere auf den umliegenden Sääemühlen zugeschnitten wird. Man logirt im rothen Löwen, im Wapen von Holland, im Engel, 2c.

Rotterdam, eine prächtige und reiche Holländische Handelsstadt an der Maas, von 6500 Häusern, hat das Monopolium der Englischen Waaren. Man findet da eine beträchtliche Anzahl schöner Gebäude, 4 Holländ. und 1 Franz. Reform. Kirche, (worunter die große Hauptkirche zu St. Lorenz viel herrliche Monumente enthält) 1 Engländer. Bischöfl. Kirche, 1 Schottländer. Presbyter. und 1 schöne neue luther. Kirche. Weiter besehen Reisende das Gymnasium, das Haus der Ostindischen Compagnie, die Kortebrandische Naturaliensammlung, das Rath- und Zeughaus, das Admiraltäts Haus, die Börse, die Banco, und des berühmten Erasmi Rotterodami metallene Statue und Geburtshaus. Der Hafen hieselbst ist zur Kaufmannschaft sehr bequem, und vermittelt 7 Canäle können die größten Schiffe bis mitten in die Stadt kommen: daher ist Rotterdam nächst Amsterdam der stärkste Holländ. Handelsplatz. Es ist hier

1771 von Steph. Hogendyn eine Gesellschaft der Wissenschaften mit einem Kapital von 150000 fl. errichtet worden. Man logirt im Wapen von Frankreich, im Schlüssel, Marechal de Turenne, &c.

Delft, eine angenehme Stadt in Süd-Holland, von meist 5000 Häusern, an der Schie, 1 Meile vom Haag. Reisende besehen hier vor allen die Begräbnißgruft und herrlichen Monumente der Prinzen von Oranien in der grossen oder neuen Kirche, ingleichen die Grabmäler der Admirale Heint und Tromp in der alten oder St. Hippoliti Kirche. Weiter findet man hier das grosse Zeughaus der ganzen Provinz Holland, 4 Pulvermagazine, 1 luther. und 1 Franz. Kirche, verschiedene Cathol. Kirchen, 1 vorzügliches Rathhaus mit einem schönen Thurme, Glockenspiel und künstlichen Uhrwerk, das Kloster zu St. Agatha, welches nun der Prinzenhof heisst, und einen herrlichen Markt. Die Fabriken, worinnen das bekannte Delfter Zeug (oder irdene Geschirr auf Porcellanart) und die Tobakspfeifen gemacht werden, sind betrachtungswerth. Nahe bey Delft liegt Syon, mit seinem schönen Garten. Die Ostindischen Schiffe, Heringsbussen und andre Fahrzeuge der Delfter Kaufleute liegen in Delvshafen, einem ansehnlichen Flecken an der Maas. Man logirt im Prinzen von Oranien, im Wapen von Amsterdam &c.

Haag oder Gravenhage, (la Haye) ein weltberühmter und prächtiger Ort in Holland, der zwar keine Mauern noch Thore, aber doch Stadtberechtigung hat und wegen seines beträchtlichen Umfangs

fanges, der vielen Strassen und Palläste, und als
 die Residenz der Generalstaaten und des Erbstatthalters
 der vereinigten Niederlande, auch vieler
 auswärtigen Gesandten, den wichtigsten Städten
 in Europa gleich kommt. Dieser Ort ist mit Was-
 sergraben umgeben, über welche Zugbrücken gehen,
 und hat 100 Gassen, wie auch 6, theils zu Spa-
 ziergängen eingerichtete, grosse Plätze, über 6000
 größtentheils prächtig erbaute Häuser, schöne Pros-
 menaden und sehr viele Einwohner. In der sogen-
 nannten Prinzengracht stehen prächtige Häuser, der
 Hof von Holland aber, in welchem die Generalstaa-
 ten und andre hohe Collegia sich versammeln, ist ein
 altes gothisches Gebäude; doch schätzen Kenner die
 Malereien im Conferenzzsaale der Generalstaaten
 besonders hoch; so wie auch der grosse Saal, wor-
 rinnen die Siegeszeichen aufgehängt sind, betrach-
 tungswerth ist. Von Kirchen trifft man 3 Nederl.
 Reform. 1 Franz. Reform. 1 Engländer. 1 Luther.
 1 Cathol. 1 Versammlungsort der Remonstranten
 und 2 Jüdische Synagogen an. In der grossen
 Kirche ist das prächtige Grabmaal des Seehelden
 Wassenaer von Obdam. Der hier befindliche Ora-
 nische Hof gehörte nach Absterben Königs Wilhel-
 mi III in England, dem Könige in Preussen, er
 hat ihn aber an den Erbstatthalter verkauft. Das
 geräumige Rathhaus, die Reitbahne, die 2 Ar-
 menhäuser, das Waisenhaus und Spinnhaus ver-
 dienen gleichfalls gesehen zu werden. In dem Vor-
 holze, oder in dem nahe an dem Haag liegenden
 Busche sind herrliche Spaziergänge. Uebrigens
 herrscht

herrscht hier eine weit höflichere und feinere Lebensart, als in andern Holländischen Städten oder Handelsplätzen. Die Kunst: Conserie, und Zeichen: Academie, ingleichen die Musicalische Gesellschaft, stehen fremden Standespersonen offen, wenn sie nur mit einem Mitgliede in Verbindung stehen. Man logirt im Wapen von Frankreich, im Landgrafen von Cassel, Kaisershof, Stadt: Herberge, güldenen Löwen, Wapen von Venedig, im Parlement von England, Wapen von Harlem, im Marschall von Turenne, im Könige von Preussen &c.

Die herum liegenden schönen Höfe kann man in einem Tage alle besehen. Man fährt mit anbrechendem Tage durch Alleen nach dem Dorfe Loosduinen, wo in der Kirche die beyden Becken zu sehen, aus welchen die 365 Kinder der Gräfinn Margaretha getauft seyn sollen. Von da fährt man nach Zoondslardick, ein schönes Lusthaus des Prinzen von Oranien sammt einem vortreflichen Garten, einer schönen Gemäldegallerie und einem mit alten japanischen Porcellan getafelten Zimmer. Es folget hierauf Ryswick, ein lustiges Dorf mit dem schönen Lusthause Nieuwborg, auf welchem der berühmte Friede von 1697 geschlossen worden ist. Es gehöret gleichfalls dem Prinzen von Oranien. Von hier fährt man wieder nach dem Haag, und hält Mittagsmahl; alsdann fährt man auf der andern Seite nach dem Prinz Oranischen Haus im Busch (auch Oraniensaal genannt) wo besonders der grosse Saal, die Gemälde, der Irrgarten, und die nicht weit davon liegende Menage.

nagerie von ausländischen Thieren und Vögeln zu besehen sind. Nunmehr folgt Zorgvliet, ein prächtiges Landhaus und schöner Lustgarten des Grafen von Bentinck. Endlich besiehet man das Landhaus des Grafen von Hogendorp und Schervelingen, ein Dorf, an welches die offenbare See gehet, an deren Strand man zum Andenken kleine Muschelschalen zu sammeln pfleget. Es kommen viele Gesellschaften aus dem Haag hieher, sich zu baden, oder frisch gefangene Fische zu essen: inzwischen ist es hier unglaublich theuer, und daher alles im voraus zu behandeln.

Und so kommt man den mit dem Abend durch einen überaus lustigen Weg, auf welchem nebst der mit Backsteinen gepflasterten Allee, noch 2 Alleen für Fußgänger sind, und jeder Spaziergänger 2 Deut Fußzoll erlegen muß, wieder nach dem Haag.

Leyden, eine grosse volkreiche und schöne Stadt in Holland, am alten Rhein, der aber nur wie ein Graben aussieht. Sie ist nach alter Art gut verwahret, und ihre breiten Strassen (besonders die schöne breite Strasse, welche $\frac{1}{2}$ Stunde lang ist) enthalten eine Menge trefflicher Gebäude und Canäle. Man findet hier ohngefähr 10900 Häuser, 4000 Einwohner 6 Reform. 2 Luther. 1 Engländer. und 1 Menuonit. Gemeinde, und viele Versammlungsorte der Catholiken. Die grosse Kirche ist ein schönes Gebäude. Die hiesige Universität hat auf 400 Studenten. Reisende besehen deren Collegia; den medicinischen Garten; das anatomische Theater, oder die sogenannte Schneide-

kante

96 Die sechste Reise von Hamburg

Kammer mit den schönen durch des sel. Albinus Sammlung 1771 vermehrten Präparatis und andern Curiositäten; das Observatorium Astronomicum; die Bibliothek mit ihren seltenen Manuscripten, Bildnissen der Gelehrten der Copernicanischen Himmelskugel etc.; das Naturalienkabinet; und die Antiken. Weiter kommen zu bemerken das Stadt- oder Rathhaus (mit dem berühmten Gemälde des Lucas von Leyden vom jüngsten Gerichte) die alte Burg mit ihrem Irgarten und vortheilichen Aussichten; etliche grosse Orgeln und viele schöne Glockenspiele, das Zollhaus, das Zuchthaus, das ansehnliche Waisenhaus, das gemeine Landhaus, das Zeughaus, das Findelhaus, und die vielen vortheilichen Gärten, deren Gewächse von Kennern vorzüglich hochgeschätzt werden, daher auch der Boden um Leyden in sehr theuren Preisse steht. In der Schneider Gildehaus bekommt man nebst allerhand feinen Gemälden auch den Tisch des bekannten Schneiders und Wiedertäuferischen Königs, Johann von Leyden, zu sehen. Von den hiesigen Cabinets sind der Herren van Leyden de Blaardingen, Verkrus, Delfos, und Taks Sammlungen von Zeichnungen, Gemälden und Kupferstichen am sehenswertheiten. Die hiesigen Tuch-, Serge- und Camelotfabriken sind nicht mehr so berühmt wie ehemals. Vor der Stadt giebt es eine sehenswerthige Fontaine; ausserdem ist das hiesige Wasser schlecht. Man logirt im goldenen Ball, im Wapen von Amsterdam, im Schild von Frankreich, der Börse von Amsterdam, im Hof von Holland.

Von

Von hier pflegt man nach Reynsburg oder Rhynsburg und Catwick op Zee, zwei berühmte alte Dörfer am Meere, zu spaziren, und die daselbst befindlichen Rudera von dem Britannischen Schlosse, (het Huys te Britten) in Augenschein zu nehmen, wiewohl solche nur bey sehr niedrigen Wasser zu erblicken sind. Es giebt auch da herum schöne Landhäuser. Auf dem Wege nach Haag liegt der vortrefliche botanische Garten des Prof. Schwenke.

Zaarlem, eine volkreiche und nach alter Art befestigte Stadt in Süd-Holland, mit breiten und geraden Straßen, vielen Canälen, gegen 8000 Häusern (meistens von altväterischer Bauart) und 45000 Einwohnern. Sie hat 5 Reformirte, eine Lutherische und unterschiedliche Catholische Kirchen. Die Haupt- oder Bakeneskirche, welche mit ihrer berühmten großen Orgel und Glockenspiele für die ansehnlichste in ganz Holland und Seeland gehalten wird, das Rathhaus, der Prinzen Hof, die Stadtbibliothek, die Anatomie, der Hortus Medicus, das Haus d. J. Kisters, (welchen die Holländer für den Erfinder der Buchdruckerkunst ausgeben) die Schriftgießerey und Buchdruckerey des Herrn Enschede sammt dessen Sammlung von Gemälden, Handschriften und erst gedruckten Werken, die Naturaliencabinetter der Herren Briens und van Riemsdyk, die schönen Promenaden, das Carmeliterkloster und der Irngarten sind sehenswerth. Man findet auch eine Gesellschaft der Wissenschaften allhier, (deren Naturaliencabinet vortreflich ist) und
eine

28. Die sechste Reise von Hamburg

eine ausnehmende Blumencultur. Vor andern aber stehen die hiesigen Sammet, Damast, Atlas, Silber, Strick, Webereyen, auch Zwirn und Zwirnbandfabriken, nebst den Garn- und Leinwandbleichen in großen Rufe. Der bey der Stadt gelegene Eichenwald oder sogenannte Haarlemmer Busch wie auch der Flecken Beverwyk sind des Sommers sehr angenehm. Ueberhaupt giebt es an der Süd Seite der Stadt, und um das fischreiche Haarlemmer Meer, (worauf man immer eine Menge Segel erblickt) viel schöne Lusthäuser. Man logirt im goldenen Löwen, im Hof von Holland, im Zulaß etc.

Amsterdam, diese große, weltberühmte, und reiche Holländische Haupt- und Handelsstadt liegt am Zusammenflusse der Amstel und Y, auf einem morastigen Boden, daher die Häuser auf eingerammelten eichenen Pfählen erbauet werden müssen. Eine Menge schiffbarer Canäle durchschneiden die Straßen, und befördern sowohl die Reinlichkeit als Handelschaft. Die Befestigung besteht in hohen Mauern, tiefen Gräben, u. s. w. In den meisten Häusern sind die Fenster von dem besten Kronglase, und werden außerordentlich rein gehalten. Vor denselben erblickt man Läden von verschiedenen Farben, und wenn man in ein Haus kömmt, findet sich allenthalben außerordentliche Sauberkeit und Ordnung. In der Stadt giebt es 12 Schleussen, 280 hölzerne und steinerne Brücken, gegen 27000 Häuser, und über 260000 Einwohner: die Canäle sind zu beyden Seiten mit Bäumen bepflanzt. Es sind hier 11 holländ. reform. Kirchen, 2 Franz., 2 Engländer, 1

Rw

Demonstrant., 2 luther., 3 Mennonit. und 1 Ar-
 men., über 24 Cathol. Versammlungsorter, und
 verschiedene Judensynagogen. Reisende besehen
 davon vornemlich die sogenannte neue oder St. Cas-
 tharinenkirche mit ihren Verzierungen, gemahlten
 Fenstern, Bildhauerarbeiten, Grabmahlen berühm-
 ter Seehelden, und vortreflichen Orgel. Weiter
 kommen zu bemerken die prächtige große Portugiesi-
 sche Judensynagoge; das weltberühmte auf 13619
 Pfählen stehende Stadthaus mit seinen kostbaren
 marmornen Bekleidungen, Gemälden, Bildhaus-
 erarbeiten, Vergoldungen, Wasserbehältnissen und
 Gewölben, worinnen der Schatz der Banco ver-
 wahret wird; die herrliche Börse, an deren 46 nur-
 merirten Pfeilern die Kaufleute von allen Nationen
 ihre besondere Plätze haben; das weitläufige Ge-
 bäude der Admiralität mit den Schiffszimmer und
 Ausrüstungswerken; das Ostindische Haus und das
 Zeughaus mit ihren Vorrathskammern an indischen
 Waaren, Geschütze, und allem, was zu jeder Art
 von Schiffsrüstungen erforderlich ist; die Reperbah-
 nen; die Werke an dem Hafen; die Schleussen; die
 Bollwerke, (in deren jedem eine Windmühle steht)
 der Prinzenhof, das Westindische Haus, das Gym-
 nasium, das anatomische Theater, die hochdeutsche
 Judensynagoge, die schönen Glockenspiele auf den
 Thürmen, das Grönländische Haus, die Schützeng-
 gärten, das neue Opern- und Comödienhaus, der
 alten Männer und Frauen Spital, der Wittwen-
 hof, das große Waisenhaus, das Bequinenkloster,
 die zwei Armenhäuser, das Pfandhaus, das Pest-
 Europ. Reisen, 2ter Th. S und

und Sickenhaus, das Tollhaus, das Raspelhaus, das Spinnhaus, das Haus des reichen Portugiesischen Juden Pinto, die Bildhaueracademie, die kostbaren Gemäldesammlungen der Herren van der Welde, Lubink, Hope, und anderer; die Kupferstichsammlungen der Herren Muhlman, Busselus, Maarssen, Fosse und Marcus; der Herren van der Moelen, Paul Meyer, D. Burmann, D. Houttue, D. Klockner u. a. Sammlungen über alle Thierclassen und Naturreiche; die allgemeine Bibliothek; die schöne Bibliothek des Herren Kewdorp, welcher auch eine Sammlung geschnittener Steine hat; die ausländischen seltenen Gewächse in dem medicinischen Garten, die treffliche Brücke über die Amstel von einem Walle zum andern, u. d. m. Die Stadt wird des Nachts durch 2815 Laternen erleuchtet. Die vielen im Hafen liegenden Schiffe machen mit ihren Masten eine Art von Wald aus, und zwischen der Stadt und der innern Reihe Pfähle wimmelt es von allerley kleinen Schiffen und Fahrzeugen. Am Y hat man einen angenehmen Spaziergang und schöne Aussicht; es machen auch die neuen Heere- und Kenzers-Graffen mit ihren prächtigen Gebäuden, die Binnen-Amstel, welche nie von Fahrzeugen leer wird, die Nieuwe Plantage, die Mailbahn und die Zingel, sehr aumuthige Vremenaden. Um den Hafen und die Stadt am besten zu übersehen, fährt man nach der jenseits des Y liegenden Erdzunge von Nordholland. Zu Schonung des Pflasters gehen die meisten Wierkutschen auf Schleifen: jede Kutsche mit

mit Rädern muß eine jährliche Abgabe von 7 Pfund Sterlings entrichten. Der Flor der hiesigen Handlung ist hauptsächlich durch den Ruin von Antwerpen befördert worden, und die Einrichtung der hiesigen Banco, der verschiedenen grossen Handelsgesellschaften der Armen: Werk: und andern öffentlichen Häuser, der Schiffs: Zimmer: Werfte, der Herings: Packereien, Fischeereien, sammt einer Menge andrer trefflicher Anstalten, machen Amsterdam zur Krone aller Europäischen Handelsstädte. Die öffentlichen Stadteinkünfte werden jährlich auf 1 Million Pfund Sterlings angegeben. In der neuen Stadtherberge, am Hafen und an der Börse, kann man von vielem hieher gehörigen weiter unterrichtet werden. Vor gewissen Gassen, darinnen die läuderlichen Weibspersonen geduldet werden, haben sich Fremde hier besonders in Acht zu nehmen. Man logirt in der alten, mittleren oder neuen Liesveldschen Bibel, im Wapen von Ober: Nyssel, im Wapen von Emden, im Grafen von Holland und der Kaiserkrone, in den Doelens (Schießhäusern), in der neuen Stadtherberge, in der neuen Herberge, im Stern, im Herren: Logement der neuen Seite und im Herren: Logement der alten Seite. Im letzteren pflegen die Herren des Magistrats ihre Mahlzeiten zu haben.

Von Amsterdam aus fährt man in einem Boote nach Saardam, oder Zaedam, jenseits der Y, wo grosser Schiffbau getrieben wird. Es wird gemeinlich das reichste Dorf in der Welt genannt. Der Russische Kaiser Petrus der I hat sich hier da-

rinnen unterrichten lassen, auch selbst mit Hand angelegt. Bey den hiesigen Werften sind sehr würdige Vorrathshäuser von allem, was zum Bauen, Betackeln und Ausrüsten aller Arten von Schiffen gehört. Außerdem findet man da viele ansehnliche Kaufleute, und über 2000 Säge: Del: Farben: Wall: Schnupstaba: Pulver: Papier: Wind: und andern Mühlen, wotunter die, worauf der Kaffee gebrannt und gemahlet wird, wohl die sonderbarste ist; ingleichen Buchdruckereyen, Buchläden u. s. w.

Wer die größte Nordholländische Reinlichkeit kennen lernen will, muß das schöne Dorf Broek im Waterland aufmerksam durchgehen und besichtigen: von da fährt man nach den Städten Monnikendam und Purmerend, woselbst sehr würdige Kirchen und Rathhäuser sind.

Auf der Strasse nach Utrecht, die Wecht hinab, findet man des reichen Juden Pinto vortreflichen Garten zu Tulpenburg, und dessen Hausnagoge mit einer sehr schönen Grotte.

III. Die Ben-Wege und Neben- Derter der sechsten Haupt-Reise von Hamburg zc.

Von Hameln aus, die Weser hinan, liegt:

Corvey, eine reiche Fürstliche Abtey Benedictinerordens, da, wo die Schelpe in die Weser fließet.

set. Der gefürstete Abt hält sich mit seinem ansehnlichen Residenzschlosse eine eigene Garde. Vormalo wurden in dieser Abtey viel gelehrte Geistliche gezogen. Man verehret hier den Körper des heil. Viti, der 836 aus Frankreich überbracht worden ist. Nahe bey dem Kloster liegt die zur Abtey gehörige feste Stadt Hörtter, Cathol. und Luther. Religion: die Besatzung aber ist Bisch. Münsterisch.

Zwischen Corvey und Hameln, im Weser-District des Fürstenthums Wolfenbüttel, merket man Holzminden, eine Stadt mit einer guten Schule, ansehnlichen Bibliothek, auch Eisen- und Stahlfabriken; Bevern, ein Flecken und Schloß, wo die Braunschw. Never. Herzoge sonst residirt haben; Zehlen, ein Gräf. Schloßburg. Dorf und Schloß mit einer sehr sehenswürdigen Gemäldesgallerie und einem prächtigen Garten.

Unterehalb Meilen von Hameln liegt

Pyrmont, Pirmont, der Fürstl. Waldeck. Hauptort in der Grafschaft gleiches Namens, ein offener mit verschiedenen artigen Gebäuden und einem berühmten Sauerbrunnen versehener Flecken, in einem angenehmen Thale, zwischen hohen Bergen. Das Fürstliche Schloß und das Ballhaus fallen besonders wohl in die Augen. Aus dem Schloßgraben ist ein Canal bis unten an die Brunnenallee geführt, und an demselben eine mineralische Fontaine, welche einige 20 Schuh hoch springt. Oben an der Allee, nahe bey dem Ball- oder Versammlungshause, steht das artige Brunnengebäude, in dessen Mitte die Hauptquelle stark

hervorkömmt und mit kupfernen Blatten eingefast ist. In einiger Entfernung von diesem Trinkbrunnen quillt mit grossem Geräusche der Brodebrunn heraus, welchen man bisher allein zum Baden gebraucht hat. Der niedere Badebrunn ist der schwächste am Gehalt. Auf den Spaziergängen ohnweit dem Brunnenhause, stehen zu beyden Seiten kleine Häuser für die Krämer und Caffen Ecken. Die Allee ist der Hauptsammelplatz der Brunnengäste: den Vormittag gebraucht man zur Cur, den Nachmittag zu Ergötzen. Die Salzsiederer ohnweit Pyrmont, der nahe liegende Flecken Lide, die Arminiesburg, das zerfallene Schloß Schell: Pyrmont, die wunderbare Schwefelgrube, der Königsberg, die anmuthigen Waldungen, und der mit so vielen fremden und seltsamen Gewächsen angefüllte Garten zu Schwöbber, dienen zu zeitverlängernden Promenaden und Lustörtern. An Handelsleuten, Traiteurs, Musikanten, Spielern &c. fehlet es zur BrunnENZEIT hier eben so wenig, als in andern Curörtern. Man logirt am besten in dem neuerbauten Badehaus und in dem Röltin: gischen Hause.

Zwischen Hameln und Minden, von jeder Stadt 3 Meilen liegt

Kinteln, eine ziemlich befestigte Stadt an der Weser, in dem Hessencassel. Antheile der Grafschaft Schaumburg in einer mit Bergen umgebenen Gegend. Sie ist luther. und Reform. Religion, und durch ihre Universität bekannt. Die Professores der Theologie sind lutherisch: in dem
Abriß

übrigen Facultäten aber giebt's auch Reformirte. Unter den jetztlebenden Gelehrten sind die Herrn Asbrand, Bucher, Kürstendau, Funk, Hassenscamp, Müller, Schwarz u. a. m. die berühmtesten. Es ist hier eine Regierung, ein Consistorium und eine starke Besatzung. Vom März bis zu Anfange des Decembers geht eine Schiffbrücke über die Weser nach Cassel. Die Schifffahrt auf der Weser giebt den Einwohnern, die sich größtentheils auf Ackerbau und Viehzucht legen, gute Nahrung. Reisende besehen vor der Stadt, jenseits der Weser, die Glashütte, und den Steinbruch. Man logirt im Rathskeller.

In dem Gräflich: Lippischen Antheile an der Grafschaft Schaumburg liegt

Stadthagen, die nach alter Art befestigte Hauptstadt der ganzen Grafschaft 3 Meilen von Hannover, in einer angenehmen Ebene. Reisende besehen das zum Gräfl. Wittwensitze dienende Schloß, den herrschaftlichen Küchengarten mit seiner mineralischen Quelle, das kostbare Mausoleum des Fürsten Ernst an der lutherischen Stadtkirche, die Gräfliche Begräbnißgrube, und das nach den bekannten Hallischen Anstalten eingerichtete Waisenhaus. Nicht weit von hier ist eine Salpetersiederei. 2 Meilen von hier gegen Minden, liegt das Städtchen und feste Gräfl. Residenzschloß Bückeburg, woselbst die schöne Stadtkirche mit ihrer künstlichen Orgel, verschiedene ansehnliche Gebäude, der Wasserbrunnen auf dem Markte, und das Reform. Waisenhaus, betrachtnswert sind.

An der Weser hinabwärts, 3 Meilen von
Minteln liegt

Minden, die Preuß. Hauptstadt des Fürstenthums gleiches Namens, daher sie auch Preussisch-Minden genennt wird. Sie ist ziemlich feste, und ihre lange steinerne Brücke über die Weser wird von einer Schanze bedeckt. Man findet da Kirchen von allen 3 Religionen, die Landescollegia über Minden und Ravensberg, ein neugebautes Stadthaus, ein Zeughaus und Lagerhaus, 3 Armenhäuser, ein Zucht- und Waisenhaus, eine starke Garnison, ein Bancocomtoir, u. d. m. Die anssehnliche Domkirche besitzen die Catholiken, das Gymnasium aber die Lutheraner, deren Hauptkirche zu St. Martin heißt. Bey der Kirche zu St. Marien befindet sich ein Evangelisches Fräuleinstift. Unter den Domherren sind der Domprobst und 10 Canonici Catholisch, der Dechant aber und 6 Canonici Evangelisch. Die hiesige bequeme Lage zur Schiffahrt und Handlung, die Stapelgerechtigkeit und das weisse Stadtbier bringen den Einwohnern gute Vortheile. 1759 verloren die Franzosen gegen die Allirten zwischen hier und dem Dorfe Lodenhausen ein Haupt-Treffen.

Zu der Grafschaft Ravensberg gehört,

Herford, Hervorden, eine R. Preuß. Stadt an den Flüssen Wehr und Na. Sie ist nach alter Art, und hat 807 Häuser, auch einen ziemlich Umfang, weil innerhalb der Mauer weitläufige Höfe und Gärten, ingleichen eine Weide und Feld mit befindlich sind. Die Einwohner sind theils Reform.

Reform. theils luther. Religion und haben von der durchgehenden starken Passage aus Hamburg, Bremen und ganz Niedersachsen nach Westphalen u. s. w. wie auch von ihrem weissen Gerstenbiere, der Garnison und dem Handel mit Leinwand gute Nahrung. Reisende besuchen die Collegiatkirche St. Johannis mit den Geheimen des Sächsischen Witztekinds und dessen Trinkgeschirre, die schöne Cathol. Capelle in dem Maltsefer: Comthur: Hofe, und das Stadt oder Friedrichs: Gymnasium. In der sogenannten Freiheit findet man das Evangel. Frül. Damenstift, dessen Canonissinnen nur geringe Einkünfte haben. Das Einkommen der Fürstinn: Aebtissinn schähet man jährlich auf 6000 Thaler. Die Prälatinnen und Fräuleins des sogenannten Unterstifts, auf dem Berge vor Herford, 600 Schritte von der Stadt, erkennen die Fürstinn: Aebtissinn für ihr Oberhaupt. 2 Stunden von hier liegt das Städtchen Enger; der Sächsische Witztekind soll da residirt haben, und sein Grabmal, wie es Kaiser Carolus IV 1337 einrichten lassen, ist in der Hauptkirche zu sehen.

Bielefeld, die K. Preuß. Hauptstadt der Grafschaft Ravensberg, an der Lutter, ist eine ansehnliche Handelsstadt und enthält gegen 800 Häuser, worunter manche schöne Gebäude sind. Reisende bemerken die herrliche Marienkirche in der Neustadt mit ihren kostbarem Geläute, das prächtige Barmhertigkloster, das Rathhaus, das Stadtgymnasium, das Waisenhaus mit seiner Strumpf:Fabrique, das Zucht: und Spinnhaus, das Amt: und Richterhaus,

haus, und andere massive Gebäude. Die so berühmten Viefelfelder und Warendorfer Leinwände, welche auf den hiesigen schönen Bleichen an der Lutter ungemein weiß appretirt werden, machen ein beträchtliches Commercium. Vor den Thoren liegen rund umher (außer wo das alte Bergschloß Sparenberg steht) die schönsten Gärten und Lusthäuser. Etwas weiter findet man die prächtigen Landgüter und Gärten der Herren von Meinders und von Pott. Hinter dem Pottschen Garten ist die große Schildescher Heide, die zu kleinen Campements gebraucht wird, und von dem adelichen Stifte Schildesche, darinnen Canonissinnen von allen 3 Religionen sind, den Namen führet.

In der Grafschaft Lippe, Detmoldischen Anscheits kommen vor:

Lemgo eine wohlgebaute und nahrhafte Stadt, Luther. Religion, 3 Stunden von Detmold. Ihr Rathhaus und Kaufhaus, der Lippehof, das adel. Fräuleinstift, (dessen Abtissin allemal eine Gräfinn von der Lippe seyn muß) das blühende Gymnasium, auch einige Zeugmanufacturen sind das merkwürdigste.

Horn, eine mittelmäßige Stadt mit einem Gräfl. Schlosse und Amte, an der Paderbornischen Gränze. Für Reisende ist der nahe liegende berühmte Exterenstein mit seiner anmuthigen Höle, eine sehenswürdige Curiosität.

Von Paderborn gegen Waldeck, liegen

Warburg, eine gute Paderborn. zum Theil bergicht liegende Stadt mit Mauern und Gräben,
an

an der Dimel. Nach der hiesigen St. Erasmii Capelle geschehen jährlich am Trinitatisfeste zahlreiche Wallfahrten. 1730 schlug der Erbprinz von Braunschweig in hiesiger Gegend ein Corps Franzosen. Die umliegende Warburgische Börde bringt schönen Hauf und Flachs, auch Eisenstein und Bleierz.

Stadrberg, eine Erzstift: Eölnische Stadt im Herzogthum Westphalen, auch an der Dimel. Ein Theil von ihr, Marsberg genannt, liegt auf einem Berge. der Flecken Elringhausen aber pasirt für eine Vorstadt. Vor Alters hat hier die berühmte sächsische Ehresburg, gestanden, welche vom Kaiser Carl dem Grossen zerstört worden ist. Drey Meilen von Paderborn, auf Soest zu kommt zu bemerken:

Lippstadt, die Hauptstadt der ganzen Grafschaft Lippe, am Flusse gleiches Namens, mitten in Morästen. Sie ist wohlbefestiget und gehört theils dem Könige von Preußen, als Grafen zu der Mark, theils dem regierenden Grafen zu Detmold. Man findet da ohngefähr 600 Häuser, 4 luther. Kirchen, 1 Reform. 1 Cathol. mit einem Augustiner-Nonnenkloster, 1 freymelkliches adel. Fräuleinstift u. Das Haus des Kaufmanns Jacob zur Helle ist besonders schön. Man logirt im Posthause.

Nordwärts von Lippstadt liegen Rietberg, die Fürstlich Raunigische Hauptstadt in der Grafschaft gleiches Namens, nebst einem nicht weit entfernten
festen

festen Schlosse; und Rheda, ein Bemheime-
lenburg. Städtchen und Residenzschloß beyde an
der Embs.

Südwärts von Lippstadt liegens

Soest, eine K. Preuß. ziemlich große Stadt
und nach alter Art befestiget in der Grafschaft Mark,
cathol. und evang. Religion. Sie hat 10 Pfor-
ten, und 1300 mehrentheils schlecht gebaute Häu-
ser. Von der Domkirche haben die Catholiken das
Chor, die Lutheraner aber das Schiff; letztern ge-
hören noch 6 Kirchen, deren eine zugleich den Re-
formirten mit zum Gottesdienste dient. Außerdem
bemerket man die 2 catholischen Mönchsklöster, das
lutherische Archigymnasium, den starken Getreide-
handel, und das Stadtgebiethe, die Soestter
Börde genannt, mit 30 Dörfern und einem gu-
ten Salzwerke.

Zamm, die Hauptstadt der Grafschaft Mark,
ist von ansehnlichem Umfange, wohlgebaut, und
wegen ihrer Graben, Wälle und Pallisaden ein
guter Paß an der Lippe, auf der Münsterischen
Gränze. In dem Schlosse oder der Renthen ist
die Kriegs- und Domainenkammer für die Graf-
schaft Mark. Außerdem findet man hier ein Re-
form. Gymnasium illustre, schöne Leinwandbleichen,
gute Handelschaft und wohlhabende Einwo-
ner. Die hiesigen wohlschmeckenden Schinken
werden in Holland Zammern genennet. Die
Franzosen haben 1761 zwischen hier und dem
Dorfe Sielingshausen ein Treffen gegen die Alir-
ten

ten verlohren, aber auch die Stadt durch Bomben und glühende Kugeln sehr beschädigt.

Arrendsberg, die dormalige Hauptstadt des Erzstiftsöln. Herzogthums Westphalen, an der Ruhr, 4 Meilen von Lippstadt. Sie enthält die vornehmsten Landescolligia und ein 1762 demolirtes Schloß, wie auch eine Residenz der vormal. Jesuiten. Das benachbarte rauhe Klima des sogenannten Sauerlandes erstreckt sich auch über einen Theil der Grafschaft Mark.

Iserlon, eine wohlgebaute und volkreiche R. Preuß. Handelsstadt in der Grafschaft Mark, am Flüßchen Baaren, 2 Meilen von Arrendsberg und 4 von Hamm und Soest. Bei dem blühenden Handel der hiesigen Kaufleute findet man in und vor der Stadt sehr hübsche Häuser, Gärten und manche Lustgebäude. Die Fabriken bestehen hauptsächlich in vielerley Arbeiten von Eisen und Messing, Drath, mancherley daraus verfertigten kleinen Waaren, Grob- und Kleinschmiedearbeit, Nesselnadeln, Wagebalken, messingenen Schnallen, Sammet- und Seidenband Wollenzeugen, u. d. m. Es wird nicht leicht eine berühmte Messe seyn, welche die Iserloner Kaufleute nicht besuchten. Die vortrefliche Orgel in der obern Stadtkirche soll ihres gleichen in der ganzen Grafschaft Mark nicht haben. Ohnweit von hier, im Herzogthum Berg, liegt die berühmte Messingsfabrik in der Grüns. 2 Stunden von Iserlon an der Lenne und Rette, zwischen lauter Bergen findet man das volkreiche Städtchen Alrena, woselbst gleichfalls stark mit Drathgehandelt wird. Dort

112 Die sechste Reise von Hamburg

Dordmund, eine freye Reichsstadt luther. Religion im Umfange der Grafschaft Mark, am Flusse Ems oder Imscher, 7 Meilen von Münster auf Eöln zu. Sie hat meistens altdäterische Gebäude, ein Archigymnasium 4 luther. Kirchen und 3 cathol. Klöster. Das Stadtgebiethe enthält eine alte Grafschaft.

Essen, eine durch ihre fürstliche Frauenabtey bekannte Stadt 4 Meilen von Dortmund, unter K. Preuß. Schutze. Der Stadtmagistrat und die meisten Einwohner sind lutherisch: doch giebt's auch eine reform. Kirche, einige cathol. Kirchen und Klöster da. Es ist auch hier ein Gymnasium. Die Einwohner treiben keine Handelschaft: die Gewehrsfabriken wollen jedoch jezo nicht mehr soviel, als ehedem, sagen. Das fürstliche Stift, cathol. Religion, und die Abteyl. Gebäude findet man in der sogenannten Burgfreiheit an der Stadtmauer. Reisende besehen darinnen die schöne Münsterkirche mit ihren Gräbern und der vortreflichen Reliquienkammer, und die Residenz der Äbtiginn. Gegen über liegt die ansehnliche Residenz der vormaligen Jesuiten. Unter die Stiftsdamen werden nur fürstliche und gräfliche Personen aufgenommen: sie können sich auch verheirathen. In der Nachbarschaft der Stadt giebt es ergiebige Steinkohlenbergwerke.

Von hier aus gegen die Bergische Gränze zu, an der Ruhr, liegt auch die evangel. Stadt **Werden**, deren cathol. vornehme Benedictinerabtey nebst der Stadt unter die Landeshoheit der Preuß. Grafschaft Mark gezogen wird. Es giebt da gute

Stein.

Steinkohlen und Kalksteine: der dem Abte gehörige Flecken Rerwyck aber, auch an der Ruhr, hat schöne Tuchfabriken, ziemliche Handlung, und eine zahlreiche reform. Gemeinde.

In dem benachbarten Herzogthum Berg liegen:

Düsseldorf; die Churfürstl. Hauptstadt des ganzen Landes, und vormalige Residenz der Pfalzgrafen und Churfürsten Neuburg. Linie, an dem Rhein, 5 Meilen von Cöln. Sie enthält ungefähr 900 Häuser, und ist mehr volkreich, als groß, aber gut befestigt. Die Neustadt vor dem Bergers thore enthält verschiedene hübsche Gebäude, Reisende besetzen vornemlich das Churfürstl. Schloß, am Rhein, mit seiner schönen Aussicht und wichtigen 2 Gallerten, darinnen kostbare Gemälde von Rubens, van Dyck, van der Werf, Raphael, Titian u. dergleichen vortrefliche Statuen, nebst mehreren merkwürdigen Sachen; anzutreffen sind. Außerdem findet man in der Stadt die Jülich-Bergischen Landescollegia, 1 cathol. Collegiat; und Pfarrkirche mit vielen Monumenten, 1 ansehnliche Kirche, und Gymnasium der vormal. Jesuiten, einige Klöster (worunter das Observantenkloster die schönste Kirche in der ganzen Stadt hat) 1 reform. und 1 luther. Kirche, des Churfürstl. Joh. Wilhelms Bildsäule zu Pferd, 1 Maleracademie, 1 neuen Churfürstl. Marstall, weitläufige Casernen, das Jägerhaus vor dem Ratingers thore, eine fliegende Brücke über den Rhein, guten Getraidehandel, u. s. f.

Man

14 Die sechste Reise von Hamburg

Man logirt im englischen Hofe auf der Bolkerstrasse.

Gleich vor Düsseldorf bey dem Dorfe Pennepfurth, steht das schöne Oberjägermeisterhaus. Eine halbe Stunde von der Stadt liegt das reiche Rathhäuserkloster von dem strengen Orden de la Trappe, auch Speckermönchkloster genannt, und bey dem Dorfe Bielt ist eine vortrefliche Loretocapelle. Die benachbarten Jagd- und Lustschlösser Bensberg und Benrad enthalten gleichfalls allerley Sehenswürdiges.

Elverfeld, eine volkreiche wohlhabende Churfürstl. Stadt, 2 Meilen von Düsseldorf, an der Wipper, enthält hübsche Gebäude und Kirchen von allen 3 Religionen. Man verfertiget Bänder, Leinwand, Bettzeuge, Stamosen (Zeug aus Leinen- und Wollengarn) und treibet damit, so wie mit dem hier häufig gebleichten Garne, starke Handlung. Der Stadtrath ist reformirt. Eine Stunde von hier ist eine Kupferhütte, wo viel Fingerhüte verfertigt werden.

Die Stadt Solingen, 3 Meilen von Düsseldorf, hat Kirchen von allen 3 Religionen und grossen Verkehr mit den hier verfertigten Sensen, Degen- und Messerklingen. In der Stadt Lennep, 2 Meilen davon, haben die Catholiken ein Minoritenkloster; der Magistrat und die meisten Einwohner sind lutherisch. Es sind hier blühende Tuchmanufacturen. Ueberhaupt blühen Fabriken und Manufacturen in mehreren benachbarten Orten

ten des Herzogthums Berg, wegen der uneingeschränkten Handelsfreiheit.

Von Düsseldorf auf Wesel, zur Rechten des Rheins, kommt vor:

Duysburg, Duisburg, eine durch ihre reform Universität bekannte R. Preuß. Stadt im Herzogthum Cleve, $\frac{1}{2}$ Stunde vom Rhein, zwischen den Flüssen Ruhr und Aa. Man besiehet da die schöne reform. Pfarrkirche zu St. Salvator, und die verschiedenen cathol. Klöster. Die Lutheraner halten ihren Gottesdienst in dem kleinen Universitäts-Auditorio. Unter den jetztlebenden dasigen Gelehrten sind vor andern ein Ammendorf, von Eichmann u. bekannt. Es ist auch hier eine gelehrte Gesellschaft. Bey der Stadtpforte ist eine Brücke welche man die verlorne oder unnütze Kost nennet. Der benachbarte Duisburg. große Wald enthält angenehme Promenaden und hübsche Aussichten. Alle Wochen kommt hier ein Schiff aus Holland an, und fährt auch wieder dahin ab: die Einwohner nähren sich von ihren Tuchmanufacturen und durch Versendung vieler Fabrikwaaren aus den benachbarten Ländern nach Holland.

Von Wesel aus, auf Cöln, zwischen dem Rhein und der Maas, kommen vor:

Rheinbergen, eine Erzstiftcöln. Stadt am Rhein, die 1703 ihrer Fortification beraubt worden ist. Nicht weit davon besiehet man bey der Electoren-fermöndsabten Camp oder Alten-Kamp.
Europ. Reisen, 2ter Th. 5 die

die Gegend, wo 1760 ein Corps Alliirter eine Action gegen die Franzosen verlor.

Von Rheinbergen aus, bey der Stadt Geldern vorbei, bis nach Venlo, ließ die bekannte Gouvernantinn der spanischen Niederlande, Clara Isabella Eugenia, Schwester Königs Philippi II von Spanien, 1627 mit grossen Unkosten einen Canal graben, um dadurch den Rhein mit der Maas zu verbinden, und der Holländer Handel nach Deutschland zu ruiniren. Man nannte ihn den neuen Rhein oder Eugenianischen Canal: er gerieth aber bald ins Strecken. Die daran gränzende K. Preuss. Stadt Geldern, am Flusse Niers, hat 1764 ihre Festungswerke eingebüßet. Die Catholischen haben die Hauptkirche und einige Klöster, die Lutheraner und Reformirte aber gemeinschaftlich eine Kirche. Venlo ist eine wohlbesetzte Stadt der Generalstaaten an der Maas, wo die aus dem Jülichischen und andern vortigen Gegenden kommende Kaufmannswaaren zu Wasser weiter nach den sieben vereinigten Provinzen und Brabant versendet werden, daher auch die meisten Einwohner Schiffer, Fuhrleute, Expeditours, u. s. w. sind, und über die Maas eine fliegende Brücke hier gehet. Die Zahl der Häuser wird gegen 900 geschätzt.

Näher gegen den Rhein hin, liegt die K. Preuss. Hauptstadt Meurs oder Mors, im Fürstenthum gleiches Namens, mit einer demolirten Citadelle, einigen Landescollegiis, und meistens reform. Einwohnern, doch haben die Catholischen hier auch öffentlichen Gottesdienst. Von dar, seitwärts

wärts dem Churcöln. Städtchen Ordiningen oder Uedingen am Rheine, besteht man die nett gebaute R. Preuß. Handelsstadt Creveld, die 700 Häuser, 1000 Einwohner und eine schöne Cathol. Kirche hat, und woben der Herren van der Lenn treffliches Haus, nebst deren Band- und Sammetfabriquen, vorzüglich betrachenswerth sind. Ohnweit dieser Stadt verloren die Franzosen 1758 eine Bataille gegen die Allirten.

Im Cöln. Erzstifte kommen nunmehr vor: Kayserwerth, eine vormals festgewiene, jezo aber offene, Stadt am Rhein; Murs oder Neuß, eine Festung an der Erst, wo solche in den Rhein gehet, Düsseldorf bennabe gegen über, mit guten Steinkohlen- und Breithandel.

3 Meilen von Cöln, den Rhein hinaufwärts liegt:

Bonn, die Residenzstadt des Churfürsten von Cöln, am Rhein, in einer angenehmen und gesunden Gegend. Das Churfürstl. Residenzschloß könnte man königlich nennen, wenn der Bau desselben ausgeführt wäre. Der schönste Theil desselben heißt Buenretiro. Der fünffache vorrestliche Garten dabey ist seiner Alleen und Gebäude wegen besonders sehenswerth. In der schönen Schlosskapelle sind die Tapeten, womit selbige an hohen Festtagen behängt wird, ihrer Pracht und Zeichnung wegen, ein Meisterstück der Gobelins. Die Stadt selbst enthält verschiedene hübsche Privatgebäude, Kirchen, Klöster, und gute Befestigung. Zu Kriegszeiten giebt sie einen Hauptpaß am Rheine ab, hier wird ein Rheinzoll erlegt, und zu Lande

bis nach Eöln geht eine anmuthige Lindenallee, die nur durch Dörfer unterbrochen wird. Gleich hinter Bonn liegt das prächtige Lustschloß Clemensruhe, bey dem Flecken Poppelsdorf, dahin man durch eine 1200 Schritte lange vierfache Allee gelangen kann. Der Weg nach dem Jagdschlosse Herzogsfreude geht durch das Dorf Räthen: das zur Reicherbeiß dienende Jagdhaus Falkenlust hinter gegen hängt durch den Thiergarten mit Augustusburg zusammen. Dieses letztere vortrefliche Lustschloß samt seiner sehenswürdigen Capelle, Chinesischen Hause, Lustgarten &c. liegt bey dem Städtchen Brühl oder Bruyß, auf dem halben Wege von Bonn nach Eöln. Zu Bonn logirt man im Heil. Geiste, im Schwan, im Eöln. Posthause &c.

Den Rhein weiter hinan, bey dem Ehurcöln. Städtchen Königswinter, erblicket man die sogenannten 7 Berge, auf deren jedem ehemals ein Schloß gestanden hat. Nordwärts von dem Ehurpfälz. Städtchen Berchem 1 Stunde von der Eöln. Landstrasse auf Jülich, liegt das Grfl. Salm. schöne Schloß Bedburg mit seinen herrlichen Gärten. 4 Meilen von Eöln, gegen Aachen, an der Ruhr, findet man Düren, eine wohlgebaute Ehurpfälz. Stadt mit einem Collegio der vormal. Jesuiten, und guter Handelschaft. Die Stadtkirche hat einen sehr hohen Thurm.

Zwischen Aachen und Lüttich, südwärts, kommen zu bemerken:

Limburg, die östreich. Hauptstadt in dem Herzogthum gleiches Namens auf einem Berge, 4 Meilen

Meilen von Aachen, sie ist gut befestigt und ihr Schloß auf der Höhe von hiesigen Marmor gebauet. Die Vorstadt Dalhem, unten an dem Wasser Wese, hat mehr Einwohner, als die Stadt selbst. In der Nachbarschaft giebt es gute Bergwerke von Galmen und Steinkohlen. Man verfertiget auch feine Tücher und Wollenzeuge, ingleichen die bekannten Limburger Käse, welche weit verführet, und am besten in dem Städtchen Herze angetroffen werden. Die Einwohner reden Wallonisch, Französisch. Man logirt im schwarzen Adler.

Das Bisch. Lüttich. benachbarte Städtchen Verviers, auch an der Wese, ist wegen seiner Woll- und Tuchmanufacturen berühmt. Unter gleiche Hoheit gehört der nahe liegende und durch seine Sauerbrunnen sehr in Aufnahme gekommene Flecken Spaa, 7 Stunden von Lüttich, und von Aachen. Die Häuser stehen theils im Thale, theils auf einem Hügel. Vom Monat May bis zur Mitte des Septembers findet man hier eine Menge Eurgäste, es ist aber alles theuer. Die angesehensten Fremden wohnen in la Cour de Londres ein. Stirbt ein protestantischer Brunnengast, so wird er hier nicht begraben, sondern ins Pfälzische zur Beerdigung abgeführt. Die bekanntesten Spaziergänge sind la Promenade de sept heures in Alt-Spaa, der Platz, wo die Fontaine ist, und der treffliche Capucinergarten. Man rechnet, daß jährlich gegen 300,000 Franken durch das Spaa-Wasser ins Land gezogen werden. Die Einwohner verfertigen allerley Ströcke und die gro-

sen Lütticher Schube: es fehlt auch nicht an Galanteriehändlern, Traiteurs, und andern an frequenten Cur: oder Ergözungsortern gewöhnlichen Dingen. Ohnweit von hier liegen die durch ihre Reichsfürstlichen Abteyen bekannten Städte Strasblo und Malmedy.

Von Lüttich aus nach Mastricht gehen auf der Maas täglich Schiffe hin und wieder. Seitwärts Mastricht, im Lüttich. Gebiete, kann man die Stadt Tongern und die frenweltliche vornehme Frauenzimmerabten Mönsterbilsen nebst dem Grfl. Lindenschen Schlosse zu Reckheim besehen. Von Mastricht aus, an der Maas hinunter, bis Venlo, kommen vor: Stochem und Masseyk, kleine Bisch. Lüttich. St. die; Strevenswaert, eine Holländ. kleine Fstung mitten in der Maas; Roermond oder Ruermunde, eine östreich. volkreiche und feste Stadt in Geldern, am Einflusse der Roer in die Maas. Sie enthält verschiedene Landescollegia, ein Pictum und eine ansehnliche Karthause. Auf der Maas wird hier ein Zoll erlegt.

Von Namur, an der Maas hinaufwärts, kommt vor:

Dinant, eine Bischöfl. Lüttich. wohlhabende Stadt zur Rechten der Maas, zwischen Hügeln und Felsen, im sogenannten Condros, nebst einer geschleiften hohen Vera- Citadelle. Es giebt da vornehmlich eine Hauptgasse, wo die größten Kaufleute und ansehnlichsten Häuser anzutreffen sind. Der Haupthandel besteht in Leder: außerdem hat
die

Die umliegende Gegend schöne Marmor- und Steinsbrüche, daher die cathol. Kirchen und Klöster der Stadt, nebst dem Collegio der vormal. Jesuiten, an marmornen Statuen und andern dergleichen Zierathen sich besonders hervorhuh. Mit der gegen über liegenden Stadt Bovines in der Grafschaft Namur, ist vermittelst der Brücke über die Maas gute Connexion.

Will man von Namur nach Luxemburg, so geht die Route über Viviers St Agneau, Emprine, Marche, (eine östreich. Stadt im sogenannten Samenne oder Samine) Grandchamp, Glamisoul, Malmaison, Uttert, Steinford, auf

Luxemburg, die Hauptstadt im östreich Herzogthum gleichen Namens, am Flusse Elz 6 Meilen von Trier und 8 von Metz. Sie ist eine der stärksten Festungen in den Niederlanden. Man bestehet da die cathol. Kirchen und Klöster, vornehmlich das Collegium der vormal. Jesuiten. Es ist Ostende eine Strasse nach Deutschland, über Luxemburg in Gang gekommen, auf welcher man ein Stück des Gebietes der verein. Niederlande und die K. Preuss. Zollstätten umfähret.

Von Marche en Samine über die berühmte Abten St. Hubert im Ardenner: Walde (wo das noch vorhandene Messgewand des heiligen Hubert allerley Wunder thun soll) gelangt man auf Bouillon, die Hauptstadt des Herzogthums gleichen Namens am Flusse Semois 2 Meilen von Lüttich. Sie hat ein festes Castell auf einem sehr steilen Felsen, und gehört unter französische Hoheit.

Zwischen Charleroi und Mons können Reisende das angenehme Lustschloß des östreich. Generalstatthalters, Mariemont, an der Haine, mit besehen. Von Mons, südwärts, besucht man die Dörfer Malplaquet und Blaugies, bey welchen 1709 eine der denkwürdigsten Batayllen zwischen den Franzosen und Großbritannischen Allirten vorgefallen ist. Die kleine Festung St. Ghislain, am Haine-Flusse, zwischen Mons und Conde, hat eine reiche Benedictinerabten. Die feste Stadt Ath, am Flusse Dender ist wegen ihres starken Leinwandcommerci, eines vortreflichen Glockenspiels und verschiedener gute Gemählde in Kirchen zu bemerken. In dem Städtchen Lefines, an eben dem Flusse findet man gleichfalls schöne Leinwandfabriken. Enghien, eine Herz. Kremb. kleine Stadt, auf dem halben Wege zwischen Brüssel und Mons, enthält ein sehenswürdiges Lustschloß, einem schönen Parc und Tapetenfabriken: von da nach dem Städtchen Braine le Comte merken Reisende die Gegend des Dorfes Steenkere, wo 1692 eine blutige Schlacht zwischen den Franzosen und Engländern vorgefallen ist. Von Braine le Comte auf Brüssel, an der Senne, liegt das Städtchen Halle, wo das Collegium der vormal. Jesuiten ein berühmtes Marienbild hat, zu welchem häufige Wallfahrten geschehen.

Die Strasse von Brüssel nach Dornick und Rüssel oder Lille gehet über Enghien, Ghislenghien, (eine Benedictinerabten) Ath und Leuse (eine kleine Stadt, wo 1691 der französische Marschall

Schall von Luxemburg die Truppen der Allirten Seerpotenzen (Schua) auf

Doornick. (Tournay) eine östreich. alte volkreiche und feste Stadt, zu beiden Seiten der Schelde, 4 Meilen von Aeth. und 3 von Nyssel oder Lille, dahin man täglich mit der Diligence gelangen kann. Es ist hier ein Bischof, der unter Cambray gehört. Reisende besehen die schönen Gemählde der hiesigen Cathedralkirche, auch verschiedener andern Kirchen und Klöster, desgleichen das Collegium der vormal. Jesuiten, und die Schule für junge cathol. Irländer. Wegen der beträchtlichen Wollmanufacturen, besonders in Strümpfen, giebt es hier verschiedene angesehene Handelshäuser. Die Citadelle ist 1745 von den Franzosen geschleift worden. In der Nachbarschaft besieht man auch das Schlachtfeld bey Fontenoi, wo 1745 der franz. Marschall Graf von Sachsen die zum Entsatz anrückenden östreich. Allirten zurückschlug. Das benachbarte Flandern nennt man das Wallonische.

Von Brüssel aus, auf Dünkirchen,
kommen zu bemerken;

Malst, Aelst, eine vormals fest gewesene Stadt an der Dender. Außer einer alten Burg trifft man hier eine Collegiatkirche, ein Collegium der vorm. Jesuiten, und 8 Klöster nebst verschiedenen sehr würdigen Gemähliden an. Die schöne Straße von Brüssel durch Malst nach Gent ist sehr schön. Die benachbarte Benedictinerabtey Affliegen enthält ebenfalls schöne Gemählde.

H. 5.

Ende

Oudenaarden, Audenarden, eine feste Stadt, an der Schelde. Die alte Burg mitten in der Stadt heißt Damele. Außerdem besteht man das Collegium der vorm. Jesuiten, 6 andere Klöster, das Stadthaus, und die vor letzterm stehende schöne Fontaine. Die Einwohner verfertigen Leinwände und Tapeten. 1708 schlug Prinz Eugenius von Savoyen die Franzosen bey dieser Stadt.

Cortryck, (Courtray), eine volkreiche alte Stadt an der Lape, 6 franz. Meilen von Lille, mit 3 Kirchen 8 Klöstern, einem ehem. Jesuitercollegium, verschiedenen schönen öffentlichen und Privatgebäuden, auch sehenswürdigen Schildereien. Sie hat wohlhabende Einwohner wegen ihrer Tuche Leinwand: Damast: und Tischzeug: Webereyen. 1744 nach der französischen Eroberung ist diese Stadt ihrer Kunstwerke beraubt worden; eben so gieng es dem benachbarten Flecken Menin.

Xpern, (Ypres), eine wohlgebaute und besetzte Stadt, im österr. Flandern, (wie die 3 vorhergehenden) am Flusse Yperle, welcher vermittelt des Canals von Bösinghen und der sogenannten neuen Fahrt den Transport der Waaren zu Wasser nach Niuport, Ostende und Brügge sehr erleichtert. Es sind hier 5 Pfarrkirchen, 14 Klöster, ein ehem. Jesuitercollegium und beträchtliche Wollelenmanufacturen. Cornelius Jansenius, von welchem die Jansenisten ihren Ursprung haben, ist bis 1638 Bischof hieselbst gewesen. Die Kirchen enthalten verschiedene sehenswürdige Gemählde.

Die

Die weitere Route von Opern auf Dünkirchen gehet über die franz. kleine Festung Winorbergen; woselbst die ansehnliche Benedictinerabtey und verschiedne schöne Schilddereyen zu besehen sind: von Dünkirchen wird bey dem franz. Flandern zu res den tenu.

Gent, (Gand), die Hauptstadt von Oesters reich. Flandern, da wo sich die Schelde, Iene, Liesse und Moere, mit einander vereinigen, 10 franz. Meilen von Brüssel und Antwerpen. Sie ist eine sehr große weitläufige Stadt, mit breiten Gassen, und mit manchen hübschen Gebäuden gezieret, auch durch ihre vielen Canäle in 26 Inseln abgetheilet, gegen ihre ehemaligen herrlichen Umstände aber, jetzt nur von mittelmäßiger Beschaffenheit. Den besten Verkehr hat sie noch von den hier lebenden Adel, dem souverainen Rathe von Flandern, und von ihrem Handel mit den hier verfertigten leinenen, seidenen und wollenen Zugen, ingleichen mit Getreide. Es sind hier 13 Marktplätze, unter welchen der sogenannte Freytagemarkt, als der geräumigste und schönste, mit der Bildsäule Kaisers Caroli V pranget. Weiter sind zu bemerken die ansehnliche Cathedralkirche, (an deren östlichen Seite ein weißes marmorsteinernes Bild mit einem Kopfe und drey Angesichtern ist, welche alle drey einen besondern Sehpunct haben) verschiedene andere Kirchen, die vornehme Abtey zu St. Peter, die 2 Collegia der vorm. Jesuiten, die übrigen Klöster, Bequinhäuser, die feste Citadelle, das Grafencastell, der Prinzenhof, (worinnen Kaiser Carolus

226 Die sechste Reise von Hamburg

V 1500 geboren worden) das ansehnliche Stadt oder Rathhaus, der mehr als 300 Stufen hoher Thurm Belfort mit seinem trefflichen Uhrwerke, Prospecten und sehr großen Glocke, die 2 metallene Statuen an der Hauptbrücke u. s. w. Die hiesigen Kirchen und öffentlichen Gebäude enthalten viele schöne Gemälde und andere Kunstwerke. Der hiesige Bischof hat 135 Pfarren unter sich. Vom Kaisertore bis an das Mundenthor hat man eine Stunde Weges zu gehen, es liegen aber freylich dazwischen manche leere Plätze, Gärten und die vorher erwähnte Citadelle mit ihren Werken. An der sogenannten neuen Fahrt oder dem schönen großen Canal von Gent auf Brügge, und von dar nach Ostende, giebt es viele Horts, worunter das von St. Philipp das wichtigste ist. Man logirt zu Gent im Hofe von St. Sebastian, im Hirsch, auf dem Getreidemarkte &c.

Brügge, (Bruges), eine schöne und ziemlich große Stadt, im östereich. Flandern (wie die 2 nachfolgenden), an einem Bassin und an schiffreichten Canälen, welche ihr die Communication mit Brüssel, Antwerpen, Gent, Ostende, Stuns und der Nordsee verschaffen. Die meisten Straßen und Gebäude fallen wohl in die Augen, besonders nimmt sich der große Markt mit seinen ansehnlichen Häusern, Baumalleen und Springbrunnen vortreflich aus. Man findet hier einen Bischof, ingleichen eine Münze und verschiedene Gerichtshöfe. In der Bischöflichen Cathedralkirche verwahrt die Capelle St. Basilii Blut, welches Joseph von Arimathia von dem erblassten

bläßen Leichname des Heilandes mit einem Schwamme
 abgewischt haben soll. Die übrigen Kirchen und
 Klöster enthalten ebenfalls mancherley Sehenswür-
 diges. Hierunter gehören die vielen schönen Ge-
 mählde und in der Kirche U. L. F. die 2 prächtigen
 Grabmäler der Prinzessin Maria von Burgund und
 ihres Vaters, Herzog Carl's des Kühnen, beide
 von vergoldetem Kupfer, ingleichen die kostbaren
 mit Perlen und Edelgesteinen besetzten Messgewandte,
 welche gedachte Prinzessin mit eigener Hand ver-
 fertigt hat. Die hiesigen Armen- und Waisenan-
 stalten sind vortreflich. Von weltlichen Gebäuden
 merket man den Prinzenhof, das Haus du Frank
 mit seinen Sälen und einigen guten Gemähldeu,
 das Stadthaus, die Börse, die daneben stehende
 Halle, (mit ihren Gallerien, geräumten Saale und
 dem dabey stehenden 533 Stufen hohen auch mit
 einem Glockenspiele versehenen Thurme) das Münz-
 haus und Schützenhaus, die Wasserkunst, Corps
 de Garde, u. s. f. In der Capelle der Maler ist
 ein seltenes Bild des Joh. van Eyk, mit Ketten
 und Schlössern befestiget. Ausserdem sind die Schule
 der Maler, Bildhauer und Baukunst, nebst
 den Gemählde Sammlungen der Herren van War-
 penaers und van Overlop anzumerken. Längst dem
 großen Markte sind die Tuchhallen errichtet, und
 zwar auf Pfählen über der Fahrt oder dem Canal, un-
 ter welchen die kleinen Fähr, wegfahren, und aus dem
 Ostender in den Genter Canal kommen können. Die
 Handl. mit den hier gefertigten baumwollenen und
 feinen wollenen Zeugen, Leinwand, Bombastus, ge-
 wirft

128 Die sechste Reise von Hamburg

wirkten und gendhren Spitzen, und andern Waaren brüt get beträchtliche Vortheile. Man logirt im doppelten Adler, im Fuchs, im Kaufhaus 2c.

Ostende, eine wohlbefestigte Stadt mit einem bequemen Hafen an der Nordsee, 4 Meilen von Brügge. Die hiesigen Kirchen enthalten verschiedene gute Gemählde. Das 1711 neuerbaute Stadthaus fällt wohl in die Augen. Der Johanniterorden hat hier eine Communiere. Am Eingange des Hafens, der mit großen Kosten vergrößert worden ist, steht ein Leuchthurm. Während des letzten Krieges zwischen Holland und England wurde der Handel dieser beiden Nationen unter einander größtentheils über Ostende geführt, welcher aber nunmehr seinen gewöhnlichen Gang genommen hat, doch werden hier noch immer beträchtliche Geschäfte gemacht, wie dann das Haus etliche 40 Schiffe in See hat. Zu Anfange des vorigen Seculi hielt Ostende eine dreijährige Belagerung aus: 1745 aber zwang sie der Franz. Marschall von Löwensthal binnen 10 Tagen zur Uebergabe. Mit Newport und Brügge ist die Gemeinschaft durch einen Canal, an welchen das Fort Plassendael liegt: man kann auch zu Wasser nach Gent, und bis in das Bassin vor Brüssel kommen.

Nieuwport, eine kleine Stadt und Hafen, am Fluß Yperle, welcher nicht weit von hier in die Nordsee fällt. Man findet hier unter andern ein Englisches Cartheuserkloster, eine Beuvinage, und einige gute Gemählde. Vermittelt der Schlenker kann dieser Ort augenblicklich unter Wasser gesetzt
wers

werden. Die Luft ist aber nicht allzugesund, weswegen man die Besatzung öfters umwechseln läßt. Die Einwohner sind mehrentheils See- und Schiffsleute, und nähren sich vom Heringsfange auch von Verfertigung vieler Netze und Tauwerks.

Die übrigen merkwürdigen Dörter hiesiger Gegend sind: Furnes, Veurne, eine befestigte Stadt an einem Moraste, die in der Walpurgiskirche und dem Rathause einige gute Gemälde enthält, und vermittlest der Canale mit Dünkirchen, Nieuport, Brügge, u. s. w. Gemeinschaft hat; Dirmuiden, eine kleine wohlbewohnte Stadt, 4 franz. Meilen von Ypern, mit einer schönen Pfarrkirche, und starker Butterhandlung; Knocke, ein Fort am Zusammenflusse der Yperlee und Yser.

In Brabant kommen noch zu bemerken: Vilvorden, eine Stadt am Brüsseler Canale, und dem Zusammenflusse der Senne und Woluwe, mit einem alten Schlosse; Vossers, ein Dorf, wo 1673 zwischen Frankreich und Chur-Brandenburg ein Friede geschlossen worden ist; Nivelles, der Hauptort im Wallonischen Brabant, an der Thiene, mit einem vornehmen Frauenstifte; Senneffe, ein großes Dorf, bey welchem 1674 eine sehr blutige Schlacht zwischen den Franzosen und Niederländischen Allirten gehalten worden ist.

Fünf französische Meilen von Brüssel und Mecheln liegt

Löwen, (Louvain), eine weitläuftige und anaenehme Stadt im Oestreich. Brabant, am Flusse Dyle, in deren Umfange es außer den Wohnhäu-

fern

fern auch Gärten, Aecker, Weinberge und andere große Plätze giebt. Die Kirchen, Klöster, und öffentliche Gebäude sind mehrentheils schön. Bei dem ehem. Jesuitercollegio befindet sich eine treffliche Bibliothek mit raren Manuscripten, und in dem Franciscanerkloster des berühmten Justus Lipsii Begräbniß. Das Stadthaus ist ein herrliches Gebäude nach Gothischer Art: die Befestigungswerke hingegen wollen wenig sagen. Außer der Stadt, auf einer Anhöhe an der Dyle, liegt eine verfallene Burg, welche den ehemaligen Herzogen von Brabant zur Residenz gedient hat. Am berühmtesten ist Löwen durch seine Universität, zu welcher 41 Collegia gehören. Zu Anfange des vierzehnten Seculi waren die hiesigen Woll- und Tuchfabriken in so großem Flor, das man auf 150000 Arbeiter zählte, die dadurch ihr Brod hatten: als aber 1382 die Tuchweber einen gefährlichen Aufstand wider Herzog Wenzeslaus erregten, und deshalb zur Rechenchaft gezogen wurden, wendeten sich die meisten von ihnen nach England und andre Orte. Anjeho bedeuten die hiesigen Fabriken und Commercia wenig: inzwischen hat man denselben seit 1753 durch einen Canal bis an die Rupel in etwas aufzuhelfen gesucht. 1746 ergab die Stadt sich den Franzosen, und kam erst 1748 nach dem Aachener Frieden wieder in Österreich. Hände. Man logirt im Hotel von Eoln, und im wilden Manne.

Die übrigen merkwürdigen Derter des Quartiers von Löwen sind:

Herzule, ein prächtiges Schloß des Herzogs von Aremberg an der Dyle; Parc, eine der schönsten

sten weiblichen Prämonstratenserabteyen in den Niederlanden; Tillemont oder Tirlemont, eine ziemlich große Stadt; Tienen und Leuward, eine kleine Festung, beyde an der Sambre; Gemblours, eine kleine Stadt mit einer berühmten Benedictiner-Abtey; Rameillies, ein Dorf, bey welchem 1706 der Herzog von Marlborough eine blutige Battaille wider die Franzosen gewann; Landen, ein verfallenes Städtchen, welches durch ein wunderthätiges Markenbild, und die 1693 zwischen hier und Neerwinde vorgesehene Schlacht denkwürdig ist; Diest, eine Fürstlich Oranische Stadt an der Demer mit einigen guten Manufacturen und gutem Bier; Aerschot, eine feste und wohlbewohnte kleine Stadt des Herzogthums von Aremberg, an der Demer.

Von Mecheln auf Antwerpen zu, berührt man:

Vendermonde, eine Stadt und gute Festung im Vestreich Flandern, an der Dender, wo sie in die Schelde geht. Es giebt darinnen ansehnliche Gebäude, 6 Marktplätze, 23 Brücken und gute Handelschaft. Zu Kriegszeiten ist dieser Platz deswegen beträchtlich, weil er unter Wasser gesetzt werden kann, und von ihm die Gemeinschaft zwischen Gent und Antwerpen dependiret. 1745 nahmen die Franzosen auch diese Stadt weg, gaben sie aber 1748 im Frieden zurücke.

Von Antwerpen aus kann man im Holländisch-Flandern die Festungen und Forts Hulst, Axel, Sas van Gent, Philippine, Asendick, Sluys, Europ. Reisen, 2ter Th. J u.

132 Die sechste Reise von Hamburg

u. s. w. nebst der durch ihre trefflichen Käse bekannten Inseln Eidsand besuchen.

Die benachbarte Provinz Seeland oder Zeeland, enthält auf ihren Inseln, welche durch die Arme und Ausflüsse der Schelde formirt werden, die berühmten Städte und Häfen, Middelburg, Vlissingen, Veeren oder Ter Veer, Goes oder Ter Goes, Zierzee, ic. welche von denenjenigen, die den Seehandel, die Fischereyen, den Bau der Färberwäße, und andere dahin einschlagende Dinge, genau kennen lernen wollen, nicht vorbeizugehen sind. In dem Hafen von Middelburg ist das Stapelrecht von Spanischen, Portugiesischen und Französischen Weinen: die Ostind. Compagnie hält auch jährlich zweymal da ihre Verkauflungen, und zu Kriegszeiten rüsten die Zeeländer, als sehr geschickte Seefahrer, die meisten Capers aus.

Im Quartier von Antwerpen merket man:

Santvliet, eine kleine Oestreich. Festung, und Ekeren, ein Dorf, woben die Holländer und Franzosen 1703 eine scharfe Action mit einander hatten; Zoochstraaten, ein Schloß und Herzogthum des Fürsten von Salm; Salm; Lier, ein festes Städtchen an der Nethe mit beträchtlichen Viehmärkten und gutem Sommerbiere.

Im Holländischen Brabant liegen den oben beschriebenen Städten zur Seite: Steenberg, ein wohlbefestigtes Fürstl.: Dranis. Städtchen, ohnweit Beraenopzoom; Eyndhoven, eine Fürstl. Dranis. ehemals festgewesene Stadt an der Dommel, mit

mit guten Leinwebereyen; Helmond, eine Herz. Aremberg. kleine Stadt an der Ma; Cuyt, ein schönes Dorf an der Maas mit einem Krstl. Dranif. Zoll von denjenigen Gütern, die gegen über, zu Moock, aus den Schiffen geladen, und zu Lande bis Nimwegen geführt werden; Carwoyt, ein Dorf mit einer Fähre über die Maas nach Gelderland und Cleve; beide Krstl. Drani.; Grave, eine reguläre Holländ. Festung an der Maas, Ravensstein, eine Ehur: Pfalz. kleine Stadt an der Maas, mit einem alten Schlosse unter der Hoheit der Generalstaaten.

In Süd-Holland kommen seimwärts vor: Klundert, eine kleine Drani. Stadt und Festung, ohnweit Breda und Gertruydenberg; Moerdyk, ein Ort in der Nähe von Willemstadt, wo die Meerfähre aus Holland nach Brabant ist, und Joh. Wilhelmi Friso, Prinz von Oranien, 1711 unter dem Deiche vom Strijpischen Sas, nebst dem Christen Hülke, elendiglich ertrinken mußte; Zelvoetslouys, ein befestigtes Dorf auf einer Insel am Einflusse der Maas ins Meer, mit einem Hafen, einer Docke, ansehnlichen Magazine und Schiffszimmerwerfte für die Kriegsschiffe: die Rhede zwischen hier und der Insel Goeree ist sehr groß und sicher, und es pflaen von dar wöchentlich zweymal Poquethoore nebst Passagiers nach Harwich in England abzugehen. Briel, eine Festung und bequemer grosser Hafen auf der Nordseite der Insel Boorne, ohnweit der Mündung der Maas, daher auch die meisten Einwohner sich auf die Fischerey legen,

134 Die sechste Reise von Hamburg

oder als Lorfen die aus der See kommenden Schiffe die Maas hinauf führen helfen.

Von Goreum aus südwärts, an der Merwe, liegt das wohlbefestigte Städtchen Woreum; nordwärts aber, am Ick, die kleine Stadt Vianen. bey welcher die angenehme Holzung mit dem Luthause Ameliestein sehenswerth ist. Die auch befestigte Stadt Schoonhoven, deren Handlung, Lachsang, Gartenwerk, Papiermacher und Silberschmiede wohlbekannt sind, liegt auch am Ick. Endlich merket man

Gouda, oder Ter Gouw, eine ziemlich gross und volkreiche Stadt in Süd-Holland, wo sich der Fluß Gar, welcher ein Canal vom Rheyn ist, mit der Yssel vereiniget, 3 Meilen von Rotterdam und 5 von Leyden. Vermitteltst ihres Schiffsen kann sie binnen wenig Stunden unter Wasser gesetzt werden: weiter hat sie keine Befestigung. Reisende besehen hier zuvörderst die Kirche St. Johannis Baptista wegen der sehr schönen und künstlich gemahlten Fenster, die ihr von hohen Standespersonen verehret worden sind, und von den geschickten Malern und Brüdern Theodor und Walter Crabeth herrühren. Die öffentliche Bibliothek in dem Gebäude neben dieser Kirche enthält verschiedene kostbare und grosse Werke. Eine andere Merkwürdigkeit sind die häufigen guten Tabakspfeifenfabriken, wozu der Thon aus dem Lüttichschen, auch wohl von Eöln und Coblenz herbeigeschafft wird. Die Einwohner verfertigen auch viel Garn und Tauc oder Stricke, ingleichen Käse.

Es

Es giebt viel Remonstranten unter ihnen. Einen besondern Vortheil ziehet Seuda auch davon, daß fast alle Schiffe, welche zur Handlung zwischen Holland, Zeeland und den Österreichischen Niederlanden gebraucht werden, hier durchpassiren; sie gehen nämlich aus der Gouwe in die Yssel, aus dieser in die Merwe, u. s. w. Man logirt im Herren-Logement, in der Doele, &c.

IV. Die auf der sechsten Haupt-Reise von Hamburg etc. bequemsten und gangbarsten Geldsorten.

Diese sind: Ganze Reichsthaler und Ducaten, Kreuzthaler, Ducatons, allerley Pistolen, Friedrichs und Louisd'ors, Französische Thaler, gute $\frac{1}{2}$ und $\frac{1}{4}$, u. s. w.

Zu Hannover giebt es in Golde: Georas, d'Or à 48 Thaler, Ducaten à 27 Thlr. und Goldgulden, (wovon man ganze, doppelte, und vierfache, wie auch halbe und Viertelsstücke hat) à 2 Thlr. In Silber hat man daselbst: Specie Reichsthaler à 48 Mariengroschen, (oder acht Pfennigstücke) feine und grobe $\frac{1}{2}$ à 24 Mariengroschen, Eindrittel à 12 Mariengroschen, Ein Sechstel à 6 Mariengroschen, ingleichen 3, 2, $1\frac{1}{2}$ und 1 Mariengroschenstücke. Ein XII Dänisches Markstück (oder 6 Mark Hamb. Lübe und Mecklenb. Courant) ist auf $2\frac{1}{2}$ Thaler gesetzt, ein Französischer Laubr

136 Die sechste Reise von Hamburg

Laubthaler auf 1 Thlr. $1\frac{3}{4}$ Mariengroschen, ein Louisd'or $\frac{1}{2}$ Thlr. ein Holländischer Ducaton 1 Thlr. 20 Mgr. 3 Pf. und ein Holländischer Gulden $1\frac{1}{4}$ Mgr. Daher muß der Reisende, wenn ihm 1. E. 12 Groschen abgefordert wird, nur 8 Groschen zu 12 Pfennige geben, weil unter Groschen Mariengroschen, und unter gute Groschen Groschen zu 12 Pfennige verstanden werden.

In der Grafschaft Mark und andern Preussischen Landen in Westphalen, bedienet man sich der K. Preuss. Geldsorten. Ein Pfund Banco macht dort 30 Groschen à 12 Pfennige.

Zu Eöln am Rhein rechnet man nach Species Thalern zu 80 Albus oder Weispfennigen, und auch nach Courant Thalern zu 78 Albus, jeden à 12 Heller. Man hat aber schwere oder Räder Albus und auch leichte Albus: von jener Sorte sind diejenigen, welche man gemeinlich zu 6 Pf. rechnet, folglich machten 48 Albus 24 Mgr. oder 1 Thlr., und 32 Albus, 16 Mgr. oder einen Reichsgulden; inzwischen haben schon vor dem neuesten Kriege, der Species Thaler 106 $\frac{2}{3}$ Albus und ein $\frac{2}{3}$ oder Reichsgulden 53 $\frac{1}{3}$ Albus zu Eöln gegolten. Ein Blaffer beträgt daselbst 4 Albus, und ein Stüber $1\frac{1}{2}$ Albus oder 16 Heller; die halben Stüber à $\frac{3}{4}$ Albus oder 8 Heller nennt man auch Fetzmannchen. Von fremden Münz-Sorten gelten alte und neue Französische Louisd'ors, alle Sorten von Fünfsthalerstücken oder Pistolen, Ducaten, Laubthaler, Louis blanc, Kreuz-Alberts- und andre Burgundische Thaler &c.

Zu

Zu Aachen hat ein Reichsgulden 4 Schillinge, 6 Aachener Gulden, 36 Mark, 216 Buschen oder 864 Heller. Ein Aachener Gulden beträgt also ohngefähr 2 Ggr. und eine dortige Mark oder Viertmännchen 4 Pf. Im Silber prägt man dort doppelte, einfache und halbe sogenannte Reichspräsentger von 32, 16 und 8 Mark wie auch 3, 2 und 1 Markstücke. Die Buschen sind Kupfergeld.

Zu Brüssel, Antwerpen, und in den gesammten Oestreichischen Niederlanden rechnet man nach Gulden, Stüvers und Pfennigén, oder nach Pfund, Schilling und Groot Blámsch. Die Reichshaler heißen daselbst Paracoens, die Schillinge Blámsch auch Escalins, die Stüver aber Parars. Ein Courveroin oder Dreneducatenstück gilt 17 Gulden 17 Stüver, ein Holländischer, Kaiserlicher und Erzherzoglicher (von Albertus und Isabella) Ducaten aber 5 Gulden 18 Stüvers. Der Ducaton wird 3 Fl. 10 Stüvers oder auch etwas höher gerechnet; eine neue seit 1755 ausgeprägte Silberkrone 3 Gulden 3 Stüvers; ein neuer Schilling 7 Stüvers. Die Scheidemünzen sind die neuen 5 und 2½ Stüvers Stücke, und Plaquetten à 3½ Stüvers Courant. Das Geld, worinnen die Wechselbriefe bezahlt werden, heißt Vermisgeld, und ist unveränderlich 16¾ pro Cent besser, als Courantgeld.

Von den verschiedenen Holländischen Münzen wird bey der siebenten Hauptreise gehandelt.

V. Die obnaefahr nöthigen Unkosten
auf der sechsten Hauptreise

von Hamburg zc. ma. 1181

Die Unkosten zu dieser Reise sind nicht wohl hieher zu setzen, weil es meistens eine Lustreise ist. Bis Eöln giebt man etwa 10 Rthlr. ohne Zehrung. Die andere Reise ist etlichen auf 40 bis 50 Rthlr. gekommen. Kann man mit einer oder mehreren Personen in Gesellschaft reisen, so ergiebt sich von selbst, daß dadurch ein gutes erspart wird.

Die
Siebente Haupt-Reisevon
Hamburg nach Amsterdam.

Von Hamburg nach Amsterdam pfleget man auf unterschiedlichen Wegen zu reisen, von denen wir nur die gebräuchlichsten und bequemsten mittheilen wollen.

I. Die erste Reise nach Amsterdam.

Von Hamburg bis

2 1 1 4 Meilen von einem Orte zum andern.	2	Blankenese über die Elbe	2	Meilen
	2	Nach dem Kranze	2	Meilen
	1	Zu Wagen nach Buxtehude, St.	4	Meilen
	4	Kloster Seven	8	Meilen

Süßer

3	Fischerhude	11
1	Obern Neuland.	12
1	Bremen, H. F.	13
1	Deumenhorst, St.	14
1	Wildshausen, St.	15
3	Kloppenburg, St.	18
2	Idningen	20
2	Haselünen, St.	22
2	lingen, St. S.	24
3	Neuhaus, Nienhus, St.	27
3	Hartenberg, St.	30
4	Swoll, H.	34
7	Amersfort, St. H.	41
5	Amsterdam, H. F.	46

Mileten von Hamburg aus.

Dieses ist der nächste Weg.

Will man aber das schöne Lustschloß des Erbs
 Statthalters, Loo, besuchen, so gehet man von
 lingen auf

Nordhorn, Northorn, St.

Ditmarsen, Dimarsum, St.

Almelo, St.

Holle, ein Dorf,

Deventer, St. F.

Loo, F.

Von dar entweder auf Harderwic, St. A. und
 so über die See nach Amsterdam, oder von Loo auf
 Amersfort, St. H. Raerden, F. Amsterdam.

Die zwote Reise nach Amsterdam.

NB. Auf diesem Wege nach Bremen gehet man, wann guter Weg ist, von Kloster Seven über das Nohr, gleich nach Bremen, ohne Ottersberg zu berühren, welches 2 Stunden in die Richte ist.

Von Hamburg bis

Meilen von einem Ort zum andern.	2 $\frac{1}{2}$	Zum Kranz	2 $\frac{1}{2}$
	2	Hornburg, Fle.	4 $\frac{1}{2}$
	2	Kloster Seven	8 $\frac{1}{2}$
	3	Ottersberg, F. Fle.	11 $\frac{1}{2}$
	3	Bremen, H. F.	14 $\frac{1}{2}$
	1	Delmenhorst, St.	15 $\frac{1}{2}$
	4	Oldenburg, St. S.	19 $\frac{1}{2}$
	4	Apn, Ape, Fle.	23 $\frac{1}{2}$
	1	Detern, Fle.	24 $\frac{1}{2}$
	1 $\frac{1}{2}$	Lier, Leer, St.	26
	2	Neuschanz, Langenacker.	
		Schanz, F.	28
	2 $\frac{1}{2}$	Schemte	30 $\frac{1}{2}$
	3	Sudlar, Euidlar	33 $\frac{1}{2}$
	3	Denlen, Beylen	36 $\frac{1}{2}$
	3	Wick	39 $\frac{1}{2}$
	4	Bzoll, H.	43 $\frac{1}{2}$
	7	Amersfort, St.	50 $\frac{1}{2}$
	5	Amsterdam, H. F.	55 $\frac{1}{2}$

Meilen von Hamburg aus:

Dieses ist der sicherste Weg.

Die

Die dritte Reise nach Amsterdam.

Von Hamburg bis

4 $\frac{1}{2}$	Hornburg, Fle.	4 $\frac{1}{2}$
3	Bremervörde, Fle.	7 $\frac{1}{2}$
	Bis R. dum und von dar über die	
7	Weser nach Elsfleth, Fle.	14 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Pornhorst.	16
4	Ape, Apen, Fle.	20
1	Detern, Fle.	21
1 $\frac{1}{2}$	Lier, Leer, St.	22 $\frac{1}{2}$
2 $\frac{1}{2}$	Neuschanz, Langenacker Schanz, F.	25
	Hier gehen die Treck- Schuyten an, und werden die Coffres vistirt.	
1 $\frac{1}{2}$	Wischoten, St. Fl.	26 $\frac{1}{2}$
3	Gröningen, F. H. A.	29 $\frac{1}{2}$
2	Strobusch	31 $\frac{1}{2}$
2	Doctum, St. Eb.	33 $\frac{1}{2}$
2	Leuwarden, St. F.	35 $\frac{1}{2}$
1	Franecker, H. A.	36 $\frac{1}{2}$
1	Harlingen, F. Eb.	37 $\frac{1}{2}$
	Von hier über die Schi- der: See nach	
14	Amsterdam, H. F.	51 $\frac{1}{2}$

Meilen von einem Ort zum andern

Meilen von Hamburg aus.

Dieses ist bey gutem Wetter der bequemste
und wohlfeilste Weg.

NB. Man

142 Die siebente Reise von Hamburg

NB. Man kann bey dieser dritten Reise auf Amsterdam auch folgenden andern Weg erwählen: Von Hamburg auf Bremen, von dar über Oldenburg auf Leer oder Lier, albenn auf Emden, nunmehr über den Seebusen, Dollert oder Delaert, nach Delfzyl und so weiter, entweder auf dem Damsterdiep in einer Treckschuit, so hier Schuackwaenchenet werden; oder mit einem Wagen, nach Gröningen. Wer aber den Dollert den stürmischen Wetter scheuet, arbet gleich von hier nach Neuschanz, und durch Winschoten nach Gröningen. Des Morgens um 8 Uhr gehet man von Gröningen auf den Hondiep oder Hoorendiep in einer Treckschuit nach Strebosch, und ist um 3 Uhr Nachmittags zu Dockum; des Abends um 7 Uhr kann man zu Leuwarden aussteigen. Wenn man diese angenehme Stadt verlassen hat, reiset man in der Treckschuit in 3½ Stunden nach Franeker. Von hier kann man entweder nach Harlingen fahren, und sich daselbst in ein Schiff setzen, welches allzeit des Vormittags über die Süder-See nach Amsterdam abgehet, oder man fährt von Franeker auf Harlingen, Workum, Zinkelopen, Molqueten und Stavert. Von Harlingen und Stavert kann man zur See gehen, entweder gleich auf Amsterdam, oder so man der See nicht trauet, und Nordholland sehen will, nach Enkhusen, und so durch Zoorn, Almar, Purmerend, Edam, Monikedam bis Amsterdam. Vielleicht ist diese Reise für manchen curiösen Passagier die beste, weil die beyden Ders

der Linselopen; und noch mehr Molqueten, sonderbar in die Augen fallen, indem die Einwohner derselben nicht allein besondere Kleidung und Sprache haben; Molqueten (Molkweren) aber so wunderbar gebauet ist, daß es mehr ein Irergarten als Flecken genennet werden möchte; wie denn niemand ohne Wegweiser darinnen fortkommen kann. Von Stavern kann man mit halben Winden in 3 Stunden nach Enkhusen kommen. Hier mietet man einen Wagen bis Zöörn, von da aber gehet es mit den Treckschuhren bis Amsterdam. Die Rückreise pfleget also eingerichtet zu werden; Man sethet sich zu Amsterdam in die ordinaire Treckschuhre, die nach Naarden abgeheth, und steigt bey der Herberge, wo das Post-Contoir gehalten wird, aus. Hieselbst wird jedem, wenn er auch nur allein ist, fortgeholfen; und zählet die Person für sich und ihre Bagage, die aber nicht über 15 bis 20 Pfund seyn darf, ohne Zehrung und Trinkgeld 9 Rthlr.

Die vierte Reise von Hamburg

nach Amsterdam.

Von Hamburg bis

Meilen von einem Ort zum andern.	1	Hamburg, St. J.	1
	6	Riffelhofen, Wiffelhofede	7
	3	Reihen	10
	2	Nienburg, St. J.	12
	5	Minden, St. J.	17
	6	Osnabrück, N. B.	23
	3	Ipenbüren, Ippenbüren	26

Meilen von Ham-
burg aus.
Rheine

144 Die siebente Reise von Hamburg

Meilen von einem Ort zum andern.	2	Rhene	28	Meilen von Ham- burg aus.
	2	Bentheim, St. F.	30	
	2	Oldenzaal, St.	32	
	6	Deventer, H. F.	38	
	6	Ammersfoort, H.	44	
	2½	Naarden, F. St.	46½	
	2½	Amsterdam, H. F.	49	

Dieser Weg ist zwar der geschwindeste, aber dabey der unbequemste. Hinter Denabrug ist man in den engen und verdeckten Wegen übel dran. Kann man nicht gute Kopfstöße und öfteres Umwerfen vertragen, so muß man die vorher erzählten Reisen erwählen.

Eine nöthige Warnung für Reisende ist, sich in den Treckschunten, zumal des Nachts, wegen der darinnen fast jederzeit sich einfindenden Spighuben, wohl vorzusehen. Man kann sie bald kennen lernen: Anfanglich bieten sie Tabakstosen und andre Kleinigkeiten zum Verkauf aus; hierauf fangen sie zu spielen an, oder schieben, wie die Taschenspieler, eine schwarze Kugel unter kleinen Köpfchen oder Töpfchen hin und her, und lassen rathe, unter welchem sie sey, da sich den ja niemand mit ihnen abgeben mag, weil er schwerlich unbetrogen davon kommt. Reisende müssen ohnehin einen Hauptgrundsatz daraus machen, sich mit niemanden in ein Spiel einzulassen, es sey in der Treckschunt, oder in Caffee-Wirthe; und andern öffentlichen Häusern.

II. Un-

II. Unmerkwürdige Oerter auf der siebenten Hauptreise von Hamburg &c.

I. Auf der ersten Reise nach Amsterdam.

Buxtehude, eine kleine Stadt im Herzogthum Bremen an der Eise. Die Stadtkirche ist ziemlich groß, und enthält unter andern ein Epitaphium von Bildhauerarbeit an einem Pfeiler, schön verguldet, welches ein K. Dänischer Capellmeister und Theorbist, Ulrich Namens, sich selbst verfertigt hat, da-
ben man auch dessen Bildniß erblicket. Die hiesigen Jahrmärkte und Rossmärkte werden häufig besucht.

Seven, Kloster-Seven, ein Flecken und Amtshaus im Herzogthum Bremen. Vormalo hat ein Benedictinernonnenkloster da gestanden. 1757 schlossen die Franzosen und Braunsch. Alliirten hier eine Convention, die beyde Armeen auf eine kurze Zeit unwirksam machte, hernach aber als ungünstig verworfen wurde.

Bremen, eine alte große und feste freye Reichs- und Hansestadt an der Weser 12 Meilen von Hamburg, 10 von Minden, 14 Meilen von der See. Die Weser theilet sie in die Altstadt und Neustadt (die beyde 4800 bewohnte Häuser enthalten) die große Brücke aber zwischen beyden ist 175 Schritte lang. An dieser erblicket man, gleich beim Weserthore, rechter Hand, die Wasserkunst, wodurch das Wasser in Röhren, die unter den Gassen
lie-

liegen, und durch dieselben, in viele Häuser der Altstadt geleitet wird. Sie hat ein sehr großes Rad, welches allemal 9 Tonnen Wasser in die Höhe bringet, und in einer Viertelstunde 10 mal herumläuft. Am andern Ende dieser Brücke ist eine künstliche Wassmühle. Die Festungswerke von Bremen sind mittelmäßig, und die meisten Gebäude altmodisch, doch giebt es auch verschiedene neumodische und ansehnliche Häuser. Die Altstadt ist am größten und bewohnlichsten. Auf dem Markte steht in Roland. Außer den 4 Noorm. Hauptkirchen findet man in dieser Altstadt auch die an Ebur Braamsen weig gehörige luther. Domkirche sammt ihrem Gymnasio und sogenannten Bleykeller. Letzterer ist ein hohes und helles Gewölbe, darinnen die benegsetzten Leichname, welche sehr lange darinnen gestanden haben, annoch unvermessen sind, ohne jemahls einzubalsamirt worden zu sehn; ihr Gewand ist auch noch feste, und sehen aus, als ob sie erst vor kurzem hingelegt worden wären. Reisende bemerken ferner das Reform. Academ. Gymnasium. Die Bibliothek desselben, welche zugleich die öffentliche Stadtbibliothek ausmacht, stehet auf einem sehr großen und hellen Saale. Sie enthält von Goldasts Büchern und Manuscripten einen guten Vorrath, auch sonst andre schöne Werke und Manuscripte, ingleichen Urnen, künstliche Risse, feine Kupferstiche u. s. w. Es befindet sich auch bey diesem Gymnasio eine deutsche Gesellschaft und ein lateinisches Pödagogium von sechs Classen. Unter den hiesigen Gelehrten sind die Herren Engelbrecht, Nicolai, Delrichs, Runge,

Kunze, Boot, u. a. m. die berühmtesten. An weltlichen Gebäuden sind zu besehen: das Rath- und Rathhaus, die Börse (so schön bedeckt ist) und der Schütting oder das Kaufhaus. In letzterm betrachtet man vornehmlich die zwey artigen Modelle von Orlog Schiffen nach allen Theilen und Zubehör, wie auch den Saal, wo die Herren Relierleute aus der Kaufmannschaft tractiren, und vorne an der Thüre eine künstliche Figur eines geharnischten Mannes, der allemal, wenn jemand hineintritt, die Arme beweget und mit der linken Hand an die Sturms haube araiset. Curiose Reisende beobachteten weiter das Theatrum Anatomicum in dem Krankenhause, ingleichen die beyden Waisenhäuser nebst dem Zucht- und Werkhause. Der Stadt Magistrat, so aus Gelehrten und Kaufleuten bestehet, ist ganz Refor- mirter Religion: unter der Bürgerschaft abet aiebt es eben soviel Lutheraner, als Reformirte. Die wenigen Catholiken halten sich zu der Copelle des Kaiserlichen Residenten. In Ansehung der Com- mercien ist Bremen noch bis auf den heutigen Tag eine der drey vornehmen Hansestädte, welche mit auswärtigen Mächten Bündnisse schliessen, und in der neusten Kaiserlichen Wahlcapitulation nament- lich vorkommen. Die Handlung zu Lande geht vornehmlich nach Westphalen, Braunschweig, Lü- neburg, und dergleichen Orte: zu Wasser aber durch die Ost- und West-See. Den Wallfischfang lassen sich die Bremer gleichfalls sehr angelegen seyn, und zu Bergen in Norwegen suchen sie noch das Anse- hen des doselbst aufgerichteten Hanseatischen Com-
 Europ. Reisen, 2ter Theil. R toits

toirs zu erhalten. Große Kauffarthenschiffe können mit ihren Ladungen nicht ganz bis hier kommen, sondern müssen 3 bis 4 Meilen von hier zu Bracke oder Elsfleth ausgeladen werden, wie denn der Bremen gehörige Hafen Vegesack nicht mehr so gut ist, wie ehemals. Von Manufacturen giebt es Raschfabriquen, Fuchsfärberereyen und Ledergerbereyen: man bereitet auch allerhand Sorten Rauchtabak. 1757 haben die Franzosen und 1758 die Allirten diese Stadt besetzt gehabt. Man logirt in der Traube, im Könige von Preußen und im nordischen Löwen.

Delmenhorst, eine kleine Stadt im Herzogthum Oldenburg, an der Delme. Den ihr lag vormals ein Schloß, worauf die abgestorbenen Grafen von Delmenhorst in alten Zeiten residirt hatten: es ist aber 1712 gänzlich demolirt worden. Man logirt im aelbden Löwen.

Wildeshausen, eine kleine Eburbraunschw. Stadt an der Hunte. In dem benachbarten Dorfe Zundelosen besehen Reisende die Ueberbleibsel des vormaligen hübschen Schlosses der 1754 abgestorbenen Grafen von Wasaborn.

Die nächstfolgenden Dörfer Cloppenburg und Loninggen, wie auch die Stadt Haselünne, sind Blich. Münsterisch. Ohnweit letzterer hat der verstorbene Bischof Clemens August, das angenehme Jagdschloß Clemenswerth erbauet, und den Körper des heil. Fructuosi aus Rom in dassige schöne Schloßcapelle bringen lassen.

Lingen,

Lingen, ein artiges Städtchen, und der Hauptort in der Grafschaft gleiches Namens, welche 1702 aus der Bran. Erbschaft an den König von Preussen gekommen ist. Man findet hier Kirchen von allen dreyn Haupt-Religionen, die R. Preuss. Collegia über Lingen und Tecklenburg, und ein berühmtes Academ. Gymnasium. Der durch mancherley Schriften bekannte Herr von Loen lebt allhier. $\frac{1}{2}$ Stunde von hier passirt man auf der Tour nach Amsterdam die Ems vermittelst der sogenannten Lingenschen Fähre, welche eben so, wie das Postamt in der Stadt, Königl. Preussisch ist.

Nienhuis, Neuhus, eine Gr Bentheim. kleine Stadt an der Dinkel. Das hiesige ehemalige feste Schloß ist verfallen. Die benachbarte Stadt Northorn, an der Wechte, treibt ziemliche Handlung.

Gardenberg, ein Städtchen mit einem verfallenen Schlosse an der Wechte, gehört schon zu Over: Yssel. In eben diesem Quartiere liegen: **Ootmarsum**, ein Städtchen, und der erste Ort im Gebiete der Generalstaaten, wenn man durch Westphalen nach Amsterdam reiset; ingleichen **Almeloo**, eine wohlgebaute kleine Stadt an der Wechte, mit Reform. und Mennon. Einwohnern, welche sehr feine Leinwände weben und bleichen, auch guten Handel damit treiben. Es ist hier ein schönes Schloß.

Deventer, eine schöne, volkreiche und feste Stadt in der Provinz Over: Yssel. deren Stände sich da zu versammeln pflegen. Ueber den Yssel: Strom, welcher hier Lastschiffe trägt, gehet eine

lange hölzerne Schiffbrücke, dabey der Zoll v einbringt. Außer den 3 Reform. Holland. Hau kirchen giebt es hier auch Franz. Luther. Menno und Cathol. Gemeinden. Reisende bemerken haupt sächlich die sogenannte grosse Kirche, das Gymna sium Illustre mit seiner schönen Bibliothek, das von grauen grossen Quaderstücken aufgeführte Rath haus, und die ansehnliche Waage oder das Kauf haus. Es hat diese Stadt überdieß gute Handels schaft, besonders mit ihrem wohlschmeckenden Biere: es sind auch die hiesigen Kuchen in allen Provinzen bekannt. Auf der anmuthigen Promenade de Werp, jenseits der Vissel, findet man theils offene, theils bedeckte Lindenalleen. Man logirt in der Kaiserskrone, im halben Mond, oder im wilden Mann.

Loo, ein überaus schönes und herrliches Lust schloß des General: Erb: Statthalters der vereinigt en Niederlande, bey dem Dorfe Appendorn, in der Provinz Geldern. König Wilhelm III von England hat es noch als Prinz von Oranien erbauet. Reisende besehen die kostbar meublirten Gemächer, die Gemähde, den trefflichen Prospect von dem Gang des Hauptgebäudes, und den schönen Gar ten, sowohl wegen seiner Anlage und abwechseln den Mannichfaltigkeiten, als auch besonders wegen der vielen Grotten und Wasserlünste, grossen und kleinen Bassins, fremder Thiere und Vögel, mar mornier und bleyerner vergoldeter Bildsäulen, und vieler anderer Curiositäten. Rund umher gehen die anmuthigsten Eichen: und Lindenalleen.

Zarderwick, eine Gelderische Stadt an der Südersee mit einiger Befestigung und einer Universität. Obnerachtet es hier viel wohlfeiler zu leben ist, als in Leiden und Utrecht, so steigt doch die Anzahl der Studenten nicht leicht über 150. Die Einwohner handeln mit Getraide, Holz und Fischen, besonders mit gutem Dücking. Man logirt im Schwahn, im Ochsen &c.

Zwooll, Schwooll, die schönste und reichste Stadt in ganz Over-Yssel, liegt an dem kleinen Flusse Na, und hat ansehnliche Befestigung, auch 3 wohlgebaute Vorstädte. Die groote oder Michaels-Kerk enthält eine sehenswürdige Kanzel und eine 87 Staffeln hohe steinerne Treppe ohne Säulen. Andere anzumerkende Gebäude sind das Rathshaus, Waisenhaus, alte Männerhaus, Gasthaus, Soldaten-Pesthaus, Ammunition- und Kornhaus. Es gehet von hier ein Canal bis in die Yssel, daran etliche kleine Fortereffen liegen: hierüber ist auch die Na oder das schwarze Wasser für grosse beladene Schiffe tief genug, und bringet der Stadt die Gemeinschaft mit der Südersee. Auf dem benachbarten Sanct Agnietenberge stund vor Alters ein Augustinerkloster, darinnen der fromme Thomas a Kempis gelebt hat, und 1471 gestorben ist. Man logirt im weissen Schwahn, im Hof von Holland und dem rothen Löwen.

Amersfoert, eine kleine, nicht besonders feste, jedoch wohlgebaute Stadt in der Provinz Utrecht, am Flusse Ems, in einer angenehmen Gegend. Sie hat 2 Reform. Kirchen, darunter die grosse eine

hübsches Glockenspiel, ein artiges Uhrwerk, und das Grabmaal des Jacobs von Campen (Bau-
meisters des Amsterdämer Stadthauses) aufzuwei-
sen hat. Der hohe und zierliche Thurm an der
kleinen Kirche ist fast auf die Art, wie der am Mün-
ster zu Strassburg. Die Einwohner befeßigen sich
so hauptsächlich auf die Dimitten- und Bomba-
zonenmanufacturen, weil ihr ehemaliger starker
Handel mit Biere und Tabak heruntergekommen
ist. Die Glashütte, welche in Betracht des Holz-
mangels der hiesigen Gegenden etwas Sonderbares
ist, liefert artiges Caffegeschirre, mit weisser Far-
be so gut vermischt, daß man es nicht für Glas
ansehen sollte. Aus Deutschland werden auf den
so genannten Hesseckarren viele Kaufmannsgüter nach
dieser Stadt gebracht und von hier alsden zu Schiffe
nach Amsterdam spediret. Man logirt im Schützen-
hofe, weissen und goldnen Schwahn etc.

Naarden, Naerden, eine gute Festung und
Vormauer von Amsterdam in der Provinz Holland,
an der Südersee. Von hier bis Amsterdam gehet
ein vier Stunden langer Canal durch das feste Städt-
chen Muiden; in Naarden selbst aber giebt es
gute Tuch- und Sammetwebereyen. Man logirt
im Hof von Holland und im doppelten Adler.

Amsterdam, siehe oben S. 98.

2. Die merkwürdigsten Derter der zweyten Reise von Hamburg nach Amsterdam.

Wenn man durch Altona, Neumühlen und
Neuenstede (welche Derter in der 9ten Reise nach-
zusehen sind) nach Blankenese, ein an dem Ab-
hänge

hänge eines Hügels romantisch liegendes Dorf gekommen ist, bestreiget man die dicht am Dorfe liegende Berge, wo man eine der herrlichsten Ansichten gemasset. Den besten Wetter erblickt man außer einer Menge Kirchdörfer und Inseln auf der hier eine Meile breiten und mit grossen und kleinen Schiffen bedeckten Elbe die Städte Lamburg, Altona, Harburg, Buxtehude und Stade und die Flecken Pinneberg, Uetersen und Wedel. Von hier geht man mit der Fähre, nach den in Herzogth. Bremen gelegenen Dorf Cranz, wofür die Person des Sommers 12 fl. und des Winters 1 Mrk. 2 fl. bezahlt. Von da kommt man durch den Flecken Horneburg an der Lüne, sodann aber durch den Flecken Ottersberg an der Wümme, auf dessen Inseln eine Festung ist; man kann aber auch, wie schon oben gedacht worden, bey guten Wege von Kloster: Seven aus gleich über das Nohr, ohne Ottersberg zu berühren, nach Bremen gelangen. Von dar geht die Route über Delmenhorst auf

Oldenburg, die Hauptstadt in dem Herzogthum gleiches Namens, am Flusse Hunte, 4 Meilen von Delmenhorst und 8 von Emden. Die Regierung und Consistorium des Herzogthums befinden sich da: es hat diese Stadt auch ziemliche Befestigung, schöne Spaziergänge auf ihren Wällen und etwa 5000 Einwohner. In der Hauptkirche Sanct Lamberti besehen Reisende die alabasternen und marmornen Epitaphia der ehemal. Grafen von Oldenburg; außerdem kommen zu bemerken das Schloß

mit seinen ansehnlichen Verbesserungen und schönen Carzingegebäude, das Rath- und Zeughaus, die Stadtschule, das Zucht- und Werkhaus, und die 3 Vorstädte, besonders der sogenannten Strau, wo der Hafen ist. Man logirt im weissen Kasse oder im Löwen. Das benachbarte dem Prinzen Coadjutor zugehörige Lustschloß im Dorfe Rastede ist sehr werth.

Upe, Upen, ein Flecken gegen die Ostfriesische Gränze, hatte sonst ein Fort, das aber 1764 demolirt worden ist. Der nächstfolgende Flecken Deteren gehört schon zu Ostfriesland.

Leer, Leer, ein großer und wohlbewohnter R. V. Flecken in Ostfriesland am Flusse Ieda, welcher nicht weit davon, bey dem festen Schlosse Ort oder Leerort, in die Ems fällt. Die Einwohner verfertigen feine Leinwände, und sind größtentheils Mennoniten.

Die Neue Schanze oder Langenacker-Schanze gehört bereits zum Gröninger Lande, und hat vermittelst eines Grabens mit dem Meeresbusen Dollert Gemeinschaft. Die folgenden erhebliche Dörfer dieser Route bis Amsterdam, sind im Vorherigen nachzusehen,

3. Auf der dritten Route von Hamburg nach Amsterdam kommen vor:

Bremervörde, ein Flecken im Herzogthum Bremen, dessen Kirche verschiedene sehr würdige Epitaphia enthält. Das abgebrochene feste Schloß hat in alten Zeiten den Erzbischöfen von Bremen zur Residenz gedient.

Es:

Elofleth, ein durch seinen einträglichen und jährlich über 40000 Thaler eintraagenden Weserzoll bekannter Flecken im Oldenburgischen, am Einflusse der Hunte in die Weser. Schwerbeladene Schiffe können nicht bis hieher kommen, sondern müssen sich eine Meile näher gegen das Meer erleichtern.

Die folgenden Orter bis zu dem festen Städtchen Winschoten im Gröningerlande, sind im Vorbergehenden berührt; geht man aber von Leer über den Seebusen Dollert so berührt man

Emden, eine grosse, ansehnliche und feste K. Preuss. See- und Handelsstadt, mit einem geräumigen und sichern Hafen am Flusse Ems, wo er in den Seebusen Dollert fällt, 8 Meilen von Oldenburg. Von der Wasserseite hat diese Stadt ein gutes Ansehen. Die herrschende Religion ist die Reformirte: doch giebt es auch viel Lutheraner, Catholiken, Mennoniten und Juden alhier. Reisende besehen vornehmlich die grosse Kirche bey dem Hafen mit dem Grabmale Grafen Johannis II.; ingleichen die neue Kirche, die Schule, das Gasthaus, das Zeug- und Kaufhaus, und das herzogliche Rathhaus, bis zu welchem vermittelt des aus der Ems geleiteten breiten Canals (der Delf genannt) die Schiffe aus dem Hafen fahren können. Es ist hier eine Heringcompagnie, die diesen Vortheil der Stadt verschafft. 1757 ward die Stadt von den Franzosen und Oesterreichern besetzt.

Der Seebusen Dollert, zwischen Ostfriesland und Gröningen, ist aus einem von der See ver-

schlungenen Striche Landes entstanden, darauf vor-
mals wohl fünfzig grosse und kleine Dörfer gestan-
den haben. Bey Stürmen ist das Wasser ungestüm-
mer darinnen, als in der See selbst. Auf der
Ostfriesischen Seite nimmt er ab und setzt viel neues
Land an, daraus die Ostfriesische Kriegs- und Doma-
nenkammer schon unterschiedene einträgliche Polder
und Groden (oder eingedeichte Länder) formirt hat.

Die von dem berühmten General Coehorn in
guten Vertheidigungsstand gesetzte Festung Delfzyl
im Gröninger Lande, an der Mündung der Ems,
wo das Damsterdiep hinein geht, ist von dortiger
Seite der Schlüssel zu Gröningen und Friesland.

Gröningen, eine grosse, lustige und feste
Stadt, 4 Meilen vom Meere, mit welchem sie ver-
mittelt per Hulse Communication hat. Weil alle
hohe Collegia der Provinz Gröningen sich hier ver-
sammeln so leben die reichsten und angesehensten Fa-
milien des Landes da. Man zählt 8 Thore, 3
grosse Märkte und 12 Kirchen: unter letzteren sind
eine Lutherische, 2 Mennonitische und 5 Catholische.
Der Thurm an der Hauptkirche (St. Martini) am
grossen Markte, ist der höchste in ganz Holland und
hat ein schönes Glockenspiel. In der Brüder- oder
Academ. Kirche wird von den Professoren der Theo-
logie lateinisch gepredigt. Die Universität besitzt
eine Bibliothek mit mancherley merkwürdigen Hand-
schriften. Das Rathhaus, die Börse und Wage
sind sehenswürdige Gebäude, ingleichen das Haus
Herrn Johann Albert Sichtermanns, ehemaligen
Gouverneurs von Bengalen, in welchem alles von
Hm

Chinesischer Arbeit sehr schön angeleat und ausgeschmückt ist. Den sogenannten Breemarkt hält man für den größten in den Niederlanden. 1712 hielt diese Stadt eine Belagerung des kriegerischen Bischofs zu Münster tapfer aus: jezo aber sind ihre Festungswerke in Verfall. Man logirt im goldenen Helm, den sieben Provinzen, der goldenen Krone, im Wapen von Amsterdam, Parlament von England 2c

Dockum, eine schöne und zum Handel wohl liegende Stadt 2 Stunden von der Nordsee. Sie hat ein Schiffszimmerwerft, und bey hoher Fluth können die größten Schiffe aus der See bis in den hiesigen Hafen fahren. Von den 2 Kirchen gehört eine den Reformirten und eine den Remonstranten: die Catholiken haben ihren Gottesdienst in einem Privat Hause. Es wird hier viel Salz bereitet. Nicht an der Stadt zeigt man den sogenannten Bonifaciusbrunnen, welchen die Dockumer Bierbrauer zu ihrer Handhierung über 2 Wiesen haben leiten lassen. Er hat seine Benennung von dem heiligen Bonifacio, der von den ungläubigen Friesen in dieser Gegend 754 erschlagen worden ist. Man logirt im Wapen von Holland, und im Gröninger Flectschunt.

Leeuwarden, eine schöne volkreiche und feste Stadt, welche durch die bis 1747 dagewesene Hofhaltung der Prinzen von Oranien, vormals noch mehr lebhaft und glänzend war, als jezo. Reisende besahen der Stände in Friesland Zeughaus, das erst seit 1715 neuerbaute Rathhaus, den Prinzenhof

158 Die siebente Reise von Hamburg

hof, die groote Kerk mit dem schönen Epitaphio
Grafs Wilhelm Ludwig von Nassau, der Edels-
leute Pallast oder die Canzley, den artigen Prin-
zengarten und das Zuchtbaus. Die Wälle um die
ganze Stadt sind mit Linden besetzt, und das Fürstl.
Oran. Lusthaus und der Wittwensitz Marienburg
vor der Stadt ist sehenswerth. Nach Doctum,
insgleichen nach Francker und Harlingen, geben zu
Beförderung der Handlung von hier aus grosse Ca-
näle. Man logirt im Herrenlogement, im Weins-
berge, im Hopfensack &c.

Francker, eine nicht grosse, jedoch lustige
Stadt mit ansehnlichen öffentlichen Gebäuden, an-
muthigen Gärten, einer schönen Vorstadt und 4 Ca-
nalen, darauf die Schiffe aus und eingehen. Auf
dem Wall hat man eine angenehme Promenade.
Am bekanntesten ist diese Stadt durch ihre Universi-
tät, deren Bibliothek und medicinischer Garten
vornehmlich zu besehen sind. In der grossen Stadt-
Kirche findet man eine Menge Grabmäler. Man
logirt in der Sonne und im Falken.

Harlingen, eine schöne und volkreiche Stadt
mit einem bequemen Hafen an der Südersee. Sie
hat landwärts eine gute Fortification, und zum Theil
sehr wohlhabende Einwohner. Das Admiraliens-
collegium der Provinz Friesland ist im vorigen Se-
culo von Doctum hieher verlegt worden. Man treib-
et von hier aus beträchtlichen Handel nach Norden,
besonders mit Papier, Cramerwaaren, Leinwand,
Segeltüchern und seidenen Stoffen; es werden auch
zwischen Harlingen und Francker viel Backsteine,
Zie

Ziegelsteine und blaüglasurte Dachpfannen gebrannt. Man logirt im Pfau und im Hof von Friesland.

Stadeten, wie die 4 vorhergehenden, war in älteren Zeiten eine der berühmtesten Hanse und Handelsstädte, und ihre Einwohner sollen die ersten gewesen seyn, welche durch den Sund nach der Ostsee geschifft und die Nordischen Waaren selbst abgeholt haben. Nachdem sich aber eine grosse Sandbank vor den hiesigen Hafen gesetzt hat, ist der Handel nach andern Seehäfen gezogen. In der Kirche hängt am Ende ein ausgestopftes Crocodill, so ein hiesiger Schiffer ehemals gefangen hat.

Enkhuysen, eine feste Stadt in Nordholland oder Westfriesland, wie die 3 nachfolgenden an einem Arme der Südersee. Sie hat 2600 meistens steinerne Häuser, einen bequemen Meerhafen, gute Handlung und Schifffahrt, und sehr einträglichen Heringsfang. Es wird auch hier viel Salz gesotten, welches man aus Gascogne schwarz erhält, und hernach mit frischem Seewasser weiß kochet. Die Schiffsbauereyen, (besonders der Heringsbunnen, deren sie jährlich 60 in die See schickt) das neuaußgeführte Rathhaus, das Landesmagazin, die Stückerie und die Münze, verdienen gesehen zu werden. Man logirt im Hof von Holland, im Stadthaus von Amsterdam &c.

Zoorn, eine beträchtliche, und etwas feste Stadt und Hafen, an der Südersee, von beynahe 3000 Häusern. Die deputirten Rätthe von Nordholland versammeln sich da: ihr Admiraltätscollegium

gium aber hält wechselseitig hier und in Enkhusen, jedesmal 3 Monate lang, seine Sessiones. Nebst der grossen Kirche, darinnen eine schöne Kanzel und Bibliothek anzutreffen ist, bestehet man auch den weitläuftigen und inwendig wohl ausrepulirten Prinzenhof. Der Handel mit Holländischer Butter und Käse wird hier am stärksten getrieben: man bauet auch viele Kriegs- und Kauffartensschiffe, und mäset die häufig aus Dänemark und Holst. in hies herkommenden Ochsen. Die Promenaden, Alleen und Dörfer bey dieser Stadt sind höchst anmuthig. Man logirt im Schützenhose und im Heren-Logement.

Alkmaer, eine lustige Stadt mit saubern Häusern und Canälen, Wällen und Gräben, auch starkem Getreide-, Käse- und Butterhandel. Reisende finden hier eine schöne Kirche, ein ansehnliches Stadthaus, ein Zeughaus, und ganz vortrefliche Spaziergänge; vor allen ist der Weg von hier nach der Weimster äußerst angenehm. Man logirt in der Waage von Amsterdam oder in den Dölen.

Unter den kleineren Städten von Alkmaer auf Amsterdam, hat Edam, vermittelst eines sehr guten Hafens, Gemeinschaft mit der Südersee, und ist zugleich durch seine vortreflichen Käse (mit der rothen Rinde) in der ganzen Welt bekannt: die Einwohner sind überdieß durch den Schiffau und Holzhandel wohlhabend. Man logirt im Herren-Logement, im Kofkamm, Schützenhose etc.

Amsterdam, siehe oben S. 98.

4. Die merkwürdigsten Dörter der vierten Route von Hamburg nach Amsterdam.

Larburg, siehe oben S. 279. Von dar geht es über Seppensen und Lünzmühlen nach dem Verbißchen Dorfe Visselhövede, und alsdenn auf Reheln, ein Eburbraunsch. Städtchen an der Aller. Nunmehr folgt

Nienburg, eine feste Stadt in der Grafschaft Hoya, an der Weser, über welche hier eine schöne steinerne Brücke gehet. Die Hauptnahrung kömmt vom Acker, Erdäpfel- und Tobaksbaue, ingleichen vom Getraidehandel und Eßigbrauen: es giebt auch eine Art guten Bieres da, welche dem Engländischen Oele oder Ale gleicht. In Kriegszeiten ist Nienburg ein Hauptpaß an der Weser, daher es auch die Franzosen 1757 eine Zeitlang besetzt hielten.

Minden, siehe oben, S. 106.

Osnabrück, die Hauptstadt in dem Bisthum gleiches Namens, von 1200 Häusern, an der Hase, ist Cathol. und Evang. Religion, so wie auch die Bischöfliche Würde in diesem Stifte wechselsweise auf einen Protestant. und Cathol. Herrn fällt. Jetzt ist ein Protestantischer unmündiger Bischof, der Prinz Friedrich von Großbritannien, Königs Georgii III zweyter Herr Sohn, der hier seit einigen Jahren residirt. Die Catholische Domkirche enthält sehenswürdige Reliquien und Bischöfliche Monumente, insonderheit aber die Leiber Crispini und Crispiniani in silbernen Särgen. Die Lutheras
nen

162 Die siebente Reise von Hamburg

ner besitzen 2 Pfarrkirchen. Auf dem Rathhause findet man in dem Saale, wo 1648 der berühmte Westphälisch: Friede Protestant. Seiten geschlossen worden ist, viele Bildnisse von damals gegenwärtig gewesenem Gesandten. Der Magistrat ist lutherisch: von den Domherren aber sind kaum 3 oder 4 Evangelisch. Unter die übrigen hiesigen Merkwürdigkeiten gehören die Klöster, das ehmal. Jesuitercollegium, das Cathol. Gymnasium oder Collegium Carolinum, das luthet. Gymnasium, das Zucht- und Gefangenhaus, die Waisenhäuser und Hospitäler. Das Bischöfl. Residenzschloß besitzt Eiburauenschweig, doch pfleget es den Catholischen Bischöfen gegen die Unterhaltung überlassen zu werden. Die vormalige Residenz und Citadelle Petersburg ist schon 1647 demolirt worden: jezo findet man daselbst einen Bischöfl. Garten. Für curiosé Reisende sind annoch die Höle unter dem Berge des Klosters St. Gertrudenberg mit ihren Gängen, ingleichen der mit vielen ausländischen Gewächsen versehene Garten in der Ebersburg, 1 Stunde von der Stadt, Sehenswürdigkeiten. Man logirt im schwarzen Adler, und im Kaiser.

Ibbenbüren, eine kleine Stadt in der obern Grafschaft Lingen, mit guten Stein- und Kohlengruben.

Rheine, eine Bsch. Münster. kleine Stadt an der Ems, welche hier schiffbar ist: es giebt gute Salzquellen dabey.

Bentheim, der Hauptort in der Grafschaft gleiches Namens, am Flusse Bechte, hat ein feines Berg:

Bergschloß, welches 1760 von den Franzosen und 1761 von den Allirten erobert und zum Theil demolirt worden ist. Die ganze Grafschaft ist seit 1753 an Eburbraunschw. auf 30 Jahre verpfändet.

Oldenzaal, eine kleine Stadt in Obe. Vissel oder der Zwenche, ist vor Zeiten eine gute Festung gewesen.

Deventer, Amersfort, Naarden und Amsterdam, sind in den vorhergehenden Routen auf Amsterdam bereits beschrieben.

NB. Man kann auch von Hamburg, die Elbe hinunter, und hernach über die Westsee durch die Südersee nach Amsterdam zu Schiffe reisen, welcher Weg wenig kostet, (indem man für 3 Ducaten einen Platz in der Cajüte bekommen kann) das bey aber ungewiß und zuweilen nach der Jahreszeit gefährlich ist; indem man bey gutem Winde in 3 bis 5 Tagen, bey contrairen Winde, aber 14 Tage bis 3 Wochen unterwegs ist. Auch muß man nur auf dem Beurtschiff, welches alle 14 Tage bey gutem Winde regelmäßig abgeht, diese Reise machen, weil man mit andern Schiffern Gefahr läuft, den Seelenverkäufern in die Hände zu gerathen.

III. Die Bey- Wege und Neben-

Derter der 7ten Hauptreise von Hamburg ic.

3 Meilen von Buxtehude u. Bremervörde liegt

Stade, eine Stadt und Festung im Herzogthum Bremen, an der Schwinge, 1 Stunde von Europ. Reisen, 2ter Th. 6 der

164 Die siebente Reise von Hamburg

der Elbe. Man findet da die Landescollegia über Bremen und Verden, eine zahlreiche Garnison; verschiedene hübsche Gebäude, einen zur Promenade adoptirten Wall, und einige merkwürdige Monumente in den Kirchen. Seit einigen Jahren werden die Festungswerke abgetragen. Die Schwinger-Schanze beim Einflusse der Schwinge in die Elbe, ist mit Mannschaft besetzt. Seit dem Dänischen Bombardement von 1712 hat Stade keinen feindlichen Angriff erfahren. Der Stadtrath genießt den einträglichen Brunshausen Zoll, von welchem jedoch die Hamburger und Engländischen Schiffe frey sind: die zu Stade selbst einlaufenden Schiffe erlegen ihn gar nicht.

Vier Meilen von Bremen, linker Hand, bemerkt man:

Verden, die Hauptstadt des Fürstenthums gleiches Namens, an der Aller, mit einer sehenswürdigen Domkirche, Evangel. Religion.

Von Oldenburg, auf Emden zu, liegen

Varel, ein Oldenburg. wohlgebauter Marktflecken von 350 Häusern an einer anmuthigen Hölzung. In der Stadtkirche ist luther. in der Schlosscapelle aber Reform. Gottesdienst. Von dem schönen Schlosse brannte 1751 ein Flügel ab, wodurch das Archiv, die kostbare Bibliothek und viele herrliche Meubles mit im Rauche aufgingen.

Murich, die ehemalige Residenzstadt der abgestorbenen Fürsten von Ostfriesland, ist nicht groß,
ent

enthält aber die landescollegia, und ein päpstliches Schloß mit Wall und Graben. Die luther. Religion ist die herrschende: in der Garnisonkirche halten die Reformirten ihren Gottesdienst. Es ist hier auch ein Landschaftshaus, eine gute Schule, und ein öffentliches Gast- oder Armenhaus. In der Nachbarschaft besteht man das Lustschloß Sandhorst, und die Jagdhäuser Meerhusen und Jlau.

Andre merkwürdige Dörter in Ostfriesland sind: Norden, eine nahrhafte Stadt, 1 Stunde von der Nordsee, mit einem guten Meerhafen: Behrum, ein wohlgelegenes Lustschloß mit schönen Alleen; Esens, ein wohlhabendes Städtchen mit einer sehenswürdigen Kirche; Gödens und Neu-Gödens, volkreiche Dörter mit Leinwandfabriken; Evenburg, ein sehenswürdiges herrliches Schloß; Jemgum, ein grosser und reicher Flecken mit einem Hafen an der Ems.

Im Münsterischen Emislande; südwärts von Cloppenburg, findet man die Stadt und Festung Vechte, am Flusse gleiches Namens, und, ohne weit Haselünen, beym Zusammenflusse der Hase und Ems, die Stadt und Festung Meppen. Unterhalb Vechte ist auch der zur Grafschaft Diepholz gehörige grosse und fischreiche Dümmersee.

Von Lingen und Osnabrügge südwärts liegt

Münster, die Hauptstadt des Bisthums gleiches Namens, an der Aa, in einer sehr fruchtbaren und angenehmen Gegend, 7 Meilen von Osnabrück.

Ihre Festungswerke sowohl als die Citadelle; die Brille (die zu einem Fürstl. Schloß gemacht worden ist) sind demolirt und die Wälle mit Lindenalleen besetzt worden. Ihre Häuser sind mehrertheils altväterisch. Die schöne Domkirche enthält die prächtige Capelle des Bischofs Bernhard von Galen. An dem Thurne der St. Lamberti Kirche siehet man drey eiserne Gitter oder Körbe, darinnen der bekannte Wiedertäufer: König und Schneider aus Holland, Johann von Leyden, nebst seinen zween Fürsten, aufgehängt worden ist, nachdem er von 1533 bis 1535 ein anabaptistisches Reich in dieser Stadt hatte anrichten wollen. Reisende finden außerdem hier eine gute Zahl Stifter, Klöster und Armenhäuser, ingleichen ein ehmal. Jesuitercollegium, 3 Gymnasia mit geschickten Professoren, ein Johanniterhaus und deutsches Ordenskloster, und ein Rathhaus mit betrachtenswürdigen Antiquitäten. Ueberhaupt machen die in dieser Stadt befindlichen Canonici, hohe Ritterschaft, Dicasteria und zahlreiche Garnison, den Aufenthalt sehr lebhaft. Man logirt im Kaiser, in der Stadt Amsterdam &c.

Andre sehenswürdige Oerter im Oberen oder Südl. Theile des Stifs Münster sind: Warendorf, eine durch ihre vortrefliche Leinwände bekannte Stadt an der Ems; Greckenhorst, ein freyweltliches Fräuleinstift, nicht weit von Warendorf; Nordkirchen, (Nordkerke) ein herrliches Schloß und Garten; Ahaus, ein Städtchen, auf dessen schönem Schlosse an der Aa die Bischöfe die
ans

angenehme Jahreszeit zuzubringen pflegen; Vreesden, eine durch ihre vornehme Frauenabtey bekannte Stadt; Coesfeld, die vornehmste Stadt nach Münster, im ganzen Stifte, mit einem ehmal. Jesuitercollegio; Borchorst; ein Flecken mit einem adelichen freyweltlichen Stifte; Steinfurt, die Gräflich: Bentheimische Residenzstadt an der Na mit einem Gymnasio; Dulmen, eine kleine alte Stadt auf der Route nach Wesel; Gelsen, eine Gräflich: Stryumische Residenz gegen die Zutphener Gränze.

Auf der Route von Münster nach Düsseldorf berührt man Dorsten, eine Eburcoln. kleine feste Stadt an der Lippe, mit einer Frauenzimmerabtey.

Von Münster auf Wesel, über Dülmen und Buerbaum rechnet man $9\frac{1}{2}$ Meilen.

Wesel, eine K. Preuß. Stadt im Herzogthum Cleve, an dem Rhein, der hier die Lippe aufnimmt, mit einer fast demolirten Citadelle. Man findet hier Kirchen in allen 3 Religionen, 1 reform. Gymnasium, 3 Cathol. Mannsklöster, 1 Johanniter: Commuthuren, 1 starke Garnison, und wegen der bequemen Lage ziemlich Handelschaft. Nach dem benachbarten Städtchen Xanten oder Santen gehen schöne Alleen, und es geschehen zu dem dortigen wunderthätigen Marienbilde häufige Wallfahrten. Man logirt im güldnen Schlüssel, im Könige von Preussen, und im Hof von Holland.

Von Wesel aus, den Rhein hinan, über Rheinsbergen, liegt Orsoy, ein kleines Preuß. Städtchen mit einem Rheinzolle.

Den Rhein hinunterwärts, gegen die Zutphen- und Geldrische Gränze, kommen im Elewischen vort: Rees, ein Städtchen mit einigen Festungswerken, ohnweit welchem bey Meer der Braunschweigische General Imhof 1758 ein Corps Franzosen zurücke schlug; Elten, eine vornehme Cathol. Frauenzimmerabtey auf einem hohen Berge; Emmerik, eine wohlgebaute Stadt am Rhein, mit Protestantischen, Catholischen und Mennonistischen Kirchen, auch guter Handelschaft nach Holland.

Cleve, die Hauptstadt des ganzen Herzogthums, ist eine bergichte anmuthige und nach Holland. Art netzgebaute Stadt, von 800 Häusern, 1 Stunde vom Rhein, mit welchem vermittelst eines schiffbaren Canals Communication ist. Das Schloß hat einen Thurm, von dem man 24 Städte zählen und einen grossen District am Rhein übersehen kann. Reisende besehen nächstdem den sogenannten Prinzenhof mit seinem hübschen Garten; das Rathhaus, die Münze, die Kirchen und Klöster, das reform. Gymnasium, und die Seidenmanufaktur, den kleinen und grossen Markt, auf welchen eine vortrefliche Aussicht ist, und die 3 Cathol. Klöster. Die Reform Religion ist die herrschende: es haben aber auch die Catholiken, Lutheraner und Mennoniten Kirchen, und die Juden eine Synagoge. Wegen der in dieser Stadt befindlichen Landesscollegien und der Gemeinschaft mit dem Rheine giebt es unter den Einwohnern gutes Gewerbe. Es fehlt auch nicht an anmuthigen Baumalleen und Spazierörtern, besonders macht das Sternenhübschen vor dem

Ras

Nassauertthore eine sehr ergözzende Promenade. Dicht vor der Stadt liegt der wegen seiner trefflichen Alleen, Fontainen, Cascaden, Gallerie und Gesundbrunnens vergnügliche grosse Thiergarten, der Sandberg, der clevische Berg, der Freudenberg und der lustige Wald, Berg und Thal genannt, wo der Fasanengarten und des ehemaligen Statthalters, Prinzen Moritz von Nassau, Grabmaal betrachtenswerth sind. Man logirt im Thiergarten und in der Stadt Nimwegen.

Calcar, eine nahrhafte Stadt, an dem kleinen Flusse Meur, 1 Meile vom Rheine und 2 von Cleve, mit 1 cathol. und reform. Kirche und 2 cathol. Klöstern. Das eine Kloster besitzt eine gute Bibliothek. Auf dem grossen Markte vor dem Rathhause steht ein Baum, dessen Aeste mit Holzwerk unterstützt sind, daher er wie eine schattichte Gallerie ausseht. Die Einwohner sind durch ihre Tuchfabriken, Bierbrauen und Victualienhandel wohlhabend. Gegen der Stadt über liegt der Montersberg, von welchen man eine vortrefliche Aussicht hat, und wo man viele röm. Inschriften und Münzen gefunden hat.

Die ehemalige berühmte und sehr feste Schenkenschanze im Rheine, wo sich vormals die Waal davon absonderte, befindet sich jezo, nach verändertem Laufe des Rheines, auf Clevischen Boden, und ist durch das Wasser meistens ruinirt, doch gehört sie noch den Generalstaaten, welche von den vorbeifahrenden Schiffen einen Zoll heben läßt.

In Nord-Gelderland und der Grafschaft
Zütphen, bemerkt man:

Nimwegen, Nimmegen, eine alte bergichte weitläufige und sehr feste Stadt in Geldern, an der Wahl, 3 Meilen von Cleve. Sie hat gegen 2000 Häuser und 12000 Einwohner. Man besitzet hier das Schloß, oder die alte Burg, Falkenhof genannt, auf welcher der Butgraf von Nimwegen wohnte; die große reform. Kirche zu Sanct Stephan oder den Dom, die luther. Kirche, das Stadthaus, die 5 Cathol. Kirchen, den anmuthigen Spazierort Kalverbosch das Belvedere, u. s. w. Ueber die Wahl gehet bey dieser Stadt eine fliegende Brücke. Das Hauptgewerbe besteht in dem starken Vertriebe des hiesigen Weißbieres und in dem Handel nach dem benachbarten Herzogthum Cleve. 1678 ist hier ein berühmter Friede geschlossen worden. Man logirt im weissen Schwahn und rothen Hirsch.

Arnhem, eine ziemlich große, wohlgebaute und feste Geldrische Stadt, am Rhein, 3 Meilen von Utrecht. Sie hat auf 1200 Häuser. Reisende besehen die Hauptkirche St. Eusebii mit den Begräbnissen vieler alten Geldrischen Grafen und Herzoge, das Rathhaus, die neue Waage, den Nassauschen Hof, den Fischmarkt, die anmuthigen Wälle, die durch den General Cohorn noch 1702 angelegten Festungswerke, den Hafen vor dem Rheinthore, die Schiffbrücke über den Rhein, und das wohl eingerichtete Zucht- oder Besserungshaus. Der
im

im Winter hier lebende zahlreiche Adel macht diese Stadt sehr angenehm; im Sommer findet man denselben auf den benachbarten prächtigen Landhäusern. Man logirt im Pflug, Pfau, Löwen, Schützenhose und dem goldnen Wagen.

Zütphen, eine volkreiche und wohlbefestigte Stadt von 1200 Häusern an der Yssel, 3 Meilen von Arnheim. Man findet hier außer den 2 Reform. Kirchen auch Wallon. luther. Cathol. und Mennonit. Gemeinden, ein hübsches Rathhaus, ein Gymnasium, eine Schiffbrücke über die Yssel, eine mehrentheils aus Lusthäusern bestehende grosse Vorstadt, und verschiedene anmuthige Promenaden. In der prächtigen Walpurgiskirche halten die Stiftsherren ihre Versammlung. Man logirt in der Kaiserkrone, im Wapen von Ober-Yssel, im wilden Mann und im Holländischen Zaun.

Andre merkwürdige Oerter im Zütphenschen sind: Does, eine kleine wohlbefestigte Stadt an dem Drusischen Canal und der alten Yssel, mit vielen Catholischen Einwohnern und guten Tabaksbau; Deurichem, eine durch seine Bomben- und Kugelngießeren bekanntes Städtchen an der alten Yssel; Groll, eine vormalige Gränzfestung gegen Münster, mit einträglichem Zolle und Licentis von den aus Deutschland hier häufig durchgehenden Kaufmannsgütern; Breenvort, ein Fürstlich-Oranjesches Städtchen zwischen lauter Morästen.

In der Provinz Utrecht, seitwärts
Amersfoort, liegt:

Utrecht, die grosse, schöne und volkreiche
Hauptstadt der nach ihr benannten Provinz, am al-
ten Rheine, 3 Meilen von Arnheim. Sie enthält
auf 25000 Einwohner, herrliche Kirchen, wohl-
aufgeführte Gebäude, anmuthige Promenaden, eine
Universität, auch sehr artige und gesittete Einwoh-
ner. Man gelanget zu ihr durch lauter Baums-
alleen, Lusthäuser und Gärten: die umliegende Ge-
gend ist auch dergestalt angebauet, daß in einer Tag-
gereise um die Stadt gegen funfzig Städte und Fle-
cken zu Fusse erreicht werden können. Vorzüglich
verdient die schöne Maillebahn besehen zu werden,
welche aus 7 Reihen Bäumen bestehet, in deren
Mitte der Kugelschlag 1150 Schritte lang ist. Der
Plaats van und der Wall sind auch schöne Promena-
den. Die 4 Vorstädte enthalten schöne Gebäude und
Lustgärten. Ueber die 2 Canäle gehen 36 steinerne
Brücken. Von den 7 Holländ. Reform. Kirchen
ist der Dom zu St. Martin (mit dem marmornen
Grabmale des Seehelden Wilhelm Josephs, Frey-
herren von Gent) die vornehmste. Der Thurm
ben ihr hat 457 Staffeln in die Höhe. In der
Englischen oder Marienkerke findet man einen cu-
rieusen Pfeiler, ein Hemde ohne Naht, Einpöner
und andere Seltenheiten, auch oben drüber eine
Bibliothek. Die Academische Bibliothek steht im
Chor der Johannisikirche, und giebt der zu leiden-
den Menge und Kostbarkeit wenig nach. Auch be-
sitzt

sitzt der Prof. van Goens eine ansehnliche Bi-
 bliothek, so wie Herr Boddaert eine vortref-
 liche Naturaliensammlung. Der 1751 verstor-
 bene Generallstatthalter hatte einige Zeit hier stu-
 diret, wie denn überhaupt bey der gesunden Luft,
 zahlreichen Obblasse und manierlichen Lebensart, der
 Aufenthalt in Utrecht höchst angenehm ist. Das
 von rothen Backsteinen aufgeführte Paushuus oder
 Pabsthaus soll der aus dieser Stadt gebürtig ge-
 wesene Pabst Hadrian VI (Kaisers Caroli V Hof-
 meister) haben erbauen lassen. In der neuen
 Stiftung werden 12 Waisen frey unterhalten, und
 in allen Wissenschaften, Künsten und Metiers un-
 terrichtet. Reisende besehen auch die hiesigen Sei-
 denfabriken und andre Werkhäuser, wo Gewebe
 und Fingerhüte nebst mehreren künstlichen Sachen
 verfertigt werden, wie auch das Modell des Tem-
 pels Salomons des Prof. Mill. Das vormalige
 hiesige Cathol. Erzbisthum ist nach der Reforma-
 tion zwar unterdrückt, aber doch die 40 Domher-
 renstellen beybehalten worden, deren eine bey dem
 Verkauf oft 6 bis 7000 Holländische Gulden
 gilt. Man findet auch noch einen Cathol. Erz-
 bischof mit einem Capitel von 8 Personen hier: es
 sind jedoch alles Jansenisten, welche von Jesui-
 tischgesinnten Catholiken nicht als ächt erkant wer-
 den. Der zu Utrecht residirende Deutsche Ordens-
 Baillif, wird aus den Eingebornen erwählet,
 und hat samt den hiesigen Ordensgütern mit dem
 Hoch- und Deutschmeister zu Mergentheim keine
 Connexion. Das nahegelegene adel. Gut Amelis-
 werth

174 Die siebente Reise von Hamburg

wertb ist sebenswertb. Ein immerwährendes Andenken behält die Stadt auch durch die 1579 in dem grossen Saale der jetzigen Academie errichtete Union der sieben vereinigten Provinzen, und durch den 1713 hier geschlossenen berühmten Frieden. Man logirt in dem alten und neuen Castell von Amerspen, im weissen Pferd, in dem Plaats-Roial, in dem Doms-Thurm, der Krone, dem Löwen &c.

In der Provinz Utrecht verdienen vorzüglich besehen zu werden. Amerongen, ein schöner Flecken; Zeist, ein überaus angenehm liegendes Dorf und Etablissement der Herrnhuter, mit vortreflichen Gebäuden, Gärten, Alleen, Fabriken und mehreren betrachtwürdigen Einrichtungen; Maarssen, ein wegen der vielen schönen Buitenplaatsen anmuthiges Dorf; Soestdyck, ein Jagdhaus des Generalstatthalters mit treflichen Lust- und Thiergärten.

Auf der Gränze der Westphälischen Grafschaft Bentheim, in der Landschaft Drenthe, unter dem Schutze der Generalstaaten, findet man die starke Festung Eindhoven zwischen lauter Morästen; sie kann als ein Schlüssel zu Ober-Yssel, Gröningen und Friesland angesehen werden.

In der Provinz Friesland kommen annoch zu bemerken; Bolsward, eine alte Stadt, welche vom Butterhandel und den dinnen wollenen Zeugen, Friesische Sayetten genannt, gute Vortheile ziehet; Hallum, ein Dorf, mit dem prächtigen Huis van Berouwe, d. i. Haus der Reue, an welchem der Erbauer sein ganzes Vermögen verschwemdet

bet hat, durch den Tod jedoch an der Bewohnung verhindert worden; Rollum, ein grösses ans sehnliches Dorf mit schönen Häusern, einem guten Hafen, beträchtlicher Viehzucht, Fischfange, und einer lateinischen Schule; Makkum ein Seeflecken mit Salzköten, Kalkbrennereyen und guter Handelschaft; Oranje Woud, ein Krstl. Oran. Lusthaus mit zween schönen Flügeln; Heerenveen, ein ans sehnlicher Flecken, der das Friesische Haag genannt wird, und wegen des besten Friesischen Torfs bekannt ist; Lemmer, ein volkreicher Flecken an der Südersee, durch welchen die mit dem Beurtschiffe aus Amsterdam nach Friesland und Grönningen (oder umgekehrt) Reisenden, den Weg nehmen.

In der Provinz Ober-Yffel können als merkwürdige Nebenörter angesehen werden: Vollenhoven, eine Stadt an der Südersee mit guter Schiffahrt und Handlung; Campen, eine Stadt an der Yffel, mit einer künstlichen hölzernen Brücke, und ziemlichem Gewerbe; Zaffel, ein volkreiches und festes Städtchen am Schwarzenwasser; Genemuiden, ein grosser Flecken, wo die bekannten feinen und grossen Flur- oder Bodenmatten versertigt werden.

In Süd holland findet man seitwärts: Loevestein, eine Schanze und altes Schloß auf der belgischen Gränze, wo die Maas und Waal zusammenkommen, und der berühmte Hugo Grotius 1619 als Staatsgefangener gewesen ist; Woerden, eine Stadt am Rhein, deren Einwohner sich größtentheils vom Käsemachen nähren; Leerdam, eine kleine Stadt an der Linge mit regulären Strassen.

Ueber

Ueber Nordholland oder Westfriesland liegt die berühmte Insel Texel oder Tessel, deren Einwohner von der Schafzucht und dem Wollhandel hauptsächlich leben; auch die bekannten grünen Texeler Käse aus der Schafmilch verfertigen. Auf der östlichen Küste im sogenannten Marsdiep warten die Ostindischen und andre Schiffe guten Wind ab, weil die Passage daherum bey Sturmwitter sehr gefährlich ist.

IV. Die auf der siebenten Haupt-Reise von Hamburg ic. bequemsten und gangbarsten Geldsorten.

Bis an die Holländischen Gränzen kann man mit guten Brandenburgischen und Lüneburgischen Zweydrittelstücken zurechte kommen: sodann sind Kreuzthaler, Ducatons, Pistolets, Ducaten und andere Holländische Münzen gut.

Im Brem- und Verdischen, wie auch den Grafschaften Oldenburg und Delmenhorst rechnet man den Thaler zu 72 Groten, à 5 Schwarzen Courant. Ein Thaler hat überhaupt $2\frac{1}{2}$ Bremer Mark, 6 Kopfstücke, 16 Dürchen, 18 Flinker, 48 fl., 72 Groten, oder 360 Schwarzen. Der Ducaten gilt dort gemeinlich $2\frac{1}{4}$ Thaler, der Speciesthaler $1\frac{1}{2}$ Thaler oder 96 Groten, ein Zweydrittelstück 48 Groten, ein Kopfstück 12 Groten, ein Flinker 4 Groten.

Zu Münster in Westphalen hält der Thaler 28 fl. à 12 Pfennige Courant, oder $1\frac{1}{2}$ fl. 8 Blamüser, 36 Mariengroschen: zu Osnabrügge hingegen beträgt er 21 fl. à 12 Pf. oder 36 Mariengroschen à 7 Pfennige Courant, und ein neues Zwendrittelsstück hat da 14 fl. 24 Mariengroschen oder 48 Mattpier.

Die Holländischen Münzsorten wollen wir hiebei, zu der Reisenden Nachricht, folgendergest. specificiren:

Ein Ducaten gilt 5 fl. 4 Stüvers oder 2 Speciesthal.

Ein Pfund Flämisch ist 6 fl. eine fingirte Münze.

Ein Ducaton gilt 63 bis 64 Stüvers.

Ein Speciesthaler oder Kreuzthaler gilt in der Banco 50 Stüvers, außerdem aber mehr.

Eine Krone oder Zwenguldenstück hat 40 Stüvers.

Ein Löwenthaler ist 42 Stüvers oder auch etwas mehr.

Ein schlechter Thaler gilt 30 Stüvers.

Ein Goldgülden ist 28 Stüvers.

Ein Güldenstück oder Holländ. Gulden gilt 20 Stüv.

Ein Holländ. Schilling gilt 6 Stüvers.

Ein abgesetzter oder umgestempelter Schilling ist $5\frac{1}{2}$ Stüvers.

Ein Stoter gilt $2\frac{1}{2}$ Stüvers.

Ein Doppelschen (Duppelten) gilt 2 Stüvers.

Zwo Blanken sind $1\frac{1}{2}$ Stüver, oder 18 Pfennige.

Ein Groot ist ein halber Stüver.

Ein Stüver hat 8 Deut, ist nicht viel über 7 Pfennige.

Ein Deut von Kupfer gilt ohngefähr 1 Pfennig oder $\frac{1}{8}$ Stüver.

Von fremden Münzsorten, die auch als Courant
rou

178 Die siebente Reise von Hamburg

roullieren, sind folgende die vornehmsten, welche aber bald steigen bald fallen.

Ein doppelter Severin oder Souverain 1 5 Fl. 8 Stüb.

Ein goldner Crusado oder Lisbonine 14 Fl. 16 Stüb.

Ein Louissdor mit Maltheserkreuz 13 Fl. 2 Stüvers.

Eine Englische Guinee 11 Fl. 15 Stüvers.

Ein Carolin d'or 11 Fl. 6 Stüvers.

Ein Schildlouisd'or oder Vertugadin 11 Fl. 4 Stüb.

Ein Spanisch Pistol oder Doblon, ingleichen Louiss Friedrichs: Georgs und Carlsd'or 9 Fl. 3 Stüb.

Ein Mirleton oder Merkiton 8 Fl. 14 Stüvers.

Eine Englische Krone oder ein Französischer Kronenthaler 57 Stüvers.

Ein Französischer neuer oder Laubthaler 56 Stüvers.

Ein Reichsthaler in seinen Lüneburgischen oder Sächsischen $\frac{2}{3}$ oder $1\frac{1}{2}$ Zwendrittelstücke 41 Stüvers.

V. Die ohngefähr nöthigen Unkosten auf der 7ten Haupt = Reise von Hamburg 2c.

Durch Ost: Friesland kostet diese Reise bey elff Thalern.

Von Amsterdam zu Lande über Maarden, Denabrugge 2c. kostet sie 16 Thaler.

Auf den Treckschützen giebt die Person in den Stoebe gemeinlich 5 Stüber wofür man gegen 100 Pf. Bagage frey hat.

Die

Die Achte Haupt-Reise von

Hamburg über Wismar, Rostock,
Stettin, nach Danzig, Königsberg,
Riga und St. Petersburg.

I. Von Hamburg bis

Meilen von einem Ort zum andern.	3½	Trittau	3½	Meilen von Hamburg aus.
	3½	Raseburg, St. F.	7	
	4	Gadebusch, St.	11	
	4	Wismar, St. Sp.	15	
	3½	Alten Carin	18½	
	3½	Rostock, St. Sp. A.	22	
	3	Tessien	25	
	2	Gnopen, St.	27	
	3	Demmin, St.	30	
	5	Arkham, St. F.	35	
	3	Uckerhunde, St.	38	
	4	Falkenheide	42	
	3	Stettin, St. F.	45	
	5	Stargard, St.	50	
	4	Neugarten, Naugard,		
		ten, St.	54	
	2	Plate	56	
	2	Piennau, Pinnow,	58	

Europ. Reisen, 2ter Th.

M

Cór

Meilen von einem Ort zum andern.	4	Eörlin, Stå.	62	Meilen von Ham- burg aus.
	3	Eöslin, St.	65	
	5	Slage, Slawe, Stå.	70	
	3	Stolpe, St.	73	
	3	Lypow, Fl.	76	
	2	Wuklo	78	
	4	Dunners, Dünemörse	82	
	4	Danzig, St. J. Sp.	86	

Von hier kann man zu Wasser und Lande nach Königsberg kommen. Die erstere Route geschieht mit wenig Kosten, und gehet auf der Weichsel nach Ebingen, und von dar über das Haf, so eine Meile breit ist, nach Königsberg, dahin sie in allem 20 Meilen beträgt. Eine andere sehr gewöhnliche, von Danzig bis Pillau, begreift, mit der Uebersahrt, 14 Meilen, von dar hat man nach Königsberg 7 Meilen. Will jemand die Wasserfahrt gänzlich vermeiden, so nimmt er seinen Weg auf

Meilen von einem Ort zum andern	5	Großlichtenorv	98	Meilen von Ham- burg aus.
	1	Marlenburg, St. Schl.	92	
	3	Ebingen, F. H.	95	
	3½	Braunsberg, H.	98½	
	1	Heiligenbeil, Stå.	99½	
	5	Brandenburg, Fl.	104½	
	2½	Königsberg, H. A.	107	

Von Königsberg über Memel auf Mierau und Riqa gehet man entweder über Labiau und das Cuirische Haf, oder man erwählet folgende Route:

Von

Von Königsberg bis

Meilen von einem Ort zum andern.	4	Eremitten	111	Meilen von Hamburg aus.
	1	Tapiau, Stdt.	112	
	2	Belau, St.	114	
	1	Taplaken, S.	115	
	4	Insterburg, St.	119	
	8	Elst, H.	127	
	7	Heidekrug, Fl.	134	
	4	Pröckel, H.	138	
	3	Memel, H. & S.	141	
	12	Libau, H. S.	153	
	14	Frauenburg, S.	167	
	7	Dobelehn, S.	174	
	3	Mitau, R. S.	177	
	7	Riga, H. S.	184	

Die Reise von Hamburg nach Riga geschieht zur Sommerszeit am geschwindesten über Lübeck zu Wasser, wozu allemal Schiffe bereit liegen; man pflegt für einen Platz in der Kajüte höchstens 6 Rubel zu geben, wofür man für 200 Pf. Bagage frey hat.

II. Anmerkwürdige Orter auf der achten Hauptreise von Hamburg 2c.

Tritzau, ein Pfarrdorf, in dessen ehemaligen Schloße und Amtshause der durch seine Schriften berühmte Educationsrath Campe wohnt.

Rageburg, eine alte im Sachsenlauenburg. gelegene feste Stadt, von dem nach ihr benannten tiefen

tiefen und grossen See umgeben; und dem Churfürsten von Braunschweig: Lüneburg gehörig. Seit dem Dänischen Bombardement von 1693 hat sie ziemlich reguläre Straßen und Häuser nach Holländischer Bauart. Am Markte steht die Regierungsskanzley, darauf sich die Lauenburgischen Landestelligen versammeln. Ein Theil der Stadt, nämlich der Dombhof und Palmburg, ingleichen die Domkirche (darinnen die silbernen Apostel zu sehen sind) gehört, nebst denen Dörfern des ehemaligen Bisthums Ratzeburg, dem Herzoge zu Mecklenburg: Strölitze. Vehm See, wo wöchentlich zweymal die Boote nach Lübeck mit Personen und Gütern abfahren, ist ein anmuthiger Spazierort mit Lindenbäumen, Belvedere genannt: man brauet auch in der Stadt das berühmte Bier Rommeldens. Die Brücke an der mecklenburgischen Seite ist über 400 Schritte lang und hat über 10000 Rthlr. gekostet. Die umliegende Gegend ist überaus angenehm.

Gadebusch, eine alte Mecklenburg: Schwerin. Kleine Stadt am Flusse Radegast, mit einem Schlosse. In der Kirche sind noch alte Abbildungen von dem gewesenen Schwedischen Könige Alberto, imgleichen ein Stück von der Krone des Wendischen Bögen Radegast zu sehen. 1712 geschah hier selbst die Schlacht zwischen den Schweden und Dänen, darinnen erstere obsiegten.

Wismar, eine wohlgebaute Schwedische Handelsstadt an der Ostsee, mit einem sichern Hafen. Hier besiehet man die 3 Kirchen, das Rathhaus, und das Tribunalhaus. In der Marienkirche kann man

man das künstliche eiserne Gitter und den Tauffstein betrachten, und das Ende daran suchen, so noch niemand hat finden können. Die Mumie so in dieser Stadt gebräuet wird, ist auch bekannt. Man logirt im Posthorn, oder in der Lübschen Herberge.

Rostock, die größte und beträchtlichste Stadt in den Mecklenburg. landen, an dem Flusse Warnau, hat einen sichern Hafen, und eine Universität, deren Professores vormals zur Hälfte vom Herzoge in Mecklenburg: Schwerin, die andere Hälfte aber von dem Rathe der Stadt unterhalten wurden: es hat aber der Herzog 1760 alle seine hiesigen Professores erlassen, und dafür eine neue Universität zu Bülow errichtet. Seit dem grossen Brande von 1677 findet man in Rostock bessere und bequemere Häuser, als vorher. Sie hat auf 1500 grosse und kleine Häuser. Die vornehmsten Sehenswürdigkeiten sind die Fortification, das alte Fürstliche Haus, das Rath- und Zeughaus, fünf noch gebräuchliche Kirchen, und die Bibliotheken der Kirchen zu St. Marien und zu St. Jacob, welche letztere der Universität gehört. Die ansehnliche Marienkirche verwahret die Eingeweide des 1645 hier verstorbenen berühmten Hugonis Grotii. Bey der Kirche zum heiligen Kreuz ist ein Kloster für Adel- und Bürgerliche Stadt-Jungfrauen: überdieß giebt es hier mehrere gute Armen- und Waisenanstalten, auch ein Zuchthaus mit einer Strumpffabrique. Das Bier hieselbst ist berühmt. Der zur Stadt gehörige Hafen Warnemünde liegt zwey Stunden davon, und der Zoll darinnen, so sonst Schwedisch war,

ist jezo an Mecklenburg versetzt. Man logirt im Schwahn, in der Hamburger Herberge und in der Stadt Wefel.

Demmin, eine R. Preuß. Stadt in Vorpommern, ist zwar nicht groß, aber doch einigermaßen feste und meistens im Morast gelegen, an dem Flusse Peene, wo die Tollensee und Trebel hinkommen. Die Einwohner treiben guten Handel mit Korn und andern Waaren.

Uecklam, eine nahrhafte Preuß. Vorpommern-Stadt, liegt am vorbemeldten Flusse in einem halben Zirkel, und ist sowohl von Natur durch die Moräste als durch eine reguläre Fortification besetzt, daher sie auch im neuesten Kriege öfters durch die Schweden besetzt worden ist, jedoch 1760 bey einem heftigen Scharmügel die eine Vorstadt durch Brand einbüßte. Sie hat gegen 600 Häuser. Ihr Handel zur See betrifft größtentheils Getreide, Holz und Glas. Die sogenannte Fähr-Schanze oder Uecklamer-Fähre am grossen Haff gehört mit den Zolleinkünften auch zur Stadt, und weil gleich auf der andern Seite der Peene das Schwedische Gebiethe ist, so stehet die Schwedische Wache sehr nahe vor dem einen Thore. Man logirt im goldenen Löwen, und in den drey Kronen.

Ueckermünde, eine kleine Preuß. Vorpommern-Stadt an der Ucker, wo sie in das frische Haff geht, mit einträglichen Fischfange, Wiesenwachs und Holzung.

Stettin, die Pommern. Haupt- und weyland Fürstl. Residenzstadt, liegt etwas bergicht an der Oder

Oder, Varnik, grossen und kleinen Reglig. Im Westphälischen Kriege kam sie an die Krone Schweden; durch den Nordischen Krieg aber und den darauf 1720 erfolgten Stockholmer Frieden ist sie nun eine K. Preuss. grosse, wohlgebaute und starkbefestigte Handelsstadt mit einer Citadelle, verschiedenen Forts, einer zahlreichen Garnison, und den Landescollegiis über Vor- und Hinterpommern. Sie hat 1400 Häuser und 20000 Einwohner. Reisende besehen in dem Schlosse die Sanct Ottenkirche wegen ihrer schönen Structur und dem Bearbrisse der ausgestorbenen Pommer. Herzoge, die gute Einrichtung der Zimmer und das Zeughaus. Das Rathhaus ist ein grosses Gebäude: vor demselben stehet eine grosse metallene Säule, zum Gedächtniß der Tapferkeit derer Stettiner. Die Kirchen fallen auch nebst vielen andern Gebäuden wohl in die Augen. • Bey der Stiftskirche zu Sanct Marien befindet sich ein Gymnasium mit einer sehenswürdigen Bibliothek. Unter den hiesigen Gelehrten sind die Herren Bischoff, Lieberkühn, Pfennig u. a. m. die berühmtesten. Die Handlung ist sehr wichtig, ob schon die Waaren und Güter von Wolgast und Swinemünde aus mit kleinen Fahrzeugen nach und von der Stadt gebracht werden müssen. Man rechnet auf 1800 Hauptschiff, die von hier jährlich mit Holz, Toback, Wolle, Metallen, Luchern und andern Waaren versandt werden. Man logirt im goldnen Löwen, weissen Schwahn, rothen Adler, oder verguldeten Hirsch.

Stargard, eine R. Preuß. hübsche Stadt und zugleich die Hauptstadt von ganz Hinterpommern, worinnen die 4 folgende Dörter auch liegen, an der Ihna, auf welcher die freye Schifffahrt bis in die Dilssee dem Kornhandel sehr profitabel ist. Die Marienkirche wird wegen ihres außerordentlich hohen Gewölbes für die höchste in ganz Deutschland gehalten; außerdem sind zu bemerken, das Collegium illustre Groeningianum, die Bangerowische Realschule, und verschiedene Fabriken von wollenen Drogetten, Etamins und andern Zeugen. 1758 wurde diese Stadt von den Russen eingenommen.

Cörlin, eine Stadt an der Persante, mit Wollenmanufacturen. In der Kirche sind einige Bischoffl. Monumente sehenswerth.

Cöslin, eine Stadt an der Misebeck, hat nach dem großen Brande von 1718 reguläre Straßen und Häuser; besonders fällt der große viereckichte Marktplatz mit Königs Friedrich Wilhelms Statue wohl in die Augen; außerdem findet man hier ein Hofgericht und Consistorium für Hinterpommern, nebst einigen Manufacturen. Im Klosterhofe oder dem ehemaligen Schlosse haben vor Zeiten die Bischöfe von Camin residirt. 1760 brannten bey einem Scharmügel mit den Russen, die Vorstädte ab.

Stolpe, eine Stadt am Flusse gleiches Namens, enthält ein altes Schloß oder Fürstl. Haus, ein Fräuleinstift, 2 luther. und 1 Reform. Kirche. In der einen hat die verwitwete Herzoginn von Eron, als allerletzte von dem Fürstlichen Pommerschen Hause, ein sonderbares Monument errichten lassen.

lassen. Der Leinwandhandel, der starke Verkehr mit Danzig, und der gute Lachsang, bringen den Einwohnern einträgliche Nahrung; es wird hier auch gute Arbeit von Bernstein gemacht.

Lupowo, ist ein starkbewohnter Flecken. Es giebt allhier vortrefliche Forellen, ingleichen ein ansehnliches Schloß und einen Thiergarten. Die letzte Poststation gegen Polen ist in dem Dorfe Wurzlow.

Danzig, eine schöne, feste und berühmte Handelsstadt, in Polnischpreussen, an der Weichsel, Modlau und Radaune, 1 Meile von der Ostsee. 1455 hat sich dieser treffliche Sammelplatz des Nordischen Commercii auf gewisse Bedingung unter R. Polnischen Schuß begeben, und steht bis jezo noch unter demselben. Die Häuser sind hier insgemein 5 Stockwerke hoch, und haben am Eingange vier oder fünf Stufen nebst Austritten oder sogenannten Benschlägen, (wie in Hamburg und Lübeck, wodurch aber die Strassen mehrentheils enge werden. Die Sauberkeit der Fenster giebt den Häusern ein munteres Ansehen, manche Gassen sind auch mit hohen Castanienbäumen anmuthig besetzt. Die Lutheraner, Catholiken und Reformirten haben freie Religionsübung in dieser Stadt; die ersten sind die zahlreichsten, die letzten aber die vornehmsten und wohlhabendsten. Der Kirchen findet man hier 21, worunter der Thum, als die luther. Hauptkirche, vornehmlich zu betrachten, weil darinnen die Orgel, Predigstuhl und Taufstein ganz vortreflich sind, auch das berühmte Gemälde vom jüngsten Gerichte, von Georg und Johann von Eichel gemahlet, für das

erste Gemähld mit Oelfarben gehalten wird, und wohl eher ein König in Frankreich 100000 Gulden darauf gebothen hat. In der Greumünchenskirche besteht man des berühmten Keckermanns Grab und Monument. Es sind nächstdem hier ein ehmal. Jeuitercollegium, verschiedene Klöster, und ein Luther. Gymnasium, auch eine herrliche Stadtbibliothek. Unter den hiesigen Gelehrten sind die Herren Dittburg, Eichhorn, Lennich u. a. m. die berühmtesten. Das prächtige Rathhaus, sammt schönen Thürme und Glockenspiel, ist sehr werth. Nicht weit von demselben ist der Junkerhof und der Kaufleute Börse oder der Artushof, worinnen ein hochgewölbter Saal mit schönen Gemälden, die Statue Königs Augusti III und das eine Hirschaeweize mit 32 Enden, vornehmlich zu betrachten sind: es befindet sich in demselben zugleich ein hoher eiserner Ofen, und an selbigem der reisenden Handwerker Denkmaal, nämlich ein altes Weib, so sich von hinten im Spiegel bestehet; außerdem dient diese Börse zu der Vornehmsten der Stadt Rendevous. Hierbey liegt auch das Zeughaus, ein nach alter Art kostbares Gebäude, mit grossen Kriegsvorrath. Man lasse zur Curiosität darinnen den geharnischten Kerl seine Exercitia machen: die sechs Unter- und Oberkammern enthalten allerhand Kriegsgeräthschaft, man zeigt auch darinnen den König Sigismundum im Todtenbette aus weissen Marmor, den Grafen von Camond mit vollem Harnisch zu Pferde, und viele andere Dinge. Die Pfund- und Packkammer, wo der Waarenzoll erlegt wird, die öffentliche Waage, und den

Hafen, muß man auch nicht unbefucht lassen. Der Junkerengarten und die schöne Mühle auf der Regdaune mit 18 Gängen verdienen gleiche Aufmerksamkeit. Zwischen den doppelten Festungswerken der Stadt findet man einen geräumigen Spaziergang und Fahrweg für Kutschen. Die Pforten sind schön und mit 3 Fallbrücken versehen, die Wälle breit, und die Gräben tief, so daß die wichtigsten Festungen solche nicht besser haben können. Wo die Weichsel ins Meer fällt, sind 2 starke Scharzen, und ein Thurm mit einer Laterne, den Schiffen zum Dienste. Gegen Westen präsentiren sich die nahgelegenen Sandberge, als Jagelsberg, Stolzenberg und Bischofsberg, welche höher sind, als die Stadthürme, und daher bey Belagerungen grossen Nachtheil bringen könnten, wenn nicht dieser Fehler mit andern Vortheilen wieder verbessert, und die Weichselmünde und Bischofsberg mit Wällen und Scharzen genugsam versehen wären. Auf dem Jagelsberge ist ehemals ein Raubschloß und vornehmes Begräbniß gewesen: ohnweit davon zeigt man das Grabmaal von 5000 Russen, welche 1734 bey einem vergeblichen Sturme auf die Stadt, unter der Anführung des Grafen von Münnich, geblieben sind. Die Garnison wird von der Stadt unterhalten, und die Commandantenstelle gemeiniglich einem auswärtigen verdienten Generale anvertrauet. Die Vorstädte sind auch ziemlich groß und weitläufig, und wird in selbigen so, wie überhaupt in der ganzen Stadt, beträchtlicher Handel getrieben, insonderheit mit Getreide, dessen hier alle Jahre, eines in das andere

190 Die achte Reise von Hamburg

bere gerechnet, 36000 Lasten eingeschifft werden. Andre ausgehende Waaren sind Potasche, Wolle, Wachs, Leder, Talch, gute Aquavite, u. s. w. Doch hat der hiesige Handel durch die starken Abgaben, die der König von Preußen auf die von hier nach der See gehenden Waaren geleyet hat, einen grossen Stoß erlitten. Der sogenannte Dominicusmarkt fängt sich den 5ten August an, und währet für die Fremden 8 bis 10 Tage, für die Einheimischen aber auf 3 Wochen. Die Holländer und Schottländer schicken ihre frischen gesalznen Heringe häufig hierher: letztere genossen auch sonst alle Rechte der Danziger Bürger, weil ein gewisser Douglas aus Schottland der Stadt vormals einen sehr wichtigen Dienst geleistet hatte. Sie kommen noch jezo häufig dahin, und ziehen mit ihren Krambuden ganz Polen durch, wie etwa die Savonardee andre Europäische Länder durchwandern. Es befindet sich auch eine Englische Factorey zu Danzig. Alle Carnevals ist Donnerstags im Englischen Hause Assemblée, und den ganzen Winter hindurch des Dienstags Abends Italianisches Concert, 1734 mußte Danzig eine heftige Belagerung und Bombardirung von den Russen und Sachsen ausstehen, weil es des Königs Stanislai Leschinsky Parthey wider Augustum III hielt, doch submittirte es sich hernach. Die in der folgenden Zeit zwischen dem Rathe und der Bürgerschaft entstandenen Zwistigkeiten sind 1752 beigelegt worden. Zum Stadtgebiete gehören der sogenannte Danziger Werder mit 33 Dörfern, die frische Nehrung mit der oben erwähnten Festung Weichsel.

sehmünde am Ausflusse der Weichsel in die Ostsee, und die sogenannte Höhe mit dem Städtchen Zela, wo sich Schiffe vor Anker legen. Man logirt in der Königsberger Herberge, in der Kaiserlichen Herberge, im güldnen Hufeisen, drey Mühren, in dem Mänchen auf dem Holzmarkt, Schippergilbeshaus, Englischen Haus, Laaefuhr 2c.

Marienburg, eine K. Preuß. Stadt in Westpreussen an der Nogat; hat ein altes festes Schloß, worauf vor Zeiten die Hochmeister des deutschen Ordens residirt haben, und jezo, außer dem Preussischen Landesschatze, unglaublich dicke und lange Balcken anzutreffen sind. Das meiste ist hier Cathol. Religion, die Lutheraner haben jedoch auch eine Kirche. Ueber die Nogat gehet eine 539 Schuh lange hölzerne Brücke.

Elbing, eine, seit 1772 K. Preuß. Handelsstadt in Westpreussen, zwischen dem Drausensee und dem frischen Haf gelegen, ist eben nicht groß, aber zierlich und wohl gebauet, auch reinlich unterhalten. Sie wird in die alte und neue Stadt getheilet, so beyde fortificiret sind. Hier bemerket man noch die Rudera von dem durch die Bürger selbst 1454 eingerissenen Schlosse. Die alte Stadt hat einen sehr zierlich durchbrochenen Thurm und ein Evangel. Gymnasium. Das Rathhaus, wie auch der Junkernhof mit seinem sehr lustigen Garten, sind sehenswerth. Die Handlung hat, so wie Danziger Handel abgenommen hat, hier sehr zugenommen, vornehmlich bestehet dieselbe in Adfe, Butter, Milch und Korn: in der einen Vorstadt befinden sich die Kaufmannsspeicher. Die meis-

sten

sten Kirchen besitzen hier die Lutheraner, die Hauptkirche aber, welche 1777 durch den Blitz abbrante, die Katholiken: die Reform. und Mennoniten halten ihren Gottesdienst in Privathäusern. Man logirt im Adler.

Braunsberg, eine in Westpreussen vortheilhafte Handelsstadt, am Flusse Passarge, theilet sich in zwei Städte, und ist die Residenz des Bischofs von Ermland. Sie hat ein schönes ehmal. Jesuiterecollegium, ein Nonnenkloster und alle drey Hauptreligionen, samt Juden. Nicht weit davon ist das frische Haff, und man findet daherum auch Natsteine.

Zeiligenbeil, ein kleines Städtchen im Brandenburgischen Preussen, nach der Landesart nicht ganz sauber, an der Tasse. Hier haben die heidnischen Preussen unter einer grossen Eiche den Götzen Turchov verehrt: jeho findet man schönes Bier und Weissbrod da.

Brandenburg, ein nächst dem frischen Haff und der Huntuau liegendes Städtchen in Ostpreussen, mit einem weitläufigen Schlosse. Die meisten Einwohner sind Fischer.

Pillau, eine seit 1722 auf Holländische Art regulär angelegte K. Preuss. Stadt, wichtiger Hafen und vortrefliche F. stung in Ostpreussen zwischen dem frischen Haff und der Ostsee, von deren Seite sie der Schlüssel zu ganz Preussen ist. Man findet hier einen beständigen Zusammenfluß von Seeleuten und Reisenden, einen schönen Wachthurm, ein starkes Zeughaus und Königl. Magazin, eine steinerne Statue Friedrich Wilhelms des Grossen zu Pferde, und
über

über dem Seitenthore den Kriegsgott Mars nach Schweden hinaussehend. Die größten Schiffe werden hier erleichtert, ehe sie nach Königsberg gehen. In der Kirche wird sowohl luther. als Reform Gottesdienst gehalten. Die Halb-Insel, auf deren Spitze Pillau liegt, nennt man, wegen der vortreflichen Aussicht und übrigen fruchtbaren Beschaffenheit, das Preußische Paradies. Reisende besehen darin nen vornehmlich die Störbude, wo der Caviar zubereitet wird, und den dichten anmutigen Lustwald. 1758 nahmen die Russen Besitz von der Festung.

Königsberg, die Hauptstadt in dem Königsreiche Preußen, eine berühmte Europäische Handels- und ehemalige Hansestadt, wird außer den grossen Vorstädten in 3 Theile, Altstadt, Kneiphof und Löbenicht getheilet. Sie liegt am Einflusse des Pregels in den frischen Haff, und 1701 hat Churfürst Friedrich III zu Brandenburg, sich alhier, als in seiner Geburtsstadt, die Königliche Krone von Preußen aufgesetzt. Der ganze Umkreis der Stadt trägt über 2 deutsche Meilen aus: die Wälle aber und übrige Fortification dienen kaum wider den ersten Anfall. Man zählt hier 3800 Häuser und 40000 Einwohner. Unter den Häusern giebt es, besonders nach dem letzten Brande, viele ansehnliche und wohlgebaute. Reisende besehen zuvörderst das weitläufige Schloß auf einer Höhe, dessen Westseite vortreflich und künstlich von 1584 bis 1594 durch Marggraf Georg Friedrichen erbauet worden ist. In derselben findet man die Evangel. Schloßkirche, und das herrliche Zeughaus, auch oberhalb dem

demselben eine wohleingerichtete Bibliothek, in welcher unter andern ein Repostorium mit einigen Folianten und Quartanten mit Silber eingefasset, nebst andern Curiositäten und Antiquitäten zu sehen ist. Ueber der Schloßkirche ist der grosse Moscomitische Saal, 166 Schritte lang, 30 breit, mit Schwibbögen ohne Pfeiler, und auf solchen ein achteckiger Tisch, der 40000 Rthlr. werth geschätzt wird. In der Ostseite betrachtet man das Schloßthor und verschiedene Zimmer, worinnen zum Theil die Königl. Collegia Sessiones halten. In der Nordseite befindet sich eine hübsche Bernsteinkammer. Von dem 284 Stufen hohen Schloßthurm genießt man eine sehr schöne Aussicht. Mehrere zum Schlosse gehörige Sehenswürdigkeiten sind die Rüstkammer, der Marstall, Lustgärten, Heßgarten, die Jägershöfe, die Königl. Münze, die lustigen Gärten am Schloßteiche, das nach dem Hallischen Pödaacario eingerichtete Collegium Fridericianum, das Kräutereinstift und die hübschen Gärten auf dem Frogheim, nebst den schönen Häusern auf der Neuen Sorge. In der Altstadt giebt es eine Menae Brauhäuser; weiter kommen darinnen vor die Pfarrkirche zu St. Nicolai, die Stadtbibliothek, das Rathhaus, der Junkerhof und Junkergarten, der gemeine Garten und der sogenannte Pauperhof für 30 arme Schüler. In den Altstädter Vorstädten besteht man hauptsächlich die neue Rossgärtische Kirche, das großfürstliche Wittwen- und Waisenhaus, ingleichen die Kaufmannsspeicher und Packhäuser zc. in der Lastadie, wie auch die schönen Gärten auf der Lomse oder Länse.

Der

Der Kneiphof liegt aleichsam in einer Insel, so der Fluss Pregel da machet, und ist der vornehmste Theil der Stadt, auch daher sehr bequem zur Handlung. Hier finden sich vortrefliche Gebäude, worunter sonderlich die lange Gasse sich vorzüglich ausnimmt. Das Waisenhaus ist auch sehenswerth. Vor allem ist hier der köstliche Dom zu betrachten, worinnen derer Hochmeister oder Marggrafen zu Brandenburg, wie auch anderer Fürsten und Herren vortrefliche Begräbnisse, ingleichen des berühmten Fürstl. Preussischen Raths und Professoris D. Ambrosii Lobwassers ihm selbst gefertigte Grabchrift, und die vortrefliche Orgel mit 5000 Pfeifen zu bemerken. In dieser Kirche kann man wöchentlich auch zweymal die vortrefliche Wallenrodische Bibliothek zu sehen bekommen. In den übrigen Kneiphöfer Kirchen giebt es ebenfalls mancherley Betrachtungswürdiges, vor allen in der Haberbergischen. Zugleich florirt die berühmte Königsberger Universität in diesem Theile: auf derselben dociren 38 Professores, ohne die Magisters und Exercitienmeister. Sie hat auch sonst verschiedene nützliche Anstalten für arme Studiosos, und wegen der wohlfeilen Lebensmittel eine ziemlich zahlreiche Frequenz, nebst einer Königl. deutschen Gesellschaft. Noch kommen zu besehen das schöne Kneiphöfer Rathhaus, die Cathedralschule, das Pauperhaus, der Bischofshof, Junkerhof und Junkergarten, die ansehnliche Kaufmannsbörse mit ihren sinnreichen Gemälden, das Zucht haus, die Waagen, Packhäuser, u. s. w. Die reguläre Festung Friedrichsburg mit ihrer Kirche und Zeughaus.

Europ. Reisen, 2ter Th. M

hause liegt recht vor dem Kneiphofe. Im Löbenicht ist außer dem Königl. Waisenhause auf dem Sackheim nichts Erhebliches. Die Handlung zu Königsberg ist wegen der bequemen Schiffahrt sehr beträchtlich, und dabey etwas besonderes, daß auf dem Pregel, einem Flusse von etwa 160 Schuh breit, die grossen Schiffe nächst an die Stadt und Brücke kommen können. Die Stadt wird mit 1253 Laternen erleuchtet. Die Einwohner sind Luther. Reform. und Cathol. Religion: auch findet sich dabey Juden und andere Secten. Im Ganzen zählen manche 18 Kirchen, nämlich 14 Lutherische, 3 Reformirte und 1 Catholische. Es ist hier auch eine Reform. französische Colonie, ingleichen wegen der Handlung, in Polnischer und Litthauischer Sprache Gottesdienst. Die Armenanstalten sind nachahmungswürdig. Unter den hiesigen Gelehrten sind die Herren Bock, Ehrichson, Hagen, Kant, Stark, Werner u. a. m. die berühmtesten. Endlich machen auch die hier befindliche Collegia, die zahlreiche Garnison und Noblesse, und die vielen angesehenen Handlungshäuser den Aufenthalt für Fremde sehr angenehm. Man logirt im Polnischen Krug in der alten Stadt, im Palmbaum, im Löbenicht, im weissen Roß, im Bären und Löwenkrug u. s. w. im Kneiphof.

Auf der Route nach Memel kommt man auf folgende Orter: Tapiau, ein Städtchen und Schloß am Einflusse der Deine in dem Pregel; Insterburg, eine durch ihren Getreidehandel und Bierbrauen berühmte Stadt an der Angeraz mit einem Schlosse,

350 Häusern und 3000 Einwohnern; Tilsit, eine beträchtliche Stadt an der Memel von 600 Häusern, 7000 Einwohnern, Kirchen von allen 3 Religionen, einem Hospitale, Pesthause, Witwenstift, Salzfactoren und Paupernhause, die starken Victualien; Holz- und Getreidehandel nach Königsberg treibt, und in der fruchtbarsten Gegend des ganzen Landes liegt; Heydekrug, ein nahrhafter Flecken; und endlich auf

Memel, eine Grenzfestung, Handelsstadt und Hafen am curischen Haff, wo die Dange hineingeht. Die Citadelle ist sehr fest. und der Hafen sowohl tief, als sicher. Man zählte hier 1774 über 400 Häuser, und über 500 Schiffe, die größtentheils mit Holz, das aus Litthauen hieher verschifft wird, beladen war. Unter die merkwürdigsten Gebäude gehören die beyden Zeughäuser, das Commendantenhaus, die Garnisonkirche, die Pulvertürme u. s. w. Man führet von hier auch viel Flach, Leinsaat, Garn und Hanf aus; auch bringen der Ackerbau und Fischfang, ingleichen das Brauwesen und Seifensieden neben der Handlung guten Vortheil. 1757 ward die Stadt von den Russen erobert.

Wenn man zu Memel das letzte Preussische Postamt passiert ist, und nach Mitau fortgeht, so kommt man auf den Curländischen Ort heiligen Na am Flüßgen gleiches Namens, welches die Gränze zwischen Curland und Samogitien (Schamanten) market; alsden folgt Libau, eine herzogliche und immer mehr zunehmende Handelsstadt und Hafen an der Ostsee, mit meistens hölzernen Häusern, einer

ansehnlichen luther. Stadtkirche, einer cathol. Kirche, und wohlhabenden Einwohnern; Durben, Schründen, Frauenburg und Doblehn sind geringe Städtchen und Flecken mit verfallenen Schlössern. Die übrigen Stationsörter Bliden, Drogen und Wirgen, sind unbedeutend.

Mitau, die Haupt- und Residenzstadt von ganz Curland am Flusse Na, hat einen ziemlich beträchtlichen Umfang, und viele Einwohner, aber mehrentheils unansehnliche Häuser und Strassen, wie auch viele Garten und ledige Plätze. Man findet Kirchen von allen 3 Religionen in dieser Stadt: in der einen lutherischen wird der Gottesdienst in lettischer Sprache gehalten; die meisten Einwohner reden jedoch Deutsch. An des vormaligen Schlosses Stelle, außerhalb der Stadt, hat der Herzog Ernst Johann von Biron ein neues Residenzschloß von zwey Stockwerken angelegt, welches sehr prächtig ist; und unter dem einen Flügel die sehenswürdige Fürstl. Begräbnißgruft enthält. Ueberhaupt ist Mitau durch die hier befindliche herzogl. Hofhaltung und Landescollegia dermalen weit lebhafter, als ehemals, und es stehen an dem 1775 errichteten Gymnasio Academico verschiedene verdienstvolle Gelehrte.

Riga, die R. Kaiserl. Hauptstadt von ganz Liefland an der Düna 2 Meilen von der See, ist von mittelmäßiger Größe und mit 20000 Seelen besetzt, aber eine starke Festung (besonders nach der Wasserseite) und ein wohlhabender, auch immer mehr in Aufnahme kommender beträchtlicher Handels.

delspiaz. Die Häuser haben nach Art der See-
 städte die Giebel vorne heraus, und wegen der in
 den obern Theilen befindlichen Waarenniederlagen,
 wenig Gelaß: es sind auch die meisten Gassen eng.
 An den 6 luther. Kirchen, erblicket man die alte gos-
 thische Bauart, doch enthalten sie schöne Begräb-
 nisse und Epitaphia, auch findet man in der zu St.
 Jacob (wo die Landtagspredigten und Sitzungen
 des Ober:Consistorii gehalten werden) eine neue
 schöne Orgel. Von den 6 russischen Kirchen sind
 3 in der Stadt, und 3 in der Vorstadt: Die Refor-
 mirten haben seit 1733 eine hübsche Kirche, (die eins-
 zige in ganz Liefland) und die Catholiken ein Ver-
 sammlungshaus. Reisende bemerken ferner: das
 kaiserliche Palais, das alte Schloß oder die Wohn-
 ung des Generalgouverneurs mit einer russischen
 Kirche, einem Arsenal, verschiedenen Canzleyen, dem
 kaiserlichen Hofgerichte, u. s. f. des Vicegouverneurs
 Haus, das Licenthaus, das Ritterhaus mit seinem
 geräumigen und ansehnlichen Versammlungs-
 saale, das seit 1750 neuerbaute schöne Rathhaus mit der
 darin befindlichen Börse, die 2 Waag- und
 Brakhäuser am Markte; das Kornmagazin; das
 kaiserliche Lyceum und das mit ansehnlichen Benefi-
 ciis versehene Stadtgymnasium, und außerhalb der
 Stadt die Cronhospitäler, Garnisonschulen, u. d. g.
 Die Festungswerke um die Stadt, die Citadelle, die
 Magazine und das gedoppelte treffliche Zeughaus be-
 sehen zu wollen, ist nach der hiesigen Regierungsver-
 fassung unerlaubt, und überhaupt hat jeder Passagier,
 welcher die unter russische Oberherrschaft gehörigen

Provinzen und Ländern durchreiset, seine Wißbegierde sehr vorsichtig einzuschränken, damit er nicht in Gefahr oder Verantwortung gerathe. Der russische Generalgouverneur über ganz Liefland hat nebst verschiedenen Landescollegiis seinen Sitz zu Riga. Der größte Theil der Einwohner sind deutsche Russen, und lettische Bauern: Engländer, Schweden, Finnen, Polen, u. s. w. findet man weit weniger. Die Bürgerschaft theilet sich in verschiedene Gardien und Compagnien, z. E. die schwarzen Häupter, die grüne und blaue Garde. In der schwarzen Häupter Häuser zeigt man allerhand Curiositäten: die Glieder dieser ohngefähr aus 40 Kaufleuten bestehenden Gesellschaft dürfen nicht beweibet seyn, genießen aber verschiedene Vorrechte. Die in Riga wohnenden Ausländer welche nicht aus der Stadt h'irathen, bezahlen die Accise in Albertsthalern, die Bürger aber nur in Courant, welches $\frac{1}{2}$ Thlr. weniger beträgt. In den Rigaischen Vorstädten findet man fast lauter hölzerne Gebäude: um die Stadt herum ist viel Sand, doch giebt es unweit der Stadt 2 kaiserl. Gärten, deren sich die Einwohner zu ihrem Vergnügen bedienen; der nächste darunter hat hübsche Gänge und Hecken von holländischen Linden, auch wegen der auf der Düna vorbeypassirenden Schiffe eine angenehme Aussicht. Ueber letztern Fluß, welcher hier sehr breit ist, geht im Sommer eine lange hölzerne Floßbrücke, die abgenommen werden kann: außerdem findet man hier herum keine Wasser: sondern lauter Windmühlen. Der hiesige Handel mit Flachs, Hanf, Leinsaat, Leber, Talch, Rasten, Balken, Theer, Roggen und Ger

Gerste etc. wird mehrertheils en gros getrieben. Unter allen Nationen, welche hieher handeln, sind die Engländer und Holländer die stärksten, und unter denen an der Ostsee gelegenen Plätzen die Stadt Lünebeck, jedoch geht der Seehandel hauptsächlich nur im Sommer, so wie zur Winterszeit die Schiffsbahn der Handlung zu Lande sehr vortheilhaft ist. Es kommen hier jährlich im Durchschnitte 900 Hauptschiffe, wovon der Zoll über 500000 Rubel einbringt. Fabriquen und Manufacturen sind noch nicht in gehöriger Ausnahme. Die Festung Dünamünde, wo alle aus der Ostsee in die Düna einlaufende Schiffe den Zoll entrichten müssen, liegt 2 Meilen von der Stadt, und schwerbeladene Schiffe können auf der Düna nur bis an die Sanct Alexanderschanze kommen, doch fängt man an, diesen Fluß schiffbarer zu machen. Die Gegend an der See ist öftern Ueberschwemmungen ausgesetzt, und das gute Quellwasser muß 2 Werste weit hergeholt werden. Die hiesigen Armenversorgungsanstalten, z. E. Campenhausens Elend, der Convent zum heil. Geist, u. s. f. sind ebenfalls anzumerken. Seit einigen Jahren ist hier eine gute deutsche Schauspielergesellschaft, wovon der berühmte Schauspieler H. Brandes ein Mitglied ist. Da athier nur ein paar öffentliche Wirthshäuser sind, so findet ein Reisender bey vielen Bürgern in der Stadt und Vorstadt gute Herberge. Von 1621 bis 1710 ist Riga in Schwedischer Bothmäßigkeit gewesen.

Auf der Route von Riga nach Sanct Petersburg kommen für Reisende zu bemerken: Wolmar, eine

ehemalige Stadt oder nunmehriger Flecken an der Aa; Dörpat oder Dörpt, eine durch die russischen Zerstörungen von 1704 und 1707 sehr herunter gekommene Stadt, die 1763 grossen Brandschaden erlitten hat, jedoch bey ihrer guten Lage (fast in dem Mittelpuncte von Lief- und Esthland) sich merklich wieder erholet, auf 575 Häuser zählt, einige Handlung treibet, und aufs neue besetzt wird. Nunmehr folgt

Narva, Narwa, eine R. Kaiserl. wohlbesetzte Handelsstadt, an der Narowa, welche Esthland von Ingermannland scheidet, weil jedoch die gegen über liegende Ingermannländische Stadt Iwanogrod vermittlest einer grossen hölzernen Brücke mit Narva verbunden ist, beyde Festungen auch unter einerley Commendanten stehen, so rechnet man alle zwey jezo zusammen für eine Stadt, wiewohl an den Gebäuden, Einwohnern und allem übrigen zwischen beyden ein merklicher Unterschied wahrzunehmen ist. Auf der Esthländischen Seite nämlich findet man das meiste noch nach deutscher Art: sobald man aber über die Narowa, in Iwanogrod sich befindet, ist alles auf russische Manier eingerichtet. Narwa an sich selbst wird in die Altstadt und Neustadt abgetheilet, und enthält mehrentheils steinerne Gebäude, desgleichen 2 Vorstädte, mit meist hölzernen Häusern, deren eine 1773 fast ganz abbrante. Zu den öffentlichen Gebäuden gehören: das durch einen Garten von der Stadt abgesonderte Schloß, die Kirchen (worunter eine lutherische ist) das Rathhaus, die Börse, und die

deuts

deutsche Stadtschule. Man findet hier etliche ansehnliche Handelshäuser und gefälligen Umaang. In Iwanogrod wohnt bloß die Garnison. Auf der grossen und schiffbaren Narowa können alle Schiffe mit voller Ladung aus der See bis unter die Stadt kommen, wodurch (neben der übrigen vortheilhaften Lage der Stadt) die hiesige beträchtliche Handlung mit Hanf, Flach, Balken, Bretern, Pelswerk, u. s. w. ungemein befördert wird. 1 Stunde oberhalb der Stadt ist in der Narowa ein sehenswürdiger Wasserfall, daher alle aus dem Weipussee kommende Waaren vor demselben ausgeladen, und zu Lande nach der Stadt gebracht werden müssen. Unter und bey dem Wasserfall erblicket man eine Menge Sägemühlen, Balken und Breter. Es ist überhaupt für das Commercium zu Narva ein grosser Vortheil, das es mit Pleskow, Smolensk und Nowgorod, vermittelst der Werzhern, Narowa und dem Weipussee Verbindung zu Wasser hat. 1700 belagerten die Russen diese Stadt heftig, wurden aber von König Karl XII von Schweden mit grossem Verluste weggeschlagen. 1704 eroberten sie solche mit Sturm, und setzten erst 1718 die exilierten Bürger in ihre Privilegien wieder ein. Schliesslich werden Reisende mit ihren Habseligkeiten (wenn sie nicht ein Kronsiel schütz) in dem hiesigen Zolle (Domoschne) auf der Estländischen Seite scharfvisitirt, und contrebante Waaren, als Tobak, neue u. ungebrauchte Sachen, z. E. neue Wäsche und noch nicht gebrauchte Kleidungsstücke u. d. m. confiscirt. Man bekommt auch die Pferde zu weiterem Fortkommen nicht

nicht anders, als gegen Vorzeigung eines Postpasses aus der Rigaischen oder St. Petersburgischen Gouvernementskanzley. Seit einigen Jahren ist von Narwa bis St. Petersburg eine wöchentlich zweymal abgehende fahrende Post angelegt, und überhaupt mit den Poststationen eine grosse Aenderung getroffen worden, so, daß man nicht nur für ein geringes Postgeld in kurzer Zeit hin und her reisen, sondern auch gutes Nachtlager und andere Bequemlichkeit finden kann. Vorhero hörte zu Narwa die deutsche Posteinrichtung auf, und es giengen dar für bloß die Kapietschniki und Two-Kapietschniki Pferde an. Wer das doppelte Postgeld (Progon) nicht achtete, reisete auch doppelt bequemer. Außerdem thun diejenigen, welche der Landessprache unfundig sind, und vieler Bequemlichkeiten in Ansehung der Zölle, auch Unsicherheit der Straßen und Nachtherbergen überhoben seyn wollen, am besten, wenn sie mit Jamschtschickpferden reisen, die ziemlich wohlfeil sind, gleich überhaupt behandelt werden, und ihre sichere Nachtquartiere haben, in denen man ganz ruhig schlafen kann, wenn man sich wider die Tarakannen, (eine Art Käfer), auf deutsch Schwaben (durch Brodvorwerfen und ein die ganze Nacht hindurch brennendes Licht) verwahrt hat. Zu Narwa logirt man am besten in der Altstadt bey dem deutschen Wirth: man versiehet sich auch, wenn man von hier nach St. Petersburg reiset, lieber im voraus mit den nöthigen Lebensmitteln, weil es bis dahin nur ein paar bequem eingerichtete Wirthshäuser giebt.

Unterwegs, ehe man nach St. Petersburg kömmt, bestehet man in dem Städtchen Jamburg die neu aufgeführten schönen Gebäude, z. E. die vortrefliche Kirche, die in ein Achteck ansehnlich erbauten Juden die Fabriken, die angelegten deutschen Colonien, u. s. w. Es ist jedoch in diesen Gegenden etwas unsicher, daher Reisende mit gutem Gewehr versehen seyn, auch nicht leicht des Nachts da reisen müssen. In dem grossen und wohlgebauten Dorfe Krasnoe Selo, welches man 30 Werste vor St. Petersburg berührt, findet man eine schöne steinerne Kirche, andere ansehnliche Gebäude, eine Leinwand: Cattun: und Zighdruckerey, und eine wohlangelegte Bleiche.

St. Petersburg, die Haupt- und Residenzstadt des russischen Reichs, auf verschiedenen Inseln des Newa: Stromes und einen Theile von Ingermannsland, gegen Finnland zu, ist seit 1703, da sie ihren Anfang genommen, eine der größten, prächtigsten und merkwürdigsten Städte in ganz Europa. Die breiten und geraden Strassen, die Kaiserlichen und andern Palläste, wie auch die sich jährlich vermehrende Anzahl der steinernen Häuser geben ihr, nebst der glänzenden kaiserlichen Hofhaltung und denen häufig da lebenden Standespersonen und Fremden, ein ungemein vorzügliches Ansehen; doch sind freylich auch noch hin und wieder eine grosse Zahl hölzerner Häuser (die aber, so wie sie abbrennen, oder abgebrochen werden, von Stein müssen aufgebauet werden) und unsauberer Gassen anzutreffen. Die verschiedenen Inseln hängen durch Brücken zusammen. Man schähet die Länge dieser ganzen Stadt über eine deutsche

sche Meile und eben so die Breite; sie hat aber verschiedene leere Pöke, auch weder Mauern noch Thore, und wegen des sumpfichten Bodens ist bey Thauwetter an manchen Orten kaum fortzukommen, auch die Luft ziemlich ungesund. Man zählt in ganz Petersburg auf 4554 grosse Häuser und eine viel grössere Zahl Nebenhäuser, 25 russische Kirchen, 3 deutsche Luther. 1 Schwed. Finnische, 1 Deutsch und eine Französische reform. 1 Engländer. 1 Holländ. und 1 Cathol. Kirche. Der schönste Theil der ganzen Stadt ist die Admiralitäts-Seite oder Insel, wo die kaiserlichen Sommer- und Winterpalläste, nebst der schönen Capelle und Gesandtentreppe, auch dazu gehörigen Gärten, (deren einer insonderheit mit einer sehr schätzbaren Grotte und mit einer Menge in Italien verfertigter Bildsäulen von Marmor und Alabaster prangt), die grosse und kleine Milionenstrasse, ingleichen die grosse Morskoi, mit ihren herrlichen Pallästen und steinernen Gebäuden, vor andern in die Augen fallen: außerdem bemerkt man hier die Proviantmagazine, den Galeerenwerft, die schönen steinernen Häuser und Palläste an der Newa hin, die vortrefliche Promenade an dem mit Steinen eingefassten Ufer der Newa, die befestigte Admiralität, (mit einer Menge Canonen, einer stark vergoldeten Thürmspitze und einigen stets auf dem Stapel befindlichen Kriegsschiffen), die Nepersbahn, das Senatsgebäude, die grosse kaiserl. Apotheke, den kaiserl. Stallhof, den prächtigen Catharinen canal, verschiedene Kirchen, besonders die schöne ewangel. deutsche St. Peterskirche mit ihrer

wichtigen Schulanstalt; die cathol. Kirche, und die vortrefliche russische Matrosenkirche. Zwischen der Admiralität und dem Senatsgebäude steht auf einem 120 Faden langen und 67 Faden breiten Platze, die Bildsäule Peters des Grossen zu Pferde, welche die regierende Kaiserinn von dem Bildhauer hat verfertigen, und auf einem Stein errichten lassen, der, eh er behauen wurde über 3 Millionen Pfund wog. An dem grossen Perspective von der Admiralität, nachdem St. Alexander Newskloster erblicket man eine Menge wohlgebauter Häuser und Krambuden. Ueber die Newa geht zur Sommerzeit eine Schiffbrücke nach Wasili-Ostrow. Die Quartiere für Fremde sind zwar auf dieser Admiralitätsseite außerordentlich theuer, je näher sie zumal dem kaiserl. Winterpallaste liegen. Reisende müssen jedoch wegen vieler nöthigen Bequemlichkeiten, und besonders wegen der vorzüglichen Sicherheit vor andern wohlfeilern Gegenden der Stadt, solchen Aufwand nicht achten. In Wasili-Ostrow findet man 12 lange, breite und gerade Strassen, die Lintien genannt, welche von 6 geraden Querstrossen durchschnitten werden, und 2 schöne Perspective haben, davon der grosse bis zu dem Galeerenhafen sich erstreckt: es sind aber diese Lintien nicht gepflastert, und bey nassem Wetter sehr lothig; überdieß ist es in den hintersten, ohnerachtet der scharfen Polizey, bey Nachtzeit sehr finster und unsicher. Reisende besehen in diesem Theile von St. Petersburg die Hanfniederlage, das Packhaus, die Börse, das Zollhaus, die Brücke, bey welcher die Kauffahrerische

schiffe

schiffe anlegen und ausladen; die kaiserl. Academiens und Collegien: auch Land: und Seecadettencorpsgebäude, die Zuckersiederey, den Galeerenhafen, und die nach italienischer Art erbauten steinernen Palläste an der Newa, die sich über 50 belaufen. Die allhier befindliche kaiserl. Academie der Wissenschaften, die Universität, die Academie der Künste, (deren Director die gelehrte Fürstin Daschkow ist), die trefflichen Einrichtungen bey den Land: und Seecadettencorps, die Erziehungsanstalten für junge Russen, blieben curiösen Reisenden eine Menge merkwürdiger Gegenstände dar. Vorzüglich kommen zu betrachten, die aus 36000 Bänden kaiserl. Bibliothek, die vortrefliche Kunst: und Naturalienkammer, die kostbaren physical. mathemat. und andere Instrumente, das Gymnasium, der Buchladen, die Buchdruckerey, Buchbinderey, Schriftgießerey, Kupferstecherey, Malerey, Instrumentmacherey, und der berühmte kupferne Gottorpische Globus, welcher 1714 mit grossen Kosten hieher gebracht worden ist, inwendig für 12 Personen bequemen Raum hat, in einem besondern Hause stehet, und vermittelst einer kleinen Treppe bestiegen werden muß. Die Petersburgische Insel und Festung, mitten in der Newa, enthält die Hauptkirche St. Peteri und Pauli mit den kaiserl. Begräbnissen von Peter I an, ingleichen die Münze, ein chymisches Laboratorium und viel gewölbte Keller unter den Festungswerken: man zeiet hier auch noch das holländische Boot, welches Petrus I eigenhändig gerinnert haben soll. Bey hohen Festins machen die illumis

luminirten Wälle und Bollwerke dieser Festung einen ergötzenden Anblick. Auf der Petersburg. Insel merkt man das Particulierwerft für Gallioten und Schiffpontons, ingleichen das kleine hölzerne Häuschen, welches Peter der Große zuerst hier erbauen lassen und bewohnet hat. Die sogenannte Apothekerinsel ist wegen ihres anmuthigen Waldes, des vortreflichen Gartens mit vielen ausländischen Gewächsen und Pflanzen und ihrer Salpetersiederey zu besuchen. Die Moscovitische und Stüchhofsseite sind festes Land, und man bemerket darinnen hauptsächlich die Casernen der Garderegimenter, den italienischen Garten, die Baucanzlen, das Gießhaus (zu Mörsern und Canonen) an der Newa, das Zeughaus, die Hofprovinthäuser, die kaiserl. Taspetenmanufactur, das Feuerwerkslaboratorium, die Wasserleitung zu den Fontainen in dem kaiserl. Springwassergarten, das weitläufige und kostbare Woskresenskische Nonnenkloster, mit seiner prächtigen Kirche, und der Erziehungsanstalt für Kinder weiblichen Geschlechts, das Particulairwerft und die Casernen für 2 Garderegimenter. Auf der Wiburgischen Seite findet man den russischen und deutschen Kirchhof, das Land- und Seehospitzal, eine Zuckersiederey, die holländische Bierbrauerey, eine Reperbahn, einen Eichenbaumgarten, auch die Flecken Ochra und Klein-Ochra, zwischen denen vormals die Festung Nyenschanz gestanden hat. Unter den hiesigen Gelehrten sind die Herren Baemeister, Euler, Grot. Guldenstädt, Nicolai, Dallas u. a. m. die berühmtesten. Die Einwohner von

von ganz Petersburg überhaupt sind, außer denn Russen; Leute von allerhand Nationen, Lebensarten und Sprachen, denen freye Religionsübung gestattet wird, ihre Zahl soll in allem, außer der Garnison bis 130000 Seelen ansteigen. Sie treiben sehr beträchtliche Handlung und fast aus allen an der See gelegenen Ländern holet man von hier die russischen Waaren, z. E. Pelzwerk, Justen, Tschal, Thran, Potasche, Holz, Flachs, Hanf, Wachs, u. zu Schiffe ab, und führet dagegen Weine, Gewürz und Farbwaaren, Lütther, Leinwände, seidene Zeuge, Uhren, Edelgesteine, Gold- und Silberarbeiten, Nürnberger Waaren, u. s. w. zum Vertauschen ein. Im Durchschnitte werden hier jährlich auf 800 Schiffen gegen 8 Millionen Rubel Waaren ausgeschifft. Es giebt jedoch in Petersburg auch allerhand schöne Manufacturen und Fabriken von Tapeten, seidenen Strümpfen, Hüten, Spiegeln, Zucker, Gold und Silberarbeiten, und andern Dingen. Die Pracht des Hofes sowohl als des Statts der Einwohner ist hier sehr groß. Wegen der Weitläufigkeit der Stadt bedient man sich des Sommers der Mietbcariöle, oder der Gondeln auf den Canälen: im Winter aber finden sich einige tausend Ischvoschiefs oder russische Fuhrleute mit Schlitzen ein, und halten auf allen Strassen zu Bequemlichkeit derer, welche kein eigen Fuhrwerk haben. Jeder Ischvoschief hat eine Nummer auf den Rücken, die man sich genau merken muß, weil er dadurch bey sich eräugender Nothwendigkeit der Polizei kenntlich gemacht werden kann: so ist auch

raths

rathsam, daß mit dergleichen Leuten oder den Gondoliers jedesmal der Handel im voraus geschlossen wird. In den gemeinen Wirthshäusern muß man sich nicht lang aufhalten: es finden sich auch bald Lohnlaquais, die einem ein wohlgelegenes und gut meublirtes Logis verschaffen, welches aber freylich wie schon oben gedacht, nebst den Kleidungsstücken, Wäsche und andern Bedürfnissen, in Petersburg sehr theuer ist. Ohne Paß, und vorhergegangene Bekanntmachung in der Zeitung oder gestellte Caution kann niemand von hier aus dem Lande reisen. Am besten wird man bewirthet bey dem Traiteur Imbere, mitten in der Stadt, auf der Admiraltätsseite, und bey Herrn Ueberkamp in der grossen Millionenstrasse. 3 Meilen (beinahe 4 Meile) von der Petersburger Festung, an der Newa besieht man die weitläufigen Gebäude des Alexander Newsky Monchsklosters, nach welchem jährlich am 30sten August, als am Ritterfest des heil. Alexander Newski eine grosse Wallfahrt angestellt wird. Die Gebeine dieses Heiligen sind von der Kaiserinn Elisabeth mit einem silbernen Sarge und Gerüste beschenkt worden: es liegen auch Kaiser Peter III und die 1746 verstorbene Großfürstinn Anna in der hiesigen Capelle begraben. Nachdem hat der Erzbischof von St. Petersburg, als Archimandrit dieses Klosters, hier seinen Sitz, und auf einer Insel eine angenehme Sommerwohnung; überdieß giebt es noch da zween grosse angenehme Gärten und ein Seminarium zum Unterrichte junger Russen, die Priester werden wollen.

Europ. Reisen, 2ter Th.

D

Die

Die kaiserlichen Lustschlösser und Palais in der Nachbarschaft von Petersburg, sind folgende: Catharinenhof, ein kaiserl. Lusthaus an der Newa, sehr angenehm in einem Walde liegend: Strelna-Musa, (Strehlhof) auf einer Höhe, mit einer weiten Aussicht über den Finnischen Meerbusen, 3 Meilen von St. Petersburg; Peterhof, auch am Finnischen Meerbusen, 4 Meilen von St. Petersburg, ein herrliches Lustschloß und die gewöhnliche kaiserliche Sommer-Residenz, enthält nächst der vorzüglichen Aussicht, kostbare Gärten, Fontainen, Grotten, Cascaden, Lustwälder, Schildereien, die Lusthäuser Marly und Mompasir, u. d. m. daher es auch einige mit dem berühmten Versailles in Frankreich vergleichen wollen; man gelangt auch von Petersburg, durch viele mehrentheils angenehme Landhäuser hieher; Oranienbaum, ein schönes kaiserliches Lustschloß am Finnischen Meerbusen, recht gegen Cronstadt über, 6 Meilen von St. Petersburg, hat einen Flecken neben sich und einen Canal bis in die See, auch war es der Lieblingsaufenthalt des verstorbenen Kaisers Petri II; welcher eine Festung und eine lutherische Kirche darin anlegen ließ; Sarskoe-Selo, ein prächtiges kaiserliches Lustschloß, viertelhalb deutsche Meilen von Petersburg, wo die vergoldeten äußeren Gesimse und Verzierungen, die herrliche Paradestreppe, der Saal mit Spiegelwänden, die Capelle, die Porcellain- und Bernsteinzimmer, die Eremitage mit ihren Statuen und Vasen, die Bewunderung der Reisenden auf sich ziehen. Auf dem Wege von St. Pe-

Petersburg nach Moskau hat man 26 Stationen und 734 Werste, oder 106 Meilen: 186 Werste von St. Petersburg liegt:

Nowgorod, der Sitz eines Generalgouvernements und Erzbischofs, dessen Pallast nebst der Hauptkirche in einem mit Mauern umgebenen Schlosse steht. Sie ist ehemals eine große und berühmte Handelsstadt gewesen, hat aber von ihrem ehemaligen Ansehen nichts als den großen Umfang, die verfallenen Mauern, den alten Wall, und die Kathedralkirche. Die umliegende fruchtbare Gegend versorget St. Petersburg mit Äpfeln und Kirschen. 567 Werste von St. Petersburg liegt:

Twér, die Hauptstadt eines Generalgouvernements an der Wolga. Sie ist ziemlich groß, und nach dem Brande von 1763 von Backsteinen, die Vorstädte aber von Holz, wieder aufgebauet worden. Die neuen steinernen Häuser sind mit Geschmack gebauet, und die Millionenstrasse kann mit den besten Straßen in St. Petersburg um den Vorzug streiten. Ueberhaupt ist der Plan der Bauart der St. Petersburgische. An einem Ende derselben ist der kaiserl. Hof im Perspektiv, und in der Mitte der Strasse ist ein ausgemauertes Wasserbecken. Zu diesem Bau hat die Kaiserinn 50000 Rubel geschenkt. Uebrigens ist hier ein Erzbischof, und man zählt über 70 Kirchen und Klöster. Die Stadt treibt starken Handel mit Getreide. Es ist 1778 von hier aus eine Fahrt in die Twerza nach St. Petersburg eröffnet worden, die für den Handel des ganzen Reichs wichtig ist. Zwischen hier und Moskau ist nichts Bemerkenswerthes.

Moskau, Moskwa, die alte Hauptstadt des russischen Reichs, und ehemalige Residenz der Zaren, welche noch ist der Sitz einiger hohen kaiserl. Collegien, eines Erzbischofs und zweier Gubernasien und in Ansehung ihres Umfangs die größte Stadt in Europa ist, denn ihr Umkreis (die Vorstädte mit eingeschlossen) beträgt über 5 Meilen. Man zählt 260 Haupt- und Pfarrkirchen 29 Klöster mit ihren Kirchen. Viele Kirchen haben vergoldete Thürme, inwendig sind sie vortreflich geschmückt, und die Messkleider der Priester sind prächtig. Die Strassen sind breit und größtentheils gepflastert, so wie auch die Zahl der wohlgebauten Häuser von Zeit zu Zeit zunimmt. 1771 zählte man hier 708 steinerne und 11840 hölzerne Häuser und 152790 Einwohner. Die eigentliche Stadt wird in 4 Kreise eingetheilt, davon immer einer den andern einschließt. Der innerste Kreis ist mit sehr dicken Mauern und Thürmen umgeben. In demselben ist das alte Residenzschloß, bey welchem auf einem gewölbten Gebäude ein Garten angelegt worden ist. Vor dem Schlosse steht die Kathedralkirche, in der die kaiserl. Salbung und Krönung zu geschehen pflegt. In der Kirche hängt eine silberne Krone mit 48 Leuchtern, die 2800 Pf. wiegt. Der Altar ist prächtig geschmückt, und das Kirchengewölbe ist kostbar. In der Michaeliskirche ist das zarische und kaiserl. Begräbniß. Der Glockenthurm Iwanweliki ist der höchste in der ganzen Stadt und hat sehr grosse Glocken, davon eine, die über 400000 Pf. wiegt, durch den Brand 1737 unbrauchbar

brauchbar geworden. Das alte Patriarchenhaus, wo sich der hohe Synod versammelt, hat eine Bibliothek von griech. und russ. Handschriften; und verwahrt die alten kostbaren Patriarchalkleider. In dem Nonnenkloster Wornesenskoj werden die Leichname der Großfürstinnen, Zarinnen und deren Prinzessinnen beigesetzt. Die kaiserl. Collegia haben hier ihren Sitz; auch ist hier das Zeughaus und das Provianthaus. Im 2ten Kreis der Stadt (Ritaigorod genannt) bemerkt man hauptsächlich diejenige berühmte Kirche, die aus 20 Kirchen besteht, in welcher zu gleicher Zeit Gottesdienst gehalten wird, und bey deren Besetzung man sich wundern muß, wie alle diese Kirchen, die auf einen Haufen zusammengefüget sind, nicht erhalten haben. Es sind hier ferner das schöne Münzhaus mit der Hauptwache; das Haus, worinn die Universitätsbuchdruckerey, der Buchladen und das Stipendium befindlich ist. Der alte Gesandtenhof, und der nun eine Seidenmanufactur ist; eine Buchdruckerey für die Synode; das Kaufhaus, worinn an 6000 gemauerte Buden sind. Hier wird aller Handel getrieben. Uebrigens ist auch dieser Theil der Stadt mit Mauern, Thürmen und Bollwerken umgeben. Der 3te Kreis (Weissestadt oder Zarenstadt genannt) enthält viele ansehnliche Palläste, das Findelhaus, die Stückgießerey, den kaiserl. Marstall, die Obergapothek, die Universität und das adeliche und bürgerliche Gymnasium. Der 4te Kreis (Temlasnoigorod genannt) enthält eine mathematische Schule für 100 Soldatensöhne, eine Sternwarte,

das Gerichtshaus, die Policencanzley, die grosse Tuchmanufactur, den kaiserl. Stall, den Artilleriehof, ein Provianthaus und eine Münze. Um die ganze Stadt liegen über 30 Vorstädte, welche insgesamt für Dörfer anzusehen sind, außer die eine: das ausländische Quartier genannt. Hier sind einige schöne Palläste, viele steinerne Häuser, einige Gebäude für den Senat, 2 luther. 1 reform. und 1 cathol. Kirche, und das kaiserl. Hospital. Der hiergestandene kaiserl. Hof ist 1753 und 1771 zum 2tenmale gänzlich abgebrannt. In der Nachbarschaft von Moskau sind einige kaiserl. Palläste, die angenehme Thiergarten haben. • Von St. Petersburg bis Archangel sind 44 Stationen oder 1145 Werste, (163 Meilen). 60 Werste von St. Petersburg liegt:

Schlüsselburg, eine Festung auf einer kleinen Insel, mitten in der Newa, die hier aus dem See Ladoga herausfließt. Die alten Mauern sind $2\frac{1}{2}$ Faden dick. Die Kanonen können beide Ufer erreichen. 1764 wurde Iwan III hier in einem Aufruhr im Schlaf erstochen. Zwischen hier und Archangel kommt nichts Erhebliches zu bemerken vor.

Archangel, die Hauptstadt einer Statthaltertschaft, und eine berühmte Handelsstadt an der Dwina, 75 Werste von der weissen See. Die Stadt ist 5 Werste lang und eine breit. Sie enthält 1200 hölzerne Häuser, so wie auch die Strassen mit Balken und Dielen belegt sind. Unter den wenigen steinernen Häusern ist das Kaufhaus das ansehnlichste, welches den Zoll, die Kaufmannsgüter, die Gouvernementscanzley und die Hauptwache enthält.

Es

Es sind hier 11 russische Kirchen, und 1 lutherische und 1 reformirte; das Pulver- und Brantweinsmagazin ist auch steinern. Der Bischof wohnt im Kloster zu St. Michael, eine Werste von der Stadt. Auf dem hiesigen kaiserl. Werst, an welchem die Häuser für die Admiralitätsbedienten liegen, werden Kriegsschiffe von 66 Kanonen und darsunter gebauet. Außerdem sind hier noch die Pasticulierwerste. Die hier einlaufenden fremden Schiffe laden vornehmlich Leinsamen, Trahn, Ther, Lichter, Pelz, Wachs, Getreide, Eisen und Leinwand.

Von St. Petersburg bis

Wiburg, eine feste Stadt am Finnischen Meerbusen, welche starken Handel mit Brettern, Ther und Pech treibet, und einen Bischof und ein Schloß hat, sind 8 Stationen oder 139 Werste, von welchem Orte bis an die Schwedische Gränze oder Lill-Åborsfors noch 11 Stationen oder 189 Werste sind. Zwischen Wiburg und Lill-Åborsfors liegt Willmansstrand, eine kleine Stadt (49 Werste von Wiburg) bey welcher 1741 die Schweden von den Russen geschlagen wurden. Uebrigens sind die Wege zwischen den vornehmsten russischen Städten vornehmlich zur Winterszeit sehr gut, und man kann auf Schlitten, vermittelt der dortigen schnellen Pferde, unglaublich geschwinde und wohlfeile Touren machen. So ist z. E. nichts ungewöhnliches, daß man des Winters den Weg von Petersburg nach Moscau, mit abgewechselten Postpferden in drey mal 24 Stunden zurücklegt. Ein bequemer Schlitten mit zwey Postpferden kostet auf dieser Reise 14 bis 15 Rubel.

Die Postwege nebst den Stationen sind genau abgemessen und angegeben, auch auf den Landstrassen alle Werste ein Pfahl aufgerichtet, an welchem die Anzahl der zurückgelegten und noch übrigen Werste steht.

III. Die Bey- Wege und Neben- Derter der achten Haupt-Reise von Hamburg etc.

Eine Meile von Raseburg, auf Lauenburg zu, zwischen zweien Seen, liegt in einer angenehmen Gegend das Ehur braunschweig. Städtchen Möllen, woselbst des bekannten Erll Eulenspiegels Zeichenstein und Grabscrift, als eine Curiosität gezeigt wird.

3 Meilen von Gadebusch, und 4 von Wismar, liegt

Schwerin, die Herzogl. Mecklenburg. Residenzstadt, an einem grossen fischreichen See, der nach ihr benennet wird. Das feste herzogliche Residenzschloß liegt auf einer Insel im See, hängt mit der Stadt durch eine Zugbrücke zusammen, und hat zum Theil sehr anmuthige Aussichten: außerdem betrachten Reisende die vortrefliche herzogliche Gemäldesgallerie und Naturaliencabinet und den schönen Lustgarten. Die Stadt- und Pfarrkirche war vormals die Domkirche des secularisirten Bisthums Schwerin. 4 Meilen von hier und 1 Meile von der kleinen Stadt Grabow liegt das schöne Lustschloß
Lud.

Ludwigslust in einer mit Alleen durchbauenen anmuthigen Hofung. Der jetzige Herzog residirt beständig hier, und unterhält in seiner Capelle eine ausgesuchte Zahl berühmter Tonkünstler, worunter Herr und Madame Verda sich vorzüglich berühmt gemacht haben. Man findet eines der geschmackvollsten Schloßern, eine prächtige Schloßkirche, einen wohlangelegten Garten, einen Canal und viele der schönsten Fontainen und Cascaden hier. Man logirt zu Schwerin auf dem Ebelshofe, auch bey Paul Schnelle auf der Schelfe. Mit der Mecklenburg'schen Post, die gerade nach Schwerin geht, hat man 12 Meilen von Hamburg bis Schwerin.

Vier Meilen von Rostock liegen:

Güstrow, eine ziemlich große Stadt und der Sitz des Fürstl. Hofgerichts am Flusse Nebel. Hier steht das Schloß mit der Fürstl. Begräbnißgruft und die kleine Stiftskirche zu besehen: Liebhaber von guten Dieren finden hier den sogenannten Kniefenack. Nach der Insel Lehnslust ist eine angenehme Spazierfahrt.

Bützow, eine nach dem Brande von 1716 wohlerbaute Fürstl. Schwerinische kleine Stadt, auf der Route von Rostock nach Schwerin. Das hiesige alte Schloß ist weiland der Schwerinschen Bischöfe Residenz gewesen: außerdem findet man hier eine französische Colonie mit verschiedenen Manufacturen und eine 1766 neuerrichtete Universität, deren ansehnliche Bibliothek den 7. Nov. 1772 eröffnet worden ist. Unter den hiesigen Professoren sind

229 Die achte Reise von Hamburg

die Herren Aepinus, Döderlein, Martini, Toze, Tychsen u. a. m. die berühmtesten

In dem Stargardischen Kreise, gegen die Mark Brandenburg kommen vor:

Neu-Brandenburg, eine Mecklenb. Strelitz. Stadt mit geraden und breiten Straßen, unweit dem Tollense. Es sind hier 2 Hauptkirchen, 1737 brannten hier 211 Häuser ab. Man bauet daherum viel Hopfen.

Strelitz, **Alt-Strelitz**, eine kleine Stadt in einer morastigen Gegend, welche der jüngern Herzogl. Mecklenburg. Linie sonst zur Residenz diente: als aber das Schloß 1713 abbrannte, ist ohnweit davon, an einem Orte, der sonst Glienke hieß, ein anderes Residenzschloß erbauet, und bey demselben 1733 die jetzige reguläre Stadt **Neu-Strelitz** angelegt worden, woselbst nunmehr die Herzogl. Hofhaltung und die landescollegia anzutreffen sind. Mit der Zeit sollten Alt- und Neu-Strelitz vereinigt werden, jezo aber hat jede dieser Städte noch ihren besondern Magistrat, und es ist auch keine Wahrscheinlichkeit, daß diese beiden Städte, die 1 Stunde Wegs von einander entfernt, so stark anwachsen, daß sie eine Stadt werden.

Vier Meilen von Anclam, gegen die Ostsee, liegt

Wolgast, eine Königl. Schwed. Handelsstadt und Hafen in Vorpommern, an der Peene, die 1 Meile davon in die Ostsee geht. In der Pfarrkirche liegen viele Pommersche Herzoge begraben. Von dem ehemaligen Schlosse steht nur der Thurm noch. Die Einwohner treiben ansehnliche Handelschaft, zumal

zumal da alle Schiffe, welche aus der Ostsee auf der Peene, nach Stettin und Anclam gehen, oder von dannen kommen, hier vorbeys segeln und Zoll erlegen müssen, niemoht man neuerlich Preussischer Seits durch Anlegung des Hafens und Fleckens Swinemünde solche Passage unnöthig zu machen gesucht hat. Dieser letztere liegt theils auf der Insel Usedom, theils auf der Insel Wollin, und ist nebst der daben befindlichen Schanze 1757 von den Schweden größtentheils ruinirt worden. Doch hat der Handel in den letzten 10 Jahren ungemein zugenommen. An der nördlichen Spitze der Insel Usedom liegt die Peenemünder-Schanze, welche die Ein- und Ausfahrt der Peene deckt, ebenfalls dem Könige von Preussen gehört, der den bey derselben befindliche Hafen zum Nachtheil des schwed. Vorpommern versenden lies. Die Schanze wurde im 7jährigen Kriege 4mal von den Preussen und Schweden erobert.

Gegen das Mecklenburg-Strelitzische und die Uckermark zu, liegen: Schwerinsburg, (vormals Kummerow) ein wohlangebauter Ort mit einem prächtigen Schlosse und Garten, und Pasewalk, eine nahrhafte Preuss. Stadt an der Ucker, vermittelst deren die Waaren bis ins große Haff, und von dar nach der See gebracht werden können, wie denn auch eine Colonie reformirter Wallonen sich da befindet. 1760 fiel hier ein scharfes Gefecht zwischen den Preussen und Schweden vor.

Von Stettin aus, Nordwärts, jenseits dem frischen Haff, wo ehemals die berühmte Handelsstadt

Stadt Julin gestanden hat, liegt die Preuss. Stadt Wollin, auf der Insel gleichen Namens, und hängt vermittelt einer Brücke (auf welcher alle Reisende Zoll geben) mit Hinterpommern zusammen. Sie hat 2000 Einwohner und 3 Kirchen. Gegen über findet man Cammin, eine wohlgebaute Stadt, nicht weit vom Ausflusse der Dvivenow in die Ostsee, woselbst das Pommersche Bisthum nach der Verlegung von Wollin, bis zur Secularisation, gewesen ist: die jetzigen Merkwürdigkeiten sind die Domkirche mit ihrem beträchtlichen Schatz von Kirchengeräthen, das Archiv mit dem Bischöfl. Ornat, die Residenzen der Capitularen, und das adeliche Frauenkloster; auch hat sie gute Nahrung vom Fischfange, Ackerbau und der Schifffahrt. Nicht weit von hier liegt Swirsen, ein Schloß und prächtiger Garten. Weiter gegen Osten hin bemerken Reisende die nahrhafte Stadt Treptow an der Rega oder Neu-Treptow, woselbst die Strumpfs- und Zeugfabriken, wie auch die Schifffahrt nach der Ostsee das Hauptgewerbe ausmachen.

In der Nachbarschaft von Eorlin liegen

Colberg, eine Hinterpommers. ziemlich weitläufige Handelsstadt, Festung und Hafen, wo die Persante in die Ostsee geht, 3 Meilen von Eorlin. Die neuesten Russischen Belagerungen von 1758, 1760 und 1761, haben ihren Gebäuden grossen Schaden zugefügt. Reisende besuchen die Marien- oder Stiftskirche, (bey welcher sich noch ein Capitul von protestantischen Canonicis befindet) die drey
über

übrigen Kirchen, das Königl. Kloster oder Jungsfernftift in der vormaligen Herzoal. Burg, und die guten Kach- und Leinwandmanufacturen. Es giebt hier ergiebige Salzquellen: sie können aber wegen des Holz mangels nicht genug genutzt werden. Die Hauptnahrung bringt den Einwohnern die ansehnliche Schifffahrt und die Handlung nach Polen, insgleichen der reiche Lachs- und Neunaugensfang.

Belgard, eine wohlgebaute Hinterpommer. Stadt an der Persante, mit regulären Vorstädten und ziemlicher Nahrung; besonders sind die hiesigen Pferdemärkte berühmt.

Südwärts von hier, gegen die Polnische Gränze, liegt das befestigte Schloß Draheim, und zwischen einigen Seen die Stadt Neu-Stettin; das Gymnasium in der letztern ist nur eine Schule.

Von Stolpe aus, nach der See zu, liegt die ziemlich große und seit dem Brande von 1722 auf gebaute Stadt Rügenwalde, mit einem Hafen an der Ostsee, und einem Schlosse. Die seit 1772 angelegte Postroute nach Westpreußen u. s. w. geht über folgende Dörter:

Von Berlin bis

Meilen von einem Ort zum andern	3	Easdorf	3	Meilen von Berlin auf.
	3	Müncheberg	6	
	4	Cüstrin	10	
	3	Balz	13	
	3	Landsberg a. d. Warthe	16	
	3	Freibenberg	19	
	3	Driesen	22	

224 Die achte Reise von Hamburg

Meilen von einem Ort zum andern.	3	Gilehne	25	Meilen von Berlin aus.
	3	Schönlank	18	
	3	Schneidemühl	21	
	3	Grabionne	34	
	5	Nackel	39	
	5	Bromberg	44	
	2	Ostromeke	46	
	4	Culm	50	
	4	Graudenz	54	
	3	Garnsee	57	
	3	Marienwerder	60	
	3	Riesenburg	63	
	3	Preuß. Mark	66	
	4	—— Holland	70	
	2	Mühlhausen	72	
	3½	Braunsberg	75½	
	2	Hoppenbruch	77½	
	3	Branddenburg	80½	
	3	Königsberg	83½	

Auf dieser Reiseroute von der die merkwürdigsten Orter theils in dem ersten und zweiten Theile beschrieben sind, theils noch beschrieben werden, kommen als Nebendörfer gegenwärtiger 8ten Hauptreise mit vor: Gilehn, eine Fürstl. Sapieha'sche Stadt mit einer Evangelischen Kirche in Westpreussen; Nackel, Naklo, eine Stadt an der Neke, mit einem Schlosse, welches von Wörstern umgeben ist, in Westpreussen; Bromberg. (Brdgrosz) eine bemauerte Stadt in Westpreussen an der Brda oder Brähe, welche schiffbar ist, und sich in die Weichsel

er:

ergießt. Diese letztere Stadt ist sowohl durch den 1657 hier zwischen Polen und Churbrandenburg geschlossenen Vertrag, noch mehr aber durch den von ihr benannten neuen schiffbaren Canal aus der Neße in die Brahe denkwürdig. Der König von Preussen hat diesen Bromberger Canal nach der von ihm den 13. Sept. 1772 vollstreckten Besignehmung von Westpreussen und einem Theil von Großpolen, binnen 2 Jahren zu Stande bringen, und am 5 Sept. 1774 eröffnen lassen. Man kann vermittlest desselben nunmehr von Danzig bis Berlin, Hamburg, Dresden 2c. zu Wasser gelangen: man fährt nemlich von Danzig auf der Weichsel bis in die Brahe (Brda) nach Bromberg, und von da vermittlest des neuen Canals in die Neße. Aus dieser kommt man in die Warthe, und aus letzterer in die Oder. Auf der Oder geht die Fahrt entweder hinab nach Stettin und in die Ostsee, oder hinauf nach Schleßen, oder durch den Friedrich-Wilhelms-Graben in die Spree; auf dieser über Berlin und Spandau in die Havel, und auf der Havel über Potsdam und Brandenburg, entweder nach Rathenau und Havelberg, und so in die Elbe, oder durch den Plautschen Canal in die Elbe; oben in diese hinauf nach Magdeburg, Dresden und Böhmen, auch aus der Elbe in die Saale nach Halle, oder die Elbe hinab nach Hamburg und in die Nordsee.

Es ist dieser Bromberger Canal 5 Meilen lang, und hat 10 Schleussen, worunter 2 doppelte sind.

Sechs Meilen von Bromberg liegt Culm, eine grosse, jedoch schlecht bewohnte Stadt, in Westpreussen, an der Weichsel, mit einer kleinen Universität, einem Bischof und 3 Klöstern. Der Bischof ist Herr der Stadt, residirt aber gemeiniglich eine Meile davon, in dem Städtchen Culmensee. Zu der deutschen Ritter Zeiten war hier das höchste Gericht über ganz Preussen, wodurch das Culmische Recht noch jetzt berühmt ist. Die übrigen bemerkenswerthe Dörfer im Culmland, welches zu Westpreussen gehört, sind:

Schönse, (Kowalewo) eine kleine Stadt, wo der Ehursächs. General Dose 1716 die Conspirirten Polen schlug; Strassburg (Brodnicz) eine feste Stadt und Schloß, am Flusse Drebich, mit einer lutherischen Kirche; Gaudenz, eine Stadt auf einer Insel, im Flusse Ossa, bey der Weichsel, mit einem Schosse auf einer Höhe, einem Collegio der vormaligen Jesuiten, und vielen luther. Einwohnern: von hier geht über das Westpreuß. Städtchen Mewe (Gniex) welches 6 Meilen von Gaudenz bey dem Einflusse der Weichsel in die Weichsel liegt, und über das Städtlein Conig oder Konig, in Westpreussen, an der Grenze der Neumark, wöchentlich eine fahrende Post nach und von Sargard, in Pommern, hin und her. Davor liegt Culm.

Thorn, eine alte feste und unter dem Schutze der Krone Polen stehende Stadt, an der Weichsel, über welche hier eine hölzerne Brücke, fast eine halbe Stunde lang, geht. Die eine Hälfte, nach der Stadt

Stadt

Stadt zu, wird die Brücke über die deutsche Weichsel, und die andere Hälfte, die Brücke über die polnische Weichsel genannt. Die Bürger sind größtentheils Evangelisch: ihre Kirchen haben ihnen aber die Catholischen genommen, daher 1755 am Altstädter Markte eine neue zu bauen angefangen worden ist, und in der Neustadt das ehemalige Rathhaus zur Kirche gebraucht wird. Das hiesige berühmte Evangel. Gymnasium hat 5 Professores und einen Lectorem der polnischen Sprache. Die Reformirten und Juden halten nur Privatschulendienst; außerdem betrachtet man das Collegium der vormal. Jesuiten, die Cathol. Kirchen und Klöster, und in der Johanniskirche das Epitaphium des berühmten 1472 hier geboren gewesenem Mathematici Nicolai Copernici. Die Thorer Seife, Steckrüben, auch Citronat- und Pfefferkuchen sind bekannt. Der 1724 allhier wieder die Catholiken entstandene Aufstand kostete den luther. Präsidenten von Kößner und einigen andern den Kopf; die übrigen Bürger mußten eine namhafte Geldstrafe erlegen, und die St. Jacobi Kirche den Catholiken einräumen. Eine Meile von der Stadt findet man die Catholische Capelle St. Barbara, dahin jährlich am dritten Pfingstfesttage große Processiones geschehen.

Zwischen Graudenz und Marienburg liegt

Marienwerder, eine wohlgebaute Königl. Preussische Stadt, an der liebe, ohnweit der Weichsel. Sie hat eine grosse Domkirche mit verschiedenen Antiquitäten, ein weislaustriacs Schloß, und

starken Verkehr mit den benachbarten Polen: die beyden Vorstädte werden auch immer besser angebauet. Seit 1772 befinden sich die Kön. Preuss. Landescollegia über Westpreussen in dieser Stadt; es sind auch nachher, ohnweit von hier, bey der Kempe, und an der Weichsel, dem Dorfe Munsterwald fast gerade gegen über, neue Festungen angelegt worden.

Auf der Route von Marienwerder nach Braunsberg berührt man: Riesenburg, eine Ostpreussische Stadt mit engen Gassen, an der liebe, 3 Meilen von Marienwerder, samt einiger Handlung und Braunnahrung; Preussisch-Mark einen geringen Ostpreussischen Flecken; Preussisch-Holland, eine wohlerbauete und von Natur feste Stadt, deren Straßen, Kirchen, Bergschloß, Gärten, Landhäuser u. wohl in die Augen fallen, so wie den Einwohnern die Fischerey und Schiffarth auf dem Drausensee gute Nahrung bringt.

In der Nachbarschaft von Braunsberg, besehen Reisende die Stadt Heilsberg, an der Aße mit dem schönen Residenzschlosse des Bischofs von Ermland und einem Collegio der ehmal. Jesuiten.

Ohnweit Heiligenbell in Ostpreussen, zu Lindenau, ist ein Schloß und vortreflicher Garten des Grafen von Seeguth, Stanislawsky. Bey Braunsberg findet man die prächtigsten Herzoglich-Holsteinische, Pommersche und Gräflich-Dönhofsche Schlösser und Lustadten, Charlottenthal und Friedrichstein; Domnau, ist ein Städtchen, dabey Paracelli Grabstätte gezeigt wird.

Auf

Auf der Route von Königsberg nach Memel liegen seitwärts: Labiau, ein nahrhaftes Städtchen an der Deine, mit einem festen Schlosse, und einem einträglichen Zolle von denen aus den grossen Friedrichs arben nach Königsberg fahrenden Wittinen; Welau, eine Stadt mit 264 Häusern b. ym Einflusse der Alle in den Pregel, wo 1657 die Tractaten wegen der Souverainität des Brandenburg. Preussens mit der Krone Polen geschlossen worden sind.

Von Wehlau aus, an dem linken Ufer des Pregels besteht man in dem Fürstlich: Dess: wischen Gesbiete, (welches jährlich über 200000 Thaler einbringt) das herrliche Schloß zu Zubainen, auf einer Höhe, und die Gegend von Groß: Jägersdorf, woselbst die Preussen 1757 in einer Bataille wider die Russen den Kürzern zogen. Das schöne Gräflich: Schliebensche Schloß Sanditten liegt auch am Pregel.

Weiter gegen Süden kommen vor: Bartensstein, eine angenehm liegende Stadt an der Alle, bey welcher all: rhand heidnische Alterthümer entdeckt worden sind; Gerdauen, eine Gräflich Schliebensche Stadt mit einem prächtigen neuen Schlosse und schönen Garten, auch einer kleinen schwimmenden Insel in einem See; Birkenfeld, eine Herrschaft eben dieses Grafen, die wegen des ansehnlichen landhauses, Gartens, und der einträglichen Glasbütte, zu besehen ist; Rastenburg, eine wohlverwahrte und nahrhafte Stadt an der Guber, mit einer ansehnlichen Kirche, guten Schule und ziemlichem Kaufhandel; die Heilige Linde, ein berühmter Wall:

fahrtort, zwei Meilen von Rastenburg, hat eine kostbare Kirche und Collegium des aufgehobenen Jesuitenordens mit vielen Sehenswürdigkeiten; Groß-Wulfsdorf, ein Flecken, in welchem die Grafen von Dönhof das prächtige Schloß Dönhofstedt mit einem herrlichen Lust- und Thiergarten besitzen; Angerburg, eine feine Stadt an dem grossen Maursee, wo ein wichtiger Halsan und ein lustiges Sommerhaus bey dem, wegen seines trefflichen Gartens sehenswürdigem Gräflich-Lehndorfschen landsitzige Steinort. befindlich ist.

Näher gegen das Culmische Gebiete können bemerkt werden; Gilgenburg, eine alte Stadt an der Pilge mit einem weitläufigen Schlosse; Schönsberg und Sinkenstein, zween Flecken der Grafen von Finkenstern mit herrlichen Schlössern und Gärten; Mohrungen, ein gut verwahrtes und nahrhaftes Städtchen an der Polnischen Landstrass; Reichertswalde, Schlobitten Schlodien, Gräflich-Dohnaische Herrschaften mit schönen Schlössern, Gärten und andern Sehenswürdigkeiten.

Weiter hin, in dem Striche gegen Polen zu, reden die Einwohner insgesamt Polnisch.

Von Insterburg bis Memel, liegen seitwärts, nach Litthauen und Samogitien hin: Gumbinnen, eine seit 1725 regulair angelegte Stadt an der Pisse mit 200 Häusern, 3000 Einwohnern, verschiedenen hübschen öffentlichen Gebäuden, guten Tuchmanufacturen und der Kriegs- und Domainenammer für Preussisch-Litthauen; Darkehmen, ein durch die Salzburger bevölkertes Städtchen mit ei-

ner

ner Tobakfabrique, Pulvermühle und Wollmanns
facuren; Goldapp, eine schlechthabende Stadt,
wo viel Meth bereitet wird; Tracken, ein Kö-
niglich Amt mit sehrswürdigen Stutteren.

In Curland und Semgallen kommen seitwärts
zu bemerken vor: Goldingen und Windau, zwei
Städte, letztere mit einem Hafen an der Düsse;
Bauske, eine Stadt, ohnweit welcher ein Berg-
schloß und das unvollendete Lustschloß Ruhendahl
befindlich sind; Jacobstadt, ein Flecken an der
Düna, daraus viele Einwohner mit Tanzbären weit
und breit umherziehen; Piltzen, eine kleine Stadt
an der Windau, mit einem Schlosse und einer Sta-
rosten; Dondangen, eine Gräflich-Sackensche
Herrschaft mit 10 Dörfern und einem Gesundbrun-
nen am Strande der Düsse, wo die für die Schif-
fer gefährliche Sandbank bey dem Vorgebirge Do-
mesneß ist, und einiger Seehandel getrieben wird.
Zur Sicherheit der Seefahrenden leuchten in der trü-
ben Jahreszeit des Nachts zwei grosse Feuerbaken
in dortiger Gegend, für deren Unterhaltung das ade-
liche Gut Dondangen von der Stadt Riga jährlich
2500 Thlr. grober Münze empfängt.

Auf der Route von Riga nach Narwa, kommt
neben den oben beschriebenen Hauptörtern keine er-
hebliche Stadt zur Seite vor. Die dortigen ade-
lichen Höfe üben mehrentheils gute Gastfreundschaft aus;
die Bauern aber sind Leibeigene, und reden die Lett-
sche Sprache. Wer von Riga nach dem Esthlän-
dischen reiset, berührt die kleine, aber gut beses-
tigte, regulair gebaute und wohlhabende Handels-

stadt Pernau, ohnweit der Ostsee, in welcher gehen über, nordwärts von dem Rigaischen Meerbusen, die Inseln Oesel und Dagho anzutreffen sind. In Esthland selbst besihet man:

Reval, Revel, eine feste Handelsstadt an der Ostsee, wo der Russische General-Gouverneur über ganz Esthland seinen Sitz hat. Reisende bemerken hier den sehenswürdigen Dom auf dem steilen Domsberge nebst mehreren darauf erbauten schönen öffentlichen und Privatgebäuden, z. E. dem Schlosse, dem Ritterhause, der Kirche, dem Schulhause, u. s. w. Die Zahl aller Häuser in der Stadt wird auf 1500 geschätzt, und der Einwohner sollen über 10000 s. yn. Ein grosser Theil derselben besteht aus Russen. Weiter kommen hier vor: 6 Russ. und 7 Luther. Kirchen, das wohl eingerichtete Gymnasium, die Ritterschaftsschule, das Zeughaus, die Fanances fabrique, und der geräumige schöne Hafen, in welchem ein Theil der russischen Flotte zu überwintern pfleget. Die hiesige Handlung ist ansehnlich, sie kommt aber der Rigaischen nicht b. y. weil die Waaren zur Ausfuhr mangeln; inzwischen werden hier viele ausländische Waaren abgesetzt. Weil die alten Dänischen Könige diese Stadt zum Theil erbauet, und mit vielen Privilegien versehen haben, so findet man noch in den Kirchen, an alten Gebäuden, und sonst, öfters das Dänische Wapen oder Dänische Schrift. $\frac{1}{2}$ Stund. von der Stadt ist der Kaiserl. Garten Catharinenthal mit einem kleinen Palais, worinnen man noch einige Kleidungsstücke von Kaiser Peter dem Grossen zeigt. Der Garten Char-

Lorentthal und die Lustgebäude bey Fischmeisten sind ebenfalls sehr angenehm.

Der Baltische Hafen, vorhero Rogermøyt, 44 Werste von Reval, wo der Bach Nadis in die Ostsee fällt, sollte zu einem sichern Seehafen für die Russische Flotte eingerichtet werden; man hat aber seit 1769 die Arbeit daran ganz eingestellt.

Das Städtchen Gabsal, auch an der See, mit einem kleinen Hafen, 14 Meilen von Reval, enthält die verfallene Bisch. Oesetische Domkirche, welche ein prächtiges Gebäude gewesen ist.

29 Werste vor St. Petersburg liegt

Kronstadt, Cronstadt, eine regulair angelegte Stadt und wichtige Festung auf der Insel Kesyfart, mit einem dreysachen Hafen, darunter der östliche Theil für Kriegsschiffe, der westliche für Kaufschiffen, der mittellste aber für die abzutackelnden oder auszurüstenden Schiffe und Fahrzeuge der Krone, gehört. Die Stadt ist 1 Meile lang und $\frac{1}{2}$ Meile breit. Die Strassen sind nicht gepflastert, und die Häuser hölzerne, außer die auf dem grossen viereckigten und gepflasterten Platze vor dem Kaufmannshafen stehen. Der weitläuftige steinerne Canal mit seinen Docken zu Ausbesserung der grössten Schiffe hat seines gleichen nicht, und verdienet daher um so mehr die Bewunderung der Reisenden. Es bestehen auch die Einwohner, deren über 30000 sind, bloß aus Arbeitsleuten, Handwerkern, Soldaten und andern Personen, die zum Seewesen nützlich seyn können. Einen Canonenschuß von hier,

gegen Ingerrmannland zu, auf einer Sandbank in der See, liegt das feste Castell Kronschlot, und weil alle nach Petersburg fahrende Schiffe zwischen Kronstadt und Kronschlot durchfahren, und von beyden Seiten mit Kanonen bestrichen werden können, so dienen beyde zu einer sehr wichtigen Vormauer für besagte Residenzstadt.

IV. Die auf der achten Haupt Reise von Hamburg u. bequemsten und gangbarsten Geldsorten.

Von Hamburg bis in das Mecklenburgische gelten dieselbe Münzen, und eben so viel, als in Hamburg.

In Rostock und durch ganz Mecklenburg rechnet man den Thaler von 24 Ggr. zu 48 Schillinge, 3 Mark oder 2 Mecklenburgischen Gulden. Ein Schilling gilt 4 Witten oder 12 dortige Pfennige, nach Obersächsischem Fuße aber 6 Pfennige. Die seit 1763 coullirenden Herzogl. Mecklenburg-Schwesrimischen Silbermünzen bestehen in 32, 16, 8, 4, 2 und 1 Schillinge auch 6 und 3 Pfennigstücken. Uebrigens ist das Mecklenburger Geld von demselben Gehalte als das Hamburger und Lübecker, nur kann man hier dem Wirthe u. die alten Euthrandenb. u. d. Lüneb. 7 Stücke für 32 fl. ausgeben, da sie in Hamburg und Lübeck nur 30 fl. gelten.

In Stettin und ganz Preussisch-pommern rechnet man den Thaler zu $1\frac{1}{2}$ fl. 24 Ggr. 36 Schillingen
(à 8

(à 8 Pf.) 72 Schillingen Sundisch, 96 Dreyen oder 144 Witten. Die hier roulirrende Preussischen und Brandenburgischen Münzsorten sind bey den vorigen Reisen bereits beschrieben. Ein Preussisch Pfund besteht in 1 Thaler 6 gute Groschen. Den Ducaten bringt man zu 3 Thalern an, und den Louis'dor zu 5 Rhlr. 7 Gr.

In Danzig hat der Thaler 5 Tempfe oder 3 Gulden Preussisch; ein Gulden Preussisch hat 30 dortige Groschen, ein solcher Groschen aber 3 Schillinge oder 1 Kreuzer. Die vollwichtigen Ducaten sollen, laut der Verordnung des dortigen Magistrats von 1766, 11 Fl. 12 bis 15 Groschen Preussisch, in gangbarer Silbermünze, gelten. 1774 galten sie 10 bis 11 Gulden Preussisch oder 22 Gulden Polnisch. Unter die Silbermünze gehören noch die Sechser oder Schoftacks à 6 Groschen, Dürchens oder 3 Pölcker à 3 Gr. Brommer oder Voldracken à 1½ Groschen.

Von den Polnischen Münzen sind die silbernen in gleichem Werth mit den Danzigern, die kupfernen hingegen thun weniger, und ein Gulden Polnischer kupferner Schillinge gilt halb soviel, als ein Preussischer. 1766 und 1774 hat man den Ducaten, nach dem Werthe des neuen Silbergeldes in Polen und Litthauen auf 16½ Gulden Polnisch, (oder 2 Thlr. 19 Gr. deutsches Conventionsgeld) gesetzt; die alten Polnischen Casimirschen Gulden sollen 27 Polnische Groschen, und dergleichen Polnische Schoftacks, 10 Polnische Groschen, gelten. In Litthauen sind die Preussischen Schoftacks zu 8 Polnischen Groschen annoch im Cours erlaubt worden. Ein

mehreres von dem jetzigen Werthe der Russischen und Preussischen Münzsorten in Polen steht bey der dritten Hauptreise.

In Curland und Liefland sind die gangbarsten Münzsorten im Golde die Ducaten, im Silber aber die Albertus, oder Kreuzthaler zu 80 Gärdings; die Löwenthaler, die etwas schlechter, als die Albertusthaler sind; die Russischen alten Rubels zu 100 Kopelen, die neuern aber nur zu 80 Kopelen; die Orte zu 20 Gärdings. Eine Mark, die meistens krummgebogen ist, gilt 2 Gärdings; man hat auch 4 bis 5 Gärdingstücke. Ein Albertusthaler wird nach Russischer Münze 114 Kopelen gerechnet, und 2 Albertusthaler machen just einen Ducaten. Neuerlich gilt jedoch 1 Ducaten auch auf 2 Albertusthaler $8\frac{1}{2}$ Groschen.

Zu Revel, Narva, St. Petersburg, und im ganzen Russischen Reiche, sind die wirklich geprägten und coulirenden Russischen Münzsorten, im Golde: ganze und halbe seit 1755 geprägte Imperialen zu 10 und 5 Rubel, nebst doppeltem einfachen und halben Rubelstücken; ferner doppelte und einfache Ducaten, die auf 4 Rubel 50 Kopelen, und 2 Rubel 25 Kopelen gesetzt sind. Im Silber hat man Rubel à 100 Kopelen, Poltins à 50 Kopelen, Polupoltinniks à 25 Kopelen, Griven à 10 Kopelen, und Viarkopelen à 5 Kopelen. Ferner die von der Kaiserinn Elisabeth 1757 eingeführten ganzen, halben und Viertelkivonesen, mit lateinischer Aufschrift, zu 96, 48 und 24 Kopelen, welche nebst 4 und 2 Kopelenstücken von Silber, für Esth-

und

und Liefeländ ausgeprägt sind. Im Kupfer giebt es Stücke von 5, 2 und 1 Kopeken, wie auch Denuschken und Polischensstücke.

V. Die ohngefähr nöthigen Unkosten auf der achten Haupt-Reise von Hamburg ic.

Von Hamburg bis Wismar Postgeld 2 Thlr. 24 S.
Von Wismar bis Rostock — — 1 Thlr. — —
Von Rostock bis Demmin — — 1 Thlr. 24 S.
Von Demmin bis Stettin — — 3 Thlr. 18 Gr.
Von Stettin bis Danzig — — 10 Thlr. 21 Gr.
Also in allem von Hamburg bis Danzig ohne Zeh-
rung, zusammen 19 Thlr. 15 Gr.

Von Danzig über Pillau, bis Königsberg, kostet das
Postgeld mit der Ueberfahrt, 6 Thlr. 3 Gr.

Von Königsberg bis Memel 8 Thlr. 12 Gr.

Von Memel bis Riga ohngefähr 20 Rubel.

In Rußland bezahlt man auf der Liefeländischen
Strasse für jedes Pferd 12 Kopeken für 10 Werste;
auf dem Moskaischen Wiborgischen und Archanges-
lischen Wege für jede Werste eine Kopeke.

Auf dem neuen Cours nach Westpreussen, von
Berlin über Cütrin, Driesen, Bromberg, und Ma-
rienwerder, nach Königsberg, bezahlt man 20 Thlr.
12 Gr. Uebrigens kann man nach Danzig, Kö-
nigsberg, u. s. w. von Lübeck aus von May bis Oc-
tober für höchstens 3 Ducaten kommen, da man als-
dann sich auf 14 Tage zum wenigsten verprovianti-
ren muß.

Die

Die
Neunte Haupt-Reise
 von
Hamburg nach Copenhagen, und
 ferner nach Gothenburg.

Wir zeigen den Reisenden hier nur einen Hauptweg nach Dänemark, und verschonen die übrigen zu dieses Königreichs besondern Reisen.

I. Von Hamburg bis

3	Vinneberg, Kl.	3	
2 $\frac{1}{4}$	Elmsbörn, Kl.	5 $\frac{1}{4}$	
3 $\frac{1}{4}$	Ishoe, St.	8 $\frac{1}{2}$	
3	Kemmels	11 $\frac{1}{2}$	
3	Rendsburg, St. F.	14 $\frac{1}{2}$	
3 $\frac{1}{4}$	Schleswig	18 $\frac{1}{2}$	
4 $\frac{1}{2}$	Klensburg, H.	22 $\frac{1}{4}$	
4 $\frac{1}{2}$	Apentrade, St. (oder Tollstede, wo der Zoll ist)	27 $\frac{1}{4}$	
4 $\frac{1}{4}$	Hadersleben, St.	31 $\frac{1}{2}$	
2	Kroesund hier geht man über den kleinen Belt nach	33 $\frac{1}{2}$	
2	Affens, St.	35 $\frac{1}{2}$	
5	Odensee, St.	40 $\frac{1}{2}$	
4	Nyborg, Nyeborg, F.	44 $\frac{1}{2}$	

Meilen von einem Ort zum andern.

Meilen von Hamburg aus.

Von hier gehen die Meilenpöble an, den ganzen Meilen findet man einen grossen, bey $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, allzeit kleinere, mit Bemerkung der Oerter und deren Entfernung von einander
 Hier

nach Copenhagen und Gothenburg. 239

Meilen von einem Orte zum andern.

	Hier gehet man mit ei-	
	ner Schmacke über	
	den grossen Belt	
	nach	
4	Corsöer, Korsöer, Stå.	48 $\frac{1}{2}$
2	Slagelse, St.	50 $\frac{1}{2}$
4	Ringsbødt, Stå.	54 $\frac{1}{2}$
4	Rorschild, St.	58 $\frac{1}{2}$
	Copenhagen, K. F. S.	
4	N. S.	62 $\frac{1}{2}$
5	Helsingör, St. H. S.	60
	über den Sund nach	
1	Helsingburg, St. S.	61
3	Engelholm, St.	64
3	Labolm, St.	67
3	Halmstadt, St.	70
2	Falkenberg, St.	72
2	Warberg, St. S.	74
2 $\frac{1}{2}$	Ragelien Raglund	76 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Röngsbæke	78
1 $\frac{1}{2}$	Gothenburg, H. F. S.	79 $\frac{1}{2}$

Meilen von Hamburg aus.

Ben Helsingburg gehen die Schwedischen Meis-
len an, welche beinahe 1 $\frac{1}{2}$ deutsche ausmachen.

Bis Rendsburg hat man auch folgende Route:
Hamburg bis Ulsburg 4 M. von da bis Bramstedt 2
M. von da bis Neumünster 2 $\frac{1}{2}$ M. von da bis Rortorf
2 M. von da bis Rendsburg 2 $\frac{1}{2}$ M. zusammen 13
M. wobei zu bemerken, daß man mit der ordinä-
ren Post auf der andern Route, die 1 $\frac{1}{2}$ Meile wei-
ter

ter ist, nicht mehr bezahlt. Man kann auch alle Sonabend mit dem Paketbot von Hamburg über Kiel nach Copenhagen aehen, welches etwa 40 Meilen zur See gerechnet wird, und wo man 4 Rthlr. für einen Platz in der Kajüte giebt. Wenn man über Travemünde nach Copenhagen reiset, muß man 1 Rthlr. mehr bezahlen, weil jeder Passagier, der über Lübeck kommt, einen Thaler in Copenhagen an der Postcasse geben muß. Man rechnet von Travemünde 42 Meilen bis Copenhagen, die man, wie von Kiel aus, in eben so viel Stunden bei gutem Winde zurücklegt, doch muß man sich auf 8 Tage verproviantiren, weil, wann der Wind contrair wird, man leicht so lange in der See bleiben kann.

II. Anmerkenswerthe Oerter auf der neunten Haupt-Reise von Hamburg etc.

Pinneberg, ist ein kleiner, aber anmuthig liegender Flecken an der Dinnau. Er ist in Kellinggen (welches eine viertel Stunde diesseits liegt) eingefarrt, dessen Kirche eine der schönsten Pfarrkirchen ist, die man in Niedersachsen findet.

Elmsborn, ein nach dem Brande von 1750 wohlerhafter Flecken von etwan 150 Häusern, in der Grafschaft Ranzau. Die Einwohner handeln auf ihren kleinen Schiffen oder Evern aus der Aue in die Elbe mit Torfe, führen auch viel Holzkohlen nach Holland. Es ist hier ein Armenhaus.

Izehoe, an der Eder, eine anmuthige Stadt im Herzogthum Holstein, in deren Haupt- oder St. Lorenzkirche viele fürstl. und gräfl. Monummente zu sehen sind, auch findet man dabey ein adeliches Frauenkloster, dessen Conventualinnen in der Stadt zerstreuet in eigenen oder gemietheten Häusern wohnen. Dicht an der Stadt, bey Nordlo, trifft man auf einem Hügel am Wege zur linken Hand, eine steinerne Pyramide mit einer lateinischen Inschrift an, welche Heinrich Ranzau, K. Dän. Statthalter in Holstein, 1578 hat errichten lassen. Eine ähnliche von eben diesem Herrn herrührende Pyramide vom Jahr 1588, wie auch ein Obeliscus von 1590, beyde mit Inschriften, stehen bey dem Städtchen Seegeberg, und befindet sich unter dieser letztern Pyramide eine Capelle, bey welcher jährlich am Pfingstfeste geprediget, und an arme Leute Geld ausgetheilet wird. $\frac{1}{2}$ Stunde von Izehoe, an der Eder, liegt das Schloß Breitenburg, die ehemalige Residenz eines Grafen von Ranzau. Zu Drage, dahin Graf Ditlev seinen Wohnsitz verlegte, findet man jeho. das schöne Lustschloß Friedrichoruh mit seiner sehenswürdigen Capelle, auch einen Lust- und Thiergarten. 1 Meile von Izehoe, nahe bey dem anmuthigen Landgute Krummendiek, ist von einem hohen Berge ein sehr schöner Prospect in die Wilstermarsch. Man logirt zu Izehoe in der Stadt Hamburg.

Rendsburg, eine Stadt und starke Festung im Königl. Dänischen Holstein, an der Ender. Sie hat drey Theile, darunter das sogenannte Neuwerk

am regulairsten gebauet ist. Wenn man von der Holsteinischen Seite zum inneren Stadthore, wo die Eyder vorbeifließt, hineinfähret, siehet man oben folgende Worte in Stein gehauen: Eydora romani terminus imperii. In der Kirche des Neuenwerks wird auch nur noch für den römischen Kaiser mamentlich gebethet, in der Alstädter aber nicht. Man findet hier den K. Dän. Generalsuperintendenten über Schleswig und Holstein, (welche Stelle jetzt der durch seine Schriften berühmte Hr. Struensee bekleidet) unaefähr 600 Feuerstellen, und eine starke Garnison, auch sind das königl. Zeughaus, Wagenhaus und Proviantmagazin ansehnliche Gebäude. Die Spaziergänge auf den Wällen sind sehr angenehm. Der Canal welcher die Ost- und Nordsee mit einander vereinigen soll, geht hierdurch, und kann man schon hier denselben auf einer langen Brücke passiren. Der Rendsburgische Vergleich von 1675 (zwischen den Königlich Dänischen und Holstein: Gottorpischen Hause) ist bekannt. Man logirt auf dem Posthause und in der Lübschen-Herberge.

Die Route von Hamburg nach Lübeck und Travemünde findet man in der folgenden Haupt-Reise beschrieben: Die Merkwürdigkeiten von Rendsburg bis Copenhagen und Gothenburg, werden in den Reisen durch Dänemark und Schweden abgehandelt werden.

III. Die

III. Die Bey-Wege und Neben- Derter der neunten Haupt-Reise von Hamburg ic.

Wir wollen hier statt der Bey-Wege zwei Routen mittheilen, davon die erste eine Lustreise von Hamburg bis Riepen, durch die Marschländer ist, die andere aber nach Kiel führt, und, woben wir alle bemerkenswerthe Derter anzeigen können. Auf der ersten reist man

Von Hamburg über Altona bis

Meilen von einem Orte zum andern.	3	Wedel, Fl.	7	Meilen von Hamburg aus.
	2	Uetersen, Fl.	5	
	3	Glückstadt, F. Eb.	8	
	1	Krempe, St.	9	
	1	Ischhoe, St.	10	
	1	Wilster, St.	11	
	4	Meldorf, Fl.	15	
	1½	Henze, Fl.	16½	
	2	Lunden, Fl.	18½	
	1	Friedrichstadt, St.	19½	
	1½	Husum, St. Eb.	21	
	7½	Lundern, Londern, St.	27½	

Altona: eine R. Dän. ansehnliche aber offene Stadt, in einer lustigen Gegend, ¼ Stunde von Hamburg, an der Elbe, von der sie sich wegen ihrer bergichten Lage vortreflich präsentiert. Sie hat gegen 4000 Feuerstellen und 17000 Einwohner. Sie wird in vier Quartiere eingetheilt, und die Häuser sind mehrentheils drey Stockwerke hoch, auch

Europ. Reisen, 2ter Th. A

auch werden alle Religionen und Secten da geduldet. Reisende besuchen vornemlich die luther. Hauptkirche, die cathol. Kirche, die gross: Juden: Synagoge, das Rathhaus, das Gräflich: Ranzauische Hotel (wo rinven der Oberpräsident wohnt, und die Königl. Herrschaften bey Dero Hierseyn abtreten) die Gebäude des academischen Christiani, das Waisenshaus, das Zuchthaus nebst der Anatomiekammer, das neuerbaute Comödienhaus, das Münzhaus, die Börse, die Pailmaille mit vier Reihen anmuthiger Lindenbäume, den Hafen, und die Schiffs: Zimmerwerfte. Es sind hier außer erwähnten Kirchen. noch eine deutsche reform. 1 holländ. reform. 1 franz. reform und 2 Kirchen der Mennoniten. Die hiesigen Manufacturen und Fabriken haben in den letzten zehn Jahren sehr zugenommen; so wie auch der Handel in dem Amerikanischen Kriege viele reiche Einwohner gemacht hat, die vor allen mit Schiffs: rhedereien viel verdienten. 1776 ist hier eine Bank errichtet. Unter den hiesigen Gelehrten sind die Herren Adler, Ahlemann, Dusch, Henrici, Hensler, Jebne, J. A. Unzer, J. E. Unzer u. a. m. die berühmtesten. Die Pailmaille, welche von der Rolandsburg in der breiten Strasse ab und nach dem Dorfe Ottersen zu gehet, wird durch die auf beiden Seiten angelegten artigen Gebäude und Gärten zu einem sehr angenehmen Spazierort. Die Kirche zu Ottersen ist sehr hübsch und auf dessen Kirchhofe steht der marmorne Leichenstein der verstorbenen Frau Margaretha Klopstock. Von den ehemaligen Köller: Bannern und Fleischmannschen Gär-

Gärten, welche jezo Wirthshäuser sind, hat man die vortreflichste Aussicht nach der Elbe, und sehr gute Aufwartung. Der Weg von Altona nach Hamburg präsentirt auf der einen Seite, durch die Ebene, einen vortreflichen Elbprospect von einem hohen Berge, und auf der andern Seite ist die Resperbahne mit regulair gepflanzten Linden und Castanienbäumen, wo im Sommer die Menge der darinnen hin und her gehenden Menschen einen doppelt ergößenden Anblick verursacht. 1713 wurde die Stadt von den Schweden abgebrannt. Man logirt am besten bey Hrn. Flock.

Wedel, an der Elbe, ist zwar nur ein Flecken, enthält aber eine sehr schöne Kirche eine Merkwürdigkeit an dem daselbst stehenden Roland, welcher alle die übrigen Rolandssäulen übertreffen und ganz accurat Caroli Magni Bildniß vorstellen soll. Der von dem berühmten 1667 verstorbenen Johann Rist bey dem Dorfe Schulau angelegte Parnassus ist eingegangen, doch wird er wegen der schönen Aussicht noch öfters besucht.

Uetersen, Utersert, ein artiger Flecken, nebst einem adelichen Kloster für eine Priorin und 15 Fräuleins.

Glückstadt, eine Stadt und Festung an der Elbe, woselbst die Königl. zu den Herzogthümern Schleswig und Holstein verordnete Regierung, Collegia anaeleget sind. Man findet hier Kirchen von allen 3 Religionen, eine Judensynagoge, ein Zucht- und Werkhaus, und einen Markt aus dessen Mitte man in alle Hauptstraßen sehen kann. Von den

Wällen ist ein anmuthiger Prospect nach den umliegenden Gegenden, und neben dem Hafen befindet sich ein Bassin für die Schiffe: das Wasser ist hier sehr schlecht. Die bekanntesten Wirthshäuser sind die Hamburger Herberge, und die Karpe.

Krempe, eine kleine Stadt in Stormarn. Sie hat eine schöne Kirchturmspitze. Von Glückstadt bis Krempe geht ein gepflasterter Damm.

Izehoe, siehe S. 241. Die kleine Stadt Wilster, am Flusse gleiches Namens, liegt eine Meile von Izehoe.

Meldorp, ein Flecken mit Stadtgerechtigkeit, und der beste Ort im Süder-Ditmarschen. Er liegt sehr hoch, an den Gränzen des Marschlandes, und folglich ist die Aussicht sehr reizend. Die durch ihre Schriften berühmten Herren Bone, Jochims und Niebuhr halten sich hier auf. Bey dem Flecken Brunsbüttel, gleichfalls im Süder-Ditmarschen, geht eine Fähre über die Elbe. Sie liegt bey

Heyde, einem schönen Flecken, und dem besten Orte im Norderditmarschen, mit einem sehr grossen Marktplatz. Seitwärts liegt der schöne Flecken Weslingbühren, dessen neue Pfarrkirche eine der besten im Lande ist.

Lunden, ein Flecken, unweit der Ender, auch im Norderditmarschen. Gleich über der Ender, zur linken Hand, liegt die demolirte Festung Tönning: Es wird aber von derselben sowohl, als von Friedrichstadt, Züssum und Tundern, bey den Reisen durch Dänemark gehandelt werden.

Die zweite unsren Lesern, anstatt der Bey-Wege, versprochene Route, auf Kiel, geht.

Von Hamburg

Meilen von einem Orte zum andern.	Ueber eine lange Heyde nach		Meilen von Hamb. aus.
4	Ulzburg	4	
1	Kaltenkirchen, D.	5	
1	Bramstedt Fl.	6	
1	Groß: Aspe	7	
1½	Neumünster, Fl.	8½	
2	Bordisholm, ehml. Kl.	10	
3	Kiel, N. Sp.	13	

Der Königlich Dänische Flecken Bramstedt, an der schiffbaren Aue Bram, ist wegen seiner Roslandsfäule und Gesundbrunnens anzumerken: in dem ansehnlichen Flecken Neumünster, an der Schwale, findet man ein Zuchthaus, und eine Tuchmanufactur die schöne Pfarrkirche des ehemaligen Klosters Bordisholm enthält unterschiedliche Merkwürdigkeiten.

Kiel, eine wohlgebaute Stadt mit einem guten Hafen, an einem Meerbusen der Ostsee von etwa 800 Häusern. Sie war bis 1773 die Hauptstadt der Großfürstl. Holstein: Gottorpischen Lande in Deutschland, und der Sitz der dazu gehörigen Landescollegien. Das Schloß liegt überaus anmuthig, und hat auf seinem Thurme ein Observatorium astronomicum: der Schloßgarten und der mit Bäumen besetzte Spaziergang am Strande sind nicht

minder schön. In dem Bezirke des Schlosses liegt auch das 1768 eingeweihte ansehnliche Gebäude der hiesigen Academie; es enthält dasselbe ein grosses sehr schönes, und ein kleineres Auditorium, den Saal zur Bibliothek, das Consistorienzimmer, ein wohleingerichtetes anatomisches Theater samt dazugehöriger Präparierkammer, und ein ansehnliches geräumiges Reithaus mit einer offenen Reitbahn. Unter den jetztlebenden Professoren sind die Herren Ackermann, Christiani, die beiden Eramer, Ehlers, Fabricius, Hirschfeld, Moldenhawer u. a. m. die berühmtesten. Einen guten Vortheil bringet dieser Stadt auch der sogenannte Umschlag, da alle Jahre nach dem Heil Dren Kontae Tage der Schleswig-Holsteinische Landadel, viele grosse Beamte, Kaufleute und andere angesehene Personen, hier zu Umschlag, Ausübung und Wieder Einforderung ihrer Gelder, zusammen kommen. Bei dieser Gelegenheit wird ein grosser Jahrmarkt gehalten, der bis zu Lichtmesse dauert. Reisende besehen auch die hiesige Nanandefabrique, das Grogarmenhaus in der Vorstadt, und die benachbarten anmuthigen Gegend bey Düsterbrock und Friedrichsort. Man logirt im weissen Schwan. Unter den benachbarten adelichen Gütern sind vorzüglich Knoop und Eckhof besehenswerth. Eine Meile von hier bey Holtrenau ist die erste Schleuse des Canals, der die Ost- und Nordsee mit einander vereinigen wird. Diese kostbare und sehenswerthe Unternehmung wird im künftigen Jahre ganz vollendet seyn.

Um die schönsten Gegenden von Holstein in einer Reise kennen zu lernen, setzen wir hier eine Route her, die in 14 Tagen vollendet werden kann, und wovon wir die noch nicht beschriebenen Dörter kürzlich anführen wollen: Wellingsbüttel, ein schönes Gut mit einem ansehnlichen neuen Wohnhause, einem Lustgarten, einem vortreflichen Gehölze, und einer vortreflichen Eremitage; Poppenbüttel, ein an der Älster romantisch liegendes Dorf, das schöne Hölzungen und Spaziergänge hat; Wohldorf, ein in einer vortreflichen Hölzung belegenes Dorf; Arendsborg, ein vortrefliches mit einem schönen Lustgehölze, ansehnlichen Schlosse und regelmäßig angelegten Gebäuden versehenes Pfarrdorf; Torsbeck, ein adeliches Gut mit einem herrlichen Garten, angenehmen Gehölze und einem prächtigen Wirthshause, wo viele Lustparthien von Lübeck und Hamburg hingemacht werden, indem es von ersterer 5 M. und von letzterer Stadt 4 M. entfernt ist; Blumendorf, ein anmuthig eingerichtetes Gut des bekannten K. Franzöf. Generallieutenants von Luckner; Travendahl, ein ehmal. H. Plön. Lustschloß, $\frac{1}{2}$ M. von dem Städtchen Segeberg, mit sehr heuswürdigen Gärten, und einem Hause, an welchem die Ueberschrift lehret, daß darinnen 1700 der berühmte Vergleich zwischen Dänemark und Holstein-Gottorp feyerlich vollzogen worden ist; Alsborg, ein adeliches Gut mit einem schönen Garten und einem Gehölze, aus dessen bergichten Parthien man eine vortrefliche Aussicht über die ganze Plöner See hat; Plön, eine vormalige Hrz. Holstein.

250 Die neunte Reise von Hamburg

Residenzstadt, zwischen einem grossen und einem kleinen See, mit einem regulären hochliegenden Schlosse, schönen Ausichten, und anmuthigen Garten; Rixdorf ein adeliches Gut mit einem prächtigen Gebäude; Preetz ein angenehmer Flecken und adeliches Fräuleinsloster an dem kleinen Flusse Fornebeck; Rahrdsdorf ein adeliches Gut der verwitweten Gräfin von Ranzau, die ihrem verstorben Gemahl ein sehenswerthes Monument in dem dasigen Garten hat errichten lassen; Salzan ein adeliches Gut mit einem vorreflichen Garten im englischen Geschmack; Kiel welches wir oben beschrieben haben; Schierensee ein adeliches Gut mit vorreflichen Gärten und Gebäuden; Meldorf; und nun rückwärts auf diejenigen Dertter die wir oben beschrieben haben.

Außer der bemerkten Route nach Copenhagen kann man auch im Winter, wann der Belt von Aroesund nach Aresens nicht gut zu passiren ist über

Meilen von einem Orte zum andern.		Hadersleben	31	Meilen von Hamburg aus.
	4	Colding	35	
	2½	Snogben	37½	
		über den kleinen Belt		
		nach		
	½	Widdelsfart	38	
	6	Odensee	44	
	4	Norborg	48	
		und weiter nach der beschriebenen Route bis		
	18	Copenhagen reisen	66	

IV. Die

IV. Die auf der neunten-HauptReise von Hamburg i. c. bequemsten und gang- barsten Geldsorten.

Das bequemste Geld auf dieser Reise sind gute Ducaten, ganze und halbe Reichsthaler, dänisch doppelte und einfache Markstücke, 10, 8, 4, 2 und 1 Schillingstücke, auch Seeflinge. Nächstdem gelten die Hamb. Mecklenb. und Lübeck'schen Münzen in den Holstein. Landen, welche Geldsorten untereinander gleichen Werth haben, nur da 1 Mk. und 1 fl. Dänisch nur $\frac{1}{2}$ Mk. und $\frac{1}{2}$ fl. Hamburgisch gelten. Die Geldsorten die Dänemark allein hat, sind Ducaten zu 2 Rthl. Speciesthaler zu 3 Mk. 11 fl. Hamb. Eronen zu 1 Mk. 1 fl. Hamb.

V. Die ohngefähr nöthigen Unkosten auf der neunten Haupt-Reise von Hamburg i. c.

Von Hamburg bis Copenhagen bezahlt die Person auf der ordinären Post nur 61 Meilen, und kostet die Reise ohne Zehrung 12 Rthl.

Von Copenhagen bis Gothenburg 5 Rthl.

Von Extraposten bezahlt man im Dänischen für jedes Pferd auf die Meile 1 Mark: hierüber erhält der Postknecht auf jede Meile 4 Schillinge, und der Wagenmeister auf jeder Station 8 Schillinge; in Fühnen giebt man Sommers für das Pferd

252 Die zehnte Reise von Hamburg.

Pferd nur 10 fl. und im Winter etwas mehr; in Seeland bezahlt man 15 Schilling für 1 Meile. Eine viersitzige Kutsche muß durchaus 6 Pferde, und eine zwensitzige 4 Pferde nehmen. Drei Personen mit einem Coffer können auf einem Postwagen mit 2 Pferden fortkommen.

Die Zehnte Haupt-Reise von Hamburg über Lübeck und Stralsund nach Stockholm.

Die Reise von Hamburg nach Stockholm kann man im Sommer am geschwindesten und ohne grosse Kosten zu Wasser thun, wenn man sich zu Lübeck oder Wismar zu Schiffe setzt, da man für einen Platz in der Cajüte höchstens 2 Ducaten bezahlt, und gewöhnlich in 8 Tagen hinkommt. Allein, da nicht ein jeder die Seereisen liebt, und sie auch zu gewissen Jahreszeiten gefährlich oder wenigstens sehr beschwerlich sind, so wollen wir folgende Landroute hersehen.

Von Hamburg bis

1 1/2	Wandsbeck Fl.
3 1/2	Schöneberg
3	Crummeß
1	Lübeck, F. H. B.
2	Dassau, Fl.
2	Grevesmühlen, St.
3	Wismar, H. Eb.
3	Ilken Carin
3	Rostock, H. Eb. u.
3	Ribnitz, St.
1	Dannewig, St.
5	Stralsund, F. H. Eb.
Von dar sethet man sich auf die Kön. Jagd nach	
16	Isnad, Eb.
1 1/2	Herrestad
1 1/2	Tranas
1 1/2	Brösarp
1 1/2	Dageberga
1 1/2	Lyngsbo
1 1/2	Christianstadt, St. F.
	(7 1/2)
1 1/2	Siärlöf
1 1/2	Broby
1 1/2	Marcklunda
2	Elmhult
1	Dnö
1 1/2	Gotasa
1 1/2	Nybleed

Meilen von einem Orte zum andern.

Meilen von Hamb. aus.

1/2
4
7
8
0
12
15
18
21
24
25
20

Schwedische Meilen von Maf. aus.

46
2
3
5
6
7
8
10
11
13
14
16
18

Von hier rechnet man noch Schwed. Meilen, deren 2 ohngefähr 3 deutsche ausmachen.

254 Die zehnte Reise von Hamburg

1 $\frac{1}{2}$	Wexiö, St. B. (11 $\frac{1}{4}$)	19 $\frac{1}{4}$	Von hier auch
1 $\frac{1}{2}$	Ureda	20 $\frac{1}{4}$	aber
1 $\frac{1}{2}$	Åshult	22 $\frac{1}{4}$	Ders 1 $\frac{1}{2}$
1	Nibbeleö	23 $\frac{1}{4}$	Matkull 1
1 $\frac{1}{2}$	Stocktorp	24 $\frac{1}{4}$	Bro' 1 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Hwetlanda	26 $\frac{1}{4}$	Starhult 1
1 $\frac{1}{2}$	Brånsmåla	27 $\frac{1}{4}$	Wriggstadt 1 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Ekö, St. (10 $\frac{1}{4}$)	29	Åshult 1
1 $\frac{1}{2}$	Berga	31	Swenatunn 1 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Sethella	32	Stigamo 2
2	Hester	34	Bärnärp 1 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Dala	36	Jonköping
1 $\frac{1}{2}$	Mölby	36	St. 1
1 $\frac{1}{2}$	Bankeberga	38	Naby 2
1	Lindköping, St. B. (10 $\frac{1}{4}$)	39	Grenna, St. 1 $\frac{1}{4}$
1 $\frac{1}{2}$	Rumla	41	Holtaberg 1 $\frac{1}{4}$
1 $\frac{1}{2}$	Brink	42	Desjö 1 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Norrköping, F. H. (37)	43	Destadt 1 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Åby	44	Mölby 1 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Krokel	45	Bankeberga u. s. w.
1 $\frac{1}{2}$	Breta	47	
1 $\frac{1}{2}$	Jäder	48	
1 $\frac{1}{2}$	Nyköping, St. S. (6 $\frac{1}{2}$)	50	
2	Swårdsbro	52	
1 $\frac{1}{2}$	Åby	54	
1 $\frac{1}{2}$	Pillrog	55	
1	Södertelge, St. (7 $\frac{1}{2}$)	57	
2	Fittia	59	
3	Stockholm, R. H.	60	

Meilen von einem Ort zum andern.

Schiffsfahrten Meilen von Hamburg aus.

Von

Ab. Lüb. u. Strals. nach Stockholm. 255

Von Hamburg bis Wismar giebt es also drey Wege, als

Die erste Route, die hier beschrieben ist, über Lünebeck, zu 15 Meilen.

Die andere Route, über Mölln und Rastenburg, ebenmässen zu 15 Meilen.

Den dritten Weg nimmt die ordentliche Wismarsche Post auf Frittau 4 Meilen, Smilo 3 Meilen, Gadebusch 4 Meilen, Wismar 4 Meilen, zusammen 15 Meilen.

Die ganze Route von Hamburg bis Stockholm ist 137 deutsche Meilen.

Will man durch Holstein und Dänemark nach Stockholm reisen so geht man

Von Hamburg bis

	Corsoer	48	
4	Soroe, St. A.	52	
4½	Niedt	56½	Meilen von Hamburg aus.
4½	Schlangerup	61	
5	Helsingör, H.	66	
	von hier über den Sund nach		
½	Helsingborg	66½	
8	Halmstadt	74½	
10½	Quarsee	85½	
6	Jonköping	91½	
27½	Stockholm	119½	
	Welche Route 144 deutsche Meilen ausmacht.		von Helsingborg an Schwedische Meilen.

II. An

II. Anmerkenswerthe Orter auf der zehnten Haupt-Reise von Hamburg etc.

Der adeliche Flecken Wandsbeck, auf dieser Route, eine Stunde von Hamburg, enthält 136 Feuerstellen, ein neuerbautes Schloß mit einem schönen Garten und vortreflicher Hölzung, in welcher die schönsten Spaziergänge angelegt sind, eine Buchdruckeren, 3 Cattunmanufacturen, eine Wachsbleiche, Band- und Strumpfwebereyen, Korn- Holz- Loh- Papier- und Tobacksmühlen, auch wegen der vielen Freyheiten eine ziemlich beträchtliche Zahl von Handwerkern und andern Einwohnern, die sich insgesammt gut nähren. Es sind auch viele Lustgarten hier, die meistens Hamburgern gehören.

Lübeck, ist eine nach alter Art sehr wohlgebaute, grosse und feste Reichs- und Handelsstadt; an der Trave und Wackenitz, zwö Meilen von der Ostsee. Ihre sieben Thürme kann man sehr weit sehen. Die Strassen gehen mehrentheils Bergab. Reisende betrachten die Domkirche zu St. Johannis mit ihren Alterthümern und Denkmälern, besonders aber die mit ausnehmendem Fleisse gemahlte Abbildung des Leidens Christi von einem Schüler Albrechts Dürers in einer Greveraden-Capelle an der Nordseite dieser Kirche. In der Marienkirche bemerket man den schönen grossen Altar von weissen schwarzen und rothen Marmor, (ein Werk des berühmten Thomas Quellinus) die prächtige marmorne Canzel, viele herrliche Epitaphia, einige gute
Ge-

Gemählde, das künstliche Uhrwerk (welches die regelmäßigen Veränderungen der himmlischen Körper sammt vielen sich bewegenden Figuren darstellt). Die übrigen Kirchen sind nicht so erheblich, haben aber doch hohe mit Blei gedeckte Thürme, davon sich der zu St. Jacobi am besten ausnimmt. Bei der Domkirche haben die Catholiken eine Capelle zum Gottesdienste, und die Reformirten besitzen vor dem Holsteiner Thore eine Kirche. Weiter kommen zu besehen das Rathhaus mit dem von Stephan Lorelli ausgemahlten schönen Audienzsaale, und den nach einer ältern Bauart mit zierlich gearbeitetem Schnitzwerk geschmückten Wänden der Klimmerstube, inaleichen das Zeughaus, die Börse, das Jungfrauenkloster zu St. Johannis mit einer Abteissinn, einer Priorinn und 22 Conventualinnen, das sogenannte St. Annen-Armen- und Werkshaus mit seiner künstlichen steinernen Treppe und übrigen vortreflichen Einrichtung, die beiden Wasserkinste vor dem Hürterthore, der Marstall vor dem Bruchthore, das mit steinernen Statuen gezierte Holstenthor, der Todtentanz, u. d. m. Die Bibliothek am Gymnasio, in dem ehemaligen St. Catharinenkloster enthält verschiedene seltene Bücher, und steht Mittewochs und Sonnabends Nachmittags einem jeden offen, auch ist des Herrn Tesdorf Kunstinaturalien- und Insectensammlung in seinem ausnehmend prächtigen mit Bildsäulen gezierten Hause besonders merkwürdig, anderer Cabinets von Antiquitäten und Münzen zu geschweigen. Unter den hiesigen Gelehrten sind die Herren, Becker, Behn,

Behn, Drewer, Gerstenberg, Overbeck, Schinmeier, Suhl u. a. m. die berühmtesten. Die Gärten vor der Stadt sind zum Theil sehr schön eingerichtet, und wegen der Höflichkeit ihrer Besitzer gegen Fremde, doppelt reizend. Der Spaziergang auf dem Walle macht durch die trefflichen Baumalleen und die schönen Aussichten nach der Trave und Lärwehr einen nicht minder ergötzenden Zeitvertreib. Reisenden von Adel dienen die Gesellschaften, welche die Domherren unter sich halten, zu einer vergnüglichen Unterhaltung: man muß auch die herrlichen Fabriken von Cattun, Sammet, seidnen Färgen, u. d. m. nicht vorbegehen, und wer ein Liebhaber von guten alten Rheinwein ist, der kann auf dem Rathswinkel hinlängliche Befriedigung finden. Man logirt in der Stadt Hamburg, im Engel, Könige von Engelland, in der Stadt Hühner, im grossen Christoph, Herzoge von Holstein, im Düssel u. s. w. Des Abends speiset man auf dem Cramercompagnienhause sehr gut und um billigen Preis. Die Schafferey nahe am Blutthore, und die Lärwehr außer dem Holstenthor, sind ebenfalls angenehme Häuser zum Vergnügen eines Fremden.

Zu Lustfahrten, nahe um Lübeck, dienen: Israelsdorf, Mury, der Calvarienberg, Stockelsdorf, wo eine Porcellanfabrique und ein schöner Garten anzutreffen ist, Kiesebusch bey Schwartzau, Niendorf, an der Ostsee, die Maulbeerplantage auf dem Ackerhose, eine Wasserschiffahrt nach den Fischerbuden, eine Tour aus dem Mühlenhore nach dem schönen Garten zu Genin, vornehmlich aber eine Reise nach der zum Stadtgebiete gehörigen Festung und Hafen Travenmünde.

münde, zwei Meilen unterhalb Lübeck, wo die Schiffe in die See gehen. Man zahlet für Fußwerk bis hieher etwa sechs Mark. und der anmuthigste Weg ist von der Herrenfähre abwärts zur Linken, bey der Papiermühle vorbey durch das Johannisholz. Die Wasserfahrt von Travmünde bis zum Leuchthurme kostet höchstens 8 fl. Das beste Wirthshaus ist die sogenannte Lübeckische Herberge, wo man mit einem Gericht schmackhaften Dorsch sich eradgen kann.

Wismar und Rostock, siehe oben S. 182.
183.

Wer den bösen Weg in der ordinären Strasse von Lübeck auf Rostock scheuet, kann auch seinen Weg über das oben beschriebene taubenburgische Städtchen Möllen nehmen oder auch die Strasse der Dänischen fahrenden Post von Hamburg nach Lübeck über Wandsbeck, Ahrensborg und Oldesloe (siehe weiter unten) nehmen, welches 10 Meilen ist, aber nur für 8 Meilen auf der ordinären Post bezahlet wird.

Die benachbarte Mecklenburgische Stadt Ribnitz, an einem See, ist wegen ihres adelichen Juwelenklosters zu bemerken, und die Schwedischpommernische Stadt Damnickard, giebt einen guten Paß gegen das Mecklenburgische ab.

Stralsund, die Hauptstadt des Schwedischen Pommerns und der Sitz vieler Collegien ist sowohl wegen ihrer natürlichen Lage, als wegen der durch Kunst angelegten Werke, eine Hauptfestung, die im vorigen und jetzigen Jahrhunderte bey verschied-
Europ. Reisen, 2ter Th. R denen

260 Die zehnte Reise von Hamburg

denen Belagerungen tapfern Widerstand geleistet hat. Alle fünf Kirchen sind mit Kupfer gedeckt, und haben ansehnliche Thürme. Die Hauptkirche zu St. Nicolai enthält einen schönen Taufstein und Altar, auch viele betrachtenswerthe Grabmäler: die zu St. Marien ist wegen ihrer Bauart, guten Gemählde und vortreflichen Orgel sehenswürdig. Unter die übrigen von Reisenden zu beobachtenden Gebäude gehöret das Gouvernementshaus, das Rathhaus mit zween sehr grossen Sälen, das Gymnasium, die Münze, das Commendantenhaus, das Zeughaus, die Magazine, das Zucht- und Zollhaus, der Stadtwinkelkeller und die vor dem Küterspore angelegte Wasserkunst. Die Rathsbibliothek ist wichtig, und wird noch immer vermehrt: bey dem Gymnasio befindet sich ebenfalls eine Bibliothek nebst einem vortreflichen Münzcabinet. Die Naturaliensammlung auf dem Rathhause hat der verstorbene Generalgouverneur, Reichsrath Graf von Löwen, mit verschiedenen Curiosis vermehrt: eine andere findet man bey dem Apotheker Cornelius. Die Giesische Fanancesfabrique, die Henningsche Wollendamast- und Strumpfffabrique, die Tabakfabriquen, wie auch die Zucker- und Salzfiedereyen sind nicht minder sehenswerth. Der hiesige Handel hat seit einigen Jahren sehr zugenommen. Liebhaber von Gärten finden den ehemaligen Westphälischen, ingleichen die Richter-Hagemeister: und Wolfischen am vorzüglichsten: so dienen auch die Promenaden auf dem Walle, und die Wasserfahrt nach der gegen über liegenden frucht-

ba:

baren Insel Rügen, zu angenehmen Zeitverkürzungen. Man logirt in dem goldenen Löwen u. s. w.

In Stralsund giebt man sich, wenn man nach Stockholm will, bey dem Königl. Postcomtoir an, entweder des Sonnabends oder des Montags ganz frühe: alsdenn gehet man den nämlichen Tag, sobald die Hamburger Post angelangt ist, früh um acht Uhr mit einem verdeckten Paquetboote nach dem Posthause auf Wittow, der Buntz genannt, welches gegen der Insel Hiddensee über lieget, woselbst Reisende alle Bequemlichkeit finden. Wenn aber wegen des Eises im Winter, oder wegen contrairten Windes das Paquetbot nicht segeln mag, gehet man nach der Alten Fähr auf Rügen, wo man allezeit benötigte Wagen und Pferde in Bereitschaft findet; mit selbigem gehet man nach Dwarisdorf, welches dem Posthause gleich gegen über lieget: alles zusammen sind vier Meilen. Für einen Wagen mit vier Personen werden drey Reichsthaler, im Frühling aber drittehalb Reichsthaler bezahlet. Von dar läßt man sich auf einem Boot nach dem Posthause übersetzen. Gegen Abend geht die grosse Post jagd ab; und ist des Morgens um acht, neun oder zehn Uhr zu Astadt in Schonen, welcher Weg von sechszehn Meilen oft in sieben bis acht Stunden zurückgelegt wird.

Die Beschreibung von Astadt, und was weiter auf der Reise nach Stockholm zu beobachten nöthig ist, wird bey den Reisen durch Schweden vorkommen.

III. Die Bey = Wege und Neben = Orter der zehnten Haupt = Reise von Hamburg cc.

Von Hamburg auf Lübeck, findet man links, die kleine alte holsteinische Stadt Oldesloe am Flusse Trave (3 M. von Lübeck); ingleichen das Schloß und Dorf Rehwisch, und den Flecken Rheinfeld (2 M. von Lübeck) mit seinem Schlosse in einer anmuthigen Waldung.

Vier Meilen von Lübeck lieget die wohlgebaute und anmuthige Bischöflich - Lübeckische Residenzstadt Eutin, an einem fischreichen See. Das Schloß und der Garten daselbst sind nach ihrer Lage, Einrichtung und Abwechslung vortreflich. Bey der Stadtkirche ist ein Collegiatstift, auch machen die Bischöfliche Hofhaltung und Landescollegia diesen Ort besonders lebhaft. Der Bischöfl. Lustort Silbeck ist außerst sehenswerth. Uebrigens kann man auch bey der obenbeschriebenen Reise durch Holstein von Plön aus, welches 2 M. von Eutin liegt, die Tour machen.

Von Damgärd auf Demmin zu liegt die kleine Schwedischpommerische Stadt Tribbses, welche als ein Paß in das Mecklenburgische anzusehen ist.

Die der Stadt Stralsund auf eine halbe Meile gegen über liegende grosse Insel Rügen führet den Titel eines Fürstenthums, ist an Getreide, Viehzucht und Fischfang reich, und hat die kleinen Städte Bergen, Garz, Gingst, nebst dem Gräfl. Gute und

und Schlosse Putbus, zu Hauptörtern. Auf der Halbinsel Jasmund, gegen Osten, besiehet man das Kreidenvorgebirge Stubbencammer.

Vier Meilen von Stralsund, auf Anclam, in Schwedischpommern, liegt

Greifswalde, Grypswalde, eine gute und etwas feste Stadt, an dem schiffbaren Wasser Rick, mit einer berühmten Universität. Unter den drey Kirchen ist die zu St. Nicolai sammt ihrem hohen Thurme und Grabmälern die sehenswürdigste. Von andern Gebäuden bemerket man hauptsächlich das Haus, worinnen das Schwedischpommersche Hofgericht seine Sessiones hält, und das vortrefliche 1750 eingeweihte Universitätsgebäude, welches unstreitig eines der besten in ganz Deutschland ist. Es hat 260 Rheinische Fuß in die Länge, und 42 bis unter das Dach in die Höhe, auch gegen Mittag und Mitternacht 23 Fenster. Das Corps de logis ist ein doppeltes Risalit; in dem untern Geschos befindet sich das grosse Auditorium, und auf beyden Flügeln Wohnungen für Professores. Unter den hiesigen Gelehrten sind die Herren Dähnert, Gardebusch, Mayer, Möller, Röhl, Westphal u. a. m. die berühmtesten. Die Bibliothek der Academie ist zahlreich, besonders an guten Handschriften zu der Pommerschen Geschichte: sie hat durch die Droysensche und Scheffelsche Büchersammlungen einen ansehnlichen Zuwachs erhalten, und wird (ob sie gleich schon auf 20000 Stück an Büchern zählt) noch immer vermehret. Reisende betrach-

ten ferner die Einrichtung der hiesigen deutschen Gesellschaft, das Theatrum Anatomicum, das Zimmer mit den mathematischen und physikalischen Instrumenten, die Naturaliensammlung und den botanischen Garten. Die Promenade auf dem Walle und um die Müssenwerke der Stadt dienen nebst verschiedenen Lustgärten in und außer der Stadt zu einer angenehmen Zeitverkürzung, auch ist das Salzwerk vor dem Thore sehenswerth. Die Einwohner treiben vermittelst des eine Stunde von der Stadt entfernten bequemen Hafens an der Ostsee, gute Handlung. Bey Schmalz in der Burgstrasse, bey Rehberg am grossen Markte, und bey Westphal am Fischmarke, findet man die beste Bewirthung.

IV. Die auf der zehnten Haupt-Reise von Hamburg 1c. gangbarsten

Münz: Sorten.

Solche sind Ducaten, Carolinen und gute Zwey: drittel: die Schwedischen Münzsorten werden bey den Reisen durch Schweden beschrieben werden.

Zu Lübeck werden die Reichs: Albertus: und Kreuzthaler zu 3 Mark oder 48 fl. Lübsch gerechnet. Wirklich daselbst geprägte Münzsorten sind, im Golde: Ganze und halbe Portugaleser von 10 und 5 Ducaten, ferner einfache und doppelte Ducaten à 7 Mark 6 fl. oder 14 Mark 12 fl. Courant. In Silber: Species: Reichsthaler zu 3 Mark

11 fl. Courant, neue Thaler à 3 Mark, Stücken von 2 und 1 Mark, wie auch von 8, 4, 2 und 1 fl. ingleichen von 6 und 3 Pfennigen, die man Sechsfinge und Drenfinge nennt. Die fünf Thalerstücke oder Pistolen werden wie in Hamburg u. Dänemark zu 12 Mark 14 fl. Courant, doch bald etwas mehr und weniger, so wie der Cours in Hamburg steigt und fällt, gerechnet. Von den Schwedischen Carolinen werden die doppelten zu 2 Mark, die einfachen zu 1 Mark, und die halben zu 8 fl. in Zahlungen gegeben. Uebrigens gelten andre Geldsorten hier, wie in Hamburg.

Zu Stralsund hat der Thaler 2 fl. Pommerisch, 6 Mark Sundisch, 24 Groschen, 48 fl. 96 Sechsfinge, 192 Witten oder 576 Pfennige. Wirklich daselbst geprägte Münzen sind im Golde: die Adolphsdor, im Silber aber Stücke von 16, 8, 4, 2, 1 und $\frac{1}{2}$ Groschen, oder von 32, 16, 8, 4, 2 und 1 Schilling. Die Witten sind von Kupfer, auch von Silber.

V. Die ohngefähr nöthigen Unkosten auf der zehnten Haupt Reise von Hamburg ic.

	Rehr. fl.
Die Post von Hamburg bis Stralsund kostet	5 —
Zu Stralsund giebt man bis nach Vlnadt sich übersetzen zu lassen	2 36
R 4	Wer

Rthlr. fl.

Wer einen Diener bey sich hat, zahlet für derselben	—	—	2	12
Eine Reise Lade, 8 ll Eisen, kalte Küche und Flaschen: Futter gehen für dies sen Preis mit ein.				
Wer Pferde bey sich hat, zahlet für deren eines	—	—	2	12
Für eine Kutsche	—	—	4	—
Für eine Chaise	—	—	5	—
Für eine Tonne Gut	—	—	—	16

Kann man wegen contrairen Windes, oder wegen des Eises mit dem Paquetboot nicht nach dem Posthaus kommen, so giebt man, wie oben gedacht, für einen Wagen bis dahin 3 oder $2\frac{1}{2}$ Rthlr nach dem der Weg gut ist, und können auf solchem Wagen vier Personen sitzen.

Von Stadt bis Stockholm giebt man für ein Pferd die Schwedische Meile 16 Der oder 4 fl. Banco ohnaesfahr 3 Gr. leichtes Geld, so daß das ganze Postgeld für eine Person von Stadt nach Stockholm 7 bis 8 Rthlr. ausmacht.

Die
 vornehmsten Reisen
 durch das
 Königreich
 Dänemark
 und einen Theil
 von
 Norwegen.

Die
 Erste Haupt-Reise
 von
 Copenhagen nach Hamburg.

I. Von Copenhagen bis		
4	Rothschild, St.	4
4	Ringstædt, Stå.	8
4	Slagelse, St.	12
2	Corsbø, Stå.	14
Von hier gehet man mit einer Schmachke über den grossen Belt bis		
4	Nyborg, F.	18
4	Odense, St.	22
R 5		

Meilen von einem Orte
 zum andern.

Meilen von Copenhagen
 aus.
 Affens,

Meilen von einem Orte zum andern.	1	Affens, St.	27	Meilen von Copenhagen aus.
		Von hier über den Flei-		
		sen Belt bis		
	2	Narøsfund	29	
	2	Hadersleben, St.	31	
	4 $\frac{1}{4}$	Nytenrode, St.	35 $\frac{1}{4}$	
	4 $\frac{1}{4}$	Flensburg, H.	39 $\frac{1}{4}$	
	4 $\frac{1}{2}$	Schleswig, St.	44 $\frac{1}{2}$	
	3 $\frac{1}{4}$	Kendsburg, St. F.	48	
	3	Kemmels	51 $\frac{1}{4}$	
	3	Ikshoe, St.	54 $\frac{1}{4}$	
	3 $\frac{1}{2}$	Elmsborn, Hl.	58	
	2 $\frac{1}{4}$	Pinneberg, Hl.	60 $\frac{1}{4}$	
	3	Hamburg, H. F. Sp.	63 $\frac{1}{4}$	

Auf der ordinären Post wird nur für 61 Meilen bezahlt. Siehe die 9te Hauptreise durch Deutschland.

II. Anmerkungswerthe Oerter auf der ersten Hauptreise von Copenhagen nach Hamburg.

Copenhagen, die Haupt- und Residenzstadt der Königl. Dänischen Reiche und Lande, am Ufer der Ostsee, auf der Insel Seeland, ist nach dem grossen Brande von 1728 eine der sehenswürdigsten und prächtigsten Städte in Europa. Sie bestehet aus Alt-Copenhagen, Neu-Copenhagen und Christianahafen: alle drey zusammen enthalten in einem

einem Umfange von 12600 Ellen, 11 Märkte und öffentliche Plätze, 186 Gassen, 4 Königliche Schlösser, viele öffentliche und Privatpalläste, 19 Kirchen, über 4000 Bürgerhäuser und auf 70000 Einwohner. Den vortreflichen Hafen, welcher bis 500 groſſe Schiffe in sich fassen kann, formiret die Meerenge Kalleboe zwischen den Inseln Seeland und Amack. Unter den Festungswerken macht die seit 1663 angelegte Citadelle Friedrichshafen zwischen dem Hafen und Ostertpore das Hauptwerk aus. Die mehresten Strassen sind breit und gerade, auch zur Nachtzeit mit Laternen erleuchtet: von den vornehmsten Pallästen und den vielen ansehnlichen sowohl öffentlichen als Privatgebäuden liefern der Dänische Vitruvius und Hafnia hodierna gutgestochene Abbildungen. Das 1740 zum Bewohnen fertig gewordene K. Residenzschloß Christiansburg fällt ungemein prächtig in die Augen, und enthält an Verguldungen, Tapeten, Gemälden, Marmor u. eine Menge innerlicher Schönheiten: vornehmlich ziehen die marmorne Treppe, der herrliche Rittersaal, die Schloßcapelle, das neuerbaute Hoftheatrum und die unvergleichliche Aussicht nach den umliegenden Gegenden und der See die Aufmerksamkeit der Reisenden auf sich. Der Schloßplatz ist aufs schönste gepflastert und mit marmornen Pfeilern mit Laternen und mit breiten Fußbänken (Trottoirs) versehen. In dem K. Schlosse Rosenbusch werden die alten und neueren Reichskleinodien, das goldene Tafel-Service, ein Cabinet von allerhand seltenen Trinkgeschirren, schöne dänische Gemälde, und man-

cheit

Herley andre Kostbarkeiten aufbehalten: der dabey
 liegende anmuthige Garten ist im Sommer einer der
 volkreichsten öffentlichen Spazierplätze. Das 1773
 in demselben erbaute Lustschloß stellt einen artigen
 Tempel vor, dessen vordere Seite auf 2 Säulen
 ruhet, zwischen denen die von K. Friedrich IV aus
 Italien mitgebrachte marmorne Statue des Hercu-
 les, wie er einen Löwen zerreißt, steht. Bey Be-
 sichtigung des wohleingerichteten K. Schlosses Char-
 lottenburg kommen anzumerken: die Zimmer der
 Maler: Bildhauer: und Bauacademie samt deren
 ansehnlichen Sammlung von Preisstücken; das Na-
 turalien- und Haushaltungscabinet; der treffliche
 Prospect nach dem aufs schönste gepflasterten neuen
 Königsmarke, auf welchem sich die vergoldete Sta-
 tue Königs Christiani V zu Pferde, die 1777 mit
 marmornen Pfeilern und hängenden Ketten umgeben
 worden ist, das Dänische Comödienhaus, die Haupt-
 wache und das Vießhaus präsentiren, u. d. m. An
 dem Orte, wo das 1689 mehrentheils abgebrannte
 und nachher ganz demolirte K. Schloß Amalienburg
 samt seinem Garten gestanden hat; erblicket man
 jezo die herrlichen Gebäude der unter dem K. Frie-
 drich V seit 1749 angelegten neuen Friedrichs-
 stadt: vor andern nehmen sich da aus die vier re-
 gulairen Palläste der Grafen Moltke, Scheel,
 Schack, und der Landcadettenacademie (vormals die
 Broekdorffsche genannt) an dem Markte, auf wel-
 chen die ostindische Compagnie 1768 des Königs
 Friedrich V metallene (von Salz gegossene, und
 von Preisler in Kupfer gestochene) Bildsäule zu
 Pferr

Pferde, hat errichten lassen; die nach dem Modell der Peterskirche in Rom angefangene Friedrichs Kirche, welche von norwegischem Marmor ausgeführt werden sollte, aber jetzt nach und nach abgetragen wird, der botanische Garten; das Friedrichshospital, in welchem jährlich über 1400 Kranke versorgt werden; das neue allgemeine Hospital für 700 Arme, worüber noch 500 Arme in der Stadt wöchentliche Almosen daraus erlangen; die Bernstorffschen, Dehnschen und Schimmelmannschen Hôtels, u. s. w. Andere merkwürdige Copenhagener Gebäude sind: das sogenannte königl. Palais nahe bey dem Residenzschlosse Christiansburg; die Kanzley; das Gebäude, in dessen ersten Stock das Zeughaus, im 2ten die Bibliothek (deren schöner Saal über 200 Fuß lang und über 6000 Bände enthält) im 3ten die K. Kunst- und Naturalienkammer, Bildergallerie und Münzkabinet, und im 4ten die Modellkammer ist. Beide Gebäude hängen vermittelst eines viereckten Ganges mit dem Schlosse zusammen; das Laurwigische Hotel; die Universitätsgebäude, das Rathhaus; das große Hospital Wartow; das Waisenhaus; das freye Wehmutterhaus, welches über 400 Kinder bey Pflegemüttern unterhält; die Frauenkirche mit ihrem ansehnlichen Thurme und Glockenspielen; die deutsche Petrikirche; die Nicolaikirche; das Nordertbor; das Posthaus; das Reithaus; die über 400 Fuß lange Börse; der runde Thurm an der heil. Dreieinigkeitskirche, auf dessen Schnecken- oder Schneckentreppe man mit Wagen und Pferden nach dem Observatorio Astro-

272 Die erste Reise von Copenhagen

nomico fahren kann, und die starke Universitätsbibliothek über 32000 Bände enthält; das Generalcommissariat; das Seearsenal und Hospital; das Seecadettenhaus am Holm; die Zollbude; die neuen Juden oder Matrosen, Baracken, u. d. m. In Christianshafen, welcher Theil eigentlich auf der Insel Amack liegt, verdienen angemerkt zu werden; die schöne Kirche S. Salvatoris, mit ihrer trefflichen Thurmspitze, prächtigen Altar und schönen marmornen Kanzel. Man kann um den Thurm von aussen bis an die höchste Spitze herum gehen; die deutsche Friedrichskirche; das Ostindische Haus; das grosse Schimmelmannsche Zuckerraffinaderiehaus; die Docke, in welcher die Kriegsschiffe ausgebessert werden; das Laboratorium für den See- und Landetat; das Salpeterwerk; das Zuchthaus in welchen alles Tuch für die Land- und Seetruppen verfertigt wird, und die beyden Erziehungshäuser für arme Knaben und Mädchen. Die herrschende Religion ist in Copenhagen, wie im ganzen Königreiche die Evangel. lutherische: die Reformirten haben eine eigene Kirche; die Catholischen halten sich zu den Gesandtschaftscapellen von ihrer Religion, und die hier wohnhaften 137 sowohl portugiesische, als deutsche Judensfamilien haben ihre Synagogen. Die Copenhagener Universität ist an Einkünften eine der reichsten in protestantischen Ländern: unter andern gehören ihr vier grosse Collegia, darinnen eine gute Zahl junger Studirende frey unterhalten wird. Von den jetztlebenden hiesigen Gelehrten und Künstlern sind die Herren Ancher, Brünnich, Adler,

ter, Chemnitz, Höpfer, Zuel, Krahenstein, Lork, Mollmann, Münster, Preisler, Tode, Wiedesweld u. a. m. die berühmtesten. Die Königl. Societät der Wissenschaften und die Gesellschaft zu Verbesserung der nordischen Historie und Sprache enthalten nicht minder verdienstvolle Männer. Unter den Bibliotheken ist nächst der Königlichen die übersauszahlreiche und kostbare Büchersammlung des Staatsministers von Thott die über 130000 Bände enthält, wie auch die Bibliotheken des Cammerherrn Suhm, des Etatsrath Erichsen und die beträchtliche Bibelsammlung des Pastors Lork ic. vorzüglich anzumerken. Die Königl. Kunstammer hat an Grösse, Einrichtung und Ueberfluß von Seltenheiten wenig ihres gleichen. Liebhabern der Naturwissenschaft wird das königliche Naturaliencabinet (welches 1772 der Universität übertragen worden ist, und nun in dem Studienhofe nebst dem Gräflich: Moltke'schen Chemnitz'schen und Spenglerischen Sammlungen hinlängliche Genüge leisten. Alles, was den Schiffbau und das Seewesen betrifft, findet man auf dem alten und neuen Holm, wie auch auf Christiansholm und der Docke, doch wird ohne ausdrückliche Erlaubniß der Admiralität keinem Fremden etwas zu besehen verstattet. Die hiesige Handlung erstreckt sich durch die meisten Europäischen Länder bis nach Ost: und Westindien. Hin und wieder in der Stadt befinden sich tiefe Canäle, darauf grosse Schiffe eingehen, und ganz nahe an den Häusern und Packhäusern ein: und ausladen können. 1768 sind hier 3789 Schiffe

am

274 Die erste Reise von Copenhagen

angekommen und 3689 ausgegangen. Die königl. Banco, die asiatische und africanische Handlungsgesellschaft, wie auch die allgemeine Handels- und die Seereassuranzcompagnien machen das Hauptwerk des hiesigen Commercii. Von Manufacturen und Fabriken besiehet man die Zuckersiedereien, die Seidenfabrique auf der breiten Strasse, die Caturndruckerei, das Goldhaus, worinnen das Tuch für die ganze Armee verfertigt wird, die Porcellainfabrique, die grosse Seilmacherei, die Fayencefabrique auf Amack, verschiedene Mühlen, u. d. m. Die königliche Hofhaltung, die hohen Collegia, die zahlreiche Garnison, die Universität, der Flor der Handlung u. c. machen Copenhagen zu einem Sammelplatze mannichfaltiger nützlicher und angenehmer Zeitverkürzungen. Zu letzteren gehören noch die Promenaden auf den Wällen, wie auch in den Rosenburger und Charlottenburger Gärten; die französischen und dänischen Schauspiele: das Concert der musicalischen Gesellschaft u. d. m. Die vornehmsten Gasthöfe zu Kopenhagen sind Wassal am Strande, Schreck in der Osterstrasse, Wintber und Pelyner auf dem Königemarkte, und Marschal in der Reverenstrasse. Wenn man von Copenhagen wegreiset muß man einen Paß vom Präsidenten des Magistrats haben, der $\frac{1}{2}$ Rthlr. kostet, welches man am besten von seinem Wirth beizulegen läßt. Alle Sonnabend geht, wenn es der Wind erlaubt, ein Paketboot nach Kiel, ein Paß in der Kajüte kostet 4 Rthlr. und im Stuf 2. Nach Lübeck gehen alle Woche 2 bis 3 Schiffe ab, auf der

selben muß aber die Person 1 Rthlr. mehr bezahlen. Bei gutem Winde pflegt man in 40 Stunden von Copenhagen bis Kiel oder Lübeck, welche gegen 40 Meilen von Copenhagen gerechnet werden, zu kommen.

Währendem Aufenthalte zu Copenhagen besuchen Reisende die in der Nähe liegenden königlichen Lust- und Jagdschlösser: Friedrichsburg 4 Meilen von Copenhagen, welches ein prächtiges Muster der alten Baukunst ist. Vorzüglich zieht der vortrefliche Rittersaal, und die herrliche Schloßkirche, wo heutiges Tages die Könige gesalbet werden, die Aufmerksamkeit der Fremden auf sich; Friedensburg, 5 Meilen von Copenhagen und 1 von Friedrichsburg, in dessen weitausflüchtigen Park besonders das Normansthal, welches Bildsäulen von Norwegen aus jeden Kirchspiele enthält, zu bemerken ist. Uebrigens kommen jährlich neue Verschönerungen hinzu, auch hält sich der Hof hier den größten Theil des Sommers auf; Jägerpreis, in dessen anmuthigen Park verschiedene vaterländische Monumente angetroffen werden; Jägersburg; Charlottelund; die Eremitage in dem anmuthigen Jägersburger Thiergarten; Sillerod; Freudenlund, Hirschholm, 3 Meilen von Copenhagen, ein vortrefliches Gebäude, in dessen prächtigen Saale ein Springbrunnen ist, und welches eine schöne Schloßkirche und einen vortreflichen Garten hat, der aber jezo sehr verfällt; Sophienberg und Marienlust, die beyde eine vortrefliche Aussicht nach der See haben; Sorgenfrey; Friedr.

Europ. Reisen, 2ter Th. S drichs

Brichsberg, eine halbe Meile von Copenhagen, mit ihren zum Theil vortreflichen Gebäuden, Lust- und Thiergärten, Statuen, Gemälden, und andern Sehenswürdigkeiten. Nahe vor Copenhagen bey dem Gräfl. Hure Bernstorff, dessen Einwohner dem verstorbenen Staatsminister Grafen von Bernstorff ein Monument von Marmor errichtet haben, ist eine der reizendsten Gegenden in ganz Dännemark; etliche Stunden weiter, bey Jägerspreis, findet man eine ansehnliche Canonengießrey und eine Geysserfabrique. Auf den neuen Wegen nach Friedensburg und Rorhschild, dabey jede Meile auf 10000 Rthlr. gekostet hat, müssen Passagiergelder entrichtet werden. Für eine Kutsche mit 6 Pferden werden 12 Schillinge und für eine Kutsche mit 4 Pferden 6 Schillinge. Eine reitende Person giebt 2 Schilling.

Rorhschild, eine alte berühmte Stadt, in deren Domkirche die Begräbnisse der Könige von Dännemark und ihrer Familien anzutreffen sind: vor andern nehmen sich darunter aus die Monumente der berühmten Königin Margaretha, und derer neuern Könige aus dem Oldenburgischen Stamme. Die größtentheils von Marmor sind; das aus weissen italienischen Marmor verfertigte Monument des Königs Christian VI ist 1768 vollendet worden. Weiter erblicket man in dieser Kirche viele Epitaphia von Adelichen, Geistlichen und gelehrten Leuten: im Chore soll noch der Schleiffstein, welchen der schwedische König Albrecht der Königin Margaretha aus Spott vormals zugesendet gehabt, an einer Säule

Säule festgemacht und bey zwey Ellen lang seyn. 1774 ist auf der Südseite von der Domkirche ein neues Königl. Begräbniß erbaut, und die alte Capelle abgebrochen worden, unter welcher letztern man noch Reliquien von ihrem Erbauer, dem 1320 verstorbenen Bischof Oluf vorfand. Der 1733 neuerbaute königl. Pallast hängt durch einen bedeckten Gang mit der Domkirche zusammen. Andere Rothschilder Merkwürdigkeiten sind: die Kirche U. L. F. das 1699 angelegte Fräuleinstift, (worinnen eine Priodrin und 26 Fräuleins unterhalten werden), und die Cathedralschule. 1658 ist mit der Krone Schweden hier ein bekannter Friede geschlossen worden. Man logirt in der Post, auf der Apotheke und in der Hamburger Herberge.

Von Grodisberg kömmt man über einen Bach, dessen Brücke mit ihrem Schwibbogen, nach einer abergläubischen Erzählung von dem Teufel erbaut seyn soll. 1 Meile von Rothschild findet man 7 Steinhäusen, von deren Ursprung der gemeine Mann eine ganze Geschichte herzusagen weiß.

Ringsted, ein nach der letzten Feuersbrunst von 1747 wohlerbautes Städtchen auf Seeland. Es wird da monatlich ein berühmtes Landgerichte gehalten, in der großen Kirche liegen auch verschiedene dänische Könige, Herzoge und andere hohe Standespersonen begraben, z. E. König Waldemaer I und II, Erich der Heilige, Herzog Knut. Man logirt im Posthause.

Slagelsee, eine ziemlich grosse jedoch schlecht gebaute Stadt: ihre Einwohner nähren sich vom

Tobaks- und Ackerbau. Ostwärts auf einem Hügel liegt das vormalige Kloster und jetzige königliche Schloß Andworts Kow oder Anders Kow. Sie hat 1740 und 1755 durch Feuersbrünste viel gelitten.

Das Städtchen Korsöer (Korsöer) auf einer Erdspeße am grossen Belt, hat ein altes festes Schloß und einen guten Hafen, aus welchem die gewöhnliche Ueberfahrt nach der Insel Fühnen ist.

Nyborg, eine feste Stadt auf der Insel Fühnen, mit verschiedenen ansehnlichen Gebäuden, und einem geräumlichen Hafen. Von dem ehmal. königl. Schloß, auf welchem K. Christian II 1481 geboren, und in seiner jungen Kindheit von einem Affen auf das Dach und wieder herunter unbeschädigt getragen worden, ist nur noch ein Flügel übrig, der zum Magazin gebraucht wird. Alle Schiffe, welche durch den grossen Belt gehen, müssen hier einen Zoll erlegen. Man logirt im Posthause, auch bey dem Fährschiffer.

Odensee, die Hauptstadt der Insel Fühnen, ein angenehmer Ort mit 4 Kirchen, 1 königl. Schlosse, 1 blühenden Gymnasio und 1 Fräuleinstifte. Der Stiftsamtmann und der Bischof über Fühnen haben hier nebst vielen adelichen und andern angesehenen Familien ihren Aufenthalt, es soll auch die dänische Sprache in dieser Stadt am zierlichsten geübet werden. Die Einwohner fertigen gute Handschuhe und anderes Lederwerk, ausserdem bringen ihnen die Schifffahrt, die Zuckerraffinaderie und die Seifensiedereyen einträgliche Nahrung, wie denn die

die basken Kaufleute 34 grosse Schiffe auf der See haben. In der 1752 inwendig sehr schön reparirten Domkirche sollen hinter dem Altare in einem vermauerten Gewölbe die Gebeine des heil. Canuti in einem vergoldeten kupfernen Sarge begraben liegen: die graue Brüder: oder Franciscanerkirche enthält ebenfalls verschiedene könipl. Monumente. Nach dem Model des dem Pabste Ganganelli zu Rom errichtete Monument hat die hiesige Freymäuerloge dem Prof. Gellert ein Denkmahl errichtet. Man logirt im Posthause, und der Lübeckischen Herberge.

Das Städtchen Assens am kleinen Belte, führet aus seinem Hafen viel Getraide und andere Lant des waaren aus.

Hadersleben, eine nach dem Brande von 1759 wohlerbaute Stadt im Herzogthum Schleswig, mit einem Hafen, der aber für grosse Schiffe nicht tief genug ist. Reisende besuchen vornemlich die grosse Kirche St. Maria. 1759 hat die Stadt grossen Brandschaden erlitten. Man logirt in der Hamburger Herberge.

Apentrade, eine Stadt, die immer besser angebauet wird, und durch ihre Lage an einem Meerbusen der Ostsee, einträgliche Schifffahrt und Handlung treibet. Auf dem Schlosse Brundlund, außerhalb der Stadt, hat der königliche Amtmann seinen Sitz.

Glensburg, eine ziemlich grosse und schöne Handelsstadt mit einem guten Hafen an einem Meerbusen der Ostsee, auch der volkreichste und wichtigste Ort im ganzen Herzogthum Schleswig. Man fin-

280 Die erste Reise von Copenhagen

der hier 3 deutsche Pfarrkirchen, 1 dänische Kirche, 1 Hospital, 1 Wapfenhaus und Compagniehaus der Kaufleute. Die Hauptstrasse, welche durch die ganze Stadt führet, ist an beyden Seiten mit wohleingerichteten Kaufmannshäusern besetzt, und hinter denselben giebt es mehrentheils anmuthige Lustgärten. Von Michaelis bis Ostern werden die Strassen des Abends durch Laternen erleuchtet. Die schöne Kirche zu St. Johannis ist vor andern sehenswerth: curiose Reisende lassen sich auch auf einer Chaloupe in den Wassergegenden umher fahren, wodurch sie sowohl von der hiesigen Schifffarth, als auch von den nahe anliegenden anmuthigen Hügeln und benachbarten Herzoglich-holsteinischen Schlössern Glücksburg (wo der durch seine Schriften und die Stiftung der Akerakademie berühmte Probst Lüders steht), Sondersburg und Nordburg, nähere Kenntniß erlangen können. Man logirt am Markte in der Traube, im Prinzen, oder auch in der Hamburger Herberge.

Schleswig, die Hauptstadt in dem Herzogthume gleiches Namens, liegt in einer anmuthigen Gegend an der Schley. Sie hat wohlgebaute Häuser, breite Strassen, und ist eine halbe Meile in einem halben Cirkel gebaut. In dem Dom oder der St. Petrikirche bestehet man vornehmlich den künftlichen Altar, die fürstliche Gruft, und die übrigen Monumenta. Auf dem Holm, zu welchem man vermittelst der Fischbrücke gelanget, befindet sich das adeliche St. Johanniskloster mit einer Priorinn und neun Fräuleins. Nahe an der Stadt liegt auch

das

das berühmte Schloß Gottorp, auf welchem j. h. der Königlichdänische Statthalter über Schleswig und Holstein, nebst dem Obergerichte und andern Collegiis, seinen Sitz hat: der schöne Garten dabey, das neue Werk genannt, enthält einige Wasserkünste. Von den vormaligen hiesigen Ehrentugendlichen, die jetzt in Copenhagen und Petersburg sind, zeiget man noch einige alte Handschriften, und ein Naturaliencabinet; der an der Südersite des Schlosses stehende Pallast ist sehr ansehnlich. Die Lebensart zu Schleswig rühmet man als angenehm und gesellschaftlich; die Einwohner verfertigen allerlei wollene Stoffe, steinerne Gefäße, feinen Zinn zu Spitzen und guten Porzellan. Nahe bey der Stadt ist der Lustort Louisenlund welcher eine angenehme Lage hat. Man logirt in der Hamburger Herberge, im weißen Roffe, und in der Fremde; bey Gottorp auf dem Hirschberge, wo die Post einkehrt, im Schleswigischen Wapen vorm Schlosse, in Friedrichsberg in den drey Kronen &c.

Die übrigen Städte und Dörfer bis Hamburg sind bereits eben in der neunten Reise durch Deutschland vorgekommen.

III. Die Bey-Wege und Neben- Orter der ersten Haupt-Reise von Copenhagen bis Hamburg.

Auf der Insel Seeland lieget südwärts von Copenhagen bey dem Städtchen Rödge, das königl.

Schloß und Stift Walløe, dessen Aebteissinn allemahl eine deutsche Prinzessin, und die Priorinn eine gräfliche Person ist. Von den 16 Conventualinnen genießt jede jährlich 3 bis 400 Reichsthaler: sie haben den Rang mit den General-Majors-Frauen, und tragen ein rothes Band von der rechten zur linken Seite, daran ein Kreuz mit dem Bilde der Jungfrau Maria und dem Kindlein Jesu hängt. Das 1735 errichtete Fräuleinstift zu Wemmetofte (Wimmeltoste) hat 2 Curatores und 2 Prediger, einen dänischen und deutschen: jedes Stiftsfräulein muß ein Vater- und Mutterloses Kind erziehen lassen. Eine Meile von Rothschild findet man das ansehnliche Schloß Lerhraborg mit einem vortreflichen Garten, in dessen Gegend man noch Rudera eines uralten königl. Schlosses und einen grossen Stein, worauf die Könige gehuldigt wurden, findet. Seitwärts Ringstedt kommt zu besehen

Sorøe, eine durch ihre Ritteracademie merkwürdige kleine Stadt in einer Gegend die von 3 Seen und schönen Hölzungen eingeschlossen wird. König Friedrich V hat nur benannte Academie 1747 aufs neue einrichten und einweihen lassen, worauf deren Einkünfte durch des berühmten Barons von Holberg Verlassenschaft ansehnlich vermehrt worden sind. Die Academiker wohnen in einem wohl eingerichteten grossen Gebäude beisammen, und haben sowohl zu den Wissenschaften als ritterlichen Exercitien, eine hinlängliche Zahl Professores und Matres. In dem grossen Auditorium findet man ein

schönes von Prof. Wiedewelt verfertigtes Brustbild des Stifters der Akademie und verschiedene Portraits. Die Direction der ganzen Academie führet der königliche Oberhofmeister, welcher zugleich Amtmann des Gorder Amtes ist. In der Kirche liegen viele königl. fürstl. adeliche und gelehrte Personen begraben.

Auf der Insel Fühnen finden Reisende eine Menge abzeichnenswürdiger Prospective gegen dem grossen und kleinen Belt, das schöne Schloß Wedelsburg, und viele andere ansehnliche Landhäuser. Wer aus Fühnen nach Jütland will, der bedienet sich entweder der gewöhnlichen Passage von Middelfahrt nach Snags-De, wo der kleine Belt kaum $\frac{1}{2}$ Meile breit ist, oder er geht von Striebsfähr auf Gri-dericia zu. Viele aus Deutschland nach Fühnen reisende Passagiers erwählen, um weniger Gefahr ausgesetzt zu seyn, von Hadersleben aus die Route über Eoldingen nach Snags-De und Middelfahrt; zumal da die Unkosten dieser Reise mit der von Hadersleben auf Alßens fast einerley Geld ausmachen. Wer sehr zu eilen hat, kann auch ohnweit Hadersleben bey Stenderup, wo der schmaleste Canal von Fühnen ist, sich übersehen lassen, und durch die Grafschaft Wedelsburg nach Odensee gehen.

Von Hadersleben bis Rendsburg liegen im Schleswigischen westwärts diejenigen Dörter zur Seite, welche auf der oben S. 238 angegebenen Lustreise von Hamburg durch die Marschländer, nach Rypen, berührt werden, als

Tondern, Tundern, eine nahehafte Stadt an der Widau. Die Einwohner treiben guten Korn- und Viehhandel, es werden auch hier und in den umliegenden Gegenden feine Spitzen verfertigt.

Zusum, eine wohlgebaute Stadt an der Aue. Sie hat in vorigen Zeiten durch Ueberschwemmungen viel Schaden gelitten, ihre jetzigen Einwohner aber sind theils durch die Brauereyen, theils durch den Handel mit Pferden und gemästeten Ochsen, sehr wohlhabend: neuerlich sind auch hier Glanz- Cattun und Lederfabriken, samt einer holländischen Bleiche und Leinwandmanufaktur angelegt worden. Die benachbarten Insulaner von Sylt, Föörde, ic. finden sich oft hier ein, und machen mit ihrer Kleidung einen seltsamen Aufzug: am häufigsten kann man sie auf den hiesigen grossen Jahrmärkten (um Pfingsten und Michaelis) zu sehen bekommen. Die Aukern, welche bey denen seitwärts Husum und Tondern liegenden Inseln gefangen werden, sind vorzüglich wohlschmeckend. Man logirt in der Hamburger Herberge.

Friedrichstadt, eine auf holländische Art regelmässig in einem Viereck angelegte und wohlgebaute Stadt, zwischen der Eyder und Ereen. Ihre Strassen werden sehr sauber gehalten und sind zum Theil mit Lindenbäumen besetzt. Alle Religionsverwandte haben hier freyen Gottesdienst. Der Rath ist halb lutherisch und halb Arminianisch: die reichsten Kaufleute findet man unter den Mennoniten. Von andern Religionsverwandten sind die Quaker, Wiedertäufer und Juden noch anzumerken. Das
Haupt

Hauptgewerbe besteht in der Seefahrt und allerley Seiden und Wollenmanufacturen, auch ist alle Freytag hier öffentlicher Jahrmarkt. Die Ereen wird hier durch Canäle und kostbare Schleusen in die Ender geleitet. Man logirt im Schifferhause, oder in dem Fährhause.

Die benachbarte Stadt Tönningen, ebenfalls an der Ender, ist nach der 1714 erfolgten Schließung ihrer Festungswerke ein offener Ort, jedoch werden aus ihrem Hafen viele Enderstedter Waaren nach andern Ländern verschifft.

Von Schleswig aus nach der Kielerförde, findet man noch: Eckernförde, eine reguläre und wohlgebaute nährhafte Stadt mit einem vortreflichen breiten und mit Bäumen besetzten Hafen; Friedrichsort, eine kleine Festung, die vormals auch zuweilen Cristianpries benannt wurde, künftig aber den jetzigen Namen beständig behalten soll. Unweit dieser Festung bey Büllhöft schlug der Dän. Admiral Gabel 1715 die schwed. Flotte.

Zu der Seereise von Copenhagen über Lübeck nach Hamburg findet man oben bey der neunten Hauptreise durch Deutschland Anleitung.

IV. Die

IV. Die auf den Reisen durch Dännemark bequemsten Geld-Sorten.

und

V. Die ohngefähr nöthigen Unkosten auf der ersten Reise von Copenhagen bis Hamburg.

Von diesen beyden Artikeln ist das Nöthige bereits bey der neunten Hauptreise angeführt worden; hier wollen wir noch bemerken, daß die Person auf der ordinären Post 8 fl. lübisch für die Meile in Dännemark und Holstein giebt, wofür man 60 Pf. fren hat; und daß ein Reisender sich vielen Vortheil verschafft, wenn er, eh er ins Dänische kommt, sich Bankozettel einwechselt, weil er dieselben für 88 pro Cent gegen klingende Münze bekommen kann, und er also auf jedem Thaler 6 fl. lübisch gewinnt. Da auch die Wirthe und Kaufleute ihre Rechnungen so einrichten, daß sie Bankozettel annehmen können, so nehmen sie dieselben ohne Weigerung an; nur alles was unter einem Thaler ist, muß mit klingender Münze bezahlt werden; selbst die Post nimmt die Bankozettel für voll an, nur in Wechselfeln und Handlungsgeschäften werden die Bankozetteln nach den jedesmahligen Cours gerechnet. Da übriaens einige falsche Bankozettel schwer zu erkennen sind, man auch leichtlich in Verdrieslichkeiten gerathen könnte, wann man mit falschen Bankozetteln

zetteln bezahlte, so muß ein Reisender sich bey Eins
wechslung derselben sehr vorsehen. Außer Hams
burgisches und Lübeckisches Silbergeld muß man
keine fremde Geldsorten mit führen, weil sie alle
außerm Cours gesetzt sind.

Die

Zweite Haupt-Reise

von

Malburg in Zütland

nach Hamburg.

I. Von Malburg bis

10	Wiburg, St. R.	10	Ober von Mal
5	Randers, H. Sh.	15	burg bis
4½	Narhuus, N. Sh. H.	19½	Hobroe 6
5½	Horsens, Sh. H.	25	Randers 3½
4	Weile, St. Sh.	29	Ober von Wi
4	Eolding, H. Sh.	33	burg bis
4	Hadersleben, St. Sh.	37	Engswang 4
8½	Flensburg, H. Sh.	45½	Enee 6
4½	Schleswig, R. S.	10½	Eolding 4
3½	Rendsburg, F.	54	welcher Weg
			der nächste und
			um 7 Meilen
			kürzer ist.
			Von

Meil. von einem Ort zum andern

Meilen von einem Ort zum andern.		(Von hier über Nem- mels und Ithoe, wie in der erstern Reise, oder nach)	Meilen von Alsborg aus.
3		Mortorf.	57
2		Neumünster, Fl.	59
2		Bramstedt.	61
2		Ulsburg	63
4		Hamburg, St. Sp. H.	67

II. Anmerkwürdige Orter auf der zweyten Hauptreise von Alsborg nach Hamburg.

Alsborg, eine alte große und volkreiche Handelsstadt in Nord-Jütland, am südlichen Ufer des Meerbusens Lymsfurt. Sie ist nach Copenhagen die wohlhabendste und beste Stadt im ganzen Königreiche Dänemark, auch der Sitz eines Bischofs, und manche nennen sie daher Kleincopenhagen. Das Schloß, worauf der Stiftsamtmann seinen Sitz hat, ist von Gothischer Bauart; und 1772 in seinen inneren Theilen sehr verbessert worden: außen bemerkt man die 2 Pfarrkirchen, ein Hospital mit einer Kirche, die Cathedralschule, die 2 öffentlichen Armenhäuser und das wohlgebaute Compagniehaus oder die Börse. Aus dem sichern und tiefen Hafen der Stadt wird sonderlich großer Handel mit Feringen und Korn getrieben; außerdem findet

findet man hier eine Seidenmanufactur, eine Zuckerläuterung, eine Thranbrennerei und eine Seifensiederei, auch sind die hiesigen Flinten, Pistolen, Sattel und Handschuhe sehr bekannt. Man logirt im Caffeehause, auch bey Jacob Bank.

Wiburg, die Hauptstadt von ganz Zütland, an dem fischreichen Rosmildsee. Sie hat beynähe $\frac{1}{2}$ Meile im Umfange, und enthält 3 Pfarrkirchen, 3 Märkte, 6 Thore und 28 grosse und kleine Straßen, auch ist sie der Sitz des Stiftsamtmanns, und des Bischofs. Nach dem grossen Brande von 1726 hat diese Stadt verschiedene gute Gebäude erhalten, besonders fällt das Haus, darinnen alle Monate das Landgerichte über Nord-Zütland gehalten wird, ansehnlich in die Augen. In der Bischöfl. Domkirche liegt König Erich Slipping in einem blechernen Sarge begraben. Der hiesige jährliche berühmte Ostermarkt, Snapstring genannt, fängt sich am 26 April an, und dauret 14 Tage, während welcher Zeit der Zütländische Adel seine Geldnegotia und andre Angelegenheiten in Richtigkeit bringt. Das Zuchtthaus ist wegen der Tuch- und Wollensmanufactur sehrwerth. Man logirt im Posthause.

Randers, eine Handelsstadt im Stifte Narsbhus am Flusse Guden, ohnweit der Ostsee. Sie ist wegen ihres grossen Vierdemarktes am Fastnacht, ihres Lachsanges und der von hier kommenden schönen Frauenzimmer-Handschuhe vorzüglich bekannt. Die benachbarten Stuttereien, vor allen die auf dem Gute Griesenborg, sind sehrwerth.

Nara

Narhuus, die Hauptstadt des Stiftes gleiches Namens mit einem bequemen Hafen, 6 Thoren, 2 Märkten, 2 Hauptkirchen, ist wohlbewohnt, und treibt gute Handlung. Die hiesige herrliche Domkirche, welche 150 Schritte in der Länge, 96 in der Breite und 45 Ellen in der Höhe hat, besetzt vor allen andern dieses Landes den Vorzug, es gehet auch von hier die ordentliche Ueberfahrt nach Callundborg in Seeland, welche zwölf Meilen beträgt. Man logirt bey Hans Benedixen, oder auf dem Markte.

Horsens, eine nahrhafte Stadt und Hafen an der Ostsee, mit guten Tuch, Flanel, und andern Wollenmanufacturen. Sie gehöret zum Stifte Narhuus. In der ehemaligen Klosterkirche ist eine Tazzel von Eben- und Brasilienholze, welche in ganz Dännemark kaum ihres gleichen haben soll. Die Familie des in Sibirien verstorbenen Prinzen von Braunschweig hält sich hier auf.

Das wohlgebaute Städtchen Weile, im Ryberstifte, liegt überaus angenehm zwischen 2 mit Holzungen bewachsenen Bergen, bauet viel Hopfen, und hat einen kleinen Hafen, auch ohnweit dem Meeresbusen Weilefiord einen guten Lachsang.

Tolding, Rolding, eine hübsche Stadt mit einem kleinen Hafen, im Ryberstifte, gegen die Gränze von Schleswig. Die hiesige Luft wird für sehr gesund gehalten, daher der Königlichdänische Hof 1711 während der Pest in Copenhagen allhier auf dem Schlosse residirte. Der sogenannte Riesenthurm am letzteren ist oben platt, und hat ein

steinernes Geländer mit vier Statuen. Am bekanntesten macht Eolding der beträchtliche königl. Zoll, welcher bey der Brücke über die Aue von den vielen tausend Ochsen und Pferden, die aus Jütland nach Schleswig und Deutschland gehen, wie auch von allen auf der Achse ankommenden fremden Waaren, entrichtet werden muß. Für jeden Ochsen werden 2 Thaler bezahlet. Es giebt auch einige Wollenmanufacturen in Eolding.

Von Hadersleben, Slensburg, und den übrigen merkwürdigen Orten bis Hamburg ist theils in der vorhergehenden Reise, theils in der neunten Hauptreise durch Deutschland gehandelt worden.

III. Die Bey = Wege und Neben- Orter auf der zweyten Reise von Nalburg nach Hamburg.

Im Stifte Nalburg liegen seitwärts: Skagen, ein Städtchen, dessen Einwohner sich theils vom Schollenfange, theils von Loosten: und Pilotendiensten bey der gefährlichen Sandbank Skagers Rack nähren; Gladstrand, ein Fischerflecken, aus dessen Hafen eine Uebersahrt nach Norwegen abet; Lindenburg, eine Baronie, deren Flecken Nibe, am Lymfurt, einen beträchtlichen Heringsfang hat.

Im Stifte Wiburg merket man die kleinen Städte Skive und Nyökjöbing, welche von der Schifffahrt und Handlung gute Nahrung haben.

292 Die zweyte Reise von Alsborg

Seitwärts Naarhuus kommen vor: Ebeltoft, ein nahrhaftes Städtchen mit einem Hafen; Skarnderborg, ein Städtchen, dessen angenehmes liegendes Schloß vormals den dänischen Königen bisweilen zum Sommeraufenthalte gedienet hat; seit 1751 ist hier ein Ockerwerk angelegt, darinnen braune, rothe und gelbe Farbenerden raffinirt werden.

Im Umfange des Riberstifts verdienen angemerkt zu werden. Ribe, Ripen, die Hauptstadt, mit zwey ansehnlichen Kirchen, einer Cathedralschule, und guten Armenanstalten; in der Cathedralkirche liegt der König Erich III und Christoph I begraben. Der meiste Handel ist mit Getreide, Ochsen und Pferden; Friedricia, eine seit 1651 angelegte Stadt und die einzige Festung in ganz Jütland, am kleinen Belte mit gottesdienstlicher Freiheit für alle Religionsverwandte, und einem einträglichen Zolle; in und außer der Stadt wird viel Toback gepflanzt; Ringkøping, ein Städtchen, dessen Einwohner theils von dem reichen Fisch- und Austersfange, theils von der Schifffahrt nach Holland gute Nahrung haben; Jelling, ein grosses Dorf im Amte Eoldinghuus, mit zween sehenswürdigen Grabhügeln des heidnischen Königs Gormo und seiner Gemahlinn Tyra; Schackenborg, ein herrliches gräfliches Residenzschloß, unter dessen Gerichtsbarkeit viel feine Spitzen versertigt werden, welche den Brabantern wenig nachgeben; bey dem Dorfe Galhus im Kirchspiele Møgel-Tonder, ist durch ein Bauermägdchen von Osterby 1639 das berühmte

Lom

Zonderische goldene Horn gefunden worden, welches in der Copenhagener Königl. Kunstammer verwahrt wird.

Die
Dritte Haupt-Reise
von
Copenhagen über Gothenburg nach
Christiania in Norwegen.

I. Von Copenhagen bis

5	Helsingør, St. H. S.	5
	Ueber den Sund nach	
1°	Helsingborg, St. Sp. S.	6
3	Engelholm, St.	9
3	Laholm, St.	12
3	Halmstad, St.	15
2	Kalkenberg, St.	17
2	Warberg, St. Sp.	19
2 $\frac{1}{2}$	Agelien, Raglund	2 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Konstbala	23
1 $\frac{1}{2}$	Gothenburg, H. F. Sp.	24 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Wien, Vahus, S.	26
	Ingelstrund und	
1	Sandhocken	27
1 $\frac{1}{2}$	Nasen Sp.	28 $\frac{1}{2}$
1	Oddewal-Uddewalla Sp.	29 $\frac{1}{2}$

Meilen von Copenhagen aus.

Hr.

294 Die dritte Reise von Copenhagen

Meilen von einem Ort zum andern	$\frac{1}{2}$	Herrestadt	30 $\frac{1}{4}$	Meilen von Copenhagen aus
	$1\frac{1}{2}$	Giustrum Brücke	31 $\frac{1}{4}$	
	$1\frac{1}{2}$	Swarteborg	33 $\frac{1}{4}$	
	1	Kabasse	34 $\frac{1}{4}$	
	$1\frac{1}{2}$	See	35 $\frac{1}{4}$	
	1	Skellerie	36 $\frac{1}{4}$	
	$1\frac{1}{4}$	Wied	38 $\frac{1}{2}$	
	$1\frac{1}{4}$	Hagested	39 $\frac{1}{2}$	
	$1\frac{1}{2}$	Helle	41	
	$1\frac{1}{4}$	Friederichshald, St. F.	41 $\frac{1}{2}$	
	$1\frac{1}{2}$	Ingeldal	43	
	$1\frac{1}{4}$	Lilledal	43 $\frac{1}{4}$	
	$1\frac{1}{4}$	Borreikirche	44	
	$1\frac{1}{2}$	Friedrichstadt, St. F.	44 $\frac{1}{2}$	
	$1\frac{1}{4}$	Kloppen	46	
	$1\frac{1}{4}$	Dilling	47 $\frac{1}{4}$	
	$1\frac{1}{4}$	Mos, St.	49	
	1	Huseby	50	
	1	Großstadt	51	
	1	Bold	52	
	1	Nissa	53	
	2	Christiania, K. H. D.	55	

II. Anmerkenswerthe Derter auf der Reise von Copenhagen nach Christiania.

Eine Meile von Copenhagen kommt man durch das ansehnliche Dorf Lyngbye, welches eine vorzüglich angenehme Lage an dem Eingange eines schönen

nen Lustholzes und in der Nachbarschaft eines frischen Sees ist, daher er auch der Sommeraufenthalt vieler der ersten Familien in Copenhagen geworden ist. 3 M. von Copenhagen kommt man durch Siyschholm (siehe die vorige Reise) hinter welches man bey Nivaa noch die Ueberbleibsel des ehemals daselbst angelegten Hafens vorbeifähret. Uebrigens fährt man von Copenhagen nach Helsingör durch die schönsten Gegenden, wo man stets vortrefliche Aussichten hat.

Helsingör, Helsingeör, eine Stadt auf der Insel Seeland, an der engsten Ueberfahrt des Sundes, Helsingborg in Schonen gleich über, von 636 Häusern und 5000 Einwohnern. Sie ist nach Copenhagen die wohlhabendste auf ganz Seeland und wird durch das dabey liegende sehr feste Schloß Cronenburg (Kronborg) beschützt. Sie ist nahrhaft und berühmt, sowohl wegen der Durchreise der meisten aus Schweden oder Norwegen nach Dännemark Reisende, als insonderheit des Zolls wegen, welchen die durch den Sund (Deresund) fahrenden Schiffe hier entrichten müssen, daher die mehresten nach der Ostsee handelnden Nationes in dieser Stadt Consuls halten. Im Jahre 1770 hat dieser Zoll von 7736 durchpassirenden Schiffen der Kön. Dänischen Particuliercasse 450890 Rthlr: 2 Mark 4 Schillinge Dänisch eingebracht. Es sind hier 2 Kirchen, (eine dänische, und eine deutsche) ein Hospital und ein Armenhaus. Aus dem neuen ansehnlichen Zollhause hat man einen anmuthigen Prospect über den Sund, so präsentiren sich

2 3

auch

nach die Steinstrasse, und das in der Nähe liegende könlgl. Lustschloß Marienlust, vortreflich. Auf letzterem hat man nicht allein eine herrliche Aussicht nach den Sund, Cronenburg, Helsingör, die Insel Hven, das schwedische Ufer und einige Thürme von Copenhagen, sondern auch nach den Cattegat, und den jenseit liegenden Gebürgen, so daß hier eine der schönsten Aussichten in der Welt ist, die dadurch einzig wird, daß man nirgends, wie hier, einige 100 große Schiff von einem Meere in das andere zu gleicher Zeit kann segeln sehn. Die Festung Cronenburg ist mit vielen schönen Thürmen (auf dessen einen ein Laternenfeuer angezündet wird) und mannichsaltiger Bildhauerarbeit gezieret: sie enthält zugleich eine Kirche und eine wichtige Cansengießerey.

Helsingborg, Gothenburg, und andere Schwedische Städte, werden in den Reisen durch Schweden vorkommen.

Friedrichshall, eine berühmte Stadt in Norwegen und zugleich eine Grenzfestung gegen Schweden, da wo der Fluß Indestäl sich in den Sveinesund ergießt. Nahe dabei liegt die hohe Felsenfestung Friedrichstein nebst einigen andern Forts. Die Stadt selbst hat 1759 großen Brandschaden erlitten: außerdem behält sie dadurch ein unvergeßliches Andenken, das König Carl XII von Schweden in den Laufgräben vor derselben am 11. Dec. 1718 erschossen worden ist. Es sind hier herum einige 60 Sägemühlen.

Fried:

Friedrichsstadt, eine beträchtliche norwegische Stadt und Hauptfestung in dem Stifte Christiania. Sie treibet starken Holzhandel, und dienet mit ihrer Lage an der See zu guter Unterhaltung der Gemeinschaft mit Dänemark. Es sind hier verschiedene ansehnliche königliche Häuser. Die naheliegende Feste Königstein, Aggerø &c. sind als Vormauern von Friedrichsstadt anzusehen.

Bei dem Städtchen Moss findet man ein Eisenwerk eine gute Stüßgießerey, grossen Handel mit Brettern und sehr angenehme Gegenden.

Christiania, die Hauptstadt des ganzen Königreiches Norwegen, an der westlichen Seite eines Meerbusens, dichte unter dem festen Bergschlosse Aggerhuus, aus welchem alle Strassen der Stadt beschossen werden können. Sie ist ziemlich groß und erst 1624 vom Könige Christiano IV. regelmäßig angelegt worden, nachdem das gegen über stehende Opslo abgebrannt war. Sie hat viele schöne steinerne Häuser und gegen 9000 Einwohner. Man findet hier den Vicesatthaber und das Oberhofgericht über ganz Norwegen; außerdem haben in dieser Stadt der commandirende General der norwegischen Truppen, ein Stiftsamtmann und ein Bischof ihren Sitz. Die übrigen Merkwürdigkeiten bestehen aus einem Maunwerk, welches jährlich 500 Tonnen liefert, aus der ansehnlichen Cathedralschule, aus einer Militärschule und einem Zucht- und Manufacturhause. Die Hauptnahrung der Einwohner beruhet auf dem Handel mit Brettern, wovon eine beträchtliche Menge von

Dänemark, England und Frankreich ausgeführt wird.

III. Die Bey-Wege und Neben- Derter der dritten Reise von Copenhagen ic.

Seitwärts Christiania liegen die 3 Städte Brag-
näs, Strömsö und Tanger, welche mit
dem gemeinschaftlichen Namen Drammen belegt
werden, und 3 Kirchen, grossen Handel mit Holz
und Eisen und viele schöne und grosse Häuser ha-
ben. Sie liegt an den von dem grossen Flusse
Drammen, benannten Meerbusen, aus welchem
eine Menge Bretter, Balken und Eisen ausgeführt
werden, daher auch der dasige Zoll sehr einträglich
ist. Eine halbe Meile von hier ist der sogenan-
nte Paradiesberg, auf dem man eine herrliche
Aussicht in das unten liegende fruchtbare Thal hat,
und der dem Marmor für die neue Friedrichskirche
in Copenhagen lieferte. In dem größten Bruche
dieses Marmorfelsens steht eine Pyramide zum An-
denken Friedrichs V, der diese Gegend besucht hat.

Kongsberg, eine durch ihr Silberbergwerk
berühmte Stadt im Stifte Christiania, am Flusse
Loven, vier Meilen von Bragernes in einem engen
Thale zwischen hohen und steilen Felsen, an dem
beiderseitigen Ufer der Lowe, welche neben der
Stadt herrliche Wasserfälle macht. Sie enthält ge-
gen 10 bis 11000 Einwohner, eine der schönsten
Kir-

Kirchen in Norwegen, einige ansehnliche Gebäude, die königliche Münze und das Oberamt von ganz Norwegen. König Friedrich V hat auch 1757 hier eine Pflanzschule anlegen lassen, darinnen junge Leute zur Metallurgie, dem Ackerbau und andern nützlichen Wissenschaften angeführt werden. Das hiesige Bergwerk bringet zwar jährlich ohngesähr 300000 Thaler in reinem Silber, aber die Kosten, die die Unterhaltung von 4000 Bergleuten, und des Grubenbaues verursacht, übersteigen diese Summe auf 50000 Thlr. 1647 und 1697 fand man hier auch Gold, woraus die sogenannten Brillenducaten und noch andere mit der Aufschrift: Von Mitternacht kömmt Gold, geprägt worden sind. Gleich neben der Stadt liegt ein Eisen und Stahlwerk.

Im Stifte Christiania kommen noch anzumerken:

Larwigen, eine gute Handelsstadt und Grafschaft mit dem besten Eisenwerke in ganz Norwegen. Sie liegt am Fusse eines hohen Felsens und hat gegen 400 Häuser. Das Eisenwerk liefert jährlich 7000 Schisepfund Stangen, und 2000 Schisepfund Gußeisen. Der wohlverwahrte Hafen vor der Stadt hieß vormals Stavern, nachdem aber 1750 ein Galeerenwerft darinnen angelegt worden, führt er den Namen Friedrichswärm.

Tonsberg, die älteste Handelsstadt in ganz Norwegen, an einem Meerbusen in einer angenehmen und fruchtbaren Gegend; sie verkauft noch sehr viel Holz und Bretter an die Engländer, welche

300 Die dritte Reise von Copenhagen zc.

Ob ihr dafür Getraide, Malz, u. s. w. liefern, ob ihr Handel gleich seit der Aufnahme von Christiania und Drammen sehr abgenommen hat. Auf dem hohen Felsen, an dessen Fusse die Stadt liegt, sind noch Rudera von einer ehemaligen Festung. $\frac{1}{2}$ Stunde von hier besteht man das ansehnliche gräflich Wedelsche Schloß Jarlsberg, und 1 M. von hier das auf der Halbinsel Walloe unter Christian VI angelegte Salzwerk, welches das einzige im Lande und sehr sehenswerth ist.

Die

Vierte Haupt-Reise

von

Christiania nach Bergen.

Zu dieser Reise hat man zwei Routen: die erste geht auf der Strandseite hin, die andere aber über Land.

A) Die erste Route auf der Strand-
Seite.

Von

Von Christiania bis

2	Asker	2
2	Bagnås (Drammen)	4
	St. Sh.	
$1\frac{1}{2}$	Gunnestrød	$4\frac{1}{2}$
$1\frac{1}{2}$	Simonstadt	6
$1\frac{1}{2}$	Sumubn	$7\frac{1}{2}$
$1\frac{1}{2}$	Nordby	$8\frac{1}{2}$
$1\frac{1}{2}$	Hiemb	$8\frac{1}{2}$
$1\frac{1}{2}$	Asken	9
1	Steenholt	10
$1\frac{1}{2}$	Hogstedt	$10\frac{1}{2}$
1	Skeen	$11\frac{1}{2}$
$1\frac{1}{2}$	Breewig	$12\frac{1}{2}$
$1\frac{1}{2}$	Eeg	14
$1\frac{1}{2}$	Wallefirk	$14\frac{1}{2}$
3	Kragerød	$17\frac{1}{2}$
3	Oster Risdø	$19\frac{1}{2}$
$1\frac{1}{2}$	Grønnesund	20
$1\frac{1}{2}$	Møne	$20\frac{1}{2}$
$1\frac{1}{2}$	Ongestad	$21\frac{1}{2}$
$1\frac{1}{2}$	Berge	22
1	Wåage	23
$1\frac{1}{2}$	Åssen	$24\frac{1}{2}$
1	Sandsted	$25\frac{1}{2}$
$1\frac{1}{2}$	Nedernes Kongsg	26
1	Grimsted	27
1	Hagested	28
$1\frac{1}{2}$	Wagested	$29\frac{1}{2}$
$1\frac{1}{2}$	Birkeland	31
1	Øvel	32

Meilen von einem Orte zum andern.

Meilen von Christiania aus.

Wie

302 Die vierte Reise von Christiania

1	See	33
2	Christiansand, St. B.	35
4	Mandal	39
1½	Spangireid	40½
1½	Korshafn	42
1½	Farsund	43½
1	Lustereid	44½
2	Hitterø	46½
1½	Sognedal	48
2½	Egersund	50½
1½	Sirevog	52
1	Qualbeen	53
1½	Hobberstadt	54½
1½	Bryne	56
1½	Opevad	56½
1½	Hanu	57
2½	Stavanger, St.	59½
5	Karsund	64½
10	Bergen, H. Sp. B.	74½

Meilen von einem Ort zum andern.

Meilen von Christiania aus.

B) Die zweite Route von Christiania nach Bergen über Land.

Von Christiania bis

3	Bircknø	3
3½	Hagenstad zwischen Hars-	6½
	toven	
1½	Overdal oder Brandbuc	7½
5	Zu Land	12½
4	i. Land	16½
5	Wang, oder Walles	21½
2	Øndal	23½

Meilen von einem Ort zum andern.

Meilen von Christiania aus.
Glia

Meilen von einem Ort zum andern.	2	Slief	2 $\frac{1}{2}$	Meilen von Christiania aus.
	3	Bang	28 $\frac{1}{4}$	
	1 $\frac{1}{2}$	Unter Fier Fjeld	30 $\frac{1}{2}$	
	6	Öfver Fier Fjeld	36 $\frac{1}{2}$	
	2	Galderen	38 $\frac{1}{2}$	
	3	Öfver Galderen	41 $\frac{1}{2}$	
	3	Loirdals Dem	44 $\frac{1}{2}$	
	3	Läckanger	47 $\frac{1}{2}$	
	3	Nois	50 $\frac{1}{2}$	
	10	Von hier bis Bergen fährt man mit einem Boot über zween grosse Flüsse.	60 $\frac{1}{2}$	

II. Anmerkenswerthe Derter auf der Reise von Christiania nach Bergen.

Von Brägnäs sehe man in der vorhergehenden dritten Reise.

Christiansand, eine seit 1641 angelegte réguläre Stadt mit breiten Gassen wohlgebauten Häusern und einem guten Hafen, bey der befestigten Insel Otterøe. Ihre Lage ist bequem; denn der Hafen umschließt sie von 3 Seiten. Man findet hier nach dem Brande von 1734 verschiedene ansehnliche Gebäude, worunter sich die Hauptkirche vor andern ausnimmt. Der Sitz des Bischofs und des Stiftsamtmannes sind 1686 von Stavanger hieher verlegt worden. Die Einwohner nähren sich hauptsächlich vom Holzhandel, doch kommen

men ihre Häuser von Zeit zu Zeit immer weiter von der See ab, weil das Land hier immer mehr anwächst. Viele, welche dem Wasser nahe wohnen wollen, rücken ihre Häuser weiter fort, wodurch die Stadt bereits einige neue Gassen erhalten hat. In dem eine Meile südwärts liegenden f-sten Hafen Fleckeröe kann die größte Flotte, sowohl vor dem Winde, als dem Feinde, sicher liegen.

Den Handelsort Mandal besuchen die Holländer und Schottländer stark, auch werden in dem Strome Mandal viele Lachse gefangen: die Häuser stehen hier eben so, wie in der benachbarten Handelsstadt Arendal, theils auf Pfählen, theils auf Klippen. Einige Meilen von letzterem liegt das Eisenwerk Bærbø.

Stravanger, eine mittelmäßige Stadt und kleiner Hafen, im Stifte Christiansand. Die hiesige Domkirche ist nach der Drontheimischen die schönste in Norwegen. Anno 1769 brannten hier, auf 60 Häuser ab.

Bergen, die vornehmste Kauf- und Handelsstadt in ganz Norwegen, in einem Thale, an dem Mercuriusen Waag, zwischen hohen Felsen. Sie ist groß gut gebauet und hat auf 19000 Einwohner, sammt einen guten Hafen, welcher gegen die See durch die Forts Christiansholm und Griedsberg, gegen das Land aber durch ungebahnte hohe Berge verwahrt wird, so daß man zu Lande nur mit grosser Beschwerde zur Stadt kommen kann. Seit verschiedenen grossen Brandschäden, von denen der neueste sich 1756 ereignet

niet hat, sind alle Kirchen und öffentliche Gebäude, ingleichen die mehresten Bürgerhäuser am Strande, steinern erbauet. Reisende besehen vornehmlich den Dom und die deutsche Kirche, das Schloß, das Manufacturhaus, das Hospital, das Krankenhaus, das ehemalige Salpeterhaus, die Cathedralschule, die Packhäuser und Höfe der Hansestädte, u. d. m. In dem von dem verstorbenen Prokanzler Pontoppidan 1752 gestifteten Seminario Fridericiano werden 12 junge Leute in der Moral, Mathematik, französischen Sprache und andern nützlichen Dingen unterrichtet. Die Navigations- oder Steuermannsschule ist in große Abnahme gerathen. Die Naturaliencabinetter der Herren Bopolt, Tebeke, Greve und Jäger sind sehenswerth. Die sogenannte nützliche Gesellschaft alhier theilt Prämien zur Verbesserung des Nahrungsstandes, wie auch gemeinnützige Bücher aus. Unter den Einwohnern blühet ein großer Handel nach Frankreich, Holland, England und Spanien mit Masten, Brettern, Latten, Brennholze, Theer, Thran, an der Luft getrockneten Fischen, Häuten, und andern Waaren, wofür Getreide und andere Bedürfnisse wieder eingebracht werden. Von dem vormaligen blühigen Hanseatischen Hauptcontoir ist kaum ein Schatten noch übrig, obgleich die Bergensfahrer Compagnien in Lübeck, Hamburg und Bremen noch immer benbehalten werden.

Die
Fünfte Haupt-Reise
 von
Christiania nach Drontheim,
 über Gölde-Näsen.

I. Von Christiania bis

Reisen, von einem Orte zum andern.	3	Bröen-Näs in Skismar Kirchspiel	3	Reisen von Christiania aus.
	3	Stanger in Udersagers Kirchspiel	6	
	3	Edswaldsbacken	9	
	1 $\frac{1}{2}$	Nordstaen	10 $\frac{1}{2}$	
	2 $\frac{1}{2}$	Nöduke	13	
	1	Guldenvang Kirchspiel	14	
	1	Groß: He	15	
	2	Steen in Ringsaker Kirchspiel	17	
	2	Melum auf Rind	19	
	1	Kleinhammer	20	
		Man kann auch von Edswaldsbacken zu Wasser reisen nach Morsturn 2 $\frac{1}{2}$ Meile Frangstoen $\frac{1}{2}$ Meil. Stielve auf Näs 1 Meil. Stien in		

Ringsaker

		Ringsag Kirchspiel		
		2 Meil. und dann		
		auf Kleinhammer		
		3 Meilen.		
Meilen von einem Orte zum andern.	1½	Quam	21½	Meilen von Eschmania aus
	1½	Löffnäs	23	
	1	Berg	24	
	1	Hundorp auf Fron	25	
	1	Sådorp	26	
	1	Forbigt	27	
	1	Breen Figard	28	
	1	Seel	29	
	2	Toste	31	
	1	Fockestuen	32	
	2	Gierken	34	
	1½	Hullie	35½	
	1½	Driffstuen	37	
	1½	Råsim	38½	
	1	Opdal	39½	
	3	Sundet	42½	
	2	Brickager	44½	
	2	Seynedals	46½	
	1½	Sognes	48	
	1	Ros	49	
	1	Borten	50	
	1	Melhuus	51	
	2	Drontheim, St. B.	53	

II. Anmerkenswerthe Orter auf der Reise von Christiania nach Drontheim.

Auf diesem ganzen Wege, der größtentheils über mit Waldungen bedeckten Bergen geht, die mit fruchtbaren Thälern und kahlen Felsen abwechseln, findet man keinen anmerkenswerthen Ort, als

Drontheim, eine ziemlich große Stadt mit schönen, obgleich nur hölzernen Häusern, regelmäßigen breiten Strassen und einem wohlgelegenen Hafen. Sie wird auf der Seeseite von dem festen, auf einer Klippe liegenden Schlosse Munkholm (welches auch als Staatsgefängniß dienet) auf der Landseite aber durch die Bergfestung Christianstein und andre Festungswerke beschützt. Die umliegende Gegend wechselt mit Felsen, Bergen, Hügeln, Wiesen und Wasser angenehm ab. Der Bischof und der Stiftsamtmann über ganz Nordenfjelds haben ihren Sitz in dieser Stadt. Die alte marmorne Domkirche brannte 1530 bis auf das weitläufige Chor ab, welches jezo noch steht, und zu einer Kirche zu groß ist, und von ihrer vormaligen Größe und Kostbarkeit ein Beweis giebt; außerdem findet man hier sehr reiche Stiftungen für Arme (deren Capital sich gegen 1 Million Thaler beläuft), eine Cathedralschule, ein Stadthaus, 2 Kirchen, ein Seminarium Lapponicum, ein Zucht- und Werkhaus, ein Waisenhaus und Hospital, verschiedene Denkmähler der alten Norwegischen Könige und grossen Handel vor allen nach Holland und England mit Kupfer, Brettern, gesalznen Dorsch, gedörrten Fischen, Butter, Salz

Talch u. d. m. Es ist in Drontheim auch eine Zuckerraffinaderie und mitten im Sommer giebt es hier so helle Nächte, daß man um Mitternacht ohne Licht speisen kann. Die hiesige Königl. Norweg. Gesellschaft der Wissenschaften besitzt eine beträchtliche Sammlung von Naturalien und andern Seltenheiten, auch einige gute Bücher, welches alles sie größtentheils aus des 1774 verstorb. Bischofs Gunerius, ihres Stifters, Verlassenschaft erhalten hat.

Von Christiania bis Drontheim kommen selbwärts folgende Dörter zu bemerken vor: Egeberget, eine Maunsiederer; Edesford, ein Goldbergwerk, das noch bloß auf Hofnung gebauet wird; Edswooll, ein Eisenbergwerk, das jährlich 300 Schifspfund Eisen liefert; Hassel, ein Eisenwerk, das jährlich 2500 Schifspfund Eisen liefert; Jossum und Scudery, 2 Koboltgruben; Eichsors, ein Bergwerk, welches jährlich 2000 Schifspfund Eisen und 70 Schifspfund Stahl liefert; Melbaleu ein Kupferbergwerk, und

Köraas, die größte Bergstadt in Norwegen nach Kongsberg. Sie enthält gegen 3000 Einwohner und liefert jährlich auf 4000 Schifspfund Kupfer. Es ist hier die höchste Gegend von Norwegen, indem in den hiesigen Gebürgen die meisten Flüsse des Landes entspringen. Bey theuren Kornpreisen mischen die hiesigen Einwohner getrocknet und gemahlte Rinde von jungen Fichten, unter dem Mehle, welches eine sehr ungesunde Nahrung giebt. In der Nachbarschaft liegen die sogenannten Skieläufer, welche als leichte Truppen dienen, und des Winters mit unglaublicher Geschwin-

310 Die fünfte Reise von Christiania ic.

digkeit auf ihren 4 Ellen langen Schrittschuen über Berg und Thal laufen.

Christiansund (ehedem Lille - Gosen) ein 1742 zur Stadt erhobener Hafen und guter Laderplatz, daraus viel Holz und Fische versühret werden. Sie liegt auf 3 Inseln und einer Landspitze zwischen Felsen und Klippen und hat gegen 3000 Einwohner. Schließlich bemerken wir noch den im nördlichsten Theil des Stiftes Drontheims befindlichen Mael - Strom, einen grossen und gefährlichen Meerstrudel bey der kleinen wüsten Insel Moskøe; es ist da von sechs Stunden zu sechs Stunden eine beständige Ebbe und Fluth; wenn der Strom am stärksten tobet, so müssen sich die Schiffe an beyden Seiten zwei bis drey Meilen davon entfernt halten, sonst werden sie von demselben ergriffen, und verunglücken.

Da wenige Reisende weiter als Drontheim in Norwegen kommen, so würde es überflüssig seyn, wenn wir die jenseits Drontheim liegende Dörter anführen wollten, worunter keiner erwähnt zu werden verdient, als: Wardøehus, die äußerste Festung in der Welt gegen Norden, welche in Ost - Flindmark auf der Insel Wardø, ($\frac{1}{2}$ Meile vom festen Lande) an einem sichern Hafen liegt, und wo Vater Hell 1769 astronomische Beobachtungen angestellt hat.

Die
Sechste Haupt-Reise
 von
Copenhagen über Helsingborg
 nach Stockholm.

Auf nachstehender Route sind von Helsingborg aus schwedische Meilen zu verstehen, deren zwei ohne Gefahr drei deutsche ausmachen.

Von Copenhagen bis		
Schwed. Meilen von einem Orte zum andern.	5	Helsingör, St.
		Ueber den Sund nach
	1	Helsingborg, St. Sp.
	3	Engelholm, St.
	3 $\frac{1}{4}$	Isaholm, St.
	3 $\frac{1}{2}$	Halmstadt, h. S.
	1 $\frac{1}{4}$	Dråhered
	1 $\frac{1}{2}$	Rambnäs
	1 $\frac{1}{8}$	Rissarnd
	1 $\frac{1}{2}$	Bolarnd
	2 $\frac{1}{8}$	Gislaved
	2 $\frac{1}{8}$	Derarnd
	1 $\frac{1}{4}$	Umarnd
	1 $\frac{1}{4}$	Jära
	1 $\frac{1}{8}$	Jönköpings, h. S.
	2	Krooby

11 3.

Schwedische Meilen von Copenhagen aus.
 Greni

5
6
9
12
15
16 $\frac{1}{4}$
18 $\frac{1}{4}$
19 $\frac{1}{2}$
21 $\frac{1}{2}$
24
26 $\frac{1}{4}$
27 $\frac{1}{4}$
29 $\frac{1}{4}$
31
33

312 Die sechste Reise von Copenhagen zu

Schwed. Meilen von einem Orte zum andern.	1½	Grenna, St.	34½	Schwed. Meilen von Copenhagen aus.
	1½	Holkeberg	36	
	1	Defid	37½	
	1	Defstade	39	
	1	Mölby	40½	
	1½	Bankeberg	41½	
	1	Lindlöping, St. B.	42½	
	1	Kumla	44½	
	1	Frink	45½	
	1½	Norrköping, H.	46½	
	1½	Oby	47½	
	1½	Kroket	49	
	1½	Breta	50½	
	1½	Jäder	51½	
	1½	Nyköping, H.	53½	
	2	Swärdsbro	55½	
	1	Oby	57½	
	1	Viskrog	59	
	1	Södertellie, Stå. H.	60½	
	2	Fittla	62½	
	1½	Stockholm, N. Sp.	64½	

Die Route von Copenhagen über Helsingborg nach Gothenburg findet man theils in der 9ten Reise durch Deutschland, theils in der 3ten dänischen Reise von Copenhagen nach Christiania.

Von Helsingör ist in eben dieser 3ten Reise durch Dännemark gehandelt: die übrigen Derter von Helsingborg aus werden in den Reisen durch Schweden vorkommen. Es ist für jeden Reisenden der sowohl nach Norwegen als nach Schweden reiset nothwendig.

wendig, mit einem eignen Wagen zu reisen. Am wohlfeilsten ist es, wenn man in der ersten Stadt, wo man kommt, eine Chaise kauft, welche man für 12 bis 16 Thaler Species kaufen und bey der Rückkehr für die Hälfte wieder verkaufen kann. Dadurch ersparet man nicht allein das Geld für den Wagen, das man auf jeder Station geben muß, sondern man entgeht dadurch der großen Unbequemlichkeit, der man sonst ausgesetzt ist, auf einigen Stationen sich mit 2 räderigen Karren zu befehlen, wo man die Beine in die Luft muß hängen lassen. Was man in Schweden Chaise nennt, ist eine ganz kleine Art Cariole, außer das 2 Personen nicht neben sondern hinter einander sitzen. Auf solchen leichten Fuhrwerk können 2 Personen ohne Bage außer einen Felleisen, mit einem Pferde bey ebenen Wegen fortkommen, so wie in Schweden und Norwegen es weit mehr als in andern Ländern von dem Reisenden abhängt, wie viel Pferde er nehmen will.

814 Die erste Reise von Stralsund

Die
vornehmsten Reisen
durch das
Königreich
Schweden.

Die
Erste Haupt-Reise
von
Stralsund nach Stockholm.

Zu dieser Reise kann ein Passagier drey Routen erwählen: die erste und gewöhnlichste ist über Wexiö, Ekös, Lindkiöping, Norkiöping, nach Stockholm; die zweite ueber über Wexiö nach Jönkiöping; die dritte fahrt über Lund nach Markaryd nach Jönkiöping und sodann auf Stockholm. Die Entfernung der Orter ist allemal nach schwedischen Meilen gerechnet, deren zwey ohngefähr drey deutsche ausmachen.

A) Die

A) Die erste und gewöhnlichste Route von Stralsund nach Stockholm.

(Man vergleiche hiemit die zehnte Reise
durch Deutschland.)

Von Stralsund (über die See) bis

16	Stadt, Sch.	16
1	Herrstad	16
1	Tranas	18
1	Brösarp	19
1	Degeberga	21
1	Iningsid	22
1	Christianstadt, St. S.	23
1	Viarköf	24
1	Brohn	26
1	Marcklunda	27
2	Emhult	29
1	Did	30
1	Gotosa	32
1	Nybleb	34
1	Wexid	35
1	Dreda	36
1	Oshult	38
1	Nybbeled	39
1	Stocktrop	40
1	Hwetlanda	42
1	Bränsmola	44
1	Elfid, St.	45
1	Berga	47
1	Setbella	49

Schwedische Meilen von einem Orte zum andern.

Schwedische Meilen von Stralsund aus.

216 Die erste Reise von Stralsund

2	Hester	51	Schwed. Meil. von Stralsund an.
1	Dala	52	
1	Mölsby	53	
1	Bankenberg	54	
1	Lindföding, St. B.	55	
1	Kumla	57	
1	Briak	58	
1	Norrföding, J. H.	59	
1	Obp	60	
1	Krokol	61	
1	Wreta	63	
1	Näver	64	
2	Nycköping, St. S.	66	
2	Swärdsbro	68	
1	Obp	70	
1	Villkrog	71	Drey Bier- tel Meile von hier fängt sich das große Ge- birge Kolmar- den an. Von hier über Berge und Klippen.
1	Södertellie, St.	72	
2	Fittia	75	
1	Stockholm, N. H. F.	76	

B) Die zweite Route von Stralsund nach Stockholm über Werid nach Jönköpings.

Von Stralsund (über die See) bis		
16	Nyström, Sp.	16
2	Tranos	18
2	Malhem	20
3	Inngsid	22
2	Biarklöf	24
2	Martlunda	27
2	Emhult	29
1	Diö	30

Schwed. Meil. von
Stralsund aus.

Gothofsa

1 $\frac{1}{4}$	Gothosa	32 $\frac{1}{2}$	Von Gotho-
1 $\frac{1}{2}$	Nyblea (oder Ina)	34	sa geht auch lin-
1 $\frac{1}{4}$	Wexid, St. B.	35 $\frac{1}{4}$	ker Hand über
1 $\frac{1}{2}$	Ders	36 $\frac{1}{4}$	Ullwerka ein
1	Matkull	37 $\frac{1}{4}$	Beg nach Ders
1 $\frac{1}{4}$	Bro	39	Schwedische Meil. von Stralsund aus.
1	Starhult	40	
1 $\frac{1}{2}$	Briggstad	41 $\frac{1}{4}$	
1	Kohult	42 $\frac{1}{4}$	
1 $\frac{1}{4}$	Swenarum	43 $\frac{1}{4}$	
2	Stigamo	45 $\frac{1}{4}$	
1 $\frac{1}{4}$	Barnarp	46	
1	Jönkiöping, H.	47	
2	Rooby (Rooby)	49	
1 $\frac{1}{4}$	Grenna, St.	50 $\frac{1}{4}$	
1 $\frac{1}{2}$	Hollaberg	52	
1	Desid	53 $\frac{1}{4}$	
1 $\frac{1}{4}$	Destad	55	
1	Mölsby	56 $\frac{1}{4}$	
1 $\frac{1}{4}$	Bankeberg	57 $\frac{1}{4}$	
1	Linköping, St. B.	58	
	(oder Viursholm)		
	Von dar, wie in vor-		
	hergehender Route		
	auf		
21 $\frac{1}{4}$	Stockholm, R. H. T.	80 $\frac{1}{2}$	

C) Die dritte Route von Stralsund über
Lund und Markarnd auf Jönkiöping und so
dann nach Stockholm.

Von

212 Die erste Reise von Stralsund

Von Stralsund (über die See) bis		
16	Ystad, Sh.	16
2 $\frac{1}{2}$	Efwerlöf	18 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Dalby	20
1	Lund St. B. N.	21
1	Kiäflinge	22
1	Ufarp	23
1 $\frac{1}{2}$	Köstanga	24 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Bleckemåsa	26 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Bålinge	28
1 $\frac{1}{2}$	Jagerhult	29 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Marlaryd	31
1 $\frac{1}{2}$	Traberyd	32 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Hamna	34
2 $\frac{1}{2}$	Liunaby	35 $\frac{1}{2}$
2	Dörarp	37 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Tonö	39
1	Wärnamo	40
2	Klefsbult	42
1 $\frac{1}{2}$	Skillingeryd	43 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Byarum	44 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Barnarp	46 $\frac{1}{2}$
1	Jönköpings, H.	47 $\frac{1}{2}$
Von dar, wie in vor- hergehender Route nach		
12 $\frac{1}{2}$	Lindköpings, St. B.	60 $\frac{1}{2}$
Von hier, wie in der ersten Route, nach		
21 $\frac{1}{2}$	Stockholm, R. H. F.	81 $\frac{1}{2}$

Schwedische Meilen von einem Orte zum andern.

Schwedische Meilen von einem Orte zum andern.

II. Unmerkwürdige Oerter auf der Reise von Stralsund nach Stockholm.

Von demjenigen, was Reisende vor der Abfahrt aus Stralsund zu beobachten nöthig haben, ist S. 261. Nachricht gegeben: nach geschehenem Transport über die Ostsee kommt man in dem Königreiche Schweden zuerst auf

Ystad, eine kleine aber wohlgebaute Stapelstadt in Schonen. Der Hafen hieselbst ist weder groß noch sicher, deswegen sich auch die Schiffer zur Nachtzeit oder bey nebelichten Wetter nicht hinanwagen dürfen. Bey finstern Nächten wird eine hohe Feuerbacke oder Laterne unterhalten, um die aus dem Sund kommenden Schiffe zu warnen, daß sie nicht zu nahe heransfahren, oder auch in die steinigste Meeres-Innungen bey den Sandhammers verfallen. In Ystad selbst giebt es eine gute Hauptkirche, welche nach Art der andern Schönschen Kirchen mit Blei bedeckt ist: ohnweit von ihr steht die St. Petrikirche. Außerdem befinden sich hier ein Herratshöfding (Judex Territorialis) Bürgermeister und Rath, wie auch eine Trivialschule, über welche der Rath das Jus Patronatus hat. Man logirt im ersten Hause, die deutsche Herberge oder Krug genannt, u. s. w.

Wer von Ystad nach Stockholm sich nicht der Bauern Land: oder Schußwagen bedienen will, kauft sich in Ystad einen Wagen um billigen Preis (siehe die sechste Reise durch Dänemark); will man reiten, und hat keinen deutschen Sattel mit
90

gebracht, so kaufe man sich ebenfalls einen in Vstad, denn der Bauern hölzerne Sättel sind zum Gebrauche zu hart und unbequem. Mit eignen Wagen sich nach Schweden übersehen zu lassen, ist außerordentlich theuer, vor allen von Helsingör aus, da die Person auf einem kleinen Boote für die Ueberfahrt die öfters nur $\frac{1}{2}$ Stunde dauert, 2 Rthlr. und mehr geben muß. Uebrigens Reisende, welche Pferde, Ducaten, u. d. m. bey sich haben, und eines oder das andere wieder mit sich herauszuführen gedenken, müssen sich zu Vstad einen glaubhaften Schein darüber geben lassen, daß sie vorbenannte Sachen zu ihrem Nutzen mit in Schweden eingebracht haben, widrigenfalls wird ihnen kein Stück davon wieder mit herauszunehmen gestattet. Wer Kaufmanns waaren bey sich führet, sehe wohl zu, daß sich keine verbotenen darunter befinden, denn es werden solche nicht allein sofort confisciret, sondern der Einbringer verfällt auch selbst noch in schwere Strafe. Von unverbottenen Waaren verschweige man ebenfalls kein Stück, die Visitirer nehmen es sonst gleich weg und man bekömmt von ihnen selten wieder was heraus. Uebrigens muß sich ein Reisender, eh er in Schweden kommt, mit einem Paß versehen, weil hier wie in den dänischen Inseln er öfters vorgewiesen werden muß.

Durch ganz Schweden sind die vortreflichsten Wege von der Welt, und man kommt gemeinlich in einer Stunde von der Station wieder weg. Weil aber an einigen Stationen die vorspannenden Bauern weit von der Station wohnen, so schickt,
man

man, wenn man geschwinde fortkommen will, einen Vortheil voraus, der wie ein Pferd bezahlt wird, und bestimmt die Stunde, wenn man einzutreffen gedenkt. Bleibt man aber alsdann zurück, so muß man für jede Stunde die der Fuhrmann gewartet hat 1 Thaler Silbermünze geben.

$\frac{1}{2}$ Meile von Nstad liegt das Schloß Marswinsholm mit einem schönen Garten. Bei Passirung des Dorfes Eldern kann man sich linker Hand etwas von dem Wege abwenden, um das merkwürdige Alaunwerk in Andrarum, welches sich von ferne an dem stark aufsteigenden Rauche leicht erkennen läßt, zu besichtigen, es ist das größte im Lande, man findet darinnen einige 20 Pfannen und auf 300 arbeitende Personen, welche jährlich auf 5000 Tonnen liefern. Die Zubereitung geschieht aus Schieferstein, welcher zuerst in Haufen gesammelt, und nachher geröstet wird, da er denn, wenn er im Wasser gesotten worden, sowohl Alaun, als Vitriol, von sich giebt.

Von Andrarum geht man über Malheim wieder in die Landstrasse.

Christianstadt, eine von dem dän. Könige Christiano IV 1614 angelegte seine Stapelstadt an dem Flusse Helge ö in Schonen 9 Meilen von Malmö und 2 von der offenen See. Sie hat eine schöne Kirche, in welcher die 2 ersten Pfeiler aus ganzen Steinen, die übrigen aber aus 2 Steinen bestehen: die Altartafel und Kanzel sind von Marmor. Zu den übrigen Merkwürdigkeiten rechnet man das Commendanten und Artilleriehaus, eine mit

mit vielen Packhäusern versehene Brücke und die Wollen-, Leinwands-, Tuch- und Seidenmanufactur-
ren. Die Festungswerke werden von der morastis-
gen Lage secundirt. Die nördliche Seite derselben,
welche ganz umgebaut werden soll, ist gänzlich
fertig und schön ausgeführt. Es ist diese Stadt
auch der Sitz eines Landshauptmanns, und die
Einwohner treiben unter allen Städten in Schonen
den stärksten Handel. Der Hafen und die Zoll-
kammer liegt 2 Meilen südwärts.

Wexiö, eine mittelmäßige Landstadt in Smo-
land, deren Straßen mit Bäumen bepflanzt sind,
1 1/2 M. von Calmar. Sie ist der Sitz eines
Bischofs und eines Landshauptmanns; außerdem
findet man da ein Gymnasium und gute Hutiabri-
quen. Die Domkirche, welche von dem darinnen
begrabenen heil. Siegfried erbauet und mithin über
900 Jahr alt worden war, brannte 1740 mit ih-
ren schönen Glocken, Orgelwerke und der Biblio-
thek des Gymnasii, unglücklicher Weise ab: man
zeigt auch noch die Quelle, bey welcher der heil.
Siegfried viele neue Christen getauft hat. Nicht
weit von Wexiö liegt die Glashütte Kosta und der
berühmte Gesundbrunnen Fällerne: es giebt auch
in der Nachbarschaft verschiedene Alterthümer, schö-
ne Eisenhütten und Papiermühlen.

Ekeshö, eine wohlgebaute Landstadt, in Smo-
land, mit einer feinen Kirche. Die Einwohner
treiben ansehnlichen Ochsenhandel, auch wird der
hiesige Toback sehr gesucht: man verfertigt hier
überdies gute Tapeten, und viele Hausgeräthschaf-
ten.

ten. Zwischen Bronsmela und Ekefö, und zwischen dieser Stadt und Berga findet man 3 merkwürdige Runensteine das ist, mit einer alten, ist nicht mehr lesbaren Steinschrift, versehene Fortensdenkmale. 3 M. von hier zu Adelfors, ist 1738 ein Goldbergwerk entdeckt worden, aus welchem man seitdem die schwedischen Ducaten ausmünzet: nahe dabei findet sich eine Kupfergrube.

In der Gegend von Sjöb. la sind die Gränzen von Smoland und Ost: Gotthland durch einen zierlichen Stein bezeichnet.

Linköping, eine in Ost: Gotthland belegene alte Stadt und Sitz eines Bischofs und Landhauptmanns, an dem Fluß Stora, nicht weit vom See Maren. Sie hat ein ansehnliches altes Schloß und eine aus Quadersteinen erbaute Domkirche mit schönen Epitaphien, allerley marmornen Zierarbeiten und einer Bibliothek. Man findet hier auch ein Gymnasium mit 7 Lehrern. In der Domkirche hat man ein Schenkelbein von 20½ Zoll einst gefunden. Zu Tannefors, ¼ Meile von hier, findet man eine schöne Pflanzung.

Ehe Brink erreicht wird, präsentiret sich rechter Hand auf einem Berge das wohlgebaute Schloß Löfska, dessen Prospective ganz ausnehmend sind.

Norköping, eine wohlgelegene Stapelstadt in Ost: Gotthland, und nach Stockholm eine der besten im schwedischen Reiche. Sie enthält sehr wohlhabende Kaufleute, weil vermittelst des starken Mostälstons die größten Schiffe aus der See bis in die Stadt kommen können. Man findet hier eine zierliche Europ. Reisin, 2ter Th. liche

liche deutsche und 4 schwedische Kirchen, 1 neuen wohleingerichteten Werst, 2 Kupferhammer, 1 kostbares Messinghammerwerk, schöne Härberenen, Papierm. Tuch- und Gewehrmanufact. Tobakspinnereyen, 1 starken Lachsfang, 1 16 Kloster tiefen Abgrund Eisenbrüche u. ansehnlichen Hanuel. 1769 ward hier ein Reichstag gehalten, woben man die deutsche Kirche zum Reichstagsaale und Ritterhause gebrauchte. Nahe bey der Stadt liegen die Rudera von den Schlössern: Johannisberg und Ringstalholm. 2 M. von hier, in den Diltoghl. Schären, besiehet man die beträchtliche Marmormanu factur. Den ansehnlichsten Vorrath dazu liefert das hohe Gebirge oder der Wald Kolmorden, dessen Anfang $\frac{1}{4}$ M. von Norkidping anhebt. Will man diese Gegend vermeiden, so wendet man sich von Oby rechter Hand ab nach dem Meerbusen Bråxwiken, und läßt sich mit dortiger Fährre nach Guarsebro übersezen, indem diese Reise, zumal während der Sommerszeit, wenn kein Sturm zu besürchten, noch besser ist: von da gehet man auf Jäder und sodann auf Nykiöping.

Ben Wreta liegt der Eisnbruch Staffsiö, aus welchem die schönsten eisernen Canonen gegossen werden, welche den metallenen an Güte wenig nachgeben: man kann da auch Grapen mit Namen und Wapen haben, wie sie verlangt werden, denn die Materie ist hier so fein, daß allenfalls Medallsen davon gegossen werden könnten. Zu Näfwesquarn befindet sich auch eine schöne Stückgießerey.

Nyköping, die vornehmste Stadt in Edermannland, in einer angenehmen und gesunden Gegend. Nach dem grossen Brande von 1665 hat man ihre Strassen regulair angelegt, und die grösste mit Linden bepflanzt. Der Landshauptmann wohnet auf dem hiesigen Schlosse. Von den zwei Kirchen ist die, welche samit den schönen Rathshause am Markte steht, die sehenswürdigste; ausserdem kommen zu bemerken: die vortrefliche steinerne Brücke über den aus Longhalsen kommenden Fluß; der gute Hafen; der grosse Messinghammer; die Tuch- und Seffianmanufacturen, u. d. m. Es wird hier grosser Handel getrieben vor allen mit hier gebauten Schiffen, die bis nach Spanien verführt werden. Man hält dafür, daß die schwedische Sprache hier am zierlichsten geredet werde. Man loqret am Markte. Nahe bey der Stadt auf einer Insel ist das Zollcomtoir bey der Hasselö Schanze, und bey Bönestad findet man verschiedene Alterthümer. 4 M. von hier liegt das ansehnliche Gut Eriesberg mit einem der prächtigsten Palläste im ganzen Reiche, einem schönen Garten, und vortreflichen Brücken von gesprengeltem Marmor.

Zwischen Nyköping und Swärdsbro ist nahe am Wege der Eisenhammer Swertabruck.

Södertelge, ein kleines jedoch naheliegenes Städtchen in Süoermannland, zwischen der offenen See und dem Mälar. Nach der russisch. Abbrennung von 1719 giebt es hier verschiedene wohlgebaute Häuser, auch Wollen- und Seidenstrumpfwebereyen. $\frac{1}{2}$ M. davon, bey Negelstaxvik, ist ein guter Hafen.

Wer Lust hat, kann von hier zu Wasser nach Stockholm fahren, indem der Weg zu Lande ohnedem wegen der Berge, viele Unbequemlichkeiten mit sich führt. Man logirt am Markte.

Stockholm, die Haupt- und Residenzstadt des Königreichs Schweden, liegt an einem Orte, wo die Ostsee und der Mälarsee zusammenstossen, theils auf Inseln, theils auf Halbinseln, welche durch verschiedene Brücken mit einander zusammenhängen, und malerische Ansichten fast wie zu Venedig machen. Die Stadt an sich selbst bestehet aus sieben Haupttheilen, nämlich: Stockholm, Ritterholm, Zelgeandholm, Schiffsholm, Blasiholm, Kungsholm und Ladugårdsholm; die zwei Vorstädte heißen Norder- und Süder-Malm. Die Straßen sind mehrentheils breit und reinlich, auch in der eigentlichen Stadt mit lauter steinernen Häusern zu 4 bis 5 Stockwerk hoch bebauet, welche zum Theil mit Eisenbleche oder Kupfer bedeckt sind; in den Vorstädten giebt es noch viele hölzerne Gebäude. Der ganze Umkreis von einem Thore zum andern wird auf zwei schwedische Meilen gerechnet; außerdem zählt man 20 Kirchen, 12 Brücken, über 5000 Häuser und auf 70000 Einwohner. Unter den Kirchen besehen Reisende vornehmlich die zu St. Nicolai, oder die große Kirche nächst dem Schlosse; die deutsche St. Gertrudiskirche mit ihrem wohl klingenden Glockenspiele; die nach dem Brande von 1759 neuerbaute Marien Magdalenenkirche; und die vom Könige Carl Gustav nach Griechischer Art

angelegte St. Catharinenkirche auf dem Südermalm auf dessen Thurme man einer vorrüslichen Aussicht über Stockholm und dessen Gegend genießet; die St. Jacobi- und St. Clarenkirche auf dem Norðermalm; zu welchen auch die St. Johanniskirche die 1768 ansehnlich erweiterte Drosskirche (mit dem Denkmale Carrefu) und die 1774 eingeweihte neue Adolph-Friedrichskirche gehören; die treffliche Ritterholmskirche mit den königl. Begräbnissen; die Graumünchenskirche; die Ulriken-Elisabetskirche auf Kungsholm, u. s. w. Von Brücken bemerkt man: die lange Schiffsbrücke; die ansehnliche Brücke aus der Stadt nach dem Norðermalm, auch auf Ladugårds-land und Kungsholm, welche fast 1000 Schritte lang ist, und die neue Brücke aus der Stadt auf den Südermalm. Die Drottningsgata beträgt auf 2000 Schritte in die Länge: es sind auch die Marktplätze mehrentheils geräumigt, und schön gebauet, vor allen der Adolphs-Friedrichsmarkt, worauf 1777 prächtige Turniere gehalten wurden. An öffentlichen Gebäuden nehmen sich vor andern aus: das prächtige königliche Residenzschloß mit seiner herrlichen Capelle und übrigen Kostbarkeiten; das sehr ansehnliche Ritterhaus; das Zeughaus; die Banco; die Rathhäuser in der Stadt und auf dem Südermalm; der königliche Marstall; das prächtige Opernhaus; die Börse (über welche die herrlichsten Säle gebauet sind wo Assembléen, Redouten u. s. w. gehalten werden); die Münze u. d. m. Von der Kungsholmerbrücke erblicket man eine ganze Reihe ansehnlicher Privatpals

paläste, aus welchen, wie auch aus denen in den
 übrigen Gegenden der Stadt befindlichen, derma-
 len zu den schenswürdigsten gehören, der Bieltische,
 Eukische, de la Gardiesche, Hamiltonsche, Hor-
 nische, Drenstiernasche, Pipersche, Pöfische, Ro-
 senhansche, Sackische, Sparrische, Steenbocksche,
 Wrangelsche, Wredische u. Im Wrangelschen
 Palais hat die königliche Familie bis 1754 residir-
 ret: es befindet sich auch eine vortrefliche Maschi-
 nen- und Modellsammlung darinnen. Der vor-
 malige Tessinsche und nachhero Prinz Carlische Pal-
 last, nahe am Schlosse, von vortreflicher Bauart,
 ist seit 1774 des Oberstatthalters Wohnuna. Das
 gräfliche Eckbladtsche Palais, auf dem Norders-
 malm, ward 1773 vom Könige erkaufet, um ein
 geräumigeres Opernhaus daraus zu bauen. Auf
 dem Ritterhausmarke erblicket man die schöne me-
 tallene Bildsäule Königs Gustav I auf einem Pie-
 destal von schwedischen grünen Marmor, und eine
 ähnliche, den König Gustav Adolph vorstellende auf
 dem Marke des Nordermalm errichtet worden.
 Von gelehrten Gesellschaften sind hier: die Königl.
 Academie der Wissenschaften mit ihrer Bibliothek
 und Naturaliensammlung, die durch ansehnliche
 Schenkungen, vor allen durch das Rosenadler-
 rische, de Greersche und von Scheffersche Ca-
 binet sehr vergrößert worden ist. (die unter ihrer
 Aufsicht gefertigten Globi sind die besten die man
 hat; die von der Königin Louise Ulrica gestiftete
 Academie der schönen Wissenschaften; das Antiqui-
 tätencollegium oder Archiv; das Collegium Medi-
 cum;

cum; das Fortifications- und Landmessungscomtoir; das Laboratorium chemicum und mechanicum, die Gesellschaft pro fide et christianismo; die musicalische Academie und die Mahler und Bildhauers academie. Unter den Sehenswürdigkeiten gehören ferner: die königl. Bibliothek auf dem Schlosse, worinnen unter andern Lutheri latein. Handbibel befindlich ist; die königl. Bildergallerie; die Naturaliencabinets des Landshauptmanns von Tilsa, Berg-raths von Swab und des Hof-Apothekers Ziervogel; die Münzcabinets des Königes, (bey dem Archive des Kön. Antiquitätencollegii) der verwitweten Königin Louisa Ulrica, (oder das vormalige Zessirsche) der Banco, der Madame Grill, und des Staatssecretarii Benzelsierna u. d. m. Zu Versorgung der Kranken und zu Erziehung armer Waisen dienen das grosse wohleingerichtete Lazareth, das grosse Armenhaus, das neue Krankenhaus, das alte Waisenhaus, und das von den Freymäurern angelegte Kinderhaus, welches jährlich über 400 Kinder unterhält. Es ist hier auch ein Entbindungshaus für arme Wöchnerinnen, und ein grosses Arbeitshaus, welches vortreflich eingerichtet ist. Der Hafen ist groß und sicher, jedoch bey der Einfahrt wegen der vielen Felsen und Klippen (Scheeren genannt) sehr gefährlich. Auf den Schiffswerften bauet man sowohl für die Krone, als für Ausländer, eine Menge Schiffe: auf ähnliche Weise sind des Kaufmanns Wahrendorf 2 Canonengiessereyen ununterbrochen beschäftigt. Die von Zeit zu Zeit angelegten Manufacturen und Fabri-

quen sind durchgängig sehenswerth: man hat hier 4 Zuckerfieder u. n., eine Glashütte und Spiegelglas-
 bräuerie, 4 u. d. n. Porcellanfabriken, Seiden-
 den-, Wollen-, Tuch-, Carton-, Badet-, Segeltuch-
 und Bildangfabriken, eine gross englische Ger-
 berey, einige sehr schöne Papiermühlen, u. d. m.
 Auf Ladugords-Land befindet sich eine Maulbeers-
 plantag. von ohngefähr 30000 Stücken Bäumen.
 Will jemand die ganze Stadt übersehen, der vers-
 füge sich auf den Catharinen und Jacobi Thurm auf
 den Brunkensberg, oder auf das neue schöne Obser-
 vatorium Astronomicum, (auf dem Nordermalm)
 wo die Academie der Wissenschaften, ihre ordent-
 liche Versammlungen hält: es ist auch hier bei dem
 Sabbathberge ein Gesundbrunnen. Auf dem Sü-
 dermalm findet man eine Holländisch-Reformirte
 Kirche, die grosse Eisenwaage, und auf dem Rath-
 hause eine Russische Capelle. Die Schifffahrt auf
 dem grossen Mälarsee fördert die Handlung unge-
 mein, weil aus allen an dieser See liegenden Städt-
 en, Eisen-, Kupfer- und Messingwerken, der Trans-
 port der Waaren bis Stockholm zu Wasser gesche-
 hen kann. Von Lustgärten und Spazierdorten sind
 die vorzüglichsten: der königl. Garten; der anmu-
 thige königl. Thiergarten mit 2 Gesundbrunnen,
 und einem Schiffswerfte; der Gräflich-Pipersche
 Garten; verschiedene Privatgärten u. s. w. Die
 königliche Garde und das Artilleriecorps liegen be-
 ständig zu Stockholm in Besatzung: außerdem be-
 finden sich noch da die höchsten königlichen und
 Reichscollégia; ein Oberstatthalter oder Gouver-
 neur;

neur; ein Landshauptmann; das sogenannte schwedische Hofgericht, eine Admiralität; eine Generals-Zell-Arende-Societät; ein Hallgericht, welches die im Reiche verfertigten Waaren prüfet, und die Streitigkeiten unter den Manufacturisten schlichtet; ein Looscomtoir; ein Handlungs-Affecuranzcomtoir, und ein Brand-Affecuranzcomtoir, wie denn überhaupt hier gute Anstalten wider Feuersbrünste anzutreffen sind. Des errichtete Expeditionscomtoir dient sowohl Inn- als Ausländern, welche keine Correspondenten haben, zu grosser Bequemlichkeit, und kann sich jedermann schriftlich an dasselbe wenden, auch der redlichsten und schleunigsten Besorgung seiner Affairen gewärtig seyn. Die hiesigen grossen Opern, davon einige der Sächsischen Capellmeister Neumann componirt hat, sind äußerst sehenswerth. Es werden hier auch Concerte im Ritterhause gegeben, so sind auch im Winter wöchentlich einmal auf dem Freymäurersaale und auf der Börse Assemblée von Adelichen und Bürgerlichen. Man logirt zu Stockholm in dem Meer, im Backusteller und Dahlmans Wittwe, im Nordermalm, in der Krowe; auf dem Südermalm, im Stadthause. In den deutschen Häusern speiset man besten.

Von den um Stockholm liegenden königlichen Lustschlössern hat Friedrichshof, am Ende der Stadt, ohnweit dem Thiergarten, gleich bey Ladugårds-Land, eine schöne Orangerie. Zu Carlberg, M von Nordermalm, an einem Arme des Mälars, findet man schöne Zimmer und Gartengebäude; ingleichen eine marmorne Statue R. Friedrichs I;

Swartsis, oder Schwarzseeland liegt auf einer wohlbewohnten Insel in dem Mälarsee. Das Lustschloß Eckholmsund in der Landeshauptmannschaft Upsala ist des jetzigen Königs Lieblingsaufenthalt. Von benannten Schlössern kann man zu Wasser nach Stockholm und Drottingholm kommen; wozu man sich der am Korumarkte stets bereit liegenden kleinen Schaluppen bedienet, die gemeiniglich von Weibern gerudert werden. Man giebt für den ganzen Tag, nachdem viele oder wenige Personen sind 2 bis 3 Platen.

Das Lustschloß Ulrichsdahl liegt $\frac{1}{2}$ M. von Stockholm: es ist nach alter Art gebauet, jedoch 1774 bequemer und moderner eingerichtet, auch mit einem ansehnlichen neuen Gebäude vermehret worden, und enthält einige Gemählde, darunter die Aussicht von Venedig und die Hochzeit des Belshazer die schönsten sind. In dem einem Zimmer steht die ganze theologische Bibliothek der verstorb. Königin Ulrica Eleonora: ebendasselbst befindet sich auch ein Schrank mit allerhand feinen und künstlichen Sachen, welche der bekannte Magnus von Streenbock in seiner Gefangenschaft aus Holz und Elfenbein gedrechselt hat. Die Naturaliensammlung zu Ulrichsdahl füllet zweymäßige Zimmer: der berühmte Ritter von Linné hat eine Beschreibung davon in Folio geliefert, und der verstorbene Hofkanzler von Dalin die Zeichnungen der Kupferstiche mit der Feder dazu gemacht. Einige anatomische Präparata, verschiedene injicirte Sachen, nebst einer Reihe von Embryonen und Mißgeburten, vor
wel-

welche ein seidener Vorhang gezogen ist, füllen den zur Naturhistorie des Menschen bestimmten Raum aus. Man findet hier auch eine grosse goldene mit wohlgeschuittenen Edelsteinen besetzte Schale. Der Garten am Schlosse endigt sich mit einer Grotte. In einer Nische hat man einen Lehnstuhl angebracht, aus dessen Armen, wenn man sich in denselben setzt, Federn hervorspringen, wobei der Sitzende aus denen von ihm selbst durch den Druck eröffneten Wasserröhren der gegen über liegenden Nische naß gemacht wird. Hinter der Grotte liegt außerhalb dem Garten ein kleiner Felsen, in welchem von der Erde hinan bis oben hinauf ein Durchgang ist. Das Overnhaus liegt ganz vom Schlosse entfernt: nahe daran steht eine Eremitage.

Das prächtige unter allen königlichen Lustschlössern heist Drottningholm, d. i. die Insel der Königin: es liegt 200 Stunden von Stockholm auf einer Insel (Lofön) und hat sowohl auf der vordern als hintern Seite, als hinten im Garten, eine vortreffliche Aussicht. An beiden Seiten endigt es sich mit Thürmen, in deren einem man die Kirche, in dem andern aber die Küche findet. Die künstliche Paradestreppe, in der Mitte des Gebäudes, führt bis in das oberste Stockwerk hinauf. In den Zimmern präsentiren sich eine Menge Gemälde von den berühmtesten Künstlern: vor andern bewundert man die Stücke des David Klöcker Ehrenstrahl, die Schlachten Königs Carl XII von Lemble, und die Bildnisse einiger der vornehmsten schwedischen Kriegshelden unter König Carl XII von den großen
Kotters

Kottarl. Das Schlafzimmer der Königin hat blaue mit Gold gestickte Tapeten aus schwedischen Fabriken zur Bekleidung; die Zimmer des Königs sind nicht minder prächtig. An der Decke des Zimmers, darinnen die Bibliothek der Königin Louisa Ulrica auf Repositorien von Cedernholze steht, erblicket man die Bildnisse berühmter Gelehrten mit beigefügten lateinischen Inscriptionen. Die Bücher sind mehrentheils aus der physikalischen Klasse. Das Naturalien cabinet ist eines der schönsten und vollständigsten in ganz Europa, wie des berühmten Ritters von Linné Beschreibung davon (*Museum Ludovicae Ulricae Reginae* etc.) mit mehrerem erweist. Der bey Drottningholm befindliche Garten ist groß und wohl eingerichtet; hinter dem Garten befindet sich ein nach chinesischer Art aufgeführtes Lusthaus, und demselben zur Seite verschiedene artige Häuser, welche eine kleine Stadt vorstellen, und wegen einiger daran angebrachten chinesischen Zierrathen Canton genennet werden. Die darinnen wohnenden Künstler und Fabricanten verfertigen saubere Stahlarbeiten, feine Spitzen und mancherley Galanteriewaaren. Das neu erbaute Opernhaus ist sehr prächtig. Schlußlich hat man auf Lofön auch die Leichname des vormaligen Hofkanzlers von Dakin, und des Staatssecretarii Klingenskierna, in ein nach Art der alten Grabhügel rund aufgemauertes Gewölbe gebracht, und oben darauf ein Obelisk von Marmor gesetzt, dessen beyde Seiten mit Gedächtnißschriften gezieret sind. 2 Meilen von Stockholm in dem Einlauf aus der See

See liegt das Castell Warholm wo 1 Kirche und ein Zollcomtoir ist.

Die von uns oben hergebrachte zweyte Route von Stralsund auf Stockholm, über Wexiö und Jönkiöping, enthält eben keinen merkwürdigen Ort, den wir nicht in der ersten Route bereits mit genommen hätten: von Jönkiöping wird im Nachstehenden gehandelt werden.

Auf der dritten Route von Stralsund nach Stockholm berühren Reisende.

Lund, eine alte Landstadt in Schonen 1 M. von der See, mit einem Bischöfl. Sisse, und einer Universität. Zu letzterer gehören ein botanischer Garten, ein Anatomieaal, ein Kunstcabinet, eine Bibliothek, und eine Buchdruckerey. Es ist hier auch eine Physiographische Gesellschaft. Die Einwohner legen sich auf den Ackerbau, auch haben sie schöne Tabacks- und Maulbeerplantagen. Es wird hier auch Krap und Waid gebaut. Unter dem Dom befindet sich noch ein gewölbtes Ehor in welchen verschiedene Alterthümer zu sehen sind. Die ersten Christen sollen bey heftigen Verfolgungen sich in diese unterirdische Gebäude verborgen haben. Ohnweit Lund, auf dem sogenannten St. Liboriühügel, sind ehemals die Könige von Dännemark erwählt worden.

Von Lund bis Jönkiöping kömmt man auf lauter Bauern: jedoch gute Quartiere.

Jönkiöping, eine uralte Stapelstadt in Smoland, auf einer Halbinsel, zwischen dem Wettermunk- und Rockseen. Sie ist der Sitz des Königl. Gothischen Hofgerichtes, und einer Landes-Hauptmannschaft; außerdem findet man hier 3 Kirchen;

chen, 1 Zeughaus und Laboratorium, 1 Rüstkammer, 1 ansehnliche Gewehrfabrique, und 2 Vorstädte. In der Nachbarschaft, zu Zusquarn, sind an den Wasserfällen eines Stroms, eine schöne Pulvermühle, und eine Gewehrfabrique angelegt.

Grenna, eine kleine Schwedische Stadt zwischen dem Wettersee, und einem Berge. Sie hat nur eine lange Gasse, doch treibt sie ansehnlichen Ochsenhandel. Das vormalige Schloß Brahelund, auf der angenehmen und fruchtbaren Insel Wisingsö. im Wettersee, ist 1718 von den gefangenen Russen abgebrannt worden: jezo befindet sich da noch ein Gymnasium, ein Thiergarten, und eine merkwürdige Grotte.

III. Die Bey- Wege und Neben-

Orter auf der ersten Reise von

Stralsund nach Stockholm.

Zwischen Stadt und Land liegt

Malmö, eine ansehnliche und wohlbefestigte Stapelstadt, und der Sitz eines Landhauptmanns, mit einer geräumlichen Rhede an der offnen See. Man findet hier 1 schwed. und 1 deutsc. Kirche, 1 grossen Marktplatz, wohlbebaute Gassen, 1 Trivialschule, 1 Waisenhaus und verschiedene Wollenfabriken. Von Warholomai an wird in hiesigen Gegenden ein berühmter Heringfang gehalten, und zu gleicher

Der Zeit ist auch Jahrmarkt in Malmö. Die zum Andenken Königs Canut des Heiligen im elften Jahrhunderte hier gestiftete Knutsgilde, welche einen sehr werthen Saal haben, hat besondere Ordnungen und Gebräuche, auch Glieder beyderley Geschlechts, aus hohem und niederem Stande. Man kann von hier aus deutlich die Thürme von Copenhagen, welches 4 M. von hier ist, sehen. Bey dem naheliegenden (ebenfalls wegen des Heringsfanges bekannten) Seestädtchen Salsterbo befindet sich ein Leuchthurm.

Von Banteberg seitwärts, in Ostgothland, liegt die durch ihren jährlichen Sommermarkt berühmte Landstadt Steninge, und der vortrefliche Gesundbrunnen Medexi.

Von Jönköping und Grenna aus geht auch ein Seitenweg über Wadstena, Derebro, Arboga, Strängnäs, Gripsholm und Södertelle nach Stockholm, welcher 40 $\frac{1}{2}$ schwedische Meilen beträgt. Die auf selbigem vorkommende Landschaft Wadstena liegt in einer anmuthigen Gegend an dem See Wetter: sie enthält 1 ansehnliche Kirche mit den Begräbnissen einiger königl. Personen, 1 Fräuleinstift, 1 Invalidenhaus und 1 Kammerzuchsmanufactur. In der Stadt Derebro, in der Landschaft Nerike, findet man den Sitz eines Landhauptmanns, 1 Gewehrfabrique, 1 Tapetenmanufactur, und einen Hafen am See Hieltar, aus welchem Reisende durch den Fluß und Canal von Arboga, zum See Mälär, und vermittelst desselben, nach Stockholm segeln können. In

Ursbergs Schwefelhütte, $1\frac{1}{2}$ M. von Deresbro, wird aus dem Schwefelkies erst Schwefel, hernach Vitriol, und zuletzt rothe Farbe zubereit. Die Stadt Strängnäs, in Sudermannland am Mälarsee, hat 1 Bischof. Sitz und 1 kostbare Domkirche mit verschiedenen merkwürdigen Begräbnissen, besonders von König Carl IX, dessen Gemahlinnen, und dem Herzoge Carl Philipp von Sudermannland: sie enthält auch das Fürstliche Pfälzische Grab. Zu den übrigen Merkwürdigkeiten dieser Stadt gehören die Audiaria des mit Stipendien für 30 Studierende versehene Gymnasium, die Bibliothek, und der Reichssaal, in welchem Gustav I 1523 zum König erwählt worden ist. Das königl. Schloß Gripsholm mit seinem Thiergarten liegt auf einer Insel im Mälarsee.

IV Die auf den Reisen durch Schweden gangbaren Münzsorten.

Ganz Schweden rechnet seit 1772 nach Speciesthalern, Schillinge und Pfennigen. 1 Speciesthaler hat 48 Schillinge, und 1 Schilling 12 Pfennige, die man auch Der Kupfermünze oder Rundstücke nennt. 1 Schw. Thaler hat ferner 6 Silberthaler, 1 Silberthaler hat 3 Kupferthaler 4 Mark Silbermünze oder 12 Mark Kupfermünze. Dieses sind, imaginirte Münzen, welche 8 fl, 2 fl, 2 fl und 1 fl in geprägtem Gelde ausmachen.

1 fl.

1 fl. hat 4 Der Silbermünze, welche man auch Gräver nennt. Von Bancozetteln sind die kleinsten, und die am meisten in Umlaufe sind von 2 Rthlr. Silberm. oder 16 fl., und werden Platen genannt. Der Speciesthaler steht gemeiniglich mit dem Hamburger Bancothaler Alpari, öfters 1 bis 2 pro Cent besser, so daß man ihn durch die Banco für 3 Mk. 12 fl. Hamburger Courant oder 1 Rthlr. 12 Gr. Louisd'or rechnen kann. Die schwedischen Dukaten sind zu 2 Speciesthaler ausgemünzet. Alle übrigen Münzsorten sind außern Cours gesetzt.

V. Die ohngefähr nöthigen Unkosten auf der ersten Reise von Stralsund nach Stockholm.

Was die Ueberfahrt von Stralsund nach Nyabdt kostet, davon ist oben S. 265 Nachricht gegeben worden. In Schweden giebt man für jedes Pferd auf den Landstationen 16 Der Silbermünze ($\frac{1}{2}$ Thaler Species) für die Meile und in den Städten die Hälfte mehr. Den Postillion, ist man nicht schuldig etwas zu geben, daher er mit 2 Der Silberm. für die Station sehr zu frieden ist; nur muß man, wenn man sich Stockholm und Hochensburg nähert, doppelt so viel geben, wenn man will gut gefahren seyn. Ohne die Ueberfahrt zur See kann man die erste Route bis Stockholm mit einem Pferde, ohne Zehrungskosten mit $7\frac{1}{2}$ Thaler Species Europ. Reisen, 2ter Th. 2

eies und die 2te und 3te mit 8 Thaler bequem bestreiten. Die Zehrungskosten sind gegen die in andern Ländern sehr geringe und ob man gleich in den Wirthshäusern nur auf Hausmannskost rechnen kann, so darf man auch für das, was man mitbringt, nichts zu bezahlen, wie es in vielen Wirthshäusern in andern Ländern der Gebrauch ist. Gute Betten findet man überall, und an den meisten Orten Brod, Käse, Butter, Bier, Brantewein und Milch. Doch ist es am besten, wenn man sich von einer Stadt zur andern so versorget, daß man unterwegs nichts braucht, vor allen da die Wirthe, die zugleich Postmeister sind, es gar nicht übel nehmen, wenn man nichts bei ihnen verzehrt. Schreiber dieses, der in Gesellschaft eines gebornen Schweden über 50 Meilen mit einem Pferde und eben so viel Meilen mit 2 Pferden in Schweden gereist ist, hat öfters in 8 Stationen hintereinander nicht das geringste verzehret, weil immer die Pferde sogleich vorgespannt wurden und die Wirthe schienen es gerne zu sehen, daß man nichts verlangte. Dies versteht sich von Wirthen auf dem Lande und in den kleinen Städten, denn in den grossen Städten muß man, wie bei uns, sich etwas geben lassen, man mag es verzehren, oder nicht. Unter der Provision muß man eine ante Portion Brantewein nicht vergessen, weil, wenn man auch selbst keinen braucht, sich unterwegs durch einen angebotenen Schluck Brantewein sehr beliebt machen, und reelle Dienste erhalten kann.

Die

Zweite Haupt-Reise

von

Stralsund bis Gothenburg.

I. Von Stralsund (über die See) bis

16	Ystad, St. Sh.	16	
2 $\frac{1}{2}$	Esverlöf (oder über Söfde)	18 $\frac{1}{2}$	
1 $\frac{1}{2}$	Dalby	20	Schwedische Meilen von Rids-
1	lund, St. B. A.	21	flinge kann
1	Ridflinge	22	man auch
1	Saxtorp	23	über Inner-
1	Landserona, St. F. Sh.	24	löf und Mo-
1 $\frac{1}{4}$	Glömslöf	2 $\frac{1}{4}$	rop nach
1 $\frac{1}{2}$	Helsingborg, St. F. Sh.	26	Engelholm
1 $\frac{1}{2}$	Klenninge	27	geben, wel-
1 $\frac{1}{4}$	Engelholm, St.	28 $\frac{1}{4}$	cher Weg
1 $\frac{1}{4}$	Marqretetorp	29 $\frac{1}{4}$	länger ist u.
1	Karup	30 $\frac{1}{4}$	na sechs
1 $\frac{1}{2}$	Laholm, St. S.	32 $\frac{1}{4}$	Meilen be-
2	Halmstad, St. S.	34 $\frac{1}{4}$	trägt.
1 $\frac{1}{4}$	Lviville	36	
1 $\frac{1}{4}$	Bäckouord	37 $\frac{1}{4}$	
1 $\frac{1}{2}$	Falkenberg, St.	38 $\frac{1}{2}$	
1 $\frac{1}{4}$	Morup	40 $\frac{1}{2}$	

Y 2

War:

zum andern. len von einem Ort Schwedische Meis	1 $\frac{1}{4}$	Warberg, St. Sp.	42	Schwed. Meilen von Stralf. aus.
	2	Bach	44	
	2 $\frac{1}{4}$	Kougelund	44 $\frac{1}{2}$	
	2	Kungsbacka, Stå.	46 $\frac{1}{2}$	
	1 $\frac{1}{2}$	Kidra	48 $\frac{1}{2}$	
	1 $\frac{1}{2}$	Gothenburg, S. Sp. S.	50 $\frac{1}{2}$	

II. Unmerkenswerthe Derter auf der zweyten Hauptreise von Stralsund bis Gothenburg.

Von Lund ist bereits in der vorhergehenden Reise gehandelt: es folget also

Landscrona, eine Festung und Stapelstadt in Schonen, am Sunde, mit einer Citadelle und sichern Hafen. Auswärtige Reformirte und Lutheraner, welche sich hier anbauen und Manufacturen anlegen wollen, sind besonders privilegiret: die Einwohner treiben gute Handelschaft, und es lieget auch ein Theil der Königl. Flotte beständig in dem hiesigen Hafen, welchen letztern man seit 1767 in den besten Stand zu setzen gesucht hat.

Helsingborg, ebenfalls eine Stadt in Schonen, am Sunde, der dänischen Stadt Helsingör gerade gegen über: sie war vormals eine berühmte Festung, seit 1679 ist sie aber ein offener Ort mit 1 einzigen Batterie nach der See zu, 1 Schlosse, und 1 von den alten Festungswerken übrig gebliebenen Thurme. Die königl. Brengegebäude geben dem Orte noch einiges Ansehen. Die Einwohner

ver-

verfertigen hauptsächlich grobe Hüte und Stiefeln, es wird auch das Wasser aus der hiesigen Quelle in grosser Menge ausgeführt. Die mitten im Sund befindliche Insel *Hyveen* oder *Ween* ist durch den berühmten Astronomum *Tycho de Brahe* zu Ende des 16ten Seculi sehr bekannt worden: heutiges Tages findet man von dessen Schlosse *Oraniensburg* kaum noch einige Steinhaufen.

Um der Stadt *Engelholm*, welche aus einer breiten nach dem Brande gänzlich neu aufgethauenen Strasse besteht, ohnweit der See, 2 Meilen von *Helsingborg*, verursacht der fliegende Sand viel Beschwerlichkeit. $\frac{1}{2}$ M. von *Karup* in *Halslöv* lebt der durch seine Reisen bekannte Probst *Osbeck*, der ein sehr werthvolles Naturaliencabinet hat. Die Stadt *Laholm*, in *Söderhalland*, am *Eattegat*, wo der Fluß *Laga* hineinfällt, hat einen guten Hafen, und einen schönen Lachsfang.

Halmstadt, die wohlgebaute Hauptstadt in *Südhalland*, enthält eine Landshauptmannschaft 1 ansehnlichen Markt, 1 Schloß, und verschiedene Manufacturen, die botanische Sammlung des D. *Montje* allhier ist sehr werth, es ist auch der *Halmstädtische* Lachs berühmt.

Die kleine See-Stadt *Falkenberg* mit ihrem Hafen hat ziemlichen Lachs und Heringfang. In der Stadt *Warberg*, in *Nordhalland*, welche 1767 großen Brandschaden erlitten hat, bemerkt man das feste Schloß, den Hafen, und der Einwohner gute Handelschaft. Das Städtchen *Kongs-*

backa nähret sich ebenfalls von Hanblung und Schiffahrt

Gorhenburg, eine nach holländischer Art gebaute See- und Handelsstadt, in Westaotthland, an dem Belt, auch nächst Stockholm und Norrköping die beträchtlichste und wohlhabenste in ganz Schweden. 12 Meilen von hier treten die Schiffe in die Nordsee. Der Eingang zu dem hiesigen vor trefflichen Hafen wird durch die 1 Meile von der Stadt liegende Festung Neu-Elfsburg beschränket: nächstdem befinden sich auf der Landseite starke und reguläre Festungswerke, nebst zwei Citadellen. Die Gassen sind breit und reinlich, auch nach den verschiedenen Feuersbrünsten mehrentheils mit steinernen Häusern bebauet. Reisende besehen: die deutsche und die schwedische Kirche; das ansehnliche Rathhaus; die Postlicent: Pack- und Artilleriehäuser; die Eisenwaage; die Börse; das Kornhaus, in welchem die Besatzung ihren Gottesdienst hält; das Gymnasiengebäude, nebst seiner wohl eingerichteten Bibliothek; das Kinder- oder Waisenhaus; die Lejonbrücke; die schönen Werste und Schiffsbauereyen; die Zuckeräutierung in der sogenannten Altstadt; das Kauffahrder- Seemannshaus; das Haus der Commerciénrätthin Sahlgreen beym großen Hafen; das Haus des Cenzleraths Abströmer (welcher der reichste Kaufmann in ganz Schweden ist); das Haus und die Magazine der Ostindischen Compagnie; die Salzmagazine zu Einsalzung der Heringe; die Cattundruckeren eine Achtelmeile von der Stadt; den nach Art des London

ner Bauzball eingerichteten Garten u. d. m. Seit 1776 ist hier eine Gesellschaft der Wissenschaften u. schönen Künste. Weiter haben hier ihren Sitz ein Landshauptmann und Obercommendant, eine Admiralität und Fortificationsbrigade, ein Manufaktur- oder Hallgericht, und ein Bischof. Die Handlung und Schiffahrt, welche nach und aus dieser Stadt angestellt wird, ist von Wichtigkeit, (zumal da man von hier, ohne den Sund zu passiren, in alle Welt ausfahren kann) wie denn auch seit 1731 die hier. etablierte Ostindische Compagnie beträchtlichen Vortheil bringt. Man hat hier über 1748 durch Vereinigung des Wennersees mit dem Hielmarsee die Wasserfahrt bis nach Stockholm zu Stande zu bringen gesucht, obschon der Wasserfall bey Trollhätta ziemlichliche Hindernungen in den Weg setzt, welcher der Aufmerksamkeit eines Reisenden äußerst werth ist.

Etwas über anderthalb schwedische Meilen von Gothenburg liegt die 1658 von Dänemark an Schweden abgetretene Festung Bahus oder Bohus, auf einer Insel, in einem Flusse, nahe bey der Stadt Kongsbhall. Drittehalb Meilen weiter hin findet man die Stadt und Festung Marstrand, in welche grobe Mißthäter zur Züchtigung verwiesen werden.

Die durch ihren Holzhandel bekannte Stapelstadt Uddewälla, liegt $6\frac{1}{2}$ M. von Kongsbhall oder Bahus; bey ihrem Hafen befindet sich eine gute Ausserbank, auch Ueberfluß von Hummern, Heringen und Schellfischen. Ein gleiches ist von

346 Die dritte Reise von Gothenburg

der Stapelstadt Strömstad zu sagen, welche von Uddewalla neun, von Friedrichshald in Norwegen aber sieben Meilen entfernt liegt. In diesen Gegenden sind viele Feuerbacken angelegt.

Die Route von Helsingborg nach Stockholm steht in der sechsten Reise durch Dänemark, die von Gothenburg nach Stockholm wird in der nächstfolgenden Reise durch Schweden vorkommen.

Die Kosten der Reise von Stralsund bis Gothenburg, betragen, (von Transport bis Ystad, und die Zehrung nicht mit gerechnet) etwa 5 Rthlr. Die Gastwirthe auf dieser Route stehen in dem Rufe der Höflichkeit und Reinlichkeit.

Die Dritte Haupt-Reise von Gothenburg nach Stockholm.

Zu der Reise von Gothenburg nach Stockholm kann man verschiedene Wege erwähnen. Der gewöhnlichste ist folgender:

Von

I. Von Gothenburg bis

2	Uerum	2
1 $\frac{1}{2}$	Ingard	3 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Alingsos, St.	4 $\frac{1}{2}$
2 $\frac{1}{4}$	Sjöfde	6 $\frac{1}{4}$
1 $\frac{1}{4}$	Wedum	8 $\frac{1}{2}$
2	Wonga	10 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Skara, St. B.	12
1	Skärf	13
2	Sinneberg	15
2	Walla	17
1 $\frac{1}{4}$	Hofwa, Fl.	18 $\frac{1}{4}$
2 $\frac{1}{4}$	Bodarne	21
2	Wiby	23
2	Blackstad.	25
1	Mosos	26
1	Derebro, St. Sp.	27
1 $\frac{1}{2}$	Glantshammer	28 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{4}$	Fälingsbro	30 $\frac{1}{4}$
1 $\frac{1}{4}$	Arboga, St.	31 $\frac{1}{4}$
1	Destuna	32
1 $\frac{1}{2}$	Kidping, St.	33
1	Kolbeck	34 $\frac{1}{2}$
2	Westeros, St. B.	36 $\frac{1}{2}$
2	Engwam	38 $\frac{1}{2}$
1	Enkidping, St.	39 $\frac{1}{2}$
1	Lisslena	40 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Gran	42 $\frac{1}{2}$
2	Fibble	44 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Barlarbo	45 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{2}$	Stockholm, R. Sh.	47 $\frac{1}{2}$

Schwedische Meilen von einem Orte zum andern.

Von Sjöfde	
auch über	M.
Mortorp	1 $\frac{1}{2}$
Ljung	2
Linderfwa	1 $\frac{1}{8}$
Kolängen	1 $\frac{1}{8}$
Enebacka	1 $\frac{1}{4}$
Bidsätter	1 $\frac{1}{2}$
Mariästad, St.	1 $\frac{1}{4}$
Hasselrör, nach	2 $\frac{1}{4}$
Hofwa, Fl.	2 $\frac{1}{8}$
<hr/>	
12 $\frac{1}{2}$ Meil.	

Von Arboga	
auch über	M.
Torsbälla	4
Eskestuna, St.	4 $\frac{1}{8}$
Strenghus	3 $\frac{1}{8}$
Mariäfred oder	
Gripsholm	1 $\frac{1}{4}$
Södertellie	3 $\frac{1}{8}$
Stockholm	3 $\frac{1}{2}$
<hr/>	
15 $\frac{1}{2}$ Meil.	

Wee

348 Die dritte Reise von Gothenburg

Wer von Gothenburg über Jönköping nach Stockholm reisen will, berührt folgende Route:

Von Gothenburg bis

Schwed. Meil. von einem Orte zum andern.	1 $\frac{1}{2}$	Landwetter	1 $\frac{1}{2}$	Schwed. Meilen von Gothenburg aus.
	1 $\frac{1}{2}$	Björkårdet	2 $\frac{1}{2}$	
	1 $\frac{1}{2}$	Fläsköping	3 $\frac{1}{2}$	
	1 $\frac{1}{2}$	Boros, St.	5	
	1 $\frac{1}{2}$	Lärby	6 $\frac{1}{2}$	
	1 $\frac{1}{2}$	Wäby	7 $\frac{1}{2}$	
	1 $\frac{1}{2}$	Timmeled	8 $\frac{1}{2}$	
	1 $\frac{1}{2}$	Ulricåhamn, St.	9 $\frac{1}{2}$	
	1 $\frac{1}{2}$	Gyllerid	10 $\frac{1}{2}$	
	2	Ledsåker	12 $\frac{1}{2}$	
	2	Jönköping, H.	14 $\frac{1}{2}$	
		Von hier, wie oben in der zweiten Rou- te der ersten Haupt- reise, nach		
	33 $\frac{1}{2}$	Stockholm, R. H. F.	47 $\frac{1}{2}$	

II. Anmerkenswerthe Orter auf der dritten Reise von Gothenburg nach Stockholm.

Die Stadt Alingsås in Westgothland hat eine schöne Seiden- und Wollenmanufaktur, eine Tabackspinnerey, und eine Pfeifenfabrique. Die Einwohner von Boros ziehen mit ihren zu Hause

verfertigten Eisenwaaren durch ganz Schweden herum. In Uricåhamm (vormals Bogesund) wird mit Vieh, Lebensmitteln und Tabak, gutes Gewerbe getrieben. Die Stadt Skara, der Sitz einer Landeshauptmannschaft, hat 1 Gymnasium, 1 Thiergarten, und in der Nähe den Bischoff Sitz Brunsbo. Zwischen Gothenburg und Skara linker Hand liegt an den Wenner- und Wasbottenseen: Wennerberg, eine Stadt, wo alles Eisen, welches nach Gothenburg soll gebracht werden, entgegen genommen wird. Im Süden dieser Stadt ist der erste Fall des berühmten Canals, der die Götha-Elf mit dem Wennersee vereinigen soll, und den man von hier aus am besten bereisen kann. Mariestad, die ein ansehnliches Krankenhaus hat, liegt am Einfluß der Eida in den Wennersee. Hofwa hat einen enträglichem Zoll.

Von Örebro, Gripsholm, und Jönköping ist in den vorhergehenden Reisen gehandelt. Zwischen Gothenburg und Jönköping liegt linker Hand an der Wettersee, die Stadt Hjo, welche guten Lachsfang hat.

Urboga, eine alte Stadt in Westmannland, mit 2 Kirchen, 1 Münze, 1 große Eisenwaage, 1 Harnischfabrique, und ansehnliche Handelschaft. Nahe an der Stadt findet man einen merkwürdigen Opferhayn, nebst mehreren Alterthümern: so ist auch der von dieser Stadt benannte Arbogacanal, welcher den See Hjelmar mit dem Mälar vereinigt, wegen seiner 9 Schleusen und übrigen Einrichtung betrachtnswürdig. 10 M. von hier, auf der Route nach

nach Philipstads, (5 M. von letzterer mit Bergen und Seen umgebene Bergstadt) liegt der neuerlich in große Aufnahme gekommene Gesundbrunnen Loka, 6 M. von diesem Orte liegt die Bergstadt Nora, welche großen Eisenhandel treibt.

Die Stadt Kiäping, hat einige Manufakturen, guten Handel und eine schöne Eisenwaage: 1 M. von hier liegt das ansehnliche Domainengut Rongsöhr.

Westeros, an der Schwarto, die hier in den Mälar fällt. Eine sehr alte Landstadt in Westmannland, deren grosse Domkirche sowohl wegen des künstlichen Thurmes als auch wegen des Grabmaals Königs Erich XIV merkwürdig ist; außerdem findet man hier 1 Schloß, 1 Fischfl. See, 1 Landshauptmannschaft, 1 Gymnasium, 1 grosse Metallwaage und beträchtliches Gewerbe.

Im Umfange der Westmanländischen Landshauptmannschaft liegt auch das vortrefliche königliche Domainengut und Schloß Strömsholm. In der hiesigen Nachbarschaft liegt Suraborg, eine der größten Burgplätzen im Reich, wo noch eine alte Opferkirche steht; so wie auch der Canal, der den See Vark in dem Thallande (Dalecarlien) mit dem Mälar vereinigt, der 135000 Specieshaker gekostet hat, und dicht bey Strömsholm vorbeifließt. Er erleichtert sehr den Transport dieser an Eisen sehr reichen Gegend.

Die Stadt Enkiöping in Upland enthält merkwürdige Ueberbleibsel von 2 alten Kirchen und Klöstern; in der Nähe ist ein Ort Swinnegarns,

wo in alten Zeiten viele abergläubische Dinge ausgeübt worden.

Von Strängnäs ist in der ersten Reise gehandelt worden.

Estilstuna oder Karl-Gustavsstadt liegt in Südermannland an dem Hielmar, der nicht weit von hier in den Mälar fällt. Der jetzige König hat sie für eine Freystadt für Fabricanten in Eisen, Stahl und Metall erklärt, auch aus Sohlingen u. a. D. geschickte Manufacturisten kommen lassen. Es ist hier 1 Gewehrfabrick, 1 Schleif- und Polierwerk, und verschiedene Mühlen.

Die Kosten der Reise von Gothenburg bis Stockholm betragen, ohne die Zehrung, ohngefähr $5\frac{1}{2}$ Rthlr.

Die
Vierte Haupt-Reise
 von
Stralsund über Carlscrona und
Calmar nach Stockholm.

I. Von Stralsund (über die See) bis

Schwedische Meilen von einem Orte zum andern.	16	Stadt, St. Sp.	16	Von Stadt auch
		Herrestad	16 ^f	über
		Franos	18 ^f	Hammarbög 2^f
		Bröfarp	10 ^f	Embrishamm
		Yngsid	21 ^f	St. Sp. 1^f
		Wenneberga	22 ^f	Vorum nach 1
		(Ven Christian:		Yngsid 2
		stadt vorbei nach)		
	1	Geddernd	23 ^f	6^f Meil.
		(Ven Solwiborg		
		St. Sp. vorbei		
		nach)		
	1	Norje	25 ^f	
	1	Affarum	26 ^f	
	1	Carlsham St. Sp	27 ^f	
	2	Högbj	29 ^f	
	1	Runneby	30 ^f	
	1	Skillinge	32 ^f	
	1	Carlscrona, St.	33 ^f	
		F. Sp.		

über Carlsrona u. Calmar nach Stockh. 353

2	Erckebn	34 $\frac{1}{2}$	
2	Abramsång	37 $\frac{1}{2}$	
1	Brömsebro	38	
1	Poboda	39 $\frac{1}{2}$	
2	Wasmelösa	41 $\frac{1}{2}$	
1 $\frac{1}{2}$	Calmar, St. F.	43 $\frac{1}{2}$	
	Eh.		Von hier geht man nach den sogenannten Strandweg auf W.
1 $\frac{1}{4}$	Ryßbn	45	Ryßbn 1 $\frac{1}{4}$
2	Ohlem	47	Ohlem 2
2	Böterum	49	Mönsteraos 1 $\frac{1}{2}$
1	Stabn	50	Omekalf 1 $\frac{1}{2}$
2 $\frac{1}{2}$	Mörlanda	52 $\frac{1}{2}$	Norrbn 1 $\frac{1}{4}$
2	Hallingeryd	54 $\frac{1}{2}$	Jemserum 1 $\frac{1}{4}$
1	Qwilla	55 $\frac{1}{2}$	Jeshult 1 $\frac{1}{8}$
1	Wimmerbn, Stå.	56 $\frac{1}{2}$	Beterum 1 $\frac{1}{4}$
1	Skärstad	57 $\frac{1}{2}$	Lund 2
2	Frösösa	59 $\frac{1}{2}$	Westervick 1 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{4}$	Risa	60 $\frac{1}{4}$	Seglerum 1 $\frac{1}{2}$
1 $\frac{1}{4}$	Rimforsä	62 $\frac{1}{4}$	Wida oder Harg 1
1 $\frac{1}{4}$	Molbeck	64 $\frac{1}{4}$	Stienshult 2
1 $\frac{1}{4}$	Linköping, St.	66	Anappelulla 1
	B.		Obn 2
	Von hier wie in der ersten Hauptreise nach		Skidum 1 $\frac{1}{2}$
21 $\frac{1}{4}$	Stockholm, R.	87 $\frac{1}{4}$	Söderköping 1
	H. F.		Norrköping 1 $\frac{1}{2}$
			Und sodann wie in der ersten Hauptreise auf
			Stockholm 17 $\frac{1}{2}$
			4 $\frac{1}{2}$ Meilen. Von

354 Die vierte Reise von Stralsund

Von Ystad bis Carlscrona kostet diese Tour ohngefähr 4 Rthlr., von dar aber bis Stockholm auf $5\frac{1}{2}$ Rthlr.

Eine andere Route von Carlscrona nach Stockholm gehet über Efsid, auf folgende Weise:

Von Carlscrona bis

Schwed. Meilen von einem Orte zum andern.	2	Rubbetorp	2
	1 $\frac{1}{2}$	Kinlleryd	2 $\frac{1}{4}$
	1 $\frac{1}{2}$	Fur	3 $\frac{1}{4}$
	1 $\frac{1}{2}$	Emmeboda	4 $\frac{1}{4}$
	1 $\frac{1}{4}$	Eriksmola	6 $\frac{1}{2}$
	1 $\frac{1}{2}$	Kulla	8
	1 $\frac{1}{2}$	Lindhöfda	9 $\frac{1}{2}$
	1 $\frac{1}{2}$	Ribbeled	11
	1 $\frac{1}{2}$	Stocktorp	12 $\frac{1}{2}$
	1 $\frac{3}{4}$	Hwetlanda	14 $\frac{1}{2}$
	1 $\frac{1}{4}$	Bränsmola	15 $\frac{1}{2}$
	1 $\frac{1}{2}$	Efsid, St.	17 $\frac{1}{2}$
		Und sodann wie oben	
		in der ersten Haupt-	
		reise über Lindhöf-	
		ping, Norrhöping,	
		Nykhöping, nach	
13 $\frac{1}{2}$		Stockholm, N. H. F.	48 $\frac{1}{2}$

Diese Route kostet etwas über 5 Rthlr.

II. Un-

II. Unmerkenswerthe Oerter auf der vierten Hauptreise von Carlscrona und Calmar ic.

Die kleinen Städte Limbrishamm und Solwizborg sind wegen ihrer Häfen an der Ostsee merkwürdig.

Carlshamm, eine 1658 aufs neue angelegte Stapelstadt und Festung, in Blekingen, mit einem guten Hafen. Die hiesigen Sehenswürdigkeiten bestehen in 2 Kirchen, 1 Wollenmanufaktur, 1 Schiffswerft, 1 Kupferhammer, und 1 Tabakspflanzung, die die größte im Lande ist.

Rönneby, zwischen Carlshamm und Carlscrona, hat 1 Hafen, 1 Gesundbrunnen, 1 Lachsfang, 1 Gewebfabrique und 1 Zuckersiederey.

Carlscrona. Karlecrona, eine schöne Stapelstadt und vortreflicher Hafen in Blekingen, an der Ostsee. K. Karl XI hat diese Stadt angelegt, und nunmehr gehört sie nach Stockholm unter die besten im Reiche. Die benachbarten grossen und kleinen Inseln, Eichen-Büchen- und Birkenwälder machen die Gegenden um die Stadt überaus annehm. In dem Hafen kann die ganze königl. Hauptflotte sicher liegen, und der Eingang dazu wird von zwei starken Citadellen beschützt. Wer von dem hiesigen Admiraltätscollegio die Erlaubniß erlangen kann, alles, was zur Flotte gehört, sich Stückweise zeigen zu lassen, den wird die deshalb angewendete Mühe nicht gereuen: besonders ist die alte Docke (in deren Oefnung die größten Orlogsschiffe Europ. Reissen, 2ter Th. 3 some

kommen können, ein Meisterstück in ihrer Art. Noch merkwürdiger ist die neue Docke, in welcher, wenn sie fertig seyn wird, die ganze Kriegsflotte trocken liegen soll. Dieses herrliche Werk, welches die größte Unternehmung in dieser Art ist, wird unter der Aufsicht des H. Thunberg unaufhörlich betrieben. Das Hauptwerk, nemlich der grosse Damm; der den ganzen Raum von der See abschließt, ist bereits vollendet, so wie auch einige Docken; da das ganze Werk aber über 30 Docken enthalten soll, so kann man die Vollendung dieses kostbaren Baus noch auf viele Jahre hinaussetzen. Andere Ehrens würdigkeiten sind: die neue Stadt; und die deutsche Kirche; das Admiraltäts- und Provianthaus; die Wohnung des Landhauptmanns; die Seesadettenschule; das Seelazareth; das Zeughaus u. d. m. Uebrigens ist hier der Herbst gemeiniglich feucht und stürmisch, der Winter aber viel gelinder, der Frühling zeitiger und der Sommer unbeständiger als weiter hinauf ins Land.

Der Ort Brömsebro ist wegen der 1541 hier geschehenen Zusammenkunft der Könige von Dänemark und Schweden und des 1645 zwischen beyden Reichen geschlossenen Friedens anzumerken.

Calmar, die Stapel Hauptstadt in Smoland, an einer Meerenge der Ostsee, die der Calmarische Sund genannt wird, der Insel Oeland gerade gegen über. Sie hat 500 Häuser. Reisende bemerken hier vornehmlich die regulair angelegten Gassen, die starken Festungswerke, die Citadelle, die schöne Domkirche, das Gymnasium, das Schiffs-
werft,

werft, wie auch die Tuch- und Zeugmanufacturen. Der Bischof wohnet in der Stadt, der Landshauptmann aber auf den nahegelegenen königl. Hofe Lössmo. Die Handlung der Einwohner ist von Wichtigkeit, und es werden aus dem hiesigen Hafen jährlich auf 20000 Bretter, viel Theer, und 560 Tonnen Alaun verführt. 1667 hat man auch zur Aufnahme der hiesigen guten Tuch- und Wollen-Zugfabriken, das hiesige Spinnhaus mit verbesserten Anstalten versehen. Merkwürdig ist noch, daß bei Calmar, mitten in der offenen See, eine frische Quelle gefunden wird. Die berühmte Calmarische Union zwischen den dreien Nordischen Reichen, ist in dieser Stadt 1397 geschlossen worden. In den Kriegen mit Dänemark ist sie einigemal erobert worden.

Die kleine Stadt Wimmerby enthält nichts Erhebliches: desto beträchtlicher ist das in der Nähe liegende Westernick, eine Stapelstadt, wegen des guten Hafens, des Schiffwerfts, der Tuchmanufactur, des Zollcomtoirs, und des starken Handels mit Holze und andern zum Schiffbau gehörigen Materialien; hingegen hat die Stapelstadt Goderkio ping nur einen geringen Handel. Von Lindkio ping u. s. w. ist in den vorigen Reisen gehandelt.

Die
Fünfte Haupt-Reise
von
Stockholm nach den Bergstädten
Sala und Falun.

Weil auf den Reisen durch das Königreich Schweden die dortigen Silber- und Kupfergruben eine Hauptmerkwürdigkeit ausmachen; so wollen wir nun die Wege zu denselben kürzlich anzeigen.

I. Von Stockholm bis

1 $\frac{1}{2}$	Barckarby	1 $\frac{1}{2}$	
1 $\frac{1}{2}$	Lindbl	3	
2	Granskrog	5	
1 $\frac{1}{2}$	Kurbj	6 $\frac{1}{4}$	
1 $\frac{1}{2}$	Wonsjö	8 $\frac{1}{2}$	
1 $\frac{1}{2}$	Carlby oder Wad	9 $\frac{1}{2}$	
1 $\frac{1}{2}$	Zerna	10 $\frac{1}{2}$	
1	Ristad	11 $\frac{1}{2}$	
1 $\frac{1}{2}$	Sala Salberg	12 $\frac{1}{2}$	
	St.		
1 $\frac{1}{2}$	Brodbo	13 $\frac{1}{4}$	
2	Bru bäck	15 $\frac{1}{2}$	
1 $\frac{1}{2}$	Gredö	17 $\frac{1}{2}$	
1 $\frac{1}{2}$	Hedimora, St.	1 $\frac{1}{2}$	
1 $\frac{1}{2}$	Usoo	19 $\frac{1}{2}$	
1 $\frac{1}{2}$	Strand	20 $\frac{1}{2}$	
2	Falun, St.	22 $\frac{1}{2}$	

Diese Reise kostet 2 $\frac{1}{2}$ Rthlr.

Schwed. Meilen von Stockholm aus.

Von Sala auch über M.

Brodbo 1 $\frac{1}{2}$

N. krog, nach 1

Uwestadt 2

Also von Stockf
16 $\frac{1}{4}$ Meil.

Will:

Will man von Sala über Seter oder Säter nach Falun, so ist die Route folgende:

Von Stockholm bis

Schwed. Meilen von einem Orte zum andern.	12 $\frac{1}{2}$	Sala (wie vorher)	12 $\frac{1}{2}$	Schwed. Meilen von Stockholm aus.
	1 $\frac{1}{2}$	Brodbo	13 $\frac{1}{2}$	
	2 $\frac{1}{2}$	Brunbäck	15 $\frac{1}{2}$	
	1 $\frac{1}{2}$	Brodö	17 $\frac{1}{2}$	
		(durch Hedmora bis)		
	1 $\frac{1}{2}$	Säter, Seter St.	19	
	1 $\frac{1}{2}$	Näglarbö	20 $\frac{1}{2}$	
	2 $\frac{1}{2}$	Falun, St.	23	

II. Anmerkungen über die Orte auf der fünften Reise von Stockholm bis Sala und Falun.

Sala. Salberg eine schöne Verastadt in Westmannland, mit breiten und regulären Gassen, die auf dem Markte zusammen laufen. Ob weit von hier befindet sich die größte Silbergrube in ganz Schweden nebst einer berühmten Schmelzhütte, doch nimmt die Ausbeute in neuern Zeiten merklich ab, wie sie denn von 1751 bis 1764 jährlich nur 1239 Mark betragen hat. Da sie vor 100 Jahren noch einmal so viel eintrug. $\frac{1}{2}$ M. von der Stadt ist auch ein Gesundbrunnen.

Hedmora, eine nach dem Brande von 1754 wohlgebaute Stadt, im schwedischen Thaklande, (Dalarne) am See Häfran, mit ohngefähr 800

Einwohnern. Sie treibt vornehmlich mit dem nach ihr benannten Schießpulver, wie auch mit Kupfer, Handel: ihr grosser Jahrmarkt fällt auf Petri und Pauli, es giebt auch angenehme fruchtbare Baumgärten allhier. 1 M. von dieser Stadt liegt Garpenbergs Kupfergrube, samt den Stahlfabriken Davids Hyttan und Trollbo.

Das grosse Kupferwerk Ålvestad, $4\frac{1}{2}$ Meilen von Sala, und $16\frac{1}{2}$ von Stockholm an der Dal Elbe, hat 130 Häuser; auch werden die Kupferplatten und Scheidemünzen da geschlagen.

Salun, eine weitläufige berühmte Bergstadt im schwedischen Thal-Lande, zwischen 2 Bergen, und 2 Seen. Sie hat mit ihrer von uralten Zeiten her bekannten grossen Kupfergrube eine Meile im Umfange: ihre Gassen sind regulair, und der eine von den 5 hnden Marktplätzen ist gross und schön. An Hausplätzen oder Höfen zählt man 1250, von denen jedoch 900 nur klein sind, und von den ärmsten Grubenarbeitern bewohnt werden. 1761 brannten 549 der besten Häuser ab. Jetzt sind die beyden mit Kupfer bedeckten Kirchen, das Rathhaus, (worinnen Gericht gehalten wird, auch ein öffentlicher Keller, Kornboden und Apotheke befindlich sind) und ein einziges Privatgebäude nur von Steinen aufgeführt: alle übrigen Häuser sind hölzern, fallen aber recht wohl in die Augen. Die Zahl der Einwohner belief sich 1760 auf 6904 Seelen. Unter der Bürgerschaft befinden sich 46 Kaufleute, von denen jedoch nur 26 öffentliche Buden haben. Die Tuch- und Friesfabrique liefert jährlich auf 4000

Ellen Tuch und 10000 Ellen Fries. Es giebt auch eine ansehnliche Kupferwaag und zwei Baumwollenspinneren allhier (die auf 200 Spinneren beschäftigen) welcher letzteren Producte theils in der Stadt selbst, theils auf der Leinensfabrique in Stockholm, abgesetzt werden. Die Bürger und die Bergleute genießen große Freheiten. Das Bergwerk steht unter einem Vergamte, welchem die ganze Einrichtung und Policen sowohl des Bergwerks, als der Stadt, anvertrauet ist u. s. w. Dermalen sind vornehmlich 3 Gruben im Gange, worunter die Louise Ulrica-Grube im Jahr 1755 von dem K. Adolph Friedrich, und dessen Gemahlinn befahren worden ist. An dem Orte, wo die königl. Familie damals stehen blieb, ward zum Andenken ein Schrank befestiget, in welchem 3 vergoldete Kronen liegen. Ueberhaupt bekömmet man hier allerley künstlich eingerichtete Werke zu sehen. Die berühmte Stora Kopparbergs Grufwa liegt $\frac{1}{2}$ M. von der Stadt. Die größte Tiefe dieser Hauptgrube beträgt 158 Faden: von 1750 bis 1762 hat sie jährlich nur 3636 bis 4833 Schifspfund Kupfer geliefert, da sie vor 100 Jahren auf 20000 Schifspfund einbrachte.

Säter, ist eine kleine Landschaft mit beträchtlichen Kupfergruben. In dem Thallande bemerkt man noch Stiernsund, ein Eisenhammer; Tuna, das größte Kirchspiel im ganzen Lande, mit einem Silberbergwerk; Lofås, eine Silber-, Kupfer- und Bleigrube; Gränge, ein Kirchspiel mit ansehnlichen Eisengruben; Skis-Hitta, eine Silbergrube.

Die Einwohner der hiesigen Gegenden, Dalekarlar oder Thalkerls genannt, sind aus den Besten wegen ihrer Tapferkeit und Treue gegen das Vaterland satzsam bekannt. Sie übernehmen die schwersten Arbeiten, und leben dem ohngeachtet in grosser Armuth. Ihre Sprache, Sitten, Lebensart und Kleidertracht, rühren noch aus den ältesten Zeiten her; der Runstab (Stäbe, auf denen die Bauern den Julianischen Kalender ausschneiden), aber ist ihr immerwährender Kalender.

Die
Sechste Haupt-Reise
von
Stockholm bis Upsala.

Man kann diese Reise sowohl zu Wasser, als zu Lande machen. Der Wasserweg geht über den Mälar; der Landweg aber ist folgender:

I. Von Stockholm bis			
Meil. von einem Orte zum andern.	2	Rotebro	2
	1 $\frac{1}{4}$	Merstad	3 $\frac{1}{4}$
	1 $\frac{1}{4}$	Nisicke	5 $\frac{1}{2}$
	1 $\frac{1}{2}$	Upsala,	7
		Et. C. A.	
			Meil. von Stockholm auf.
			Oder bis
			Rotebro
			Osbush
			Nederängen
			Marma
			Upsala

6 $\frac{1}{4}$ Meil.

II. An-

II. Unmerkwürdige Orter auf der Reise von Stockholm bis Upsala.

Die Wasserreise von Stockholm nach Upsala führet ungemein viele Annehmlichkeiten bey sich, da der grosse See Mälär nicht allein selbst eine Menge anmuthiger und fruchtbärer Inseln samt den königlichen Lustschlossern Drottningholm, Swartsjö etc. in sich faßt, sondern auch die Ufer der Landseite mit lauter wohlgebauten Städten und Schlössern besetzt sind. Auf Sreeck finden sich noch Rudera von einem alten bischl. Schlosse, und ein sogenannter Bauern-Compaß. Richter Hand bey dem Städtchen Sigtuna, (der vormäligen königlichen Residenz zu der heidnischen Könige Zeit) glaubet man von ferne einen weissen Schlüssel wahrzunehmen, der in der Nähe nicht bemerket wird. Das schöne Schloß Stoa-Kloster bleibe linker Hand liegen, alsdenn gelanget man durch den sogenannten Sleetsund nach Upsala. Alle Montage und Donnerstage gehen aus Stockholm Yachten hieher ab, auf welchen die Unkosten ohng. säh 2 Thlr. Elbm betragen.

Auf dem Landwege von Stockholm nach Upsala läffet man das königliche Lustschloß Carlberg rechter Hand, Ulrichsdahlaber zur linken liegen. Von Rodbro aus bleibt das 3 M. von Stockholm und dem Herzog von Südermannland gehörige schöne Schloß Rosenberg, mit seinem vortreflichen Garten linker Hand zur Seite.

Upsala, eine uralte und ziemlich grosse Stadt in Upland, ohne Mauern und Wall, in einer an-

genehmen und fruchtbaren Gegend, am Fryksflusse. Die Hauptstrassen sind alle regulair, jedoch mit unter sehr uneben und schlecht. Auf der Mitte des einen Marktes kann man nach 4 Thoren sehen. Die mehren Häuser sind von Holz, roth angestrichen, und mit Birkenrinden bedeckt, über welche Rasen gelegt ist. An Kirchen findet man 3, nämlich die Doms Pauer- und Spitalkirchen. Der Dom, oder die Erzbischöf. Cathedralkirche ist ein ansehnliches Gebäude mit 2 Thürmen: nachdem sie zum fünftenmale abgebrannt war, hat man sie sehr helle und schön wieder aufgebauet. Sie enthält eine Menge sehenswerdiger Monumente und Epitaphien, auch werden noch die Reliquien und Gebeine des heiliggewesenen Königs Erich IX in einer silbernen Lade vorgezeigt. Hinter dem Altar, südwärts unter dem Pfeiler, im Pflaster, präsentirt sich ein curioser Runastein Sigismundi, der nach Griechenland verreiset gewesen ist. Unter dem grossen Steine, ohnweit dem königlichen Stuhle, sollen die Gebeine der ältesten Bischöfe, welche man aus Gamla Upsala hieher gebracht, verwahrt liegen. Die Schätze in der Sacristen, der grosse silberne Kronenleuchter, die Bibliothek, die Kleiderkammer der Kirche u. sind insgesamt sehenswerth. Die Könige von Schweden pflegen sich mehrentheils in diesem Dom krönen zu lassen, wie denn auch hier der Sitz des einzigen Erzbischofs im ganzen Reiche ist. In der Nachbarschaft stehet die St. Erichscapelle, welche man nach der Reformation neu erbauet, und der Universität gewidmet hat. Letztere ist mit reichlichen Einkünften

Fünften versehen und hat jährlich über 1000 Studenten. Ihr vornehmstes Gebäude ist die sogenannte Academia Gustaviana von 3 Stockwerken, welche das schöne anatomische Theater, nebst der vorzüglichen Universitätsbibliothek enthält, in der 30000 Bücher, beynähe 1000 Manuscripte, der berühmte Coder mit goldenen und silbernen Buchstaben (welcher für des Ulphild gothische Uebersetzung der 4 Evangelisten gehalten wird), die Edda, und das Manuscript vom Euclide, die Hauptmerkwürdigkeiten ausmachen. Das Münzcabinet der Universität gehöret unter die größten in ganz Schweden, und heist nach seinem Stifter das Ehrenpreussische Museum. Das Kunstkabinet soll eine Tonne Goldes werth seyn: man findet darinnen unter andern viele kostbare Sachen, welche dem Könige Gustav Adolph von der Stadt Augsburg vormahls verehret worden sind. Der botanische Garten und das academische Naturaliencabinet, haben ihre vortreflichen Einrichtungen dem verstorbenen berühmten Ritter Carl von Linné zu danken, in welchem ersten viele Süderseepflanzen anzutreffen sind. Das Observatorium Astronomicum hat der berühmte Prof. Andr. Celsus eingerichtet. Mehrere academische Sehenswürdigkeiten sind: die Rubbeckischen Zeichnungen; die Sammlung der Thiere; das oekonomische Theater mit seinen Seltenheiten: das Cabinet der physikalischen Instrumente, und das nützlich eingerichtete academische Krankenhaus oder Nosocomium. Die Professores haben theils eigene Wohnungen, theils logiren sie in den mit ihren Aemtern verbundenen akademischen

mischen Gebäuden fren, z. E. der Professor der Astronomie im Observatorio &c. Es ist hier auch eine cosmographische Gesellschaft und eine graphische Königl. Societät der Wissenschaften. Außer ihr bemerkt man noch: die Cathedralschule; das Königl. Schloß samt den darben befindlichen Garten; die Wohnung des Erzbischofs und des Upländ. Landshauptmanns, den Garten und das Naturaliencabinet des Ritters von Linne, und das königliche Gehege vor der Stadt.

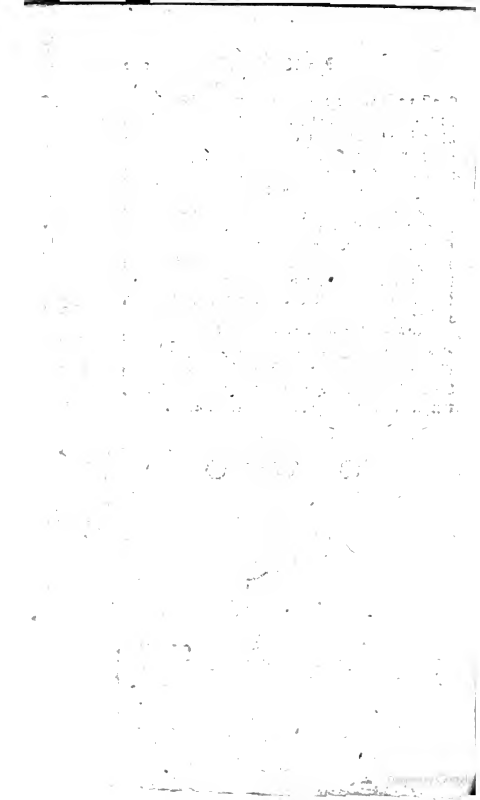
$\frac{1}{2}$ Meile von hier liegt Gamla Upsala oder Alt Upsal, wo viele alte Grabhügel, und andere Curiositäten zu sehen sind. — Bei den sogenannten Morasteinen, 1 M. von Upsala, auf einer Wiese, sind ehemals die schwedischen Könige gewählt, und gebuldt worden: man findet ein kleines verschlossenes Haus darüber. — Bei Dannemora 4 M. von Upsala ist eine der besten Eisengruben des Reichs, die jährlich 50000 Fuder rohes Erz liefert. $2\frac{1}{2}$ M. von hier ist bei Löffsta ein grosses Hammerwerk und Schmelzofen. Außerdem bemerkt man noch in der Nachbarschaft Tbo, den ansehnlichsten Schmelzofen im ganzen Reich, und die schönen adelichen Güter und Schlösser; Vereby, Zus, Wäsby und Sinstad.

Von Stockholm nach Obo, der Hauptstadt in Finnland, und Eis 1 Bischofs, 1 Landshauptmanns und Hofgerichts, die 1 guten Hafen, 1 Universität und 1 ansehnlichen Dom enthält, kann man im Sommer wöchentlich ein paarmal zu Schiffe kommen; sonst muß man den Weg der reitenden Post

Post machen, der von Stockholm bis Grislehamns zu Lande ($\frac{1}{2}$ M. von Norrtelge, einer Seestadt, die 1 Wasserfall und 1 gute Gewehrfabrik hat und 7 M. von Stockholm liegt) geht; von hier muß man sich nach der Insel Oland und so von 1 Insel zur andern übersehen lassen, bis man den Hafen vom Obo erreicht. Wolte man die Tour ganz zu Lande machen, so müßte man über Torneo, eine Seestadt in Wästerbolte am bottenischen Meerbusen, (wo 1739 der verstorbene Herr von Maupertius Beobachtungen anstellte, um die Figur der Erde zu bestimmen) gehen, welches über 200 M. machen würde.

Beim Schlusse dieser Reisen bemerken wir, daß eine Stadt die Stapelgerechtigkeit hat, mit eignen Schiffen mit Ausländern Handlung treiben, eine Landstadt aber, wenn sie auch an der See liegt, nur einen einländischen Handel treiben kann.







Register

der in diesem zweyten Theile befindli-
chen Städte, Flecken, Dörfer, Abteyen,
Klöster und Schlösser.

	Seite.		Seite.
Naaburg	288	Altzen	27
Naast, Neßst	123	Alverdisen	74
Narhuns	290	Amerongen	174
Nachen	78	Amersfoort	151
Nadelfors	323	Amsterdam	98
Nadolphsee	5	Anclam	184
Nafflingen	123	Andernach	22
Naggerhuus	297	Andlau	33
Nahaus	166	Andwortschow, An-	
Nahsberg	249	derschow	278
Nalen, Nalen	38	Angerburg	230
Nallendorf	2	Antwerpen	87
Nalander Newsky	211	Age, Apen	154
Nalingsos	348	Apenrade	279
Nalkmaer	160	Appenzell	54
Nalneloo	149	Arau	64
Nalfeld	4	Arboga	349
Nalenburg	8	Archangel	216
Nalena	111	Arendal	304
Naltona	243	Arendsberg	111
Nalkirch	36	Arendsburg	249
Naltorf	61	Arlesheim	37
		Arnheim	170
		Arnsburg	

) (

Register

Arensburg	6	Bernstorff	276
Arossen	2	Bevern	103
Arschat	131	Beverwyck	98
Aschaffenburg	12	Biberich	15
Asperg, hohen Asperg	39	Biel	64
Assenheim	10	Biell	114
Assens	279	Bielefeld	107
Atch	122	Bingen	27
Atterst	121	Birkenfeld	26 229
August, Kaisers August	44	Birstein	6
Augustusburg	118	Bischweiler	32
Aurich	164	Blankenese	152
Axel	131	Blaugier	122
		Bliden	198
Bacharach	27	Blumendorf	249
Baden	63	Bockenheim	30
Bahus, Bohus	345	Bodenwerder	73
Bartenstein	229	Bolsward	174
Bauske	231	Bonn	117
Bedburg	118	Boppart	21 26
Befort, Belfort	36	Borchorst	167
Behrum	165	Boros	348
Belgard	223	Bouillott	121
Benfeld	33	Bovines	121
Benrad	114	Bagnas	298
Bensberg	114	Brämsfeldt	247
Bentheim	162	Braine le Comte	122
Berchem	118	Brandenburg	192
Bergen	262 304	Braubach	26
Bergen op Zoom	88	Braunsberg	292
Bernhardsberg	67	Braunsfels	8
		Bra	

des zweyten Theils.

Breda	89	Eanstadt	40
Breevort	171	Carlsrona	355
Bregenz	57	Carlsbamm	355
Breitenburg	241	Carlsbaler Bad	17
Bremen	145	Caub	27
Bremervörbe	154	Catharinenhof	212
Briel	133	Catharinenthal	232
Brömselbro	356	Cattwyck	133
Brock im Waterland	102	— op Zee	97
Bramberg, Bydgoß	224	Chamberg	67
Bruch	30	Charleren	83
Bruel, Brunle	118	Charlottelund	275
Brügge	126	Charlottenthal	228 233
Brunsbüttel	246	Christiania	297
Brüssel	84	Chriansand	303
Bruntrut	37	Christiansund	310
Bubainen	229	Christianstade	321
Buchhorn	48	Christinenhof	9
Büdingen	9	Chur	52
Bülow	219	Embrishamm	355
Burscheid	80	Clausen	24
Buschweiler	32	Clemensruhe	118
Buxtehude	145	Clemenswerth	148
		Cleve	168
Cadsand	132	Coblenz	20
Calcar	179	Cöln	76
Calmar	356	Cörlin	186
Callundborg	290	Cösfeld	167
Camin	222	Cößlin	186
Camp, Alten Camp	115	Cöborden	174
Campen	175	Colberg	222
		(2	Col:

Register

Colding	299	Detmold	73
Colmar	34	Dettingen	11
Copenhagen	268	Deutichem	171
Corbach	2	Deventer	149
Corsöer	278	Dhaun	26
Cortryck	124	Didenhofen	25
Corven	102	Dierdorf	23
Costanz, Costniz	54	Diest	131
Cranty	153	Dieß	13
Creutzberg	3	Dillenburg	8
Creutzlingen	55	Dinanz	120
Creutznach	25	Dixmuiden	129
Creveld	117	Doblehr	198
Crosdorf	7	Doctum	157
Cronberg	12	Does	171
Cronenburg, Kron-		Doerpat (Dörpt)	202
burg	295	Doerhoffstedt	230
Cron-Weissenburg	31	Dollert	155
Culm	226	Domnau	228
Cunck	33	Dondangen	231
Dammgard	259	Doneschingen	43
Danzig	187	Doornick	123
Darkehmen	230	Dord Dordrecht	90
Delft	92	Dordmund	112
Delfgyl	156	Dorsten	167
Delmenhorst	148	Dracheim	223
Delsperg	37	Drogen	198
Delvshaven	92	Drontheim	308
Demmin	184	Drontnii:gholm	333
Dendermonde	131	Dueren	118
		Duis	78
		Dul	

des zweyten Theils:

Dulmen	167	Eskestuna, Karl: Gus	
Durben	198	flav: Stadt	351
Durkheim a. d. Hardt	30	Eßlingen	40
Düsseldorf	113	Eßwege	2
Dunsbürg	115	Essen	112
		Essens	165
Ebeltoft	292	Eutin	262
Eckern	132	Evenburg	165
Eckernförde	285	Eyndpover	132
Eckholmsund	332		
Edam	160	Fach	3
Ehrenbreitstein	21	Falkenberg	343
Einsiedlen	58	Falsterbo.	337
Ekestö	322	Falun	360
Elbing	191	Feldkirch	52
Elmsborn	240	Fielingshausen	110
Etringshausen	109	Filehn	224
Elsas: Zabern	32	Finkenstein	230
Elsfleth	155	Finstad	366
Elten	168	Fladstrand	291
Elverfeld	114	Flamifoul	121
Ellwangen	38	Flensburg	279
Embs	18	Forneo	367
Emden	155	Franecker	158
Emmerich	168	Frankenberg	4
Emptine	121	Frankenthal	29
Engelholm	343	Frauenburg	198
Enger	107	Frauenfeld	56
Engbien	122	Freckenhorst	166
Enköping	350	Freudensund	275
Enkhusen	159	Frenburg	43
Ensisheim	35	Frenlingen	13
Erville	75	Friedensburg	275
	(3	Fries	

Register.

Friedrichsburg	275	Gillerot	13
Friedrichsberg	276	Gingst	262
Friedrichsort	285	Glarus	61
Christianspries	385	Glaudenzy	226
Friedrichshall	296	Gläfsburg	280
Friedrichshof	331	Gläfsstade	243
Friedrichsstadt	284 297	Gmünd	38
Friedrichsrub	241	Goarshausen	27
Friedrichsstein	228 296	Gewershausen	27
Fridricia	292	Goedens Neu: Göder	165
Frodisberg	277	Goeroée	133
Fueßli	57	Goes, Ter Goes	132
Fulda	4	Goldapp	231
Fuzca	67	Goldingen	231
Furnes, Veurne	129	Gordum	90
Gadebusch	182	Gotenburg	296 344
Galphus	92	Gottorp	281
Gamla Upsala		Gonda, Ter Gouw	134
Alt-Upsal	366	Grandfor	66
Gary	262	Grandchamp	121
Gedern	6	Grabow	218
Gertruidenberg	89	Grave	133
Gehmen	167	Gregorienthal	35
Geldern	116	Grehweiler	25
Gelnhausen	9	Greifswalde	163
Gemblauers	131	Griepswalde	263
Gent	125	Grenna	336
Gengenbach	42	Grevenmachers	24
Genemunden	175	Grimfelberg	67
Gerdanen	229	Gripsholm	338
Ghislenghien	122	Gristeham	367
Gilsenburg	230	Groeningen	156
		Groll	171

des zweyten Theils.

Groß-Jägersdorf	229	Hedemora	359
— Wulfsdorf	230	Heerenveen	175
Gruenberg	5	Hehlen	103
— Stadt	30	Heidekrug	197
Grüningen	6	Heidesheim	30
Güntersblum	30	Heiligen Aa	197
Güstrow	219	Heiligenbeil	192
Gumbingen	230	Heilbrunn	37
Gustavsburg	29	Heilige Liede	229
		Heilsberg	228
Haarlem	97	Heitersheim	44
Haag, Gravenhaag	92	Hela	191
Habsal	233	Helmond	133
Hachenburg	23	Helsingborg	296 342
Hadamar	23	Helsingör	295
Hadersleben	279	Helvoetsluis	133
Hagenan	32	Herboru	8
Haigerloch	42	Herisau	54
Hall schwäbisch Hall	38	Herrnhag	9
Halle	122	Herrmanstein	21
Halmstadt	343	Hersfeld	3
Hallum	174	Herzogenbusch	90
Hameln	73	Heulsden	89
Hamm	110	Henford, Herforden	160
Hanau	10	Henffenstamm	11
Hardenberg	149	Heverle	130
Hardenburg	30	Henke	246
Harderwick	157	Hio	349
Harlingen	158	Hirschfeld	3
Haselünen	148	Hirschholm	275 295
Hassel	157	Hochheim	13
Hastenbeck	73	Höchst	13
Hechingen	42	Hochstraten	132
	(4	Hof	

Register

Hofheim	13	Zersbeck	249
Hofwa	349	Zlau	165
Hogenhede	92	Zusterburg	196
Hohen-Geroldseck	42	Zönkoping	335
Hohentlingen	47	Zserlor	111
Hohensolms	6	Zscheoe	241
Hohentweil	47	Züllich	278
Holzminen	103	Zwanogrod	202
Holzappel	23		
Homburg	4	Kaerlich	21
Homburg	10 29	Kaisersesch	23
Hoondslardhede	94	Kaisersstuhl	46
Hoorn	159	Kaiserswerth	117
Horn	108	Kiäping	350
Horsens	290	Kiel	147
Hörter	103	Kioege	281
Hundelosen	148	Kirchberg	26
Hundersrück	25	Kirchheim-Poland	28
Hungen	6	Kire, Kyre	25
Husum	284	Klein-Limes	7
Husquarn	336	Kloppenburg	148
Huy	83	Klundert	133
		Knocke	129
Jacobstadt	123	Koenigsberg	193
Jaeder	324	Koenigsstein	12
Jaegerpreis	275	Koenigsstuhl	21
Jaegersburg	29 275	Koenigswinter	118
Jarlsberg	300	Koeraas	309
Jasimund	263	Kollum	175
Jebenbühren	162	Kongsbacke	344
Jdstein	15	Kongsberg	298
Jelling	292	Kongshall	345
Jemgum	165	Kongsöhr	350
		Kraak	

des zweyten Theils.

Krasnoe Selo	205	Lindau	48
Krempe	246	Lindenau	228
Kroenschlot	234	Lingen	149
Kronstadt	233	Linsidping	323
		Lippspring	75
Labiau	229	Lippstadt	109
Landen	131	Locuenstein	175
Landau	30	Löffa	323
Landstuhl	28	Loewen	129
Langenacker, neue		Loningen	148
Schanze	154	Loo	150
Laubach	6	Loosduinen	94
Lauffen	47	Lucern	62
Lauffenburg	45	Luebeck	256
Lautern	28	Lüttich, Lupa	81
Lauterect	28	Ludwigsburg	38
Leer, Lier	154	Ludwigslust	219
Leerdam	175	Lunden	246
Leeuwe	131	Lupow	187
Lemgo	108	Luxemburg	24 121
Lemmer	175		
Lenep	114	Maarsen	174
Lefines	122	Makkum	175
Leuse	122	Malmaison	121
Leutkirch	57	Malmedy	120
Leurwarden	157	Malmö	336
Lenden	95	Malplaquet	122
Libau	197	Marche	121
Lich	6	Mandal	304
Liebenthal	48	Mariaberg	53
Lier	132	Marienburg	191
Lillo	82	— lust	375 296
Limbürg	12 118	— stad	349

Register

Marikenwerder	227	Mordt	133
— mont	122	Morsburg	48
Markkirch Marienkirch	35	Moskau, Moskwa	214
Marstrand	345	Mosß	297
Marsningsholm	321	Muelhausen	35
Masmünster	36	Mülheim	76
Mastricht	80	Mümpelgard	36
Masencß	120	Münster	165
Mayensfeld	52	— im Gregorienthale	39
Mecheln	86	Münsterbissen	120
Meerholz	10	Münstertthale	37
Meerhusen	165	Münsterwald	228
Mehrerau	52	Murbach	34
Meisnerberg	3	Murten, Moras	64
Meissenheint	29	Murden	152
Meldorp	246		
Meldorf	250	Naarden Naerden	152
Melsungen	3	Nackel, Naklo	224
Memel	197	Naefwequaru	324
Meppen	165	Namur	83
Meurs	116	Narva	202
Mewe, Gnietz	226	Nassau	13 18
Metz	24	Neufchatel, Neuburg	65
Middelburg	132	Welsch Neuburg	65
Minden Preussisch		Neuhof	5
Winden	106	Neuhaus Nienhus	75
Mittau	198	Neu-Brandenburg	220
Moerdycß	133	Neu-Münster	247
Moellen	218	Neu-Leiningen	30
Mohrungen	230	Neustadt an der Hardt	30
Monnikendam	102	Neu-Stettin	223
Mons Bergen	83	Neuwied	22
Montabour	13	Nibe	291
		Nies	

des zweyten Theils.

Nieder-Lahrstein	18	Oldasloe	262
Nieder-Selters	12	Oldensaak	163
Nieder-Wildungen	3	Doetmarsum	149
Nienburg	161	Oranje-Woud	175
Nienhuis, Neuhus	149	Oranienstein	13
Niempore	128	Oranienbaum	212
Nimwegen	170	Ordingen	117
Nivage	295	Orsan	167
Nivelle	129	Ort, Leerort	134
Nora	350	Osnabrück	161
Norden	165	Ostende	128
Nordburg	280	Ottweiler	29
Nordkirche, Nord-		Oudenaarden Oude-	
kerke	166	narden	124
Nordkipping	323		
Nortelge	367	Paderborn	74
Northorn	149	Part	130
Nowgorod	213	Pempelfurth	114
Nuns, Neus	117	Pernau	232
Nyborg	278	Petersberg	81
Nykipping	325	Petersburg	205
Nykidding	291	Peterhof	212
Oberbronn	30	Pfannenberg	57
Ober-Ehnheim	33	Pfangel	24
Ober-Lahnstein	26	Pfit	36
Ober-Stein	26	Pforzheim	40
Ober-Wesfel	27	Philippine	131
Obo	367	Philippseich	10
Odensee	278	— ruhe	11
Oerebro	337	— thal	3 21
Oereby-Hus Wäsbj	366	Pilatusberg	63
Offenburg	42	Pillau	192
Oldenburg	153	Piltzen	231
		Pinn	

Register

Winneberg	<u>240</u>	Rheine	162
Wirmasens	<u>29</u>	Rheinbergen	<u>119</u>
Wlön	<u>249</u>	Rheinfeld	262
Wlouquet	<u>41</u>	Rheinfelden	<u>44</u>
Vogelsdorf	118	Rheinfels	<u>47</u>
Voppenbütel	<u>249</u>	Rheingrafenstein	<u>29</u>
Preussisch-Mark	<u>228</u>	Rhingau	<u>18</u>
Preussisch-Holland	<u>228</u>	RhynsburgReynsburg	<u>97</u>
Presh	<u>250</u>	Ribe Ripen	<u>292</u>
Purmerend	<u>102</u>	Ribnig	<u>259</u>
Putbus	263	Rietberg	<u>109</u>
Pymont	103	Riesenburg	<u>228</u>
Rastorf	250	Riga	<u>198</u>
Rameilles	131	Ringköping	<u>292</u>
Randers	<u>289</u>	Ringsted	<u>277</u>
Rappolweiler	<u>35</u>	Rixeln	<u>104</u>
Rastenburg	<u>229</u>	Rixtorf	250
Raschburg	<u>181</u>	Radbro	363
Ravensburg	<u>48</u>	Roedelheim	<u>12</u>
Ravenstein	133	Roermonde	120
Reckheim	<u>120</u>	Rönneby	<u>355</u>
Rees	<u>168</u>	Rosenberg	363
Reichenau	<u>55</u>	Roschach	53
Reichenweyer	35	Rostock	183
Reicherswalde	230	Rothenburg	3
Reipoltskirchen	<u>28</u>	Rothschild	276
Reidsburg	<u>241</u>	Rothweil	<u>42</u>
Rense	<u>21</u>	Rotterdam	<u>91</u>
Rethem	<u>161</u>	Rügen	<u>262</u>
Rehwißch	262	Rügenwalde	223
Reutlingen	41	Rupendal	231
Réval, Revel	<u>241</u>	Ryswick	<u>94</u>
Rheda	<u>110</u>		

des zweyten Theils.

Saardam	101	Schrunden	198
Saarlburg	24	Schwalbach	15
Saarbrücken	29	Schwartsid, Schwarz	
Saar Louis	29	Seeland	332
Sala Salberg	359	Schwelm	75
Salmonsweiler	48	Schwerin	218
Salmünster	5	Schwerinsburg	
Salzau	250	Kummerow	221
Sandbitten	229	Schwinnemunde	221
Sandhorst	165	Seckingen	45
Santuliet	132	Seeland, Zeeland	132
Sarskoe Selo	212	Segeberg	249
Sas van Gent	131	Seligenstadt	12
Sayn:Attenkirchen	23	Senneste	129
Scara	349	Selters	13
Schadeck	30	Seraing	82
Schaffhausen	46	Siegburg	13
Schackenburg	292	Siegen	8
Schaumburg	23	Sigmaringen	42
Schenkenschanze	169	Sigtuna	363
Schierensee	250	Sion	72
Schilbesche	108	Sion Sitten	66
Schlangenbad	17	Skagen	291
Schleswig	280	Skanderborg	292
Schlettstadt	33	Skemminge	337
Schlobitten	230	Skog:Kloster	363
Schlodien	230	Slagelsee	277
Schlüchtern	5	Sluys	131
Schlüsselburg	216	Soest	110
Schoenberg	230	Soestdyck	174
Schoense, Kowalewo	226	Soedertelge	325
Schoonhoven	134	Soederkloping	357
		Solitude	40
			Ge

Register

Solingen	114	Strömstab	346
Solwigborg	355	Strömsholm	350
Sophienburg	275	Strevenswaertsh	120
Sorgensfren	275	St. Blasii Abten	43
Sondersburg	280	St. Cornelii Münster	80
Sorde	282	St. Gallen	53
Spaa	119	St. Goar, Gewer	26
Spangenberg	3	St. Ghislain	122
Sparenberg	108	St. Hubert	121
Stadberg	109	St. Johannistadt	29
Stavanger	304	St. Luciensteig	42
Stadshagen	105	St. Philipp	126
Stablo	120	Stubbenkammern	263
Stade	163	Stutgard	39
Staveren	159	Suraborg	350
Stargard	186	Swinnegarns	350
Steinheim	11	Swirsen	222
Stein	47	Tanger	398
Steinsford	121	Tandsfors	323
Strehlere	122	Tapiau	196
Steenbergen	132	Tervuren	86
Steinsfort	167	Tettmang	51
Stelna Musa		Terel	176
Strelhof	212	Thann	36
Steinort	230	Thionville	25
Stettin	184	Thorn	226
Stochern	120	Tienen	131
Stolps	186	Tillemont, Tirslemont	131
Stockholm	326	Tilsit	167
Strelitz Alt-Strelitz	220	Tondern, Tundern	284
Strasburg Brodnicz	226	Tönningen	285
Stralsund	259	Tonsberg	299
Stromsfö	298	Tongern	120
Strengnäs	338		

Tön

des zweyten Theils:

Fönniesstein	22	Beeren Ter: Been	132
Frackenen	231	Belbenz	26
Frarbach	26	Benlo	116
Fravendahl	249	Berden	164
Fravemünde	258	Berviers	119
Treptow Neutrepow	222	Bianen	134
Frensa	4	Billingen	43
Fribbsees	262	Bilvorden	129
Frier	24	Bisselhövede	161
Frittau	181	Biviers St. Agneau	171
Fübingen	41	Blisingen	132
Fülgenburg	102	Bollenhoven	175
Fwer	213	Bossem	129
Ucker münde	184	Breeder	177
Uckerot	13	Wabern	4
Uddewalla	348	Wadgassen	79
Ueberlingen	47	Wadstena	337
Uetersen, Utersen	243	Wachtersbach	10
Ulrichsdahl	332	Waesby	366
Ulrichsstein	6	Waldkirch	44
Unna	75	Waldshut	45
Upsala	363	Walleferland	67
Urdingen	117	Walloe	282 300
Utricahamm	349	Walmerof	13
Ursingen	10	Wandsbeck	256
Utphe	6	Wanfried	2
Utrecht	172	Wanger	51
Wacha	3	Warberg	143
Wabuz	52	Warburg	108
Wael	79	Warendorf	166
Warel	164	Wardoehus	310
Wachte	165	Wedel	245
		Wes	

Register

Wedelsburg	283	Wisbaden	43
Wehrholz	9	Wittlich	24
Weilburg	9	Woerden	175
Welle	290	Woehrt	47
Weissenburg	31	Wohldorf	249
Welos	229	Wolgast	220
Wellingsbüttel	249	Wollin	222
Wemmetofte	282	Wolmar	202
Wennersberg	349	Worcum	134
Werden	112	Wreia	321
Werl	75	Wyck	80
Wermeskirchen	76		
Wesel	167	Ypern	124
Westerburg	30	Ysendif	131
Westeros	350	Ystad	319
Westerwald	8	Yverdon	65
Westernif	357		
Wexlar	6	Zaardam	101
Wexid	322	Zabern	32
Weyerbusch	13	Zaechringen	44
Wiburg	217 389	Zell	42
Wildeshausen	148	Zeist	174
Willelmstadt	88	Zeever Seeven	145
Wimmerby	357	Ziegenhain	4
Windau	231	Zirkzen	132
Wiedschoten	155	Zoll-Engers	21
Winorbergen	125	Zürich	56
Winterthur	56	Zurzach	45
Winweiler	28	Zutphen	170
Wirgen	198	Zwenbrücken	28
Wismar	182	Zwoll, Schwoll	151

Verbesserungen

zum

ersten Theile.

Vor und unter dem Abdruck desselben sind folgende Gelehrte gestorben.

S. 14 Z. 14 Gruno. S. 31 letzte Z Geisler. S. 59 Z. 13 Hellsfeld. S. 95 Z. 2. 3. von unten Vers tram, Stegner. S. 170 Z. 7. 9. 13 Daman, Lamber, Zickett. S. 180 Z. 4 Rambach.

S. 88 Z. 20 statt Präsident lese man: erstes Mitglied.

S. 136 Z. 8. zwischen Lenzten und Stendal liegt rechts Salzwedel, eine Stadt in der Altmark an der Seeke. Die Einwohner nähren sich vom Handel mit Leinwand und ihren Serag: Fries und Strumpfmansufacturen. Gardeleben, eine Stadt in der Altmark an der Milde, die eine beträchtliche Tuchmansufactur hat.

S. 151 Z. 18 statt hat lese man: hat, auf welchen 400 Soldatenkinder eine militairische Erziehung genießen, deren Einrichtung betrachtungswürth ist. In der benachbarten Heide ward Ehrf. Johann Friedrich vom Kaiser Karl V gefangen. Von Wittenberg geht auch nach Dresden eine Route über Jessen, ein Städtchen an der schwarzen Elster; Annaburg so oben beschrieben ist; Hertzberg, ein Städtchen an der schwarzen Elster. Es ist hier eine Salpeterhütte, und grosser Handel mit Wolle und Tüchern; Cosßdorf, ein Pfarrdorf, bey welchen

den 1760 ein Gefecht zwischen den Oesterreichern
und Preussen zum Nachtheil der letztern vorfiel.
Großenhayn f. S. 145.

§ 172 § 8 Eberhard ist jetzt Professor in Halle.
— 204 — 23 Felbiger ist jetzt Abt. in einem böhmis-
schen Stifte.

In den Verbesserungen S. 1 §. 4 statt sähe lese man
fähret. §. 21 statt Dropp lese man Cropp. S. 4
§ 19 statt in erheblichen lese man unerheblichen.
§. 20 statt Ausbesserung lese man Auslassung.

Verbesserungen

zum

zweiten Theile.

§. 3 §. 3 statt Frikler lese man Friklar.
— 18 — 23 — die hohe — hohe
— 30 — 2 v. u. — 1989 — 1689
— 32 — 2 v. u. — Wasagauische — Was-
gauische
— 42 — 25 — Krotzweil — Krotzweil
— 61 — 9 — facon — facon
— 65 — 11 — Preuss. — Preuss.
— 76 — 16 — unzählige — unzählige.
— 77 — 1 — Nyland — Mailand.
— 91 — 26 — Erasmi — Erasmi
— 128 — 17 — Haus. — Rombergische Haus.
— 135 — 26 — Lübe — Lübeck
— 137 — 21 — Silber — Silber.
— 140 — 6 — die — der
— 146 — 11 — Reform. — Reform.
— 147 — 27 — durch — durch die Weser,
— 151 — 2 — Büding — Büdling

S. 162	3.	7	—	ist zwischen Evangelisch	
				und Unter einzuschalten: Der	
				durch seine Schriften berühmte	
				Herr Möser wohnet hier.	
— 178	—	2 v. u.		statt Strebe lies Ruf für die	
				Weile	
— 181	—	9	—	Duirburg	— Duisburg
— 198	—	7	—	Residenzstadt	— Residenzstadt
— 210	—	8	—	Iusten	— Iuchten
— 212	—	13	—	Monplaisir	— Monplaisir
— 213	—	2 v. u.		muß zwischen ist und Zwischen	
				sein ein Absatz seyn	
— 216	—	13		muß zwischen haben und von	
				ein Absatz seyn.	
— 223	—	20		muß zwischen Schlosse und	
				Die ein Absatz seyn.	
— 224	—	20		merkwürdigsten	— merkwürdigsten
— 228	—	4 v. u.		ist Schloßchen auszustreichen	
— 240	—	9	der	— die	
— 245	—	5	vertreflichen	— vorreflichen	
—	—	8 v. u.		— und	
— 250	—	7	Rahrorf	— Rastorf	
— 251	—	7	Seßlinge	— Sechslinge	
—	—	10	da	— daß	
—	—	22	von	— für	
— 253	—	18	Tranas	— Tranos	
—	—	2 v. u.	Gorafa	— Gorosa.	
— 254	—	2	Arada	— Oreda	
—	—	3	Abult	— Obult	
—	—	7	Broinsmala	— Bränsmola	
—	—	14	Rahy	— Roby	
—	—	20	Abn	— Obn	
—	—	26	Abn	— Obn	

257	3.	1 das	— und das
—	—	3 v. u. Kunstnaturalien	— Kunst
—	—	Naturalien	
273	18	nebst — steht) nebst	
274	2	v. u. Stuf	— Ruf
275	8	v. u. freudensund	— Freudenlund;
276	2	ihren	— seinen
277	5	v. u. Waldemaer	— Waldemaer
279	8	den	— dem
291	6	v. u. Uebersahrt	— Uebersahrt.
294	2	v. u. Eynghye	— Eynghye
295	1	und	— hat und
—	5	Hirschholm	— Hirschholm
—	6	Nivaa	— Nivaa
297	1	v. u. von	— nach
310	8	v. u. Ostfindmark auf der Insel	
—	—	Wardör — Ostfindmark auf	
—	—	der Insel Wardör	
331	15	Neumann	— Naumann
338	3	zubereit	— zubereitet
340	20	würden	— wurden





